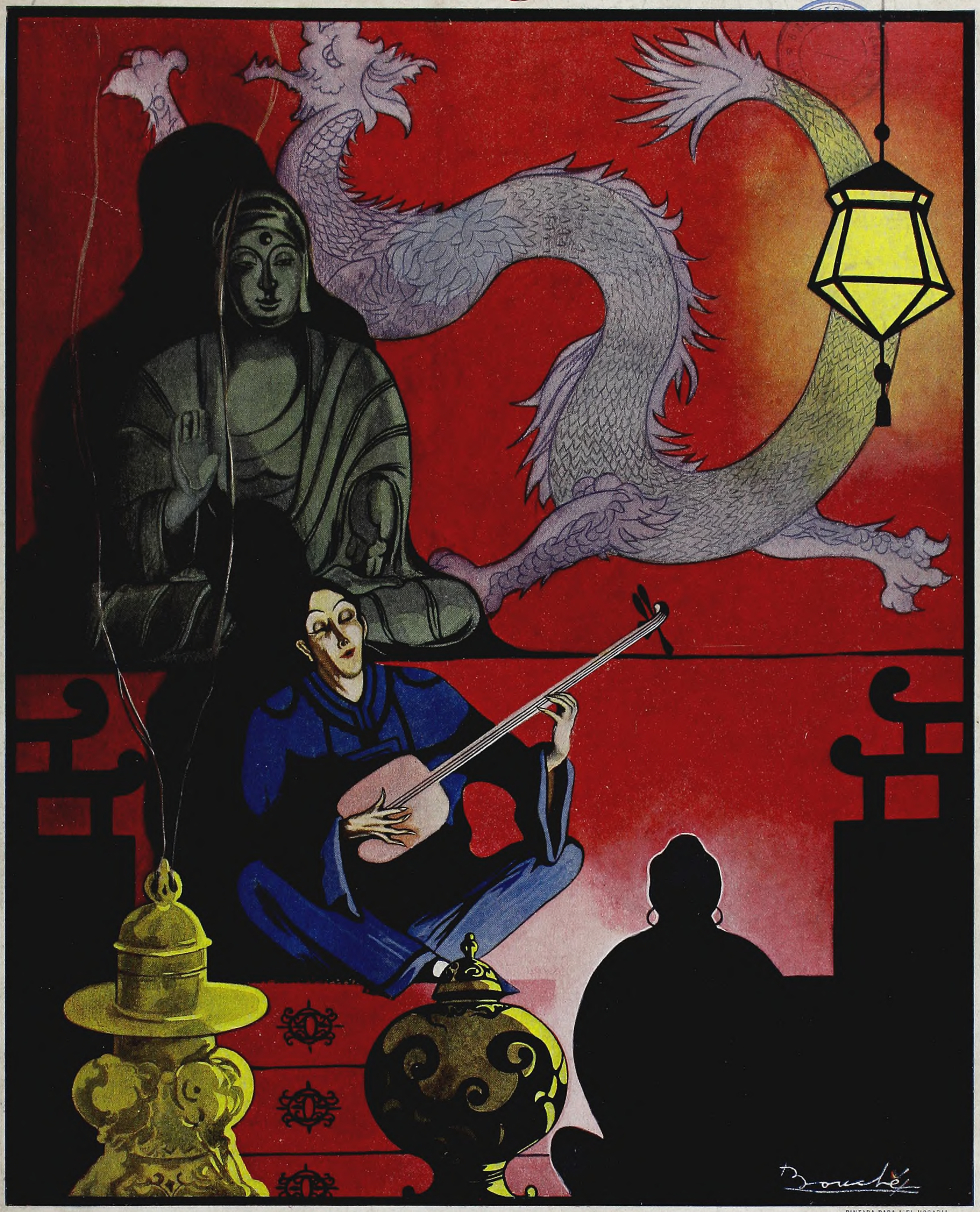
339

El Hogar



PINTADA PARA "EL HOGAR"

SUEÑO ORIENTAL

Por León Bouché

1028

Crosse & Blackwell

Fabricantes de alimentos de calidad desde 1706

223 años de experiencia

LO MEJOR DEL MUNDO

Distribuidores:
S. A Imp y Exp. HENRY GRENIER y Cía.
Av. Leandro N. Alem. 621

SUBSCRIPCIONES
En la Capital
Año..... $ 9.— m/n
Semestre..... » 5.— »
Trimestre..... » 2.50 »
Núm. suelto.... » 0.20 »
» atrasado.. » 0.40 »
En el Interior
Año..... $ 13.60 m/n
Semestre..... » 7.— »
Trimestre..... » 4.— »
Núm. suelto.... » 0.30 »
» atrasado.. » 0.60 »
En el Exterior
Año..... $ 10.— oro
Semestre..... » 6.— »
Trimestre..... » 4.— »

APARECE LOS VIERNES

PARA EVITAR interrupciones en la recepción, conviene remitir la renovación de las subscripciones sin demora. El importe de las subscripciones puede ser remitido a esta Administración en giros postales, cheques o estampillas de correo, bajo sobre certificado.

Año XXV — Núm. 1028

El Hogar

ILUSTRACION SEMANAL ARGENTINA
FUNDADA EN 1904 POR ALBERTO M. HAYNES

Buenos Aires, Junio 28 de 1929

Dirección, Redacción y Administración: RIO DE JANEIRO, 262
U. T. 60 Caballito 1021 al 1025 — **Dirección Telegráfica "Senyah"**

Oficina Central para Avisos y Subscripciones
AV. ROQUE SAENZ PEÑA 651 (1er. piso)
U. T. 38 Mayo 2031 y 2032

ANUNCIOS EN EL EXTERIOR
Se aceptan anuncios de cualquier Agencia o Agente de Publicidad de buena reputación. — No se acuerdan representaciones exclusivas. — La Administración atiende todo pedido de ejemplares y tarifas.

REPRESENTANTES EN EL EXTERIOR
INGLATERRA. — S. S. Koppe & Co., Ltd. Chronicle House. 72-78 Fleet Street, E. C. 4, London.
ESTADOS UNIDOS.—S. S. Koppe & Co. Inc. Times Building, New York.
URUGUAY. — A. S. Adami. Av. 18 de Julio, 968. Montevideo.
PARAGUAY. — Santiago Puigbonet. Palma 78. Casilla Correo, 581. Asunción.

Notas y Comentarios de Actualidad

Empleados del Estado

DEL debate sobre cesantías:

Sr. de Tomaso. — Han sido declaradas cesantes familias enteras que trabajaban en una misma oficina, como en Marcos Paz, en la cual estaban empleados el padre, la madre y dos hijos. ¡Es el colmo!

Sr. Ortiz de Zárate. — ¡Seriola! Los habrán echado por acaparadores.

El señor Bustillo dijo, por su parte, que en el concepto británico, administración y política son cosas separadas, como lo demuestra el hecho de que los laboristas gobernaran la vez anterior, y se aprestaran a hacerlo ahora, con los mismos hombres que acompañaron a los conservadores en los puestos administrativos. Agregó que en Alemania se pasó de la monarquía a la república sin que por eso los empleados fuesen tocados para nada.

La observación del diputado Bustillo prueba que en unas partes hay empleados del gobierno, y en otras, empleados del estado; aquí siempre hemos dicho: "Es empleado del gobierno".

¡Achs!... ¡Salud!

ESTAMOS en la estación del estornudo. ¿Por qué existe la costumbre de decir: ¡salud!, cuando alguno estornuda? La historia que cuentan, de una peste que empezaba por el estornudo, parece lo que los etnógrafos llaman un cuento etiológico. Se habría inventado ese origen, así como antes de la buena lingüística se inventaban etimologías. En fin, la mayoría siempre ha dicho salud sin inquietarse por la explicación. Puede ocurrirnos con el salud lo que a los judíos chinos con el horror al cerdo. El conde Sforza vió en Kaifeng a esos judíos, restos de una antiquísima emigración. Sólo conservan una vaga tradición oral de que sus antepasados tenían un libro sagrado en que se hablaba de un solo Dios. Pero mientras en Buenos Aires suele verse a los judíos comer sandwichs de jamón, ellos no prueban el cerdo. ¿Por qué? No sabrían contestarnos, o también tendrían que inventar un cuento etiológico. Lo que puede decirse sin riesgo es que el "salud" y el "gracias" terminan muy bien el incidente del estornudo y lo pasan sin más trámite al olvido.

Es Plana

WILBUR Glenn Viliva, fundador y dirigente de la secta bíblica ultrapiadosa de la ciudad de Sión, dice un telegrama de Nueva York, ha regresado de una larga jira por Europa y Africa. Parece que en opinión de dicha secta la Tierra es plana como una tabla de amasar, pues agrega el telegrama: "Viliva declara que está más convencido que nunca de que la Tierra es plana, y ofrece 5.000 dólares a quien pueda convencerlo de lo contrario." Convencerlo, dice el telegrama, no probarle. Lo peor para los partidarios de la trasnochada teoría de la esfericidad de la Tierra, es que Viliva ha viajado. ¿Era esférica o plana la Tierra? Lo mejor era ir a verlo. Es lo que hizo Viliva, y ha visto que era plana. Idle, pues, con teorías; os contestará: "Vaya usted a verlo, y verá como es plana."

El Agente 4355

LA Prensa" se detuvo el otro día a hacer el elogio de un agente de policía. Es, dice, uno de los que están de facción en la esquina que forman la calle Alberti y la avenida San Juan. Este agente, que lleva la chapa número 4355, cuida la vida de los transeúntes, ayuda a cruzar la calzada a los ancianos, a los inválidos y a las señoras que van con criaturas, y vela por la suerte de las niñitas que concurren a una escuela cercana. Todo esto lo hace afectuosamente, y a la vez dirige muy bien el tráfico. Según tenemos entendido, agrega, se llama José Fiorito. Suponemos lo que habrá pasado en la policía al leer el suelto del colega. ¡Todo el mundo le habrá jugado al 43 y al 55! Ese agente 4355, que en Londres sería el de casi todas las esquinas, no es en Buenos Aires sino una promesa del porvenir. En Buenos Aires nos daríamos hoy por bien servidos con que la policía hiciese observar las ordenanzas de tráfico, con que fuese recta y cortés, con que no cometiese actos de arbitrariedad ni recurriese a procedimientos ilegales, y sobre todo, con que su moralidad estuviese por encima de toda sospecha.

Latinos y Sajones

DEL corresponsal de "La Nación" en Washington: "Si las potencias navales fueran invitadas a la conferencia de desarme sugerida por las declaraciones de Macdonald y Dawes, no sería extraño que Francia e Italia declinaran nuevamente la invitación. En tal caso, los Estados Unidos y la Gran Bretaña podrían resolver sus problemas de armamentos navales a su modo." En otros términos: "harían la historia ellos solos". Por lo demás, cabría preguntarse si quienes están haciendo la historia son los países donde domina la dictadura fascista o militarista, o aquellos donde las flappers votan; los países donde la edad escolar se está prolongando hasta los 18 años, o aquellos que, como el nuestro, todavía no se han desenredado del analfabetismo. Francia misma, no obstante ser uno de los primeros países del mundo, no sólo carece del sufragio femenino, al cual Alemania ya está acostumbrada, sino que teme, tal vez con razón, que pudiera comprometer las instituciones liberales y republicanas. Tanto mejor para los sajones. Si los latinos nos empeñamos en ello, el mundo acabará por hablar inglés, y nuestros premios municipales de literatura serán dinero perdido.

Doctores Imaginarios

DOCTOR, unas veces, quiere decir médico, y otras, abogado. Pero otras quiere decir personaje, dirigente, político de rumbo. Nadie se pregunta si estos doctores son médicos ni abogados, ni siquiera si son doctores. Doctor pasa a ser entonces un tratamiento, como el de usía o el de excelencia. Se dice doctor en señal de respeto y admiración. Era este tratamiento, no el título universitario de doctor, el que había usurpado Roberts. A él no puede acusársele de ejercicio ilegal de la medicina, ni siquiera de la procuración. ¿Decís que en cambio se le acusa de estafa? Pero falta saber si lo hacía por espíritu de lucro o por exigencia de los gastos

de representación. ¿Se fingía doctor para estafar, o estafaba para sostener el tren de doctor? Si los cronistas de Tribunales no exageran, hay momentos en que el doctor Roberts vuelve a sentirse doctor, y desde la cima de sus imaginarias grandezas, tutea con toda superioridad a sus acusadores. Si en ese momento el juez le pidiese su protección, lo más probable es que se la concediese.

La Ley Seca

EL triunfo de Hoover fué interpretado como la confirmación de la ley seca. A pesar de eso ¿podrá sostenerse la ley? Un corresponsal epistolar de "Crítica" ha confirmado la versión telegráfica sobre existencia de 32.000 bares clandestinos en Nueva York; y, según otras informaciones, el presidente Hoover se manifiesta preocupado por los episodios luctuosos que ocasiona la represión del contrabando. ¿De qué vale sacrificar vidas en aras de la ley, si de todos modos ella no puede impedir la existencia de 32.000 bares clandestinos en la sola ciudad de Nueva York? Es de lamentarse que el público norteamericano no haya apoyado la ley, pero las leyes que no son aceptadas por el pueblo son insostenibles. No por eso debemos creer en una lisa y llana derogación de la ley, y en la vuelta al antiguo estado de cosas, y mucho menos, en el abandono de la lucha contra el alcoholismo. Si el gobierno y el pueblo norteamericano se plantearan la cuestión de la ley seca, seguramente sería para reformarla de acuerdo con las sugestiones de la experiencia, y entonces los Estados Unidos habrían dado al resto del mundo la fórmula eficaz para extinguir el alcoholismo.

Sobre un Rumor

UN diario acogió el rumor de que existe una pequeña conspiración para poner en práctica los métodos de l'Action Française contra los espectáculos públicos cuya moralidad fuese discutible a los ojos de los conjurados. No lo creemos del todo, y esperamos que por último no haya nada de eso. En Buenos Aires hay autoridades para velar por la moralidad de los espectáculos y para prevenir y reprimir tumultos en las salas donde se realicen. Si en el primer caso omitiesen el cumplimiento de su deber, habría el derecho de petición, habría el derecho de reunión, habría la plaza pública para declarar la protesta. Todo esto con independencia de que la moralidad de nuestros espectáculos nada tiene que envidiar a los de la gran ciudad donde fué inventada l'Action Française. El pueblo de Buenos Aires eligió sus autoridades municipales, y tuvo la correspondiente participación en la elección de las autoridades federales que garantizan el orden en la ciudad. No nos apresuremos a creer que pudiera prosperar en Buenos Aires ningún poder sedicioso y clandestino.

Blanco y Negro

Por

GREGORIO PASSIANOFF

A juzgar por las polémicas de los diarios y el fuego con que argumentan sus opiniones los espectadores en el "Astral", Josefina Baker debe ser una personalidad, como Zola o como Nietzsche, capaz de cambiar la moralidad de los mortales. Si así fuera, la Venus de ébano, que no hizo más que imitar a su colega la Venus griega en su modo de hacer valer su belleza, opinaría que el peligro que pueda presentar la llamada inmoralidad del desnudo de una mujer es problemático, mientras que la amenaza de la moral misma, ya descarrilada en las actividades de los hombres, es una triste realidad.

Entretanto, y para nuestro gobierno, debiéramos tener siempre presente la inscripción de la fuente de Santa Sofía, que dice: "Lave sus pecados, no solamente su cara".

La danza de los negros puede llamarse "La poetización del instinto animal".

Suponed a los animales embellecidos, humanizados, espiritualizados, y veréis delante a Josefina Baker desarrollando el original y áspero arte de la corcografía de los negros.

Ese arte de menor cuantía dejó, sin embargo, profundas huellas en la producción artística de nuestra época, ante todo en el arte de los sonidos llamado música sincopada. Como los ritmos de la música están en la danza, y los movimientos de la danza en la pintura y escultura, podríamos denominarlo en general: arte sincopado.

Este arte merece un estudio detenido, sin falso pudor de confesar que nos hemos dejado influenciar por nuestros hermanos de color obscuro, ni miedo de que Josefina Baker haga peligrar nuestra moralidad.

La raza blanca imitó en sus danzas el vuelo de los pájaros y de las mariposas, el nadar del cisne, el andar del pavo real, pero nunca pudo interpretar coreográficamente el instinto y el carácter de las fieras. Es natural que la raza negra, que ha observado a las fieras más detenidamente, traduzca sus movimientos y sus reflejos con más profundidad y acierto.

Ese modo de gatear sin doblar las rodillas que caracteriza a los carnívoros, esa manera de arrastrarse como un felino en acecho, esos saltos desordenados y como sobre elásticos de la fiera arrinconada, esas bruscas transiciones de los movimientos de los seres que se guían por el instinto, están en potencia en el arte de los negros que estamos asimilando por intermedio del arte yanqui.

Todos los movimientos del "Charleston" y del "Black Bottom", con las piernas desarticuladas que provocan el asco en una mujer blanca, adquieren en Josefina Baker algo de la belleza de las convulsiones de la víbora y del andar grotesco de los pájaros rapaces, que provocan el escalofrío y la fascinación.

La perfección de sus formas alargadas, el color obscuro de la piel que la viste, los movimientos enloquecidos de sus brazos lanzados en el espacio con desorden ritmado a la manera del jazz, el centellear de sus enormes ojos que se fijan sin parpadear como las imágenes bizantinas, o se mueven espasmódicamente como los ojos de una muñeca, su boca que de frente no es más que una amplia sonrisa engarzada de perlas, y de perfil el expresivo rictus de una ardilla, su manera infantil de hacer valer sus formas, propia de una raza que no siente la sensualidad de cubrir su desnudo, porque ignora el sentido del pecado original que manchó a la raza blanca, la amparan del ridículo y de lo indecente.

A pesar de que el vulgo ve la mujer antes que la bailarina, y la palpitación de la carne antes que la belleza de las formas, ¡qué poca cosa seríamos si para defender nuestro arte o nuestra salud moral tuviéramos que usar como argumento, la violencia, que es síntoma de inferioridad aun en la defensa más apasionada de nuestras convicciones.

Los timoratos y defensores de la moralidad deberían tener como norma en el grado de desnudez de una artista el interés que representan sus danzas y sus líneas.

La parte inmoral de un desnudo está únicamente en el mal gusto de sus movimientos y en la vulgaridad de sus formas. Mientras haya en él interés plástico, no hay que temer el "de Profundis" de nuestra moral.

El arte purifica.

La Moralidad en el Interior

ES proverbial la infamia de los antros de corrupción del interior de la república. El juego y el alcohol suelen agregarse a la más torpe explotación de desgraciadas mujeres. Son verdaderos lugares de embrutecimiento, que no ya la moral, sino la civilización, mandaría combatir. Las "bailantas" de Posadas, con no ser lo peor del catálogo, causaron penosa impresión al público de Buenos Aires, al serle reveladas por la prensa. Aquí, donde hay de todo, no hay de eso. Tucumán está infestada de establecimientos análogos, que funcionan con violación de las ordenanzas de moralidad. El intendente de la ciudad ha determinado suprimirlos, y la semana pasada estaba en esas diligencias. Pero en una inspección preliminar ocurrió un incidente digno de ser consignado. El propietario de una bailanta se resistió revólver en mano, a pesar de la presencia de la policía, y ésta no pudo proceder, porque el oficial que la dirigía era hermano del propietario. No prejuzgamos sobre las condiciones morales del oficial, y es claro que no debió colocársele frente a su propio hermano. Pero el incidente no podía ser más lamentable, ni el ingenio satírico hubiera podido imaginar una situación mejor para denunciar las vinculaciones de la policía con los que públicamente hacen mofa de las ordenanzas de moralidad.

Un error lamentable

Por
HORACIO VARELA
Ilustraciones de Cesáreo Díaz

"Fué un beso largo, afiebrado, hondísimo"

REBOSABA de concurrencia esa noche el teatro del Odeón. En los conciertos del pianista Hauman, ocurría siempre así... Mucha gente del gran mundo. Una verdadera reunión social, y, en resumidas cuentas, muy pocos entendidos. Cuando Evaristo, crítico musical de "El Globo", y yo, nos instalamos en el palco del diario, Hauman interpretaba no sé qué partitura de Schumann. Fué allí donde conocí a Marichu. En el convencional recogimiento de la sala, así, beatíficamente casi, descubrí la extraordinaria belleza de sus veinte años, de mujer rica e inteligente. Su cabecita rubia, de un rubio suavísimo, los grandes ojos morunos, inquietos e inteligentes, y sus labios finos, aristocráticos y rojísimos que resaltan como un tajo, como un signo de peligro en el clarobscuro de la sala.

El espíritu de Schumann se desprendía de las manos de Hauman y habíase adueñado de todas las almas. Hubo una pausa breve cuando el pianista dejó caer las manos, como vencidas por el esfuerzo. Luego, se oyó un aplauso insistente, afiebrado y unánime. Fué entonces cuando los ojos de Marichu se abrieron cual un interrogante para caer como una bendición sobre los míos. ¡Ah, sí! El camino se abría ante mí, y yo, que vivo mis impulsos, me lancé por él sin saber adónde me llevaría...

En el intervalo, pasamos al palco donde Marichu se hallaba con su madre y varias amigas. Evaristo conocíalas, y fué quien me presentó. ¡Ah, cómo temblaba yo en aquel momento!...

—¿Es usted Samuel Sayáns? —me preguntó Marichu, regalándome su mirada de abismo. —Lo conozco a través de sus cuentos del Norte...

—Y yo también a usted.

—¿Es cierto? ¿Me conoce usted?

—Hace mucho que vivía usted en mí.

¿Cómo explicar este rasgo de audacia, yo que siempre había temblado ante la mujer más insignificante? Marichu debió comprenderlo y perdonarlo. Debió comprenderlo, porque ya luego no supe qué decirle, y porque al despedirnos, mi emoción quedó temblando en su manita enguantada, y apenas si pude resistir la estupenda dulzura de sus pupilas negras.

¡Ah, cuánto contento hubo en mí aquella noche! La alegría se escapaba por mis ojos, se hacía torrente de optimismo en mis labios. Corazón mío, parecía el de un niño. Había llegado a la completa floración de su inconsciencia y de su ingenuidad. Recuerdo que al llegar a la redacción era todo sonrisa. Trabajé con un ahinco insospechado. Y, naturalmente, creí que era oportuno hacerse un traje más a la moda y usar mejores corbatas, pañuelos de seda, perfumes...

Comencé a encontrarme con Marichu frecuentemente. Era por lo general en las reuniones literarias organizadas por la viudita de Belmar. Esta burguesa solía invitar a su casa a muchos escritores jóvenes. Hacíalo, posiblemente, por simple espectáculo. Era una moda snob. Ella porfiaba por estar a la moda, y el arte para ella, como para su círculo, era sólo un pretexto con que satisfacer la vanidad. Más de un colega iba allí a comer opíparamente y a empaparse en "veuve de Clicquot". La viudita nos reunía para exhibirnos como a un conjunto de animalitos raros. No obstante que jamás transigí con tales frivolidades, tuve que aceptarlas por el único imprescindible deseo de verme con Marichu.

Evaristo, mi grande amigo y camarada del diario, me dijo una noche, al salir de la redacción:

—Creo, Samuel, que no estás en la verdad...

—¿A qué te refieres?

—A Marichu Sandoval...

—No te entiendo...

—Sí, Samuel. Los hombres de nuestro temperamento, del tuyo sobre todo, no podemos aspirar a mujeres como Marichu...

—Tú no la conoces —le objeté. —Marichu es extraordinaria. Dentro de las mujeres de su clase y de su edad, es una excepción...

—¡Oh, cuando se quiere, cualquier mujer es siempre la excepción! No busques, Samuel, eternidad en lo que jamás ha sido eterno. Nosotros, los que hemos vivido intensamente, necesitamos el refugio de un hogar, ¿comprendes?, nunca la "gloria" de un hogar. Hemos amargado desde muy temprano nuestro espíritu. Carecemos de la sencillez de alma imprescindible para encontrar en el matrimonio la paz y la gloria que buscas. Tú, más aún, que has tenido una vida llena de contratiempos, extremadamente azarosa, es lógico que busques la tranquila sencillez de la que un día nos reímos por burguesa o plebeya. Pero piénsalo bien... Podremos amar a distintas mujeres. En cada una de ellas hallaremos tal vez un motivo para ser queridas. Eso es lo prudente y lo factible. Pero encontrar aquella criatura con que soñamos siempre... ¡Bah! A veces pienso que la mejor sabiduría sentimental consistiría en amar a nuestra propia cocinera...

Evaristo rió al terminar su párrafo. Rió, no de su última frase, sino porque sabía el efecto nulo que sus palabras tendrían sobre mi decisión. Yo amaba a Marichu. La amaba hasta la locura, hasta la desesperación. Amaba su belleza. Amaba la aristocracia de su espíritu selecto. Me enorgullecían su cultura y el sentido agudo que tenía de la belleza. Tenía el dinamismo que la vida impone a las muchachas modernas. Era tumultuosa y callada. Unas veces, clara, y otras contradictoria. Ora era suave como remanso, ora un loco temblar de nervios. Pero toda ella era exquisita. Y era amorosa. Y era única...

UNA noche, en casa de la viudita de Belmar... (¡Ah Marichu! Me aferro a la idea de que todo fué un error. Sólo un grave error. El baile. La música fácil. El alcohol. Ese complicado sibaritismo de la vida actual, que hace confundir los sentimientos, que inyecta un optimismo cinematográfico y casi pueril...)

Nos perdimos en las revueltas del jardín, como se perdían en el ramaje los plateados pliegues de la luna. Fuimos a sentarnos frente a un surtidor. Muy débiles llegaban a nosotros los afiebrados compases de la música.

—Marichu —le dije, —debo explicarme ante usted. Yo sé, Marichu, que no me asiste ningún derecho para exigirle a usted el más pequeño sacrificio... Más aún, se lo juro, no se ría usted, Marichu..., pero me parece que en esta breve historia nuestra hay un algo de novela barata...

Sus manos blancas, delgadas, apoyáronse en mis hombros. Me miró a lo hondo, como si no comprendiese.

—Sí, Marichu..., un hombre pobre que se enamora hasta la locura de una mujer rica e inteligente...

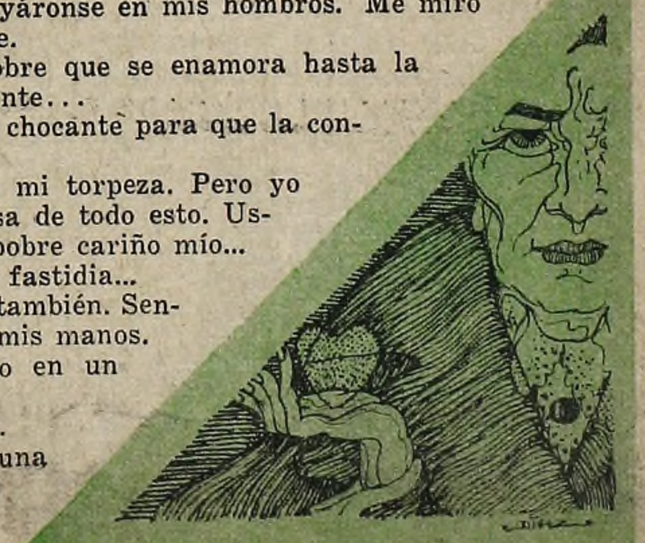
—Samuel, su frase es demasiado chocante para que la conteste...

—¡Marichu! ¡Marichu! Disculpe mi torpeza. Pero yo quiero que usted vea la parte penosa de todo esto. Usted, que todo lo tiene..., hasta este pobre cariño mío... Y yo... que soy de una pobreza que fastidia...

Mis manos temblaban. Las suyas también. Sentí sus finos deditos crisparse sobre mis manos. Nuestros ojos habíanse identificado en un mismo rutilar de lágrimas.

—Sólo la emoción es lo que vale...

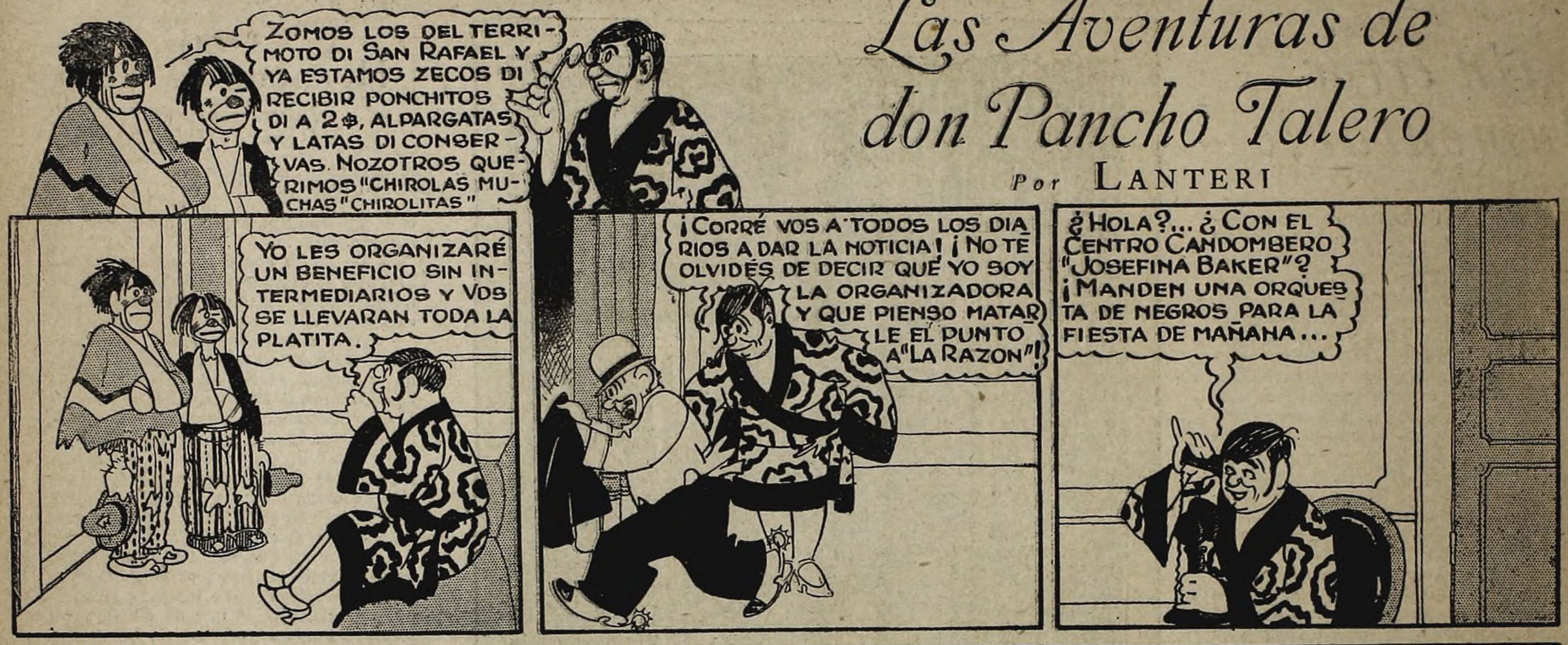
—¡Oh, sí, Marichu! Usted y yo una sola, purísima emoción. Pero ¿y la



(Continúa en la vág. 20)

Las Aventuras de don Pancho Talero

Por LANTERI



ACONTECIMIENTO SOCIAL

Apelamos al corazón palpitante de nuestra juventud espontánea, invitándola a concurrir a la gran soirée danzante que se dará esta noche en la mansión de doña Petrona Cascallares de Talero, a beneficio de las pobrecitas víctimas de Mendoza.

La jazz estará a cargo de un grupo selecto de negros auténticos descubiertos por la inteligente directora de este simpático acontecimiento y el bar será dirigido por el célebre "poncher" Triple Sec.

Las rifas de beneficio se harán a último momento, así, los presentes habrán tenido el tiempo suficiente de divertirse sin temor alguno.

Opiniones inofensivas de un poeta de vanguardia

Por
EDUARDO GONZALEZ LANUZA

1.—¿La rima? Sí. ¿Por qué no? Puede haber poesía a pesar de la rima.

2.—Es inútil que os esforcéis. Un poema clásico resulta estrecho para hangar de dirigibles o garage de autos de carrera. La velocidad arruina el pavimento de los versos bien medidos.

3.—Un libro cuyas frases sean todas geniales resulta impenetrable. Hace falta encontrar por lo menos en cada página un lugar común—a manera de plaza municipal—para "recreo e higiene del público". (El que, en este caso, se encarga entusiasmado de velar por su conservación.)

4.—El verdadero poeta—dicen nuestros denigradores—nace con el don de la rima. Claro, pero ese es uno de los tantos resabios que se pueden evitar con la buena educación.

5.—No es nada extraño que los que abogan por el lenguaje musical en poesía acaben siendo cordobeses. ¡Como que siempre hablan cantando!

6.—Darío se preguntaba por qué estaría triste la princesa de la sonatina. ¡Son ganas de preguntar! ¡Cómo podía estar alegre metida en un alejandrino, la cosa más triste, la única cosa más triste que una pecera!

7.—Todos los poetas—como las mujeres—tienen su mal cuarto de hora: la popularidad.

8.—Es cierto que actualmente, con la abundancia de genios, para la mayoría ese cuarto de hora lo es de reloj pulsera.

9.—Cuando ya no saben qué deciros, cuando se han hartado de insultaros por vuestra audacia y por vuestras innovaciones, acaban echándoos en cara que vuestro procedimiento es antiquísimo...

10.—Los hay también que se vienen a los puestos más avanzados de vanguardia, sólo para poderse pasar más fácilmente a la retaguardia del enemigo, al que vamos pisando los talones.

11.—Un poema puede ser hermoso a pesar de tener forma de soneto, y a veces precisamente por eso, de la misma manera que una jamona entradita en carnes puede resultar hermosa a pesar del corsé, o precisamente por llevarlo puesto.

12.—Es maravillosa la lógica de los que aseguran que nosotros no escribimos odas o no rimamos porque no sabemos hacerlo. Con idéntica razón, la jamona de marras puede asegurar que una esbelta niña de diez y ocho años no lleva corsé porque no sabe usarlo.

13.—¿Nunca os han llamado neoclásicos? Es lo peor que le puede pasar a uno en esta vida. Ese prefijo neo *es algo lúgubre, fatídico, con olor a podrido.*

14.—Pocas cosas me regocijan más que ese susto ingenuo de los que se preguntan: "¡Pero si esto no tiene rima ni metro clásico! ¿Cómo puede decirse que es una poesía?" Lo que equivale a una pregunta de este jaez: "¡Pero si usted tiene las uñas recortadas y se lustra los botines! ¿Cómo puede decirme que es un poeta?"

15.—Esos señores son los herederos de M. Jourdain que se sienten arrebatar su burguesa seguridad. Porque M. Jourdain había llegado a enterarse, a costa de su dinero, que la poesía era una manera de hablar poniendo los ojos en blanco y repitiendo de cuando en cuando el mismo sonido. Si ahora se les quita esa seguridad, ¿qué será de ellos? ¿Cómo podrán más de cuatro seguir oficiando de críticos?

16.—Resulta conmovedor—me decía un fabricante de gomina—ver el cuidado con que los poetas peinan a los alejandrinos, separando los hemistiquios con una rigurosa raya al medio.

17.—Debía prohibirse la vivisección poética. Hace falta una Inquisición que lleve a la hoguera a los profesores de gramática que usan el más inspirado poema para hacer un análisis analógico.

18.—No. No es que estemos en contra de las preceptivas. Es que queremos hacer el Nuevo Testamento de la Biblia preceptiva.

19.—La metáfora es el Té Josselin para curar la obesidad literaria.

20.—¡Síntesis! ¡Síntesis! Por algo esta palabra tiene el doble significado de brevedad y de creación.

21.—Sencillismo... Los poetas sencillistas siempre me harán acordar de aquel político creado por Dickens, que hacía lavar la mano derecha a los obreros que debían estrechar la suya en los momentos de exaltación popular.

22.—Desconfiad de los que se dicen poetas de vanguardia porque usan neologismos. Son pasatistas de los peores, que están preparando nuevos almácigos de arcaísmos para los pasatistas del porvenir.

23.—El arcaísmo tiene el aspecto raído y el olor a rancio del hidalgo venido a menos; pero con el neologismo pasa algo peor: el neologismo es el nuevo rico del diccionario. ¡Cómo relumbran los diamantes de sus consonantes exóticas!

24.—Muchos poetas se imaginan ser una selva virgen por su frondosidad. En el fondo, sólo son cercos de ligustro mal podados.

25.—"¿Para qué sirve una literatura que no aspira a ser otra cosa que literatura?"

—¡Ah, infame! Al fin te encontré. Tú eres el inventor de los chocolatines purgantes, de esos que los niños nunca piden más.

26.—La ortodoxia es una gran cosa. Hay que estarles agradecidos a todos los defensores de un dogma. Sin ellos, ¿cómo podríamos tener la perfecta alegría de sentirnos herejes?

27.—Decir que sin rima no hay poesía, es como asegurar que sin botellas empajadas no puede existir el vino Chianti.

28.—"No habéis hecho todavía ni una sola obra maestra."

Cierto, eso es grave, todavía respiramos, y no andan del todo mal nuestras glándulas endocrinas... No tenemos ningún certificado, ni siquiera el de defunción... *(Continúa en la pág. 65)*

Apodos, seudónimos y nombres de guerra

¿Por qué se llama usted como se llama?

Los periodistas, literatos y artistas pertenecen en cierta manera al dominio público. Hasta los detalles más nimios de su vida cobran siempre para la curiosidad colectiva un interés inusitado. Creyéndolo así, nos pusimos en la tarea de interrogar a cada una de las figuras de mayor popularidad en el mundillo de las artes y de las letras sobre la razón por la cual habían reemplazado su verdadero nombre por un seudónimo, apodo o nombre de guerra. Damos en esta página algunas de las respuestas que hemos recibido.

JORGE M. LUBARY (Viator)

DIBUJO DE LÓPEZ OSORNO
Jorge M. Lubary

Viator significa viajero, caminante, el que pasa. Voy pasando, y mis crónicas de EL HOGAR refieren, sin pretensión alguna literaria, lo que he visto o me han contado en el camino.

LUIS PARDO (Luis García)

FOTO CABADA
Luis Pardo

Cuando empecé a escribir, cauto
[y prudente,
me firmé *Luis García* ingenua-
[mente,
sin ver que mi apellido,
por lo desconocido,
también era un seudónimo exce-
[lente.

JUAN PABLO ECHAGÜE (Jean Paul)

FOTO CABADA
Juan Pablo Echagüe

"¿Por qué se llama usted como se llama?"

Jean Paul, en francés — todo el mundo lo sabe, — quiere decir Juan Pablo.

Jean Paul me nombraron desde niño mis condiscípulos, a causa de una respuesta mía al profesor de francés que nos daba su primera clase.

— ¿Cómo se llama usted? — me preguntó.

— *¡Jean Paul!* — le contesté con voz sonora, anticipándome a su enseñanza, lo cual desencadenó en el aula una tempestuosa hilaridad. (Mi saber a tal respecto era fresquito: lo acababa de adquirir de mi padre, al tiempo de salir para la escuela. Dios sabe, por lo demás, que mi inocente contestación no buscaba efectos cómicos. Pero el severo profesor no lo entendió así, y, furioso ante el desorden, me infligió un duro costigo.)

Jean Paul firmé poco después mi primer artículo (si artículo podía llamarse) escrito en un diario de colegiales, porque por *Jean Paul* me conocía el colegio entero desde la aventura aquella. Y *Jean Paul* seguí firmando más tarde, porque, de grande como de chico, *Jean Paul* habían continuado — y continúan — llamándome mi familia y mis amigos.

Tal es la historia.

He aquí "por qué me llamo como me llamo", y cómo *Jean Paul* ha venido a ser a la vez mi nombre, mi sobrenombre y mi seudónimo.

París, enero de 1929.

HÉCTOR C. QUESADA (hijo) (Sir X.)

FOTO TAGLIANO
Héctor C. Quesada (hijo)

¿Por qué me llamo yo como me llamo?... Le diré, agradeciendo previamente su recuerdo.

Soy uno de los tantos miembros de la "inconmensurable" familia de los Quesadas (Rimac: Iván Trajievicht y su hermano), que — no debe ignorarlo usted, teniendo allí tan hermoso ejemplar,—desde el famoso don Gonzalo, se dedicaron a la ciencia, las letras, las artes... y las conquistas; que, distribuídos por el mundo, fueron sabios, literatos, artistas... y don Juanes.

¿Cómo distinguirme entonces de todos ellos?... ¿Cómo surgir de ese montón ilustre? ¿Cómo alcanzar alguna notoriedad, pequeña siquiera; evitar que se me atribuyera la donación de la biblioteca al gobierno alemán; se me llamara, como ha sucedido, abuelo de "La vendedora de Harrods" (padre de Josué), o se me confundiera, como lo hace usted, con el jefe de esta rama que, afortunadamente, vive todavía?...

Un Quesada más, ¿qué habría importado al mundo? Habría corrido la suerte de muchos otros, que no quiero nombrar... por su mucha extensión. En cambio, se me ocurrió que, oculto detrás de *Sir X*, acaso lograría despertar cierta curiosidad. El seudónimo, mientras se guarda, tiene el encanto, la seducción del autor desconocido; facilita la popularidad.

Si se acierta, el juicio es halagador: ¿quién será?... Si no resulta, es más rotundo: ¡qué imbécil! Y la personalidad muere fatalmente, automáticamente, en el mismo instante en que se conoce el autor.

Yo lo he experimentado en carne propia. Más de una vez oí decir en mi presencia: "¡Qué bueno es eso de *Sir X;* se ve en seguida que es un inglés!"

Pero desde el día que se descubrió el secreto, nadie se interesó ya por las cosas de *Sir X*; la opinión del inglés perdió toda autoridad y sus crónicas todos sus encantos... Volví de nuevo al montón, de donde no habría salido nunca sin esa oportuna ocurrencia de "llamarme como me llamo", y que sirvió—perdón por la egolatría—para conocer alevosamente el juicio que realmente merecía... El actual ya no me interesa; he perdido el encanto, la seducción del autor desconocido.

Después, el seudónimo viste mucho... ¿Se imagina usted a un tal Gaetano Rapagnetta con perita y monóculo, ídolo de la nueva Italia?... ¿Habría leído nadie una de las hermosas poesías del sentido poeta si no se llamara Fernán Félix de Amador? ¿Habría alcanzado tan inmenso prestigio el autor inmortal de "Madame Chrysanthème" si hubiera firmado simplemente Julien Viaud? El original *Last Reason* habría hecho carrera tan rápidamente? ¿Le habría confiado nadie un caballo a Duilio Chamorro?... ¿Habría sabido usted que yo existo?...

MARÍA B. DE ROISENVIT (Bijou)

FOTO DIVA
María B. de Roisenvit

¿Por qué firmo *Bijou*?... La santa palabra de mi madre un día me bautizó así, y en memoria de ella hice mío este sobrenombre familiar, que ahora lo considero como mi nombre propio. Además, la mujer ama el misterio, ya que el misterio es encanto. Así, escondida tras un seudónimo, la personalidad se quiebra, se desdibuja, y mis lectoras tienen de mí una impresión lejana, vaga, etérea, propicia a la fantasía y al ensueño... "El seudónimo — decía Mme. de Sévigné — es como un escudo donde reverberan los rayos del sol y las primeras sombras del crepúsculo."

Es bien cierto. Gracias a él las asperezas de la cruda realidad se truecan en efluvios y eflorescencias que abren a la hipótesis amplios y desconocidos derroteros de ilusión.

Mi alma, que aspira a una vida más pura, más sensible y que quisiera redimirse de la atroz cadena de los cinco sentidos que la sujetan a esta otra vida de materialidades, desengaños y dolores, se entrega a esa lejanía azul creada por la dulce voluptuosidad de la contemplación...

A las almas hermanas que me quieren, y a quienes yo quiero, les basta un nombre para evocarme y comprenderme: *Bijou*

MARÍA DEL CARMEN VÁZQUEZ DE MONTIEL (Concepción Ríos)

FOTO F. BIXIO Y CIA.
María del Carmen Vázquez de Montiel

A fe que su pregunta me ha llenado a mí misma de curiosidad: ¿Por qué me llamo como me llamo? Estoy por contestarle que por espíritu de economía...

Cuando debí firmar alguna carta o rubricar alguna solicitud, he debido empezar siempre más acá de la "crucecita", y aun así he corrido el riesgo de atravesar el margen. Nombre compuesto que la tradición familiar me impuso y apellido que después el Registro Civil se encargó de alargar más todavía.

Figúrese usted unas "décimas" o un "soneto" y mi nombre, con todas sus letras, estampado al pie de ellos. Hubiera sido sencillamente antiestético.

Decidida a elegir seudónimo, sentí a flor de piel el amor al terruño, y aquí me tiene usted convertida en *Concepción Ríos*, todo un humilde homenaje al pueblo y a la provincia del ilustre don Justo José...

MÁXIMO SÁENZ (Last Reason)

DIBUJO DE ARTECHE
Máximo Sáenz

¿Por qué me llamo como me llamo?

Hay al respecto diversas hipótesis más o menos difundidas. Sostienen unos que Last Reason, del stud I. C. H., era un tremendo caradura, y de ahí la adopción de un nombre sugestivo para hacerse el loco lindo en los papeles. Otros me hacen un romántico favor atribuyéndome el salvamento de un amigo en trance de sonarse el coco de un balazo (iba a decir de un bufonazo, pero me contuve a tiempo) gracias a un saque audaz al susodicho petiso por Diamond y La Zíngara. Los hay que afirman una subvención venida desde Chile para acreditar la cría del referido Last Reason en el haras...

Yo, honestamente, le aconsejo rechazar todas las hipótesis citadas y otras que ambulan por la rúa, aceptando la que le bato confidencialmente y en la oreja. El tipo se firmó como se sigue firmando, porque supuso (con una modestia que le queda como el diablo) que nunca, jamás, en la perra vida, iba a verse objeto del alto honor de interesar al público, y, de yapa, a una revista que, si no es la mejor del mundo (como se sigue sosteniendo con optimismo en todos los "Hogares") lo será en cuanto ustedes me soliciten colaboraciones y me las paguen macanudamente, de acuerdo a la importancia del edificio, etc., etc.

NORBERTO LÁINEZ (Juan de las Viñas)

FOTO CABADA
Dr. Norberto Láinez

Uso el seudónimo de *Juan de las Viñas* porque era el de mi padre cuando fundó *El Diario*,. y creí oportuno — en esta segunda vida del viejo diario — ponerme bajo ese patrocinio.

La vieja costumbre de firmar los artículos políticos de orientación o de opinión; tiene que volver, sea haciéndolo con seudónimo, sea con su propio nombre. El periodista debe tener el coraje de sus opiniones, buenas o malas, y de la única manera de que el público se entere es ponerle la firma de su autor al pie de lo que escribe.

MARÍA ANTONIETA ASTETE MILLÁN (Tery Morrison)

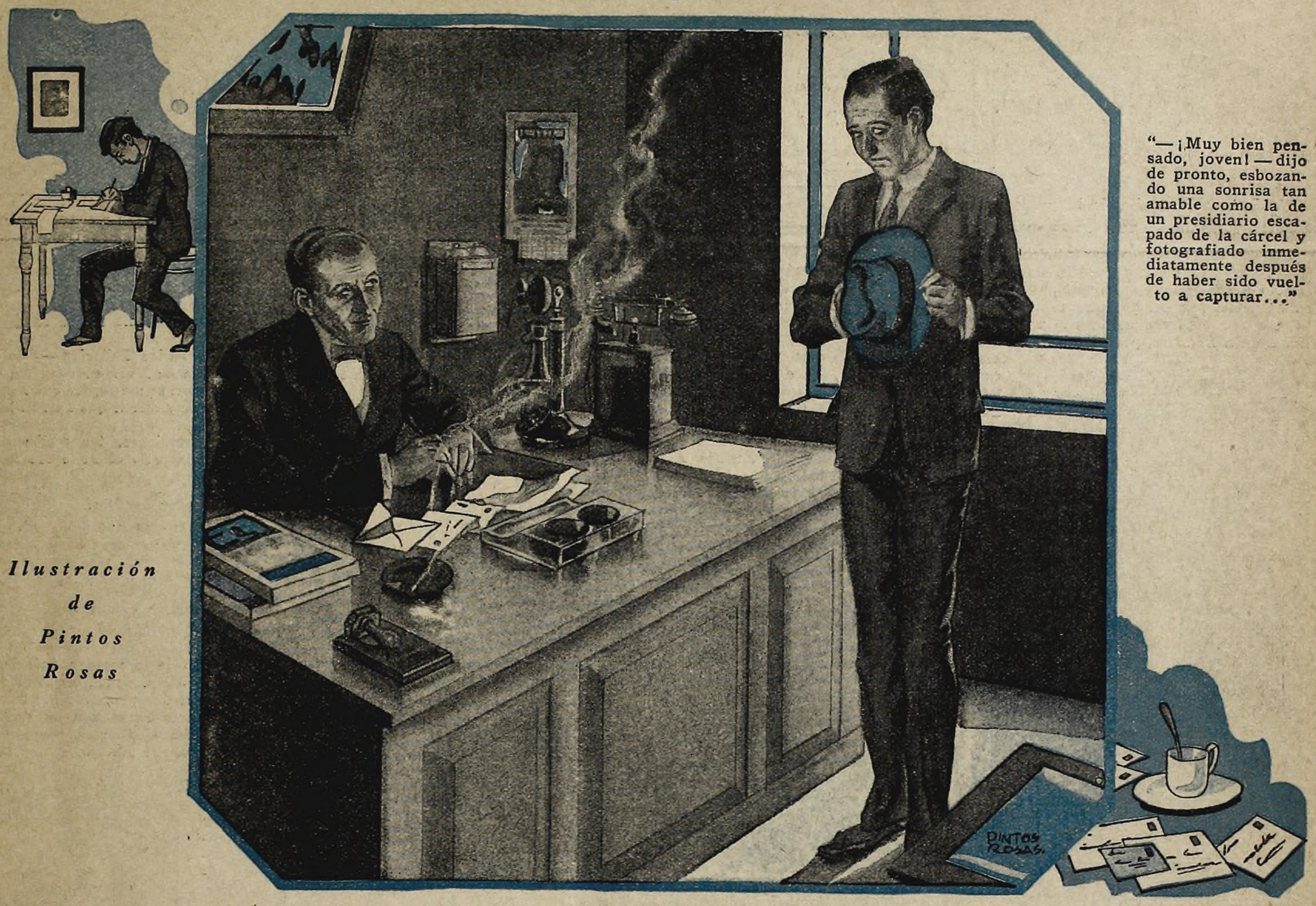
FOTO N. N.
María Antonieta Astete Millán

Me llamo así porque en mis versos soy distinta. Ese nombre es para el alma mía. Me fuí a elegir nombre a tierras extrañas. ¿No tiene un sabor de cabellos rubios? Soy simple... pero quise ser difícil para que me llamaran...

GUILLERMO ZALAZAR ALTAMIRA (Dinty Moore)

FOTO N. N.
Guillermo Zalazar Altamira

Me llamo *Dinty Moore* por la simpatía que me inspira el personaje de la historieta de McManus y porque le encuentro parecido espiritual con aquel míster Bumbury creado por Oscar Wilde en una de sus comedias que más me gustan. El amigo de Trifón y la invisible criatura que flota en el ambiente de "El abanico de lady Windermere", sacando de apuros a todos los afligidos, representan una forma ejemplar de optimismo y tolerancia, dos virtudes que admiro.



"—¡Muy bien pensado, joven! —dijo de pronto, esbozando una sonrisa tan amable como la de un presidiario escapado de la cárcel y fotografiado inmediatamente después de haber sido vuelto a capturar..."

Ilustración de Pintos Rosas

Primeros éxitos

Por

PEDRO NAURY

CAMILO Ortiz, el gran crítico social y novelista de moda, tan apreciado por su estilo vivaz y sus citas eruditas, cuyos escritos actualmente causan admiración y deleite en la intelectualidad de ambos hemisferios, estaba, por aquel entonces, envuelto en la penumbra anónima.

A duras penas llegaba a elaborar modestos sueltos de índole deportiva, que publicábanse en un semanario insignificante denominado "El Bíceps", o algunas novelitas al estilo de Edgardo Poe; recetas culinarias y medicina práctica para un diario de modas y diversos cuentos jocosos para el "Océano", diario de provincia, que imprimíase en la capital. Al decir "diversos cuentos", exageramos, pues sólo publicábanle, y esto a duras penas, un par de ellos mensualmente. ¡Y a veinte pesos por cabeza! ¡La miseria negra!

Por más que con su prosa inundara todos los diarios y revistas de la capital, siempre tenía el mismo porcentaje de "nonatos". Un día, acosado por el hambre resolvió interpelar al director del diario:

—Mi estimado amigo —contestóle ese hombre pálido y triste, con cabeza de ternera rizada —una ternera a la que hubiérasele colocado hojas de perejil tras de las orejas, —y que tenía el prurito de ser el detentor del buen decir; —mi amigo, sois uno de mis más jóvenes colaboradores y el que además está dotado de la imaginación más pobre, el estilo más mediocre y que posee el más negro porvenir. Publicándoos mensualmente un par de cuentos, tengo la convicción de que impongo suficiente sacrificio a mis subscriptores. No insistáis, pues, pidiéndome lo imposible.

Ante semejantes argumentos, el joven y talentoso Camilo vióse condenado a producir con cuentagotas y estar expuesto a marchitarse por falta de espacio. Desesperado, hizo partícipe de sus cuitas al amigo Carlos, quien de inmediato lo alentó a perseverar, augurándole un gran éxito.

—Oye, idiota (este era el mote amistoso que le había otorgado, permaneciendo ignoradas las razones que tuviera para aplicarlo); ya que tu patrón teme que sus subscriptores se borren si publica mayor número de cuentos con tu firma, hay que demostrarle que está equivocado. Inmediatamente voy a escribirle una carta afirmándole que, asiduo lector de su diario, he leído tus narraciones, las hallo imponderables y reclamo se publiquen más a menudo.

Dicho y hecho. Cinco minutos más tarde ambos hallábanse sentados frente a una mesa del café y preparaban el borrador de la epístola ditirámbica. ¡Ah, sus cuentos no agradaban a los lectores del pasquín! Pues, íbamos a demostrar lo contrario. En seguida de la carta subscripta por el lector asiduo y literato siguió la del obrero inquieto por no tener más a menudo ocasión de hacer desternillar de risa a su familia leyéndole cuentos de su autor favorito, y más tarde la del sesudo y reposado intelectual entusiasmado con las ideas tan originales y el estilo tan puro y correcto de una de las más hermosas esperanzas de la generación actual. En total, ocho cartas con variada letra, y a las que sólo faltaba subscribirlas.

—Deja las firmas por mi cuenta —dijo Carlos. —Poseo una serie de autógrafos de personajes célebres, y verás cómo nuestro ardid tiene éxito. Dentro de poco podrás contemplar el rostro satisfecho de tu patrón, al comunicarte las felicitaciones que ha recibido para ti, subscriptas por el senador Pérez, el escritor Martínez, la condesa de Aguafuerte, el cabo de facción en la estación y el hojalatero de la plaza. Si después de esto no te consagra como director literario, tendremos que averiguar qué grado de parentesco existe entre la luna y tu patrón.

—No dudo del éxito, pero ¿en qué buzones vas a echar las cartas? Para que resulten verosímiles, deben venir todas del Sud.

—Está resuelto el problema. Tengo un primo de tu mismo apellido que, llamado a hacer su servicio militar en la armada, parte esta semana para Bahía Blanca. Le damos las cartas y le pedimos que las vaya echando en las estaciones de tránsito, y este cuento se ha acabado.

Jamás una quincena fué tan larga ni tan fértil en emociones para el joven escritor como ésta. Padecía de alucinaciones, viendo de pronto aparecer la imagen de una gigantesca Temis, enarbolando en su mano derecha un inmenso Código Penal en el que con caracteres enormes relucía la pena infamante reservada a los especialistas en falsificaciones de firmas, y otras veces reíase a mandíbula batiente frente a la embriaguez del triunfo, y viendo a un imaginario director que, cortés y graciosamente, ofrecíale ocupara su propio sillón.

Diariamente un pretexto cualquiera llevábalo a las oficinas del diario. Ora era para venir a recoger un paraguas olvidado la víspera, intencionalmente; ora presentábase a la caja a fin de averiguar si una de sus lucubraciones presentadas el año pasado y no publicada se le había abonado. En sus continuas idas y venidas, cruzábase con el director, quien, llenando las oficinas de una desbordante inactividad, no rebajábase a echar una mirada sobre Camilo. Sin embargo, un sábado, marchó directamente sobre Camilo e invitóle, asiéndolo por el brazo, a seguirlo hasta su despacho.

Camilo asintió, sintiendo su corazón angustiarse. Despaciosamente, el terrible director sentóse frente a su escritorio, y sacando de uno de los cajones del mismo un paquete de cartas, extendiólas ante su vista.

—¡Muy bien pensado, joven! —dijo de pronto, esbozando una sonrisa tan amable como la de un presidiario escapado de la cárcel y fotografiado inmediatamente después de haber sido vuelto a capturar.

—¿Qué pasa, señor? —insinuó Camilo, adoptando un aire de circunstancias.

—¡Bien lo sabéis, joven!... Así es que el señor opina que no publico suficientemente sus pavadas... El ilustre escritor se envía cartas de felicitaciones redactadas en el estilo mediocre que caracteriza sus producciones... Decididamente, no podéis dejar de reconocer que no estáis dotado del ingenio basado en la observación de la verdad.

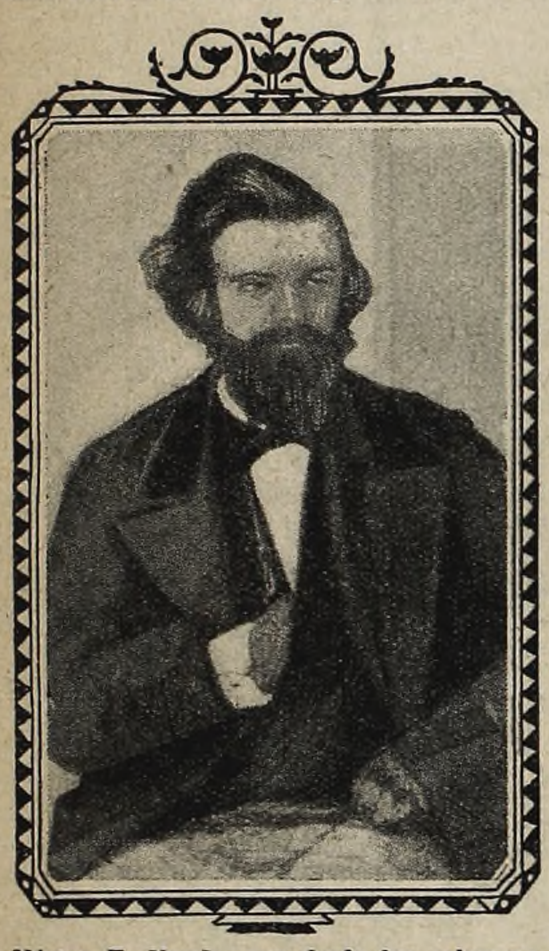
(Continúa en la pág. 65)

Buenos Aires hace 60 años

Por MARTIN CORREA

DEL 29 DE JUNIO AL 5 DE JULIO DE 1869

EL tono tranquilo de la prensa porteña en este final del mes de junio de hace sesenta años fué alterado por un episodio ingrato en que intervinieron Héctor F. Varela y José P. Ramírez, el futuro ministro y rector de la Universidad de Montevideo. Las apreciaciones del primero acerca de la revolución que por entonces ardía en la Banda Oriental molestaron a Ramírez, periodista de fuertes pasiones, embanderado en uno de los partidos uruguayos.



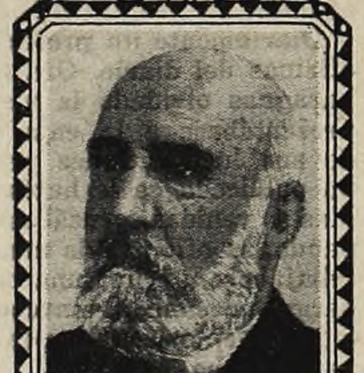
Héctor F. Varela, que desde las columnas de "Tribuna" respondió violentamente un artículo del uruguayo José Pedro Ramírez, enconando así una polémica recién iniciada
FOTO MANUEL DU MASAIL

Aprovechando un viaje a Buenos Aires, Ramírez pidió hospitalidad a *La Nación Argentina* para responder a Varela.

El hombre se dejó llevar por su temperamento, y calificó a su antagonista de "individuo insignificante", "saltimbanqui político", "sempiterno farsante" y otros términos parecidos, terminando así su epístola:

"Me vuelvo, pues, a mi país, riéndome a carcajadas de las quijotadas de don Héctor."

¡Nunca lo hubiera hecho ni dicho! Varela era también un impulsivo, escribía con ardor y tenía un carácter vehemente e impetuoso. Al día siguiente, 29 de junio, publicaba en *Tribuna* un artículo breve, lapidario, que titulaba así: *Al villano José P. Ramírez*, y empezaba diciendo: "Este famoso bandido tiene razón: *noblesse oblige.* Provocado por una de esas publicaciones en que este prototipo de la infamia y de la degradación..."



José Pedro Ramírez, embanderado en una de las fracciones políticas en lucha en el Uruguay, se creyó obligado a pedir hospitalidad a "La Nación Argentina" para responder un ataque de Varela y llegar cuanto antes al duelo
DE UN DAGUERROTIPO

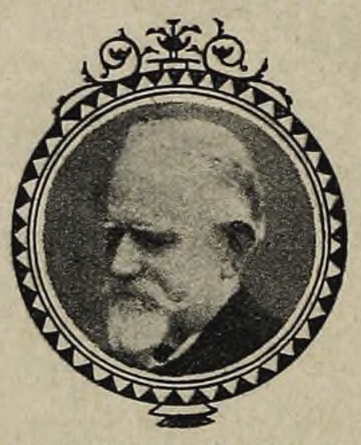
Y seguía en el mismo tono la andanada incontenible, para cerrarla en tono iracundo: "Este insigne arlequín político, asesino de honras ajenas, es el crapuloso José P. Ramírez, a quien considero un miserable, un infame, un villano y un cobarde sin pudor ni vergüenza. A sus órdenes. — *Héctor F. Varela.*"

Para esto, el día antes, en su sección *Cosas*, que era la comidilla de los buenos porteños, Varela, enternecido por la felicitación de José María Gutiérrez a su hermano Mariano, con motivo del discurso de éste en el Senado, siendo ambos enconados enemigos, había formulado este voto conciliador: "A la larga, todos han de venir a mi teoría: no tener odio contra nadie; ser justo con todos."

No estaba en manos de Varela impedir el momentáneo alejamiento del uruguayo, pero ya regresaría éste y el asunto no quedaría en agua de borrajas, pues ambos, consumados duelistas, no deseaban otra cosa que ir al duelo inevitable. Y se comprenderá también que los epítetos que se prodigaron recíprocamente carecían de asidero, puesto que eran de regla en aquellos tiempos cuando se quería llegar sin dilaciones al terreno.

SE creerá, a todo esto, que Varela andaba preocupado o con aire solemne ante el lance inminente? De ninguna manera. Precisamente, había organizado para el día 3 de julio un baile en su fastuosa residencia, "en honor de la sociedad porteña", según rezaba la invitación distribuída entre las familias más distinguidas de Buenos Aires.

El baile en lo de Varela hizo época. Fué en realidad una gran fiesta que dejó imperecedero recuerdo entre los asistentes. Para apreciar su importancia, diremos que la crónica correspondiente la hizo en *La República* el entonces joven escritor Pastor S. Obligado, con el título novelesco de *Las primeras flores*, y a manera de folletín, en dos días seguidos. El romanticismo en boga permitió a Obligado intercalar en su crónica referencias como ésta, que evoca todo el encanto de aquella velada: "Una hermosa dalia al lado de un tulipán, la magnolia de sin igual donosura y el níspero del Japón, la fragante rosa de la India y el jazmín oriental formando corona sobre la regia camelia; y sobre una pradera de mil flores y pensamientos, el lirio y la azucena en fraternal intimidad, rodeados de violetas y margaritas, de aromas y heliotropos, y mil otras flores sin nombre en el imperio de Flora, y que aquí en la tierra llamamos los mortales: señoras de Palacios, de Quintana, de Elortondo, de Alvear, de Drago, de Llavallol, de Elías, de Linche, de Estrada, de Ocampo, Boneo y tantas otras."



Doctor Pastor Obligado, entonces joven escritor, que hizo la crónica de una suntuosa fiesta dada en casa de Varela precisamente en vísperas de celebrarse el lance, lo que indica la poca importancia que le daba al asunto
FOTO WITCOMB

La concurrencia juvenil bailaba sin descanso, mientras que los hombres maduros formaban corrillos, donde se hablaba de todo menos de política, por pedido del anfitrión, que había invitado a la fiesta a todos sus amigos sin distinción de partidos.

El único que quebrantó la consigna fué el presidente de la república. Él había formado su ágape y hablaba con calor. Obligado, trasladando a la crónica el diálogo que en cierto momento había sostenido con su compañera de vals, nos pinta el animado cuadro:

"— Pero, ¿ha oído usted, al pasar, ese apasionado cuchicheo alrededor del presidente?

"— ¿Qué le decían?

"— Parece que Sarmiento le increpaba a Héctor Varela que era el único de sus amigos que no lo había ido a felicitar por el triunfo en la cuestión de San Juan.

"— Y ¿qué contestó Héctor?

"— Héctor le contestó: "Pero ¿es que V. E. tomó a lo serio esa cuestión? Yo nunca lo juzgué así..." Y el presidente, riéndose, le replicó: "Hombre, es verdad que no debió ser así; hay algunos seres que tienen la felicidad de no tomar nada a lo serio en la vida, tal vez ni la muerte."

Estanislao del Campo se permitió también dialogar con el presidente:

— En mi modesta opinión, creo que V. E. antes de trasladar la capital a Rosario debería renunciar.

— ¿Por qué? — preguntó Sarmiento.

— Señor, piense que es Mansilla el encargado de contener a los indios en la frontera Oeste, y cuando no puede impedir que lleguen hasta estos mismos salones, comprenderá V. E. el peligro que correría en Rosario.

— Pero, ¡cómo!, ¿hay indios aquí?

— Véalos V. E.

Y entre las sonrisas de los circunstantes del Campo señaló a los jóvenes Enciso y Ruiz Moreno, que no tenían de indio sino la fama y el color de la piel tostada por el pampero. Sin embargo, intervino un diputado santafecino para tranquilizar al presidente.

— Mansilla ha traído esos indios para ponerlos a los pies de la reina de la fiesta. Nada tema, presidente; en Rosario hay buenas gentes.

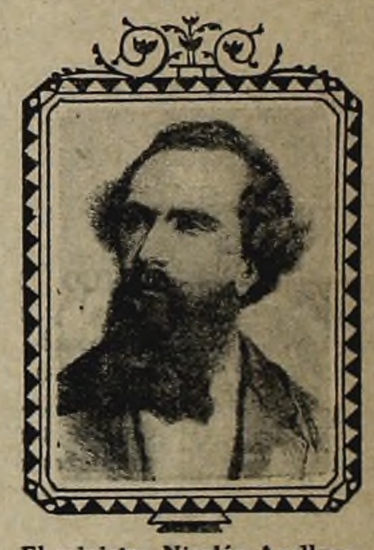
La deslumbradora reunión terminó con la claridad de la mañana.

"Yo nunca he visto bailes en las Tullerías — dijo al otro día Alvar, el cronista de *La Nación Argentina*,— pero a juzgar por el de Héctor, se me figura que aquéllos serán iguales, pues es muy difícil que fueran mejores."

Y corroborando sus impresiones, transcribe dos cuartetas que improvisó Anastasio el Pollo esa misma madrugada:

¡Qué baile, Virgen bendita!
¡Viera, amigazo, el jardín!
¡Allí lucía el jazmín,
el clavel, la margarita,
el toronjil, la retama,
y hasta estatuas, compañero!
¡Al lao de esa era un chiquero
la quinta de don Lezama!

EL acontecimiento político de la semana fué el final de la cuestión San Juan, donde el joven ministro Avellaneda, que hacía sus primeras armas en el recinto del Congreso Nacional, obtuvo un verdadero triunfo oratorio. Su discurso en defensa de la doctrina del Poder Ejecutivo, fué una pieza soberbia. Interrumpido con frecuencia al principio, fué poco a poco posesionándose del auditorio, para terminar entre los aplausos estruendosos de la barra y de todo el Senado, amigos y adversarios.



El ministro Nicolás Avellaneda pronunció un brillante discurso en el Congreso Nacional sobre la cuestión de San Juan y logró un verdadero triunfo oratorio, a la vez que la votación favorable para el Poder Ejecutivo
(DE UN GRABADO ANTIGUO)

Mitre y Oroño, ases de la oposición, habían anunciado de antemano que volverían a hacer uso de la palabra después que terminaran los ministros, pero no lo hicieron.

El 1º de julio se procedió a la votación, triunfando el Poder Ejecutivo por quince votos contra doce.

LA prensa opositora no volvía de su asombro ante el espléndido debuto de ese ministro de pequeña figura, de voz cadenciosa y de profundo pensamiento. La crónica retozona empezó, pues, a hacerlo blanco de sus tiros, y Matías Behety movía otra vez la pluma del gacetillero amigo en *La Nación Argentina*.

"— Pasaba ayer Behety — dice el camarada del poeta — al lado de una muchacha que llevaba en sus botitas unos tacos muy altos.

"— ¿Sabes — me dijo Behety — cómo se llaman esos tacos?

"— No — le respondí. — Sólo sé que son los tacos de moda.

"— ¿No vas a decir cómo los he bautizado?

"— ¡Qué esperanza!

"— Se llaman "tacos chingolo" o a la Avellaneda."

EL senador Ángel Elías había votado en favor del gobierno en el zarandeado asunto de San Juan, y algún diario opositor, en represalia, sacó a relucir antecedentes de la actuación militar de su hermano, el coronel Juan Elías, que había sido ayudante de Lavalle cuando el fusilamiento de Dorrego, en 1828.

Se dijo entonces que aquél, en esa dolorosa ocasión, había manifestado su júbilo por la muerte de Dorrego, arrojando al aire su sombrero, en el campamento de Navarro.

Pero el antiguo ayudante de Lavalle vivía aún. Frisaba en los setenta años, y hallábase

(Continúa en la pág. 71)

Algunos sonetos famosos y raros

SONETO

Pedís, reina, un soneto; ya le hago;
Ya el primer verso y el segundo es hecho;
Si el tercero me sale de provecho,
Con otro verso en un cuarteto os pago.

Ya llego al quinto; ¡España! ¡Santiago!
Fuera, que entro en el sexto. ¡Sus, buen pecho!
Si del séptimo salgo, gran derecho
Tengo a salir con vida deste trago.

Ya tenemos a un cabo los cuartetos.
¿Qué me decís, señora? ¿No ando bravo?
Mas sabe Dios si temo los tercetos.

Y si con bien este soneto acabo,
Nunca en toda mi vida más sonetos;
Ya deste, gloria a Dios, he visto el cabo.

HURTADO DE MENDOZA
(Español)

Por la lectura de este soneto del poeta español Hurtado de Mendoza (1504-1575), puede creerse que fué una imitación del mismo el famoso de Lope de Vega, escrito medio siglo después, que se publica a continuación.

SONETO

(Tomado de la comedia "La Niña de Plata")

Un soneto me manda hacer Violante,
que en mi vida me he visto en tal [aprieto;
catorce versos dicen que es soneto:
burla burlando van los tres delante.

Yo pensé que no hallara consonante,
y estoy a la mitad de otro cuarteto:
mas si me veo en el primer terceto
no hay cosa en los cuartetos que me [espante.

Por el primer terceto voy entrando,
y aun parece que entré con pie derecho,
pues fin con este verso le voy dando.

Ya estoy en el segundo, y aun sos- [pecho
que estoy los trece versos acabando:
contad si son catorce, y ya está hecho

LOPE DE VEGA
(Español)

LOS SONETOS MAS BREVES (*)

DIÁLOGO ENTRE LA CRUZ Y EL ALMA

— Ten
paz;
haz
bien.
¿Dó
vas?
— Yo,
tras
ti,
Cruz,
luz
de
mi
fe.

RAÚL GAI.

ESPOSOS VIEJOS

"¡La
tos
nos
da
a
los
dos
ya!
Paz,
ve:
haz
té
con
ron."

BELISARIO GUZMÁN CAMPOS
(Chileno)

(*) El primero de estos sonetos monosilábicos figura en la colección de "Las poesías más extravagantes de la lengua castellana", de Agustín Águila y Tejera, y el segundo, "Esposos viejos", en la colección de trabajos inéditos del distinguido magistrado y escritor chileno don Belisario Guzmán Campos.

SONETO CON ECO

Mucho a la Majestad Sagrada agrada,
que entienda a quien está el cuidado dado,
que es el reino de acá prestado estado,
pues es, al fin de la jornada, nada.

La silla real, por afamada amada,
el más sublime, el más pintado hado,
se ve en sepulcro encarcelado helado,
su gloria al fin, por desechada echada.

El que ver lo que aquí se adquiere quiere,
y cuanto la mayor ventura tura,
mire que a reina tal sotierra tierra:
y si el que ojos hoy tuviere viere,
pondrá, ¡oh mundo! en tu locura cura,
pues el que fía en bien de tierra, yerra.

FRAY LUIS DE LEÓN
(Español)

Se advertirá por este curioso soneto que el famoso agustino que a tan alto llevó la expresión poética en la generalidad de sus composiciones, cayó también en la tentación común a muchos vates de menor cuantía, de hacer juegos de ingenio con la rima.

¡AH DE LA VIDA! ¿NADIE ME RESPONDE?

¡Ah de la vida! ¿Nadie me responde?
aquí de los antaños, que he vivido:

la Fortuna mis tiempos ha mordido,
las Horas, mi locura las esconde.

¡Que sin poder saber cómo, ni adónde,
la Salud y la Edad hayan huído!
Falta la vida, asiste lo vivido,
y no hay calamidad que no me ronde.

Ayer se fué; Mañana, no ha llegado;
Hoy se está yendo, sin parar un punto.
Soy un *fué* y un *será*, y un *es* cansado.

En el Hoy, y Mañana, y Ayer, junto
pañales, y mortaja, y he quedado
presente sucesiones de difunto.

FRANCISCO DE QUEVEDO
(Español)

A LA PEREZA

¡Qué dulce es una cama regalada!
¡Qué necio el que madruga con la aurora,
aunque las musas digan que enamora
oír cantar a un ave la alborada!

¡Oh, qué lindo en poltrona dilatada
reposar una hora y otra hora!
Comer, holgar... ¡Qué vida encantadora
sin ser de nadie, y sin pensar en nada!

¡Salve, oh Pereza! En tu macizo templo
ya, tendido a la larga me acomodo.
De tus graves alumnos el ejemplo

me arrastra bostezando; y de tal modo
tu estúpida modorra a entrarme empieza
que no acabo el soneto... de per...

MANUEL BRETÓN DE LOS HERREROS
(Español)

SONETO DE CATORCE AUTORES

Cándida luna que, con luz serena,
del espacio los ámbitos dominas,
y el horizonte lóbrego iluminas
de pompa, majestad y gloria llena.
¿Sientes acaso la amorosa pena,
y a la mansa piedad dulce te inclinas,
y en busca de un amado te encaminas
que a eterna desventura te condena?
Parece que me escuchas, y parece
que en gloria y paz y amor y ventu- [ranza,
tibia, modesta, fugitiva luna,
tu faz en dulce lumbre resplandece,
y entre el vago temor y la esperanza
constante dura sin mudanza alguna.

Los catorce versos de este correcto soneto están tomados de otros tantos sonetos de distintos autores, por el orden siguiente: Herrera, Quintana, Saturnino Martínez, Cadalso, Ramón Palma, Meléndez Valdés, Manuel Arjona, Lope de Vega, Francisco de la Torre, Espronceda, Zorrilla, José Roldán, Martínez de la Rosa y Luzán.

DEL AMOR

(Sonetillo sin verbos)

Medianoche: una calleja
de antigua cepa moruna;
por todo farol, la luna,
y Dios por toda pareja.

Una ventana, una reja,
detrás de una reja... "alguna",
y ante la ventana, una
canción trémula de queja...

Otro hombre..., una maldición,
en la callejuela sola
un grito airado: "¡Traición!"

en la sombra una pistola,
y, después, un borbotón
de la gran sangre española.

BELISARIO ROLDÁN
(Argentino)

LECTURAS

De la dichosa edad en los albores
amó a Perrault mi ingenua fantasía
mago que en torno de mi sien tendía
gasas de luz y flecos de colores.

Del sol de adolescencia en los ardores
fué Lamartine mi afectuoso guía.
"Jocelyn" propició, bajo la umbría
fronda vernal, mis ocios soñadores.

Luego el bronce hugoniano arma y escuda
al corazón, que austeridad entraña.
Cuando avanzaba en mi heredad el frío,

amé a Cervantes. Sensación más ruda
busqué luego en Balzac..., y hoy, ¡cosa extraña!,
vuelvo a Perrault, me reconcentro y río...

JOSÉ ENRIQUE RODÓ
(Uruguayo)

Este conceptuoso soneto, que escribió Rodó en su juventud y no en la época de su madurez, como pudiera deducirse del sentido de la poesía, tiene la particularidad de ser la única composición en verso que se conoce del primoroso estilista, autor de "Ariel".

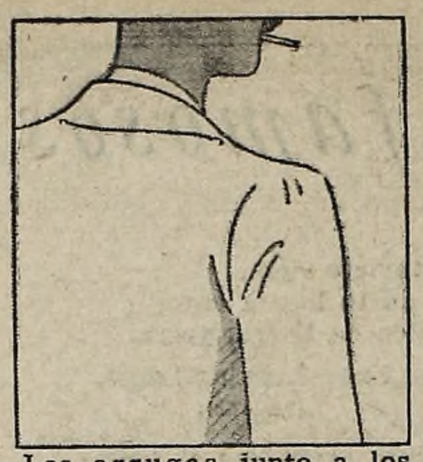
El chic masculino

Por

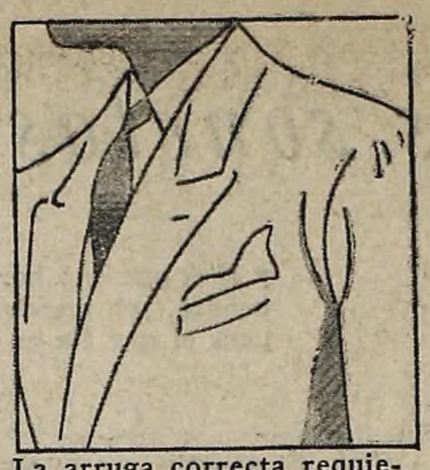
PETRONIO

MODELO PARA UN HOMBRE BAJO

El dibujo ilustra la forma en que un hombre bajo debe vestir para adquirir una apariencia de relativa altura. El secreto está en acentuar muy especialmente las líneas verticales. El dibujo muestra también que las solapas del saco vuelven a la moda antigua, habiendo desaparecido el pico que traían algunos modelos



Las arrugas junto a los omoplatos son de buen gusto, como lo demuestra este dibujo



La arruga correcta requiere suficiente tela sobre el pecho

MODELO PARA UN HOMBRE ALTO

Un hombre alto y delgado que desee aparentar mayor corpulencia deberá acentuar las líneas horizontales de su ropa, como lo demuestra el presente dibujo. El modelo de traje cruzado no ha sufrido, como se ve, modificación alguna

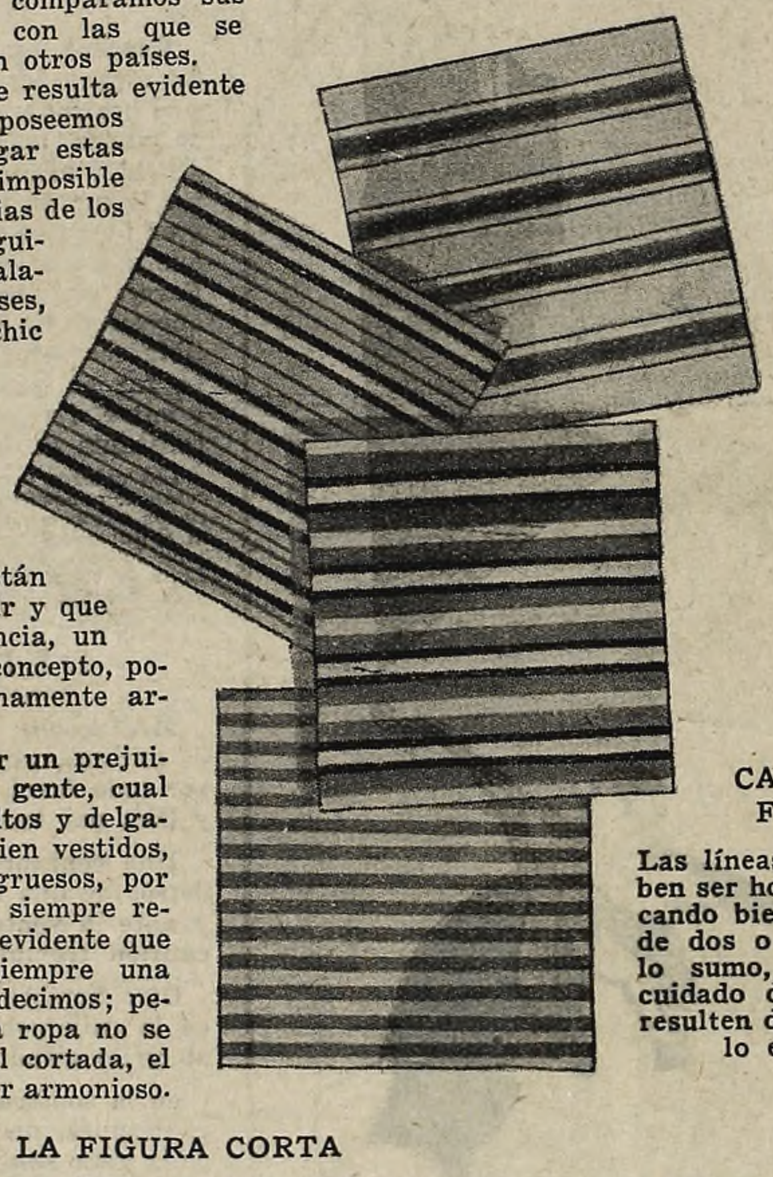
Los argentinos tienen fama de ser de los hombres que visten mejor en el mundo. Claro está que este juicio tan halagüeño no se refiere a aquellos que con la pretensión de elegantes aspiran a innovar cada moda, exagerando sus detalles más salientes hasta transformarla en una verdadera caricatura de lo que era el modelo primitivo. Pero aun así, el término medio de los argentinos viste con cierta discreción, cualidad que se destaca de inmediato si comparamos sus toilettes con las que se llevan en otros países.

Lo que resulta evidente es que poseemos un criterio propio para juzgar estas cosas de la moda, si bien es imposible desconocer que las preferencias de los argentinos siguen y han seguido siempre las normas señaladas por los sastres ingleses, maestros indiscutibles del chic masculino. Esta sujeción no es, sin embargo, incondicional y así lo prueban las reformas de detalles que sobre los modelos más en boga en Londres introdujeron los porteños — nos referimos a éstos porque están más cerca — que saben vestir y que llegaron a crear una elegancia, un "cachet" que, sin forzar el concepto, podemos reputar como genuinamente argentino.

Empezaremos por destruir un prejuicio muy arraigado entre la gente, cual es el que sólo los hombres altos y delgados pueden aparecer como bien vestidos, en tanto que los bajos y gruesos, por más esfuerzos que realicen, siempre resultarán poco elegantes. Es evidente que una figura gallarda es siempre una "buena percha", como aquí decimos; pero no lo es menos que si la ropa no se adapta a la línea o está mal cortada, el efecto estará lejos de resultar armonioso.

pantalones completará el efecto. Los cuellos deben acentuar la línea horizontal y las corbatas ensancharse hacia su base. Camisas con rayas también horizontales contribuirán a dar la sensación de mayor anchura en la espalda y en el pecho.

Las telas lisas y de colores muy llamativos deben desecharse, pues atraerían la atención sobre los planos de luz y sombra, con preferencia a la línea y la silueta.



CAMISAS DE FANTASÍA

Las líneas del dibujo deben ser horizontales, marcando bien los contrastes de dos o tres colores, a lo sumo, pero teniendo cuidado de que ellos no resulten de mal gusto por lo exagerados

UN CUELLO APROPIADO

El cuello cuyo dibujo aparece en esta página es el único recomendable para el traje de etiqueta. Debe usarlo, sin embargo, sólo aquel que tiene la cara y el pescuezo largo y delgado. Es bajo, y sus alas anchas y puntiagudas acortan la línea exagerada a que hacemos referencia.

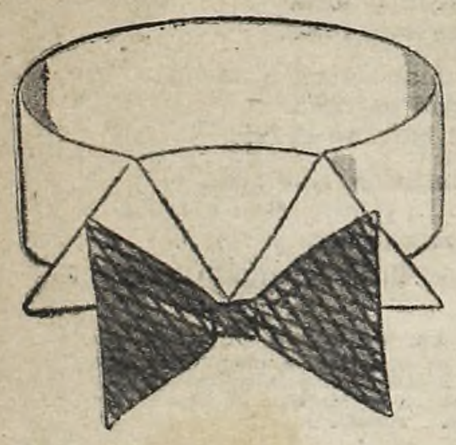
Puede llevarlo también el elegante que se encuentre en condiciones contrarias, pero entonces deberá elegir un modelo de una altura de cinco a cinco y medio centímetros, y con alas estrechas y poco agudas.

LA MODA EN CORBATAS

Se ha llevado mucho últimamente en Europa este original modelo de corbatas. Su novedad consiste en el dibujo que representa las insignias de los automóviles más conocidos. No creemos que en Buenos Aires, pese a la sobriedad del motivo ornamental y a la discreción de los colores elegidos, tengan mayor aceptación, pues en este rubro los argentinos rechazan y han rechazado siempre todo lo que pueda parecer excesivamente original o excéntrico.

LA FIGURA CORTA

Pongamos el caso de un hombre muy bajo que aspire a parecer alto. Se impone, en este caso, el uso de prendas en que las líneas verticales predominen en absoluto. Las solapas del saco deben ser largas y angostas. Las espaldas, naturales y sin relleno de ninguna especie. El saco derecho es preferible porque puede usarse abierto para mostrar todo el largo de las piernas; pantalones sin dobleces, y un chaleco cuya abertura en forma de V bastante cerrada continúa sin violencias la línea del cuello del saco. El cuello a usarse será bajo y con puntas, y la corbata larga, angosta y de la conocida forma "four in hand". Pequeños detalles, como una corta abertura en la parte trasera del saco, completarán el efecto que se persigue.



Este cuello con las alas anchas y puntiagudas es el único apropiado para las toilettes del elegante que posee una cara y un cuello largos y delgados

LA FIGURA LARGA

El hombre alto y delgado tiene sus dificultades, porque si usa telas muy lisas, sacos que tienen exceso de líneas verticales, cuellos muy puntiagudos y corbatas largas y excesivamente angostas, acentuará su estatura hasta la desproporción.

En este caso se impone el saco cruzado, con solapas cortas y anchas. El doblez en los

El dibujo de esta corbata representa la insignia de un automóvil conocido, tejida sobre un fondo azul obscuro. Vienen con los distintivos de los autos más famosos y se usaron mucho últimamente

LA MODA EN CAMISAS

Se usan nuevamente las camisas de pechera dura, buscando en las de fantasía las de rayas horizontales. Los modelos son muchos y variados, pero se prefieren los tonos que hagan contraste sin llegar a la exageración. Estas camisas deben usarse, como es natural, con cuellos almidonados que hagan juego con el dibujo de la pechera.

LOS CUELLOS BLANDOS

El cuello volcado blando no ha perdido su popularidad, pero sus dobleces vienen más cortos y se sostienen bajo la corva con alfileres de una gran sencillez.

Como se ve, la moda ha innovado poco en este sentido, ya que volvemos a lo mismo que se usaba hace algunos años, y que se abandonó a causa de la gran popularidad que tuvo.

Es indudable que la comodidad ha influído mucho en el resurgimiento de esta prenda.

EL CUELLO BLANDO DE MODA

Sus características son las alas cortas y el alfiler que mantiene sujetas las puntas bajo la corbata

"Comprendo que mi rival ha entrado en el delicioso reino del ensueño..."

Divagaciones de un desocupado

Prólogo y epílogo

Por

JORGE J. BONNIN

Ilustración de López Osorno

PASEO Colón. Rincón de la ciudad que nada tiene de lo bonito y agradable que podría esperarse de su pomposo nombre. Ambiente poblado de ruidos estridentes y atmósfera saturada de los pesados y acres olores de la ribera.

Por la amplia calzada que dividen en dos, descuidados jardines, circulan en pintoresco abigarramiento los automóviles y camiones, dejando su estela maloliente; enormes carros que los equinos arrastran perezosamente, y profusión de vehículos diversos que, en conjunto, parecen caudalosos afluentes con los cuales congestiónase el tráfico de las vecinas zonas centrales. Los tranvías únense a este desborde, avanzando a fuerza de imperiosos golpes de campana, a los que en son de protesta por la intemperancia que traducen, parecen contestarles los chirridos que expanden las ruedas de los carros, cargados hasta el tope, que van hacia depósitos o barracas.

Por las veredas y senderos de los seudos jardines, la animación es igualmente intensa. Desfilan fatigados estibadores que regresan del puerto; sucios mendigos que ambulan como canes hambrientos; ebrios marinos que husmean guaridas donde refugiar sus lacras y, en fin, todo lo más pobre y miserable del humano rebaño, que, como los residuos que impele la corriente a sus márgenes, van a parar allí, cerca de la ribera, expulsados de la parte limpia y coqueta de la ciudad.

Como contraste a esa heterogénea caravana, que envuelta en las primeras sombras de la noche parece que desfilara en desordenada retirada llevando en sí el estigma del fracaso, se destacan errantes parejas de enamorados que, sin reparar en lo poco poético del sitio, recorren las umbrosas sendas del paseo persiguiendo la eterna quimera. El ensueño se ampara bajo el dosel de la ilusión que acompaña a esos peregrinos del amor, y el vasto escenario de pobreza y fatiga que se extiende ante sus ojos se les aparece como verdadero paraíso.

En los pocos bancos que de trecho en trecho se perciben, los haces del alumbrado recortan, indiscretamente, siluetas de amarteladas parejas, más felices que aquellas que pasean, por haber podido establecer cómodos reductos en los cuales el amor triunfa por completo. Lucha tenaz contra los prejuicios humanos, encarnados en esas miradas osadas y burlonas de la gente que pasa; desafío admirable a la naturaleza, cuyos arrestos no amengua el frío que anuncia la noche cercana. Por encima de todo continúan los coloquios y en ellos tejen los enamorados las sutiles hebras de su ensueño.

El desocupado espera el habitual tranvía y su vista recorre el panorama ya descripto, para ir a detenerse en una joven e ilusionada pareja que allí, a pocos pasos, platica amorosamente. Sus siluetas casi se confunden y los delgados hilos de luz que por momentos las separan se esfuman prestamente para ofrecer, con mayor asiduidad cada vez, un uniforme conjunto obscuro, una sola sombra en la cual se adivina la ofrenda del anhelado beso.

Prisioneros de la dulce quimera, viven para sí, en ese mundo ideal, tan egoísta, que forjan sus apasionados espíritus y entonando los salmos divinos del amor, a su culto se entregan con el entusiasmo febriciente de la juventud. Sobre un costado del banco, un manojo de blancas rosas se recorta tenuamente en las sombras; posible ofrenda amorosa del galán, que espera resignada el momento en que las manos de su joven dueña, ahora secuestradas, la arranquen del olvido en que se encuentra.

Espectáculo común, siempre repetido y que, no obstante, domina nuestra atención en alas de la curiosidad que hace de las suyas. Los tranvías pasan, pero el desocupado no tiene prisa, y clavado en esa esquina, va viviendo las facetas del idilio a través de los gestos y actitudes que, a duras penas, puede percibir perforando con su vista la espesura que los ampara. Por momentos, pretende substraerse a tal contemplación, temeroso de asistir al epílogo de esos amores; de ver con sus ojos lo que ya presiente a través del escepticismo que en su alma dejó la experiencia; pero es más fuerte la curiosidad, esas morbosas ansias que nos azuzan mayormente, cuando más trágico o doloroso nos imaginamos el final de los hechos.

Mas ese secreto deseo de ser testigo de un dolor, de ver un jirón doloroso de la vida encarnado en unas lágrimas de mujer, no se realiza. La pareja, retornando al mundo de sus luchas y afanes, abandona el lugar; aprieta ella contra su pecho el manojo de rosas y colgándose coquetamente del brazo de su compañero, déjase llevar. Así, estrechamente unidos, piérdense calle abajo diluyéndose en la sombra.

DIVISO sobre el desierto banco del paseo una bonita rosa, desprendida del ramo que llevó la gentil desconocida. Quiero posesionarme de la flor, pero un vagabundo que pasa, aventájame en la acción y sus manos, sucias y sarmentosas, llegan antes que las mías a los níveos pétalos.

Disimulo el fracaso sentándome en el banco, donde también se ha ubicado mi rival, y le dirijo una mirada investigadora; su actitud ante el sencillo hallazgo hace nacer en mi espíritu una corriente de bondad hacia él. Me alegro ser perdedor en tan inesperado torneo y bendigo a la casualidad que así dispuso el desarrollo de los hechos.

Para ese desheredado de la suerte, para el vencido que el vulgo suele calificar como "atorrante", la posesión de la flor le ha resultado muy valiosa. Lo leo en sus ojos, ahora que ya dueño de la rosa me dirige una mirada cargada de recelo, como si temiese que le arrebatara su trofeo. Ha sido ese gesto mucho más elocuente que todas las palabras que hubiese podido articular su desdentada boca.

Mi indolente actitud ha debido merecerle confianza, pues a poco veo que se serena su espíritu y, libre de temores, dedícase a contemplar la rosa. Como si fuese obedeciendo a una misteriosa ley de renovación, parece recobrar poco a poco su personalidad anterior, traduciéndose en sus gestos la perdida plenitud, el dinamismo de antaño, difícil de identificar ahora bajo ese informe montón de harapos. Un soplo de ilusión barre la ponzoña que cubre su alma; los descoloridos labios pliéganse en amable sonrisa, y con religiosa unción admira la flor, mientras sus torpes dedos recorren los pétalos.

Por su abstracción en la tarea, comprendo que mi rival ha entrado en el delicioso reino del ensueño y que tal vez, en la escondida corola, ve rediviva la mata de cabellos de oro que amó en las benditas horas juveniles. Y la ilusión completará el cuadro ofreciéndole aquel rostro de la primera novia, conservado celosamente en su recuerdo; ese rostro debe seguramente sonreírle, mostrándose encantador bajo la protección de los innumerables pétalos, pues su muda contemplación arranca destellos de vida en las pupilas del vago.

Toda su juventud, con el largo abalorio de ilusiones y desengaños, debe desfilar en su memoria durante contados segundos; así lo da a entender su actitud contemplativa, tan llena de vida por instantes como indiferente y escéptica en otros. Sin duda, son mayores los recuerdos ingratos, y ellos ahogan su sensibilidad.

Abate su cabeza sobre el pecho y sigue con sus deformes dedos prodigando caricias a la flor; resbalan aquéllos hasta el tallo en su afán de recorrerla toda, pero, de pronto, contráense de dolor sus falanges. La espina oculta, la traicionera púa que esconde toda rosa, clávase en una de ellas.

La reacción provocada por el dolor substráelo al ensueño y por sus ojos pasa un chispazo de cólera. Roto el encanto, renace el egoísmo, y el soñador circunstancial arroja lejos de sí la rosa, marchándose mohino, mientras con sus resecos y descoloridos labios va succionando los puntitos rojos que la sangre forma en el orificio de la pequeña herida.

Tradiciones y recuerdos

Las comidas

Por MANUEL BILBAO

El mate ha sido en todos los tiempos la bebida predilecta en las viejas familias argentinas, y si bien hoy ha sufrido algún quebranto en el alto mundo, las viejas abuelas suelen evocar las escenas como la que reproduce el presente grabado

A principios del siglo XIX el desayuno general era el mate cocido o con bombilla, acompañándosele a veces de un buen churrasco. Es indudable que las impresiones escritas sobre nuestro país por los residentes ingleses que vinieron en los primeros años del siglo pasado revelan el profundo espíritu de observación en todas las cosas y el conocimiento del medio ambiente en que se encontraban, teniendo la virtud de transmitirlo con toda fidelidad, lo que el tiempo ha confirmado ampliamente.

Don Tomás Hogg, abuelo que fué del conocido banquero de este nombre fallecido hace poco, transmitía en 1819 en sus cartas a Inglaterra sus impresiones sobre lo que veía y encontraba en este país, y entre estas cosas transcribimos lo que sigue, referente al uso del mate, que tiene el sello propio del observador, y que dice:

"Una curiosidad propia de este país es el té paraguayo, que se bebe chupándolo por medio de un cañito de metal de unas ocho pulgadas de largo: el líquido se pone en tazas de madera o en unas calabazas ahuecadas abiertas, de un diámetro no mucho mayor de una libra. La gente pudiente considera elegante adornar estas tazas con plata y oro y colocarles tres pies del mismo metal, y he visto algunas muy bonitas y artísticas. Es costumbre tomar esta bebida caliente, como el té, cuatro veces diarias: a la mañana, al mediodía, a la tarde y a la noche; pero la mayoría de las clases altas sólo toman chocolate por la mañana. Una sola taza se utiliza para todos los aficionados al mate, y el cañito es chupado por todas las bocas, inclusive la de los esclavos que se encargan de hacerlo. En muchas casas tomar este té se convierte en un vicio como el de fumar y se le atribuye el poder de producir la obesidad."

La difusión del mate dió origen a un verso que se decía a los extranjeros cuando eran reacios o no conocían el uso general de éste. El verso decía:

"Tomá mate, che; tomá mate, che;
Que en el Río de la Plata
No se estila el chocolate."

Se almorzaba a las doce o la una y se comía a las cinco, cenándose a las 9 de la noche.

El comedor, que hasta entonces no tenía mayor importancia, pasó a ser una de las piezas más de consideración de la casa, haciendo las veces de sala.

Después del almuerzo, se dormía la siesta en verano.

En las mesas se ponían en el centro uno o dos cántaros de plata, del que se servían la bebida los comensales.

Los ingleses introdujeron la costumbre de poner un vaso o copa en cada asiento, de cambiar platos a cada plato, y de brindar al final.

Las comidas de antaño comenzaban generalmente por la sopa de fideos, de arroz o de pan, a la que se le agregaban uno o dos huevos caídos por invitado. Seguíale "el puchero" de cola o de pecho, con chorizo, verdura y garbanzos, acompañado de una salsa cocida o cruda de tomates y cebolla; la "carbonada" que en el verano llevaba choclo, peras o duraznos; el "quibebe" que era zapallo machacado, al que a veces se le agregaban papas, repollo y arroz; el "sábalo del río" frito o guisado; las "empanadas" y "pasteles de fuente", con carne o pichones; la "humita en chala" y el "pastel de choclo"; el "asado de vaca a la parrilla"; la "pierna de carnero mechada"; el "pavo relleno", engordado en la huerta de la casa, que se mandaba asar en la panadería próxima; las albóndigas de carne con arroz"; el "locro"; las "ensaladas de verdura"; etc., etc.

La verdura era escasa, pero abundaban el zapallo y la batata.

Don Tomás Hogg, según un cuadro hecho en Londres el año 1832, y que publicó sus impresiones sobre el "té paraguayo"

Las papas se traían de Francia y más adelante de Irlanda, generalizándose su uso con la incorporación a nuestra vida urbana de los ingleses y otros extranjeros difundiéndose entonces el "beefsteck con papas" y el "té", que muchos clasificaban de agua caliente y de remedio, pues durante muchos años se vendía en las boticas.

Los postres eran igualmente sencillos: "la mazamorra", "el arroz con leche", "la yema quemada", "las torrejas", "los pasteles de dulce de leche o membrillo", "la sidra callota", "tomate", "batata grande", "zapallo", etc.

Los vinos eran escasos. No se conocía mucho el champaña, pero se bebía buen vino tinto español, el priorato, carlón, jerez y oporto. El vino del país era malo. Se llamaba "mistol" a un arrope diluído en agua.

Los pulperos tenían el carlón, carlín y carlete, que vendían a distintos precios, siendo los dos últimos "bautizados" en mayor o menor cantidad.

El refinamiento de los gustos, la variedad de cocinas, el abundante uso de salsa y condimentos, agregado todo eso a la falta de frescura de los artículos de consumo, por más que las autoridades se preocupen de ello, es la causa de la infinidad de enfermedades del tubo digestivo que tanto abundan en nuestros días.

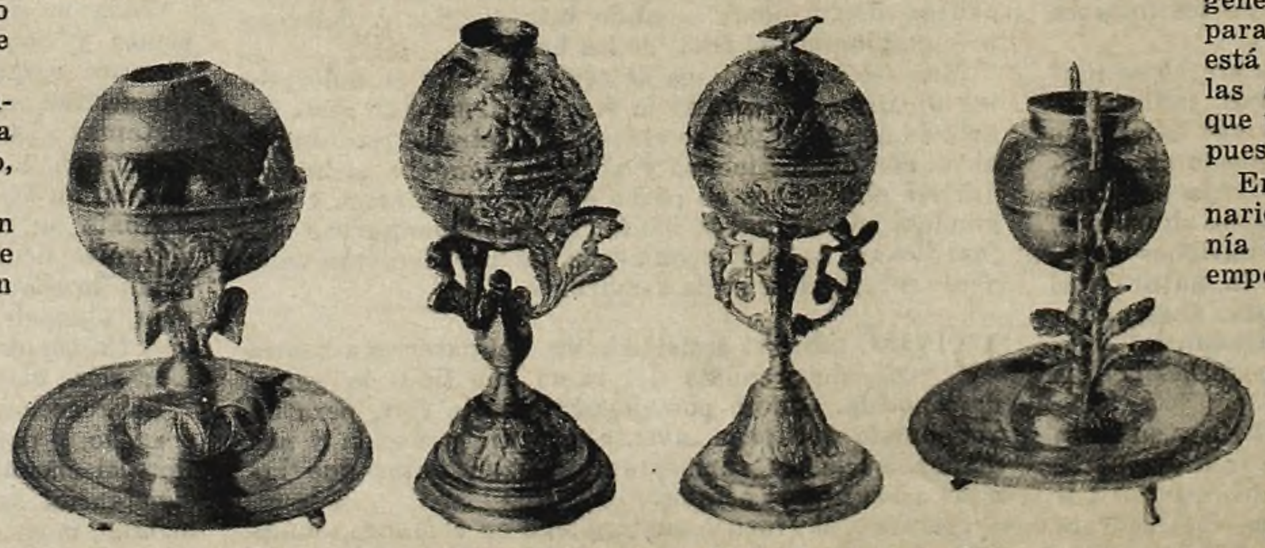
La atmósfera cálida lo mismo en el verano que en el invierno, influye poderosamente en la alteración de los alimentos, y, como consecuencia, en la salud pública.

Si a esto se agregan los comerciantes poco escrupulosos que venden sus productos sin ninguna clase de precaución que les preserve de las descomposiciones microbianas, tenemos factores importantes que contribuyen a envenenar el organismo humano de toxinas que encuentran campo propicio en el intestino y son causas del malestar general que sufre la población, la cual continuamente recurre a drogas para su curación, sin buscar la causa originaria, que es la que decimos.

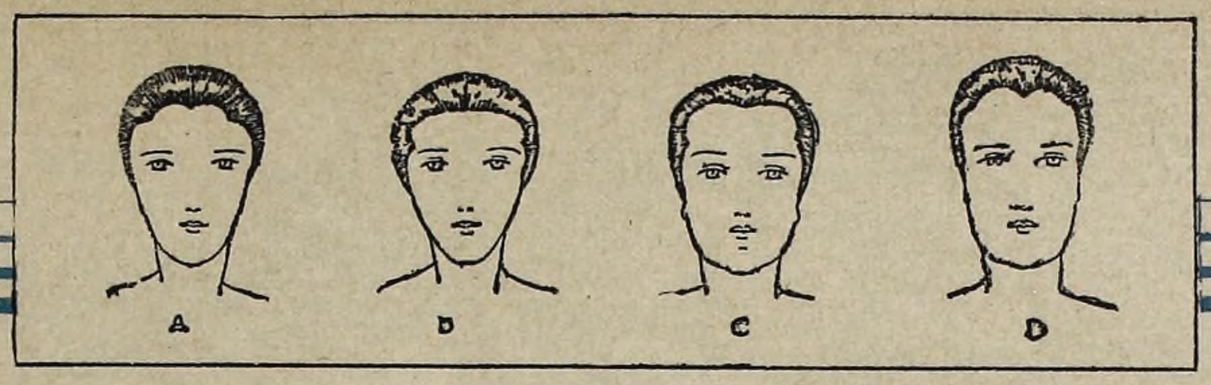
En vano la autoridad municipal realiza inspecciones y decomisos con el mejor propósito, y el aplauso general de la población, pero es impotente para efectuar el saneamiento general que está en muchas causas, principalmente en las señaladas en la humedad atmosférica que todo lo altera al poco tiempo de ser expuestas para la venta.

En el Cabildo colonial había un funcionario llamado "fiel ejecutor", el que tenía a su cargo las funciones que hoy desempeñan los empleados municipales destinados a este fin, siendo proverbial la severidad con que procedía cuando encontraba alimentos o frutas alterados o verdes.

Con los alimentos frescos y sanos de antaño, sin nada de carne fría en los frigoríficos, ni de frutas ni huevos conservados, la gente era más sana y vivía más.



Interesantes ejemplares de mate de la época colonial



Adapte el peinado a la forma de su rostro

Por HARRIET E. AINSWORTH

TODAS las mujeres tienen la obligación de parecer lo mejor posible; por ellas y por los demás. Y esa apariencia depende de lo más importante: del peinado, habiendo innumerables formas y maneras de hacerlo, de acuerdo con los diferentes tipos de cara.

Para saber cuál es el peinado que usted debe hacerse y que la favorezca, debe echarse el cabello bien hacia atrás, como indican las figuras A, B, C y D, y analizar sus facciones. Las figuras 1, 2, 3 y 4 la ayudarán a encontrar lo que busca.

Las caras pueden, casi sin excepción, dividirse en cuatro tipos: ideal, triangular, rectangular y cuadrado.

La figura A muestra la línea del cabello con el pico sobre la frente y entradas muy sentadoras.

La figura B muestra también entradas y casi no se nota el pico. La frente es demasiado angosta y la línea del cabello es muy derecha. Para que el peinado se adapte a esa forma de rostro hay que ondularlo, peinado para atrás y dejarse el cabello a los costados con las entradas naturales.

La figura C también tiene entradas a los costados, pero una frente demasiado ancha. Las figuras 3 y 4 demuestran el peinado sentador para esos tipos de caras.

La figura D muestra la línea del cabello bien formada, pero con entradas no sentadoras. Observe la forma en que está peinada la primera figura del cuadro III.

Figura Nº 1 del cuadro I. — La cabeza en forma de huevo es la forma ideal que nos legaron los griegos; era su standard de belleza y en ella las facciones estaban simétricamente colocadas. Cualquier persona con facciones medianas puede ser hermosa, si tiene la cabeza en la forma ya descripta.

La figura 2 demuestra cómo puede estropearse un conjunto hermoso con un peinado que altere la simetría de las facciones.

En la figura 1 se conserva en el peinado la forma de la cabeza.

La figura 4 nos muestra cómo puede estropearse un bello conjunto solamente con hacer un rodete alto, que queda muy mal por la forma de la barbilla de esa cara; en esa forma la barbilla parace aún más puntiaguda.

El mismo rostro parecería hermoso si se peinara con un rodete bajo, sobre la nuca, y se siguiera también la forma de la cabeza como en la figura 3.

El cabello flojo, las ondas muy juntas, una peina grande, son cosas que deben evitarse, pues no son sentadoras.

Si la línea del cabello es pasable, puede usarse la frente descubierta y arreglar el cabello de forma que no esconda mucho el contorno de la cara.

La figura Nº 1 del cuadro II nos muestra el corte de cara triangular, muy parecido al ideal, pero generalmente con la frente más ancha o más angosta; deberá tenerse en cuenta, al peinarse, que se debe hacerlo siguiendo las indicaciones para la cabeza oval.

La chica de la figura 2 ha conseguido dar a su cara una rara forma de corazón por la manera en que se ha peinado.

En lugar de hacerlo como la de la misma figura Nº 2, la de la figura Nº 4 ha querido disimular una frente angosta, bajando el cabello hasta los ojos, y ha conseguido parecer con peluca.

El rodete alto es lo peor que puede hacer, pues acentúa su mentón puntiagudo.

La figura Nº 3 del mismo cuadro nos muestra cómo se ha disimulado una cara angulosa, peinando el cabello partido a un costado y bajando la patilla bien sobre las orejas.

La cara triangular debe evitar en todo lo posible dejar al descubierto la frente y las orejas.

El cuadro III nos enseña la cara de corte rectangular y barbilla cuadrada y hay que encontrar el medio de suavizarla.

La figura número 2 muestra el aspecto masculino que da a semejante cara el cabello peinado para atrás y detrás de las orejas.

En cambio, en la figura número 1 está el estilo que conviene, pues no sólo suaviza todo el conjunto, sino que presta una feminidad muy necesaria.

En la figura número 4 nuevamente se nos muestra el rodete alto que da una forma feísima a la cabeza, ensancha la ya de por sí cuadrada barbilla y acentúa la dureza de las facciones.

Este corte de cara necesita ancho y no largo y el cabello debe traerse sobre la frente y, si fuera largo, debe usarse en rodete bajo, sobre la nuca.

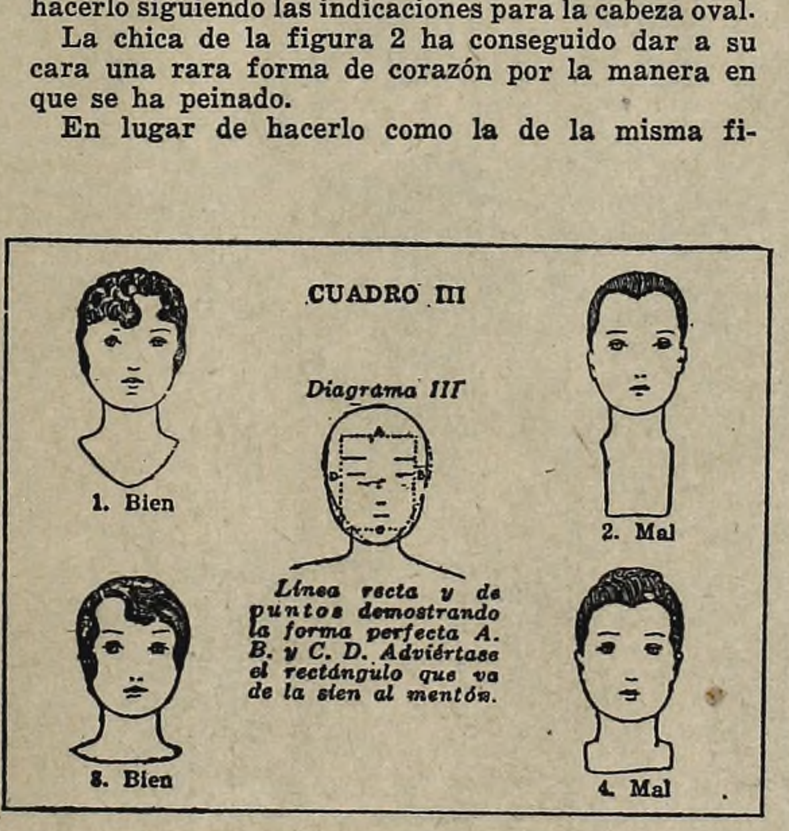
Una similitud puede observarse entre la cabeza cuadrada (cuadro IV) y la rectangular. La cuadrada es aun más ancha que la rectangular y, por consiguiente, debe tratarse de darle todo el largo posible y puede adoptarse el procedimiento usado en la figura número 2 del cuadro I: el cabello chato sobre las orejas y la frente descubierta.

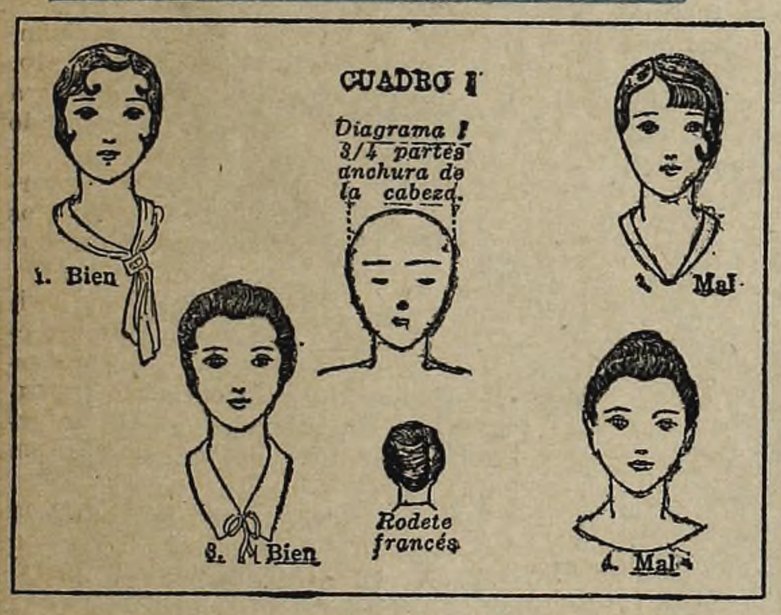
La figura número 4 del cuadro III nos muestra un peinado en forma de corona, que hace parecer aun más ancha la ya ancha cabeza.

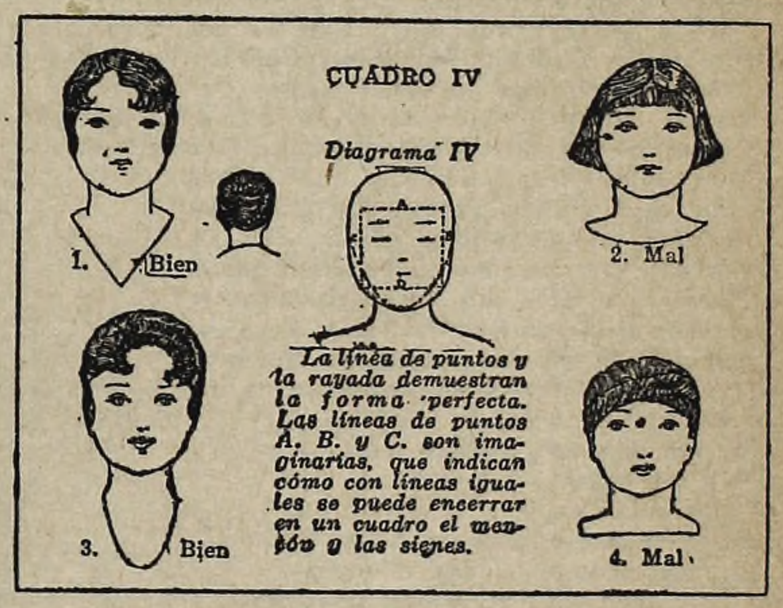
La figura número 3, en el cuadro IV, nos muestra una forma muy acertada de alargar una cara ancha y corta.

La cara de corte cuadrado debe evitar el cabello partido al medio, el cabello aplastado en la base de la cabeza, patillas muy grandes, ondulado chico, cabello alborotado o el cabello enteramente lacio.

El cabello debe levantarse un poco en la base de la cabeza y usar la frente algo cubierta, así como el ondulado de ondas anchas y dejar asomar por la patilla el lóbulo de la oreja. Observando con detención las indicaciones de los cuadros que ilustran esta página, podrá llegarse a lograr un peinado perfecto.







Desde la Platea

Por

RAUL SCALABRINI ORTIZ

TEATRO CHICO

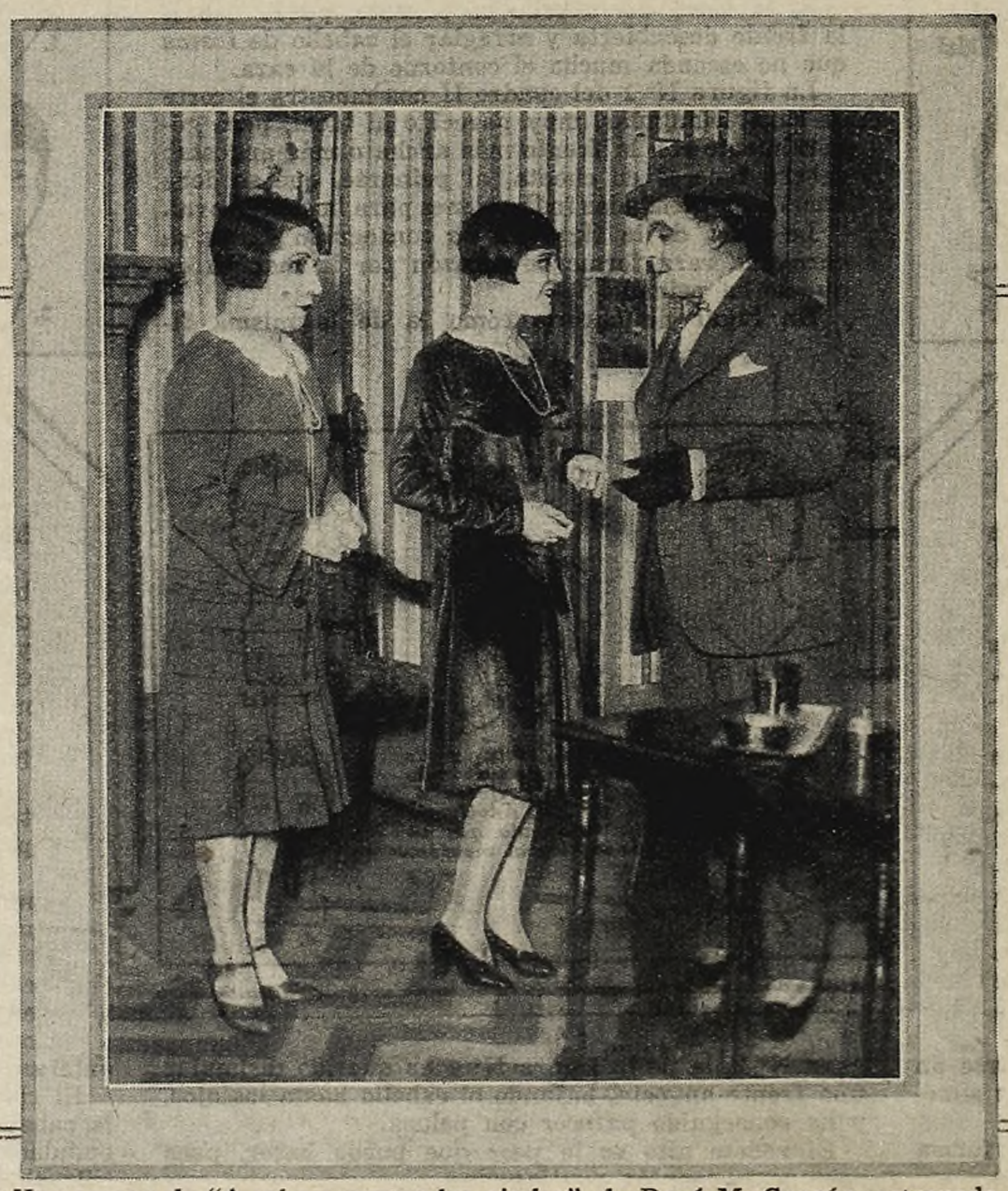
Final del tercer cuadro de "La banda de pistoleros", sainete de A. Ballestero, estrenado en el teatro Smart por la compañía Ruggero

FOTO GONZÁLEZ ARRILI

APENAS cuatro siglos de vida han clareado auroras sobre esta retozona ciudad de Buenos Aires, y ya su adolescente fatuidad quiere competir con la destemplada temperatura de las más antiguas capitales europeas. La escasa tradición climatérica no justifica un frío tan penetrante. La Oficina Nacional de Meteorología está abusando de sus conocimientos esotéricos. Si la inclemencia invernal prosigue, contrariando todas las consignaciones geográficas y astronómicas, tendremos que resignarnos a perder la designación de subtropicales que, solapadamente, excusaba nuestras siestas veraniegas, nuestras costumbres políticas y nuestra irremediable vocación por la molicie. El frío es un mal enemigo de cuyas arterías es bueno precaverse. Fomenta la producción de una hórrida poesía de hojas marchitas y vientos quejosos. Congela los pies de los escritores y conspira contra la buena literatura. Las lucubraciones salen a la calle abrigadas en cláusulas inacabables y lerdas o recortadas en frases ateridas, breves y redonditas como rodajas de salame. Para no malgastar en mal estilo alguna idea que por casualidad resultara novedosa, con perdón del lector, me dedicaré al género chico nacional. Es un método seguro para no pensar. Y si consigo que el lector llegue al final en un estado de constante estupidez sonriente, esta crónica será el más acertado reflejo crítico de las obras cuyo simulado análisis nos divertiremos en practicar.

Eludiremos por ahora toda referencia al disciplinado conjunto del Nacional. *La Proa*, de Martínez Cuitiño, y *El Conventillo de la Paloma* se han enseñoreado de su sala. Respetemos la ancianidad. Eludamos a Olinda Bozán, que aún convaleciente de una aguda afonía, debería soportar nuestras admoniciones sin queja o nuestros elogios sin agradecimiento, y entremos al teatro Buenos Aires, donde la compañía de Enrique Muiño estrenó *A mí me gustan las viudas*, comedia en un acto y tres cuadros, de René M. Garzón. En ella no circulan malevos ni tipos del hampa. Los actores son lo que quizá aspiran a ser en su vida íntima: burgueses adinerados, sin preocupaciones financieras, ni orgánicas ni espirituales, un poco forasteros en nuestro ambiente. Pancho Bermúdez es uno de esos porteños que se mueren siendo muchachos. Es rico, cuarentón y con decidida debilidad por la viudas. Aunque no lo dice, es razonable suponer que a Bermúdez le gustan las viudas porque ofrecen posibles aventuras sin peligros. Con la complicidad de la interesada, un matrimonio amigo le hace creer que Zulema, joven legítimamente soltera, es la esposa de un muerto, y como casi siempre ocurre en estos lances, el único muerto es Pancho Bermúdez que se enamora de Zulema y le rinde el holocausto de su alardeada libertad porteña. Como puede deducirse de la escueta narración, *A mí me gustan las viudas* es una comedia histórica; histórica porque con ligeras variantes, farsas parecidas circulan desde hace mucho por los tablados, y porque en resumen es la historia de una broma. *A mí me gustan las viudas* es una de las comedias que por la simplicidad de su trama y de las situaciones, para que resulten soportables, exigen superabundancia de ingenio y de habilidad dialéctica. Ahora bien: leída ha de ser indudablemente monótona. El diálogo está correctamente trazado, y es su misma corrección la que denuncia la impericia de la mano creadora. Tiene la dureza de líneas de un dibujo de colegial aplicado. Las réplicas son opacas, los chistes pobres y los contrastes subrayados con timidez. El primer cuadro es verista, fotográfico, sin alternativas, y lánguido hasta que Muiño entra en escena, y eso que a Zulema, encarnada en la señorita Valdez, da gusto mirarla. El pasacalle que constituye el segundo cuadro es un tema pródigo en sugerencias cómicas mal aprovechadas. En un cementerio deben ocurrir sucesos sublimes o de grotesca ridiculez. El término medio no conviene a los muertos que ya están en el extremo más alejado. Entonces, ¿de qué nos habremos reído, si el tercer cuadro no es superior a sus antecesores? Nos hemos reído de Muiño. El actor realizó una misión superior al autor, dió vitalidad a un nombre. Agregó al diálogo el ingenio que le faltaba, lo sazonó con picardías sin traducción verbal, con inflexiones de voz maliciosas, con miradas de reojo, con sus ademanes intencionados y desenvueltos, con la intrusión de pequeñas chabacanerías excusables en el salvataje, con toda esa mímica incomprensible para un extranjero, pero transparente para un porteño habituado a conversar con silencios, con reticencias, y a manejar palabras sin acepción, como *macana*, cuyo significado cambia con el tono, la mirada y

Alberto J. Ballestero



Una escena de "A mí me gustan las viudas", de René M. Garzón, estrenada por la compañía Muiño en el teatro Buenos Aires

FOTO PADILLA

(Continúa en la pág. 73)

"Carlota y Martín, sugestionados por el encanto de la noche, caminaban en silencio"

La inconsciencia de los corazones

Por SOFIA ESPINDOLA

Ilustración de Cesáreo Díaz

TODAS las muchachas del pueblo que habían acudido al baile de la Intendencia, esperando merecer un cumplido del invitado de honor, apenas si pudieron disimular su desagrado al observar que todas las galanterías eran para Carlota, la linda chiquilla que se asomaba a la vida como un capullo de tentadores atractivos. Era menuda, sutil, delicada. Su sonrisa provocaba una especie de blanda beatitud; su palabra iba directa al corazón como una caricia.

Martín, el muchacho iluso y ardiente que se fuera del pueblo en busca de horizontes más amplios, regresaba al terruño, agigantado ante los lugareños que lo vieron partir con una sonrisa de conmiseración. Su audacia y esa voluntad de hierro que siempre habían rubricado sus actos fueron suficientes palancas para que el camino del triunfo se le hiciera fácil. La política le brindó sus mejores halagos. De manera que ese día regresaba de paso al pueblo con la dignidad que requería su condición de diputado nacional.

La comuna, en pleno, había decidido dar un baile de honor en obsequio del distinguido hijo que regresaba como huésped. Y esa noche, entre los grupos de niñas distinguidas, Martín había elegido a Carlota como compañera de baile.

— Ya ve usted lo que vale una sonrisa... — suspiraba una mamá que había traído a la recepción tres hijas casaderas.

— ¡Bah! — declaró otra despechada. — Así es fácil atraer a los hombres. Como nuestras niñas tienen recato, pasan inadvertidas...

Carlota y Martín, ajenos a los comentarios que provocaban, se entregaban a la danza, felices de comprenderse tan bien.

— Recuerdo que cuando dejé el pueblo usted era una chiquitina malcriada que sólo sabía llorar... — decía Martín, en tanto que su compañera reía, contenta de hallarse al lado de un hombre tan gentil y tan caballero.

— ¿Quiere usted que salgamos a dar unas vueltas por el jardín? La noche es sumamente calurosa y el aire del salón me asfixia.

Carlota quiso consultar con su madre, pero ya Martín la tomaba del brazo y la llevaba afuera. Todo el jardín parecía dormir bajo el encantamiento de la luz lunar. Sobre la tierra, manos invisibles habían arrojado a millares pétalos níveos, que en compacto conjunto caían sobre las copas de los árboles, sobre las flores, sobre los caminos de pedregullo que se extendían por entre el verdor del follaje como largas manchas de sangre.

Carlota y Martín, sugestionados por el encanto de la noche, caminaban en silencio. Las almas recogidas en una misma vislumbre de amor, cobraban alas, y, suspirando ilusiones, se perdían en el espacio, sedientas de quimeras.

Así llegaron hasta las rejas del jardín. En la calzada, larga hilera de automóviles aguardaba la presencia de sus dueños para transportarlos a sus respectivos domicilios.

Martín, dominado por una idea, exclamó:

— ¿Y si diéramos un corto paseíto en mi coche?

— No..., no... Podrían reparar en nuestra ausencia...

— Serían cinco minutos, nada más... ¡La noche está tan bella!...

Carlota se dejó convencer, atraída por lo que llamó una inocente travesura. Poco después el automóvil partía veloz, mientras Carlota sentía que su corazón latía fuertemente. Vivía el minuto más intenso de su vida. Y toda su alma, sugestionada por la novedad del momento, vibraba en un mismo anhelo. Mientras Martín le dirigía los más sugerentes halagos, el coche corría por la carretera desierta, alejándose cada vez más del pueblo.

— Volvamos — insinuó Carlota. — Ya habrán notado nuestra ausencia...

— Tiene usted razón. A su lado desaparece para mí toda idea de realidad. Desgraciadamente, estamos en la tierra, y su prosa se encarga de echar barro sobre nuestras más puras ilusiones.

Hizo un rápido viraje. El coche, impulsado por la presión súbita, no tuvo tiempo de obedecer la maniobra y se fué a estrellar ruidosamente contra un corpulento árbol. La niña lanzó un grito de espanto a tiempo que Martín saltaba del coche.

— ¡Por favor..., tenga serenidad!... No es nada — le suplicó, mientras examinaba atentamente el motor. Una rápida investigación le dió a comprender que el automóvil estaba seriamente deteriorado y que le era imposible por el momento hacer uso de él. Así se lo hizo saber, algo contrariado, a su compañera, la que se echó a llorar desesperadamente.

— ¿Qué hacemos ahora? Mi madre se alarmará... Y con razón...

— Yo asumiré toda la responsabilidad... Ahora tenga calma hasta que pase algún vehículo que quiera trasladarnos.

Soplaba una brisa fresca. Carlota temblaba bajo su traje de gasa.

— Mi sobretodo la cubrirá — dijo gentilmente Martín. — Ahora, séquese esas lágrimas. Mire que así se pone fea y me hace recordar aquellos tiempos en que su mamá la zurraba por llorona...

Su tono festivo logró tranquilizarla. Dejó caer la cabeza sobre el hombro de su compañero, mientras la avecita azul del ensueño revoloteaba en su alma alentando una esperanza.

Dos horas después acertó a pasar un carro, que, gustoso, se ofreció a llevarlos... La luz de la aurora estampaba pinceladas en las penumbras del crepúsculo cuando la pareja entró al pueblo.

— Iremos directamente a casa, ¿verdad? — preguntó ella.

— Su pedido es orden para mí...

La llegada de la pareja provocó cierta tranquilidad en la madre de Carlota y sonrisas maliciosas en las vecinas que se habían ofrecido a acompañarla hasta su casa.

— ¡Qué sústo me has dado, hijita!... ¿Qué ha pasado?

Martín explicó a todos lo sucedido. Que no se amonestara a Carlota. Él tenía toda la culpa de lo que había sucedido...

Cuando Martín y las vecinas se marcharon, Carlota se arrojó en los brazos de su madre.

— ¡Qué feliz soy, mamita! ¡Qué feliz!

— ¿Acaso Martín te ha declarado su amor? — preguntó la madre, trémula de esperanza.

— Aún no, pero pronto lo hará... Sé que me quiere... ¡Lo leí en sus ojos!...

— Dios quiera que así sea, hijita. ¡Dios lo quiera! Inocentemente has comprometido tu reputación de niña honesta al dejar el baile y marcharte sola con un hombre. Tus amigas, celosas de la preferencia de que esta noche has sido objeto, serán las primeras en alejarse de ti. ¡Y no te digo nada las chismosas, ese grupo de arpías que no están más que a la caza de un detalle para poner manchas hasta sobre la misma nieve!...

— Nada de eso ocurrirá, afortunadamente. Martín es un caballero, y no se irá sin dejar definida esta situación.

Dos días después un mandadero le trajo un mensaje de Martín, solicitándole una hora para comunicarle un asunto de interés. Carlota saltó de júbilo.

— ¡Mamita!... Mira... Es de él... Vendrá, sin duda, a pedirte mi mano...

Corría por toda la casa, zamarreando a la madre, pegando palmadas a la vieja criada, que participaba de la alegría de su amita, riendo sonoramente.

"Sí, esta tarde, a cualquier hora...", fué la respuesta que el mensajero se llevó.

— Voy a casa de doña Jacinta a pedirle flores — dijo la sirvienta, tirando su delantal.

— Sí, rápido. Pídale muchas flores. Y no se olvide de pasar por la confitería de don Ramón, para que mande una pasta. ¡Ah! Y lléguese hasta la despensa de la esquina y pídale varias botellas de vino.

La criada se fué lo más rápidamente que le permitieron sus piernas, atacadas por el reuma, mientras Carlota se prendía al cuello de la madre, diciéndole, alborozada:

— Ahora vas a ver cómo se mueren de envidia todos los del pueblo... No sabrán cómo excusarse por el desaire que ayer nos hicieron en la plaza... ¡Qué feliz soy, mamita!... ¡Qué feliz!...

Veinte minutos después, la criada entraba con las flores y la pasta.

(Continúa en la pág. 24)

La caricatura en el extranjero

ADÓNDE VAN

Él.—¿Adónde van los animales cuando se mueren?

Ella.—Pues..., si son buenos al cielo, y si son malos al Museo de Historia Natural.

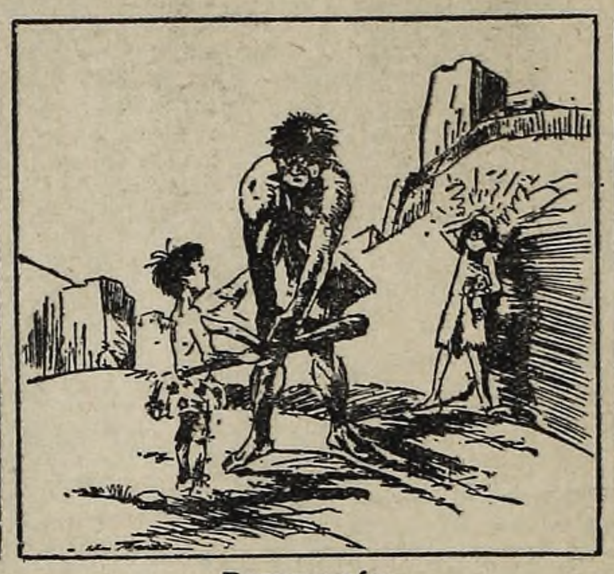
(DE "PUNCH", LONDRES)

HOMBRE FELIZ

El empleado.—Quisiera, señor, ir al entierro de mi suegra.

El jefe.—Yo también quisiera.

(DE "THE PASSING SHOW", LONDRES)



REPRENSIÓN

—¡No, no, hijo mío! No debes golpear nunca a una chica de esta manera. Debes tomar la porra de mucho más abajo.

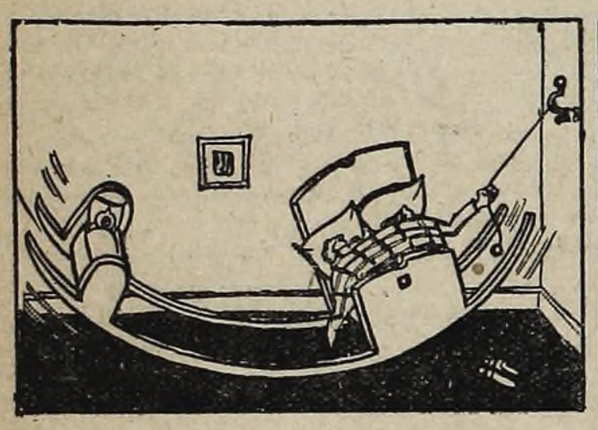
(DE "JUDGE", NUEVA YORK)

SARCASMO

El literato.—¡Lo que es la fama! Anoche no me dejaron entrar al teatro hasta que no dije quién era.

El amigo.—¿Y quién dijo usted que era?

(DE "THE PASSING SHOW", LONDRES)



TODO SE PUEDE CUANDO SE QUIERE

Ingeniosa combinación de un padre de familia para mecer la cuna del bebé sin necesidad de levantarse de la cama.

(DE "JUDGE", NUEVA YORK)

EN CASA DE LA MODISTA

La compradora (a su marido, que entra a buscarla por cuarta vez).—En seguida estoy lista, querido. Ya hemos reducido la elección a éstos.

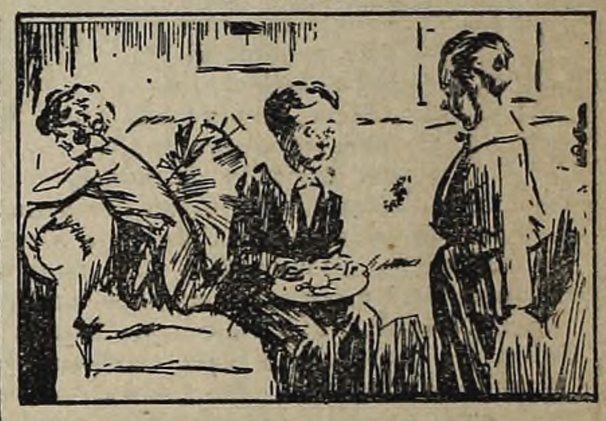
(DE "PUNCH", LONDRES)

EL COMERCIANTE Y LA ADIVINADORA

—Veo figuras sombrías agitarse dentro de aguas obscuras y turbulentas, que anuncian grandes pérdidas financieras. Pero, espere. Hay aún esperanzas. Veo una luz muy viva producida por millares de llamaradas.

—Y dígame. ¿No podría ver si cobraré el seguro?

(DE "THE HUMORIST", LONDRES)



DESPUÉS DE LA ENFERMEDAD

Niño 1º—¿Te dió a ti la influenza tan fuerte como a mí? Yo tuve que faltar al colegio tres semanas.

Niño 2º—La mía fué peor. Me dió en las vacaciones.

(DE "THE PASSING SHOW", LONDRES)

POSE FEMENINA

Él.—Hace una hora, Celia, que estoy esperándola.

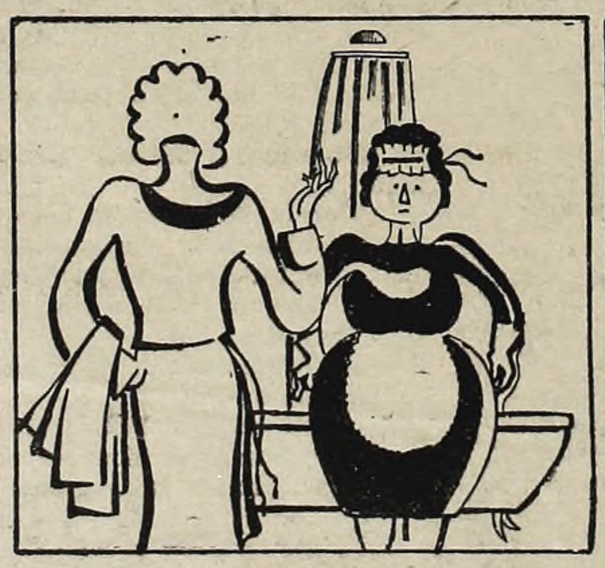
Ella.—¡Y bien! ¿No le advertí yo que demoraría cinco minutos en ir?

(DE "LONDON OPINION", LONDRES)

DELICIAS CONYUGALES

He aquí el espectáculo que dió el marido que se cansó de esperar a que se fueran las visitas de su mujer.

(DE "THE PASSING SHOW", LONDRES)



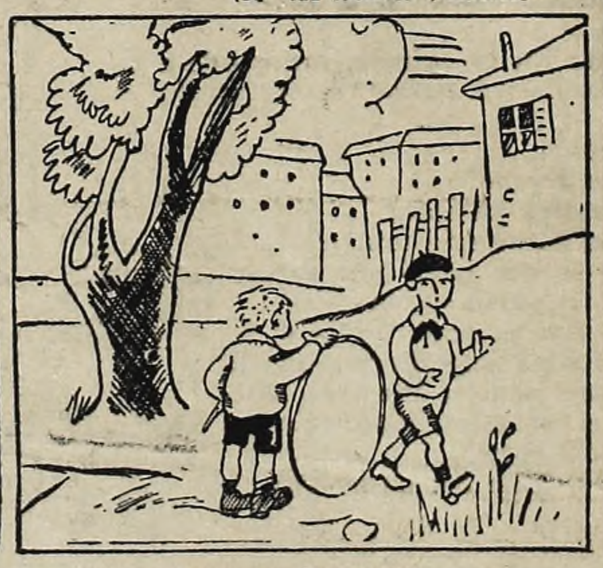
EL INCONVENIENTE

—María; ¿está listo mi baño?

—Sí, señora. Todo, menos el agua caliente.

—¿Qué le pasa al agua caliente?

—Que está fría.



ASTUCIA INFANTIL

—¿Vamos a jugar al aro?

—No; tengo que ir al cine a las tres.

—Pero si no es más que la una.

—Sí; pero es que necesito llorarle dos horas a mi mamá para que me dé la plata.

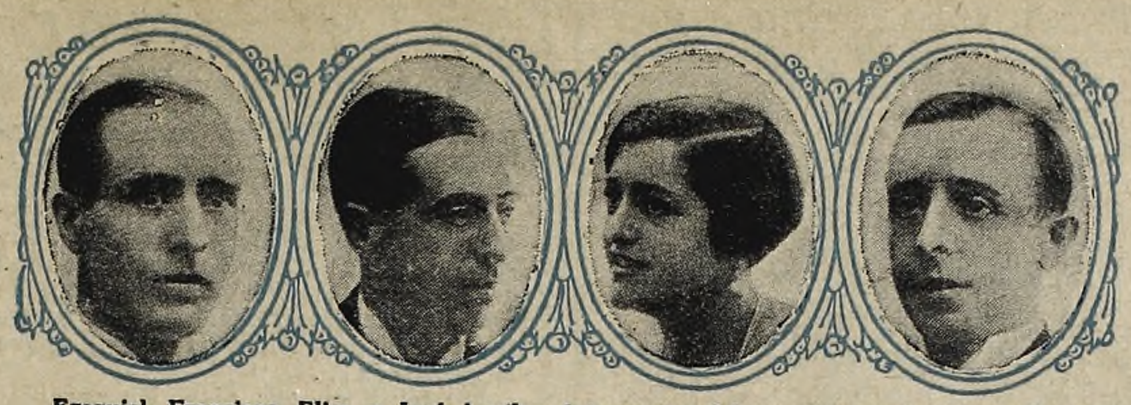
(DE "LE PELE MELE", PARIS)

¿SE HARÁ DAÑO?

El marido.—¡María! ¡María! Tu mamá acaba de caerse por aquí.

La esposa.—¡Virgen Santísima! ¿Y se ha herido?

El marido.—Todavía no... porque aún no ha llegado abajo.



Ezequiel, Francisco, Elisa y José Aguilar, integrantes del cuarteto que actúa en París con gran éxito

Renacimiento del laúd

El cuarteto Aguilar

Por FAUSTO TEZANOS PINTO

UN CABALLERO ESPAÑOL

EL ilustre académico de la de Medicina y médico de la Corte, don Francisco Aguilar, regresaba a casa por las evocadoras callejas de un viejo barrio madrileño. Al doblar una esquina solicita su atención una música que trasciende a lejanía y tiempo ido. Hay un hombre harapiento y ciego que, con un laúd en las manos, está dulcificando el crepúsculo. Admirable espectáculo para aquellos pintores de la escuela holandesa que tanto amaron el tema cuando, en la época de Fernando VII, por motivos religiosos y políticos, la Holanda calvinista, habiéndose separado del resto de Flandes español y católico, prohibía a sus artistas el consabido viaje a Italia, que los ponía en contacto con los clásicos, por lo que se vieron obligados a buscar en la vida diaria el motivo para sus telas.

El hidalgo se conmueve ante aquella imagen de España, que cerró los ojos al siglo de las cosas materiales para gozar mejor del claro paisaje espiritual de la raza.

Sólo un milagro muy español puede explicar la existencia de un laudista en esta época, ya que, según aseguran los historiadores, como Lionel de la Laurencie, el laúd murió hacia 1790, cantando la música del divino Mozart, en manos de Christian Gottlieb Scheidler, el último laudista alemán.

La imaginación del caballero español evoca, sin duda, el lejano siglo XVI, en el que Granada contaba con Baltasar Ramírez, el "primer laudista de toda Europa", y Sevilla, con el canónigo Alfonso Mudarra, que publicaba hacia 1546 sus *Libros de música*, y cuyas composiciones, de un sello verdaderamente hispánico, son ricas en efectos de sonoridad, y tienen todas un sentimiento trágico y fatalista. La imaginación del caballero español se representa, sin duda, princesas y castillos y trovadores, y evoca también aquel maravilloso romance, que se llama *Los brazos traigo cansados*, en el que la desolación de la melodía bien acompaña el drama intenso del padre que busca el cadáver de su hijo después de Roncesvalles.

Llegado a casa, don Francisco Aguilar habla de su hallazgo, y de allí resultará que sus hijos Francisco, José, Ezequiel y Elisa, por entonces estudiantes de medicina, de ciencias económicas y de farmacia, alternen sus tareas universitarias con el estudio amoroso y consciente del laúd.

BREVE HISTORIA DEL LAÚD

NADIE ha establecido hasta el presente la época exacta de la invención del laúd.

Et in Arcadia ego puede también decir el laúd, pues que cuatro siglos antes de la era cristiana se encuentra en un tríptico de Mantinea un instrumento que con él tiene evidente parentesco. Ya sus antepasados aparecen en monumentos babilonios, asirios y egipcios. Perteneciente a la familia de las antiguas liras y de las cítaras, se le supone derivado del *eoud*, instrumento semejante de los países orientales.

Parece que fueron los egipcios quienes lo introdujeron en Italia, y los árabes en España *(al-eoud, al-ud)*, a principios del siglo VIII, popularizándose más tarde en toda Europa por los cruzados, y adquiriendo distintas denominaciones, según los países y las épocas (alaude, laute, liuto, leut, luth, lute, laúd).

El laúd, también conocido por "omnium instrumentorum princeps" (el primero de todos los instrumentos), significa, desde el primer momento de su existencia, aristocracia y poesía, símbolo que han afirmado con su admiración los artistas de todos los tiempos. Platón lo cita en *Protágoras*, Dante, a menudo, en el *Infierno*, y hacia 1350, un bajorrelieve del campanil del domo de Florencia muestra a Orfeo cantando al son de su laúd.

En 1396, el duque de Orleáns tenía a su servicio a Henri de Ganière, que, según Lionel de la Laurencie, es el laudista francés más antiguo que se conozca.

Durante los siglos XV, XVI y XVII, el laúd, como los poetas, es buen amigo de la luna, y se pasea en manos de los juglares enviados por sus señores a dar serenatas a las damas castellanas. Y las damas lo acogen en la intimidad de sus alcobas, donde repiten la lección de los trovadores.

En 1502, con motivo del casamiento de Lucrecia Borgia y Alfonso d'Este, Isabel d'Este, la *gentil* signora canta en la fiesta con su laúd. Al lado de los Sforza de Milán, de los reyes de Nápoles, de los Médicis; en Alemania, en Francia, en España, en Inglaterra, en todas las cortes y en las altas casas, los príncipes y los señores viven en una atmósfera musical, cuyo mayor deleite son los acordes del laúd.

Entre los artistas del siglo XVI, Benvenuto Cellini — cuyo padre era *pifferaro* de Florencia — es un lau-

(Continúa en la pág. 22)

Los Métodos Antiguos

para producir calor van desapareciendo. Para descongestionar los pulmones, para hacer circular la sangre, para quitar los dolores de cintura, ya no son necesarias las ventosas, cataplasmas, tintura de yodo, bolsas de agua caliente, etc. Basta colocar en el lugar enfermo una hoja de

Thermosine

LAROCHETTE

Simple hoja de algodón que en contacto con la piel produce intenso calor que descongestiona, desinflama y hace circular la sangre.

La Thermosine es un remedio soberano, único en el mundo por su limpieza, eficacia, comodidad y baratura.

Farmacia Franco-Inglesa

SARMIENTO Y FLORIDA — LA MAYOR DEL MUNDO — BUENOS AIRES

Señora: Modernice su hogar con una cocina a gas

"JUNKER & RUH"

que garantiza la máxima economía en el consumo de gas, ofrece mayor comodidad y sencillez en el manejo, dando insuperables resultados en la preparación de las comidas, asados y pasteles.

Ahora se venden en todas las sucursales de la Compañía Primitiva de Gas y en las casas: Heinlein & Cía., Av. de Mayo 1402; Ferretería Francesa, Carlos Pellegrini 5; Francisco H. Walz, Reconquista 439, y Bruno Loche, Lavalle 1467.

Visite nuestra EXPOSICION PERMANENTE

en la Calle Corrientes 1659/61

EN LA PLATA: Compañía de Gas La Plata

EN ROSARIO: Empresa de Gas y Calle San Lorenzo 1133

EN QUILMES: Compañía de Gas Rivadavia 116

EN BAHIA BLANCA: Empresas Eléctricas Bahía Blanca

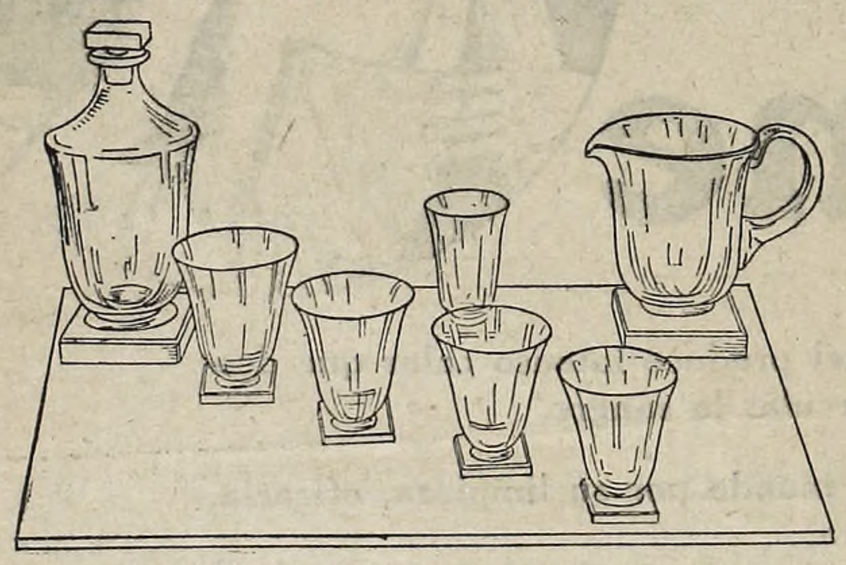
CHRISTOFLE & Cie

FLORIDA 577

U. T. 31 Retiro 3048 - 3049

Marca de Fábrica

CRISTALERIA de BACCARAT



Modelo "Arts Décoratifs" La Ultima Creación

Gran Surtido de Juegos de Mesa y otros

Porcelana Fina de Limoges

Regalos de Arte — Arañas de Lujo

Un error lamentable

(Continuación de la pág. 5)

realidad? A veces he deseado no haberla conocido..., y yo no quiero perderla y tampoco sacrificarla...

—La realidad es nuestra porque está en nosotros. Amor es sacrificio. Usted lo ha dicho, Samuel, en su última novela. Su "Emilia y Javier" es la apología, la glorificación de ese sacrificio. Y ahora usted lo niega, ahora lo acobarda...

Me tendí en sus ojos. En sus ojos que eran un tembladeral oculto en medio de la noche, donde fueron a hundirse mi voluntad, mi raciocinio sin esperanza de salvación posible.

—¡Samuel!

—¡Marichu!

La aprisioné entre mis brazos. No sabía si huir de ella o cubrirla toda de besos. Sé que en un minuto de serenidad le dije que necesitábamos meditar. Que nada de lo que la rodeaba podría tener a mi lado. Que junto a mí la vida sería de constante lucha...

—Yo lo quiero así, Samuel, tal como usted es. Lo quiero así, distinto a los demás hombres que yo he tratado siempre... Lo quiero así por haber elegido el más difícil de todos los caminos. Lo querré siempre...

—¡Marichu, por Dios!

—Y seré feliz compartiendo sus migajas, sus inquietudes, sus alegrías y sus derrotas. Seré feliz dándole mi optimismo, a usted, que, por ser un triste y por haber sufrido tanto, lo necesita...

¿Quién me había dicho nunca tal cosa? Nadie. Sólo ella. Sólo Marichu sintetizaba en breves palabras la angustiosa soledad de mi espíritu, y, generosa, me ofrecía el remedio. Era la gloria aquello. Era la blancura lunar de una paz largamente acariciada.

—¡Samuel!

—¡Marichu!... ¡Mía! ¡Mía!

Fué un beso largo, afiebrado, hondísimo. Brasa. Hoguera. Aniquilamiento del éxtasis... Y lloramos como dos niños después de una travesura...

Fué un casamiento original. Rapidísimo.

—Esto es una locura—había vociferado la madre de Marichu.

—Un disparate que quiere pasar por originalidad—dijeron los más.

Naturalmente, se tejieron mil leyendas. Corrieron mil atrocidades. Ella y yo, escudados en nuestra propia realidad, corrimos a encerrarnos en nuestro nido. ¡Nuestro nido! Era más que modesto, humildísimo. Era un nido de pájaros hecho allá en un décimo piso, por cuyas ventanitas se entraba toda la pureza del cielo. Era un cielo dentro de otro cielo. Un cielo que Marichu llenó de luz y de gracia con la inigualable presencia de su belleza y de sus veinte años inquietantes.

Pero las grandes felicidades poco duran. ¿Podía la nuestra ser una excepción? Antes de los seis meses comencé a observar en Marichu un cambio lento, pero progresivo. Su buen humor, su amorosidad empezaron a disminuir. Mostrábase tediosa, melancólica. Muy a menudo encerrábase en silencios reflexivos que yo no comprendía. Al contrario de lo que fuera hasta entonces, parecía fastidiarse cuando yo la convidaba para asistir a conciertos, conferencias, teatros o exposiciones de arte. Ya no se ofrecía como lo hiciera antes a pasar a máquina mis originales. (¡Oh la fina gracia de sus deditos blancos moviéndose sobre el negro teclado!...) Ella, que tanto gustaba de leer, dejaba ahora intactos, sobre el velador, los libros con que yo la obsequiaba.

¡Ah!, sí, Marichu cambiaba. Marichu huía de mí. Yo no podía concretar la causa. Pero, no obstante, eso era lo cierto. Volvía a ser la Marichu de soltera. Nuevos gustos, viejas predilecciones, de las que habíase alejado, fueron de nuevo atrayéndola. Necesitaba salir todos los días. Eran las amistades de soltera con todos sus compromisos, las confiterías y tiendas de moda, las fiestas, los clubes de campo, todo lo que la atraía. Evidenciaba los mismos entusiasmos que de soltera por todas las exigencias de una agitada vida social.

Un día rompí el silencio. En el dulce tono con que siempre le hablaba, se lo dije.

—¿Y qué?—me contestó.—¿Pretenderás acaso que viva en un eterno secuestro? ¿Que viva aislada de mi mundo, de los de mi clase, para darme a tu mundo, que es un mundo de gentes raras, pretenciosas, noctámbulas y con apetitos atrasados?

Su voz era áspera y firme. La cólera se escapaba desde el fondo de sus ojitos morunos. Era la Marichu de soltera, la niña mimada, la mujer niña que acompasaba las palabras de capricho con el fuerte taconeo de sus zapatos.

—El mundo está en nosotros, Marichu...

Pero ella se echó a llorar. ¿Qué podía ya decirle? En esos momentos le hubiera dado hasta el último hálito de vida para detener sus lágrimas. ¡Ah!, su mundo la atraía de nuevo. ¡Qué desgarradoramente me convencí de que iba perdiéndola!

Hasta que una tarde... Los trajes costosos que Marichu comenzó a lucir y que mi presupuesto no podía solventar me llenaron de dudas.

—Sí—me contestó cuando la interrogué.—Mamá me los regala. ¿Qué hay de malo en eso?

—¡Pero Marichu! ¡Pero mi alma! ¿Has vuelto a casa de tus padres? ¿Aceptas regalos de quienes se opusieron tanto a nuestra felicidad?

—Es gusto de ellos regalarme...

—No—le censuré.—¡Por Dios, Marichu! ¡Respétame! ¡Eso es una ofensa para mí! ¡Tus padres me detestan! Y, además, ese lujo tuyo no concuerda con la honrada humildad de nuestra vida...

¡Ah!, ¿por qué dije yo aquello? ¿Por qué en esos momentos se tornó fuerte mi voz y dura mi mirada?... ¡Ah, y yo lo hacía porque la amaba! Porque la amaba hasta la desesperación.

—¡Humildad! ¡Cállate! Si por ti fuera me tendrías zurciendo calcetines y me exhibirías vestida de percal. Estoy harta, ¿entiendes?, harta de tu pobreza, de tu humilde resignación.

—¡Marichu, fíjate!...

—Sí, harta, cansada ya de esta felicidad de novela cursi. Creí que algún día habrías de cambiar. Que a mi lado dejarías esa vida de monje, que te harías más práctico en tus aspiraciones, para darme las comodidades que tuve de soltera...

—¡Marichu, cállate!

—Pero tu modestia me fastidia, me aburre..., como me fastidia el lastimoso fracaso de tu vida...

¿Qué fué lo que entonces nos dijimos? ¡Ah, es horrible! Aún me parece un sueño. Nunca podré olvidar aquellas palabras suyas. Sí, esas palabras que todavía al recordarlas se clavan en mi cerebro como puntas candentes. Marichu corrió al dormitorio. Sentíla ir de un lado a otro. Abrir y cerrar con fuerza los cajones. Estuve a punto de levantarme. Correr hasta ella y abofetearla. Tirarme a sus pies y rogarle que no se fuera...

"El lastimoso fracaso de tu vida..." ¡Ah, estas palabras eran como recios ganchos que me retenían amarrado a mi butaca. Después..., un fuerte golpazo a la puerta de calle... y nada

(Continúa en la pág. 52)

¿Cervantes era italiano?

NATURALMENTE, no. Aunque lo afirme un escritor italiano de mucho prestigio en su patria, y aunque lo afirmaran todos los escritores italianos juntos. Hace un siglo, quizá este problema hubiera sido tenido en cuenta, pues no menos de siete poblaciones disputáronse la alta gloria de haber visto nacer al autor de *El Ingenioso Hidalgo Don Quijote de la Mancha*. Eran éstas las de Madrid, Sevilla, Esquivias, Lucena, Consuegra, Alcázar de San Juan y Alcalá de Henares.

Alegaba Madrid en este honroso pleito, donde mostraban unas y otras ciudades su deseo de ser cuna de tan peregrino y sin igual ingenio, la opinión de Lope de Vega en las silvas primera y sexta del *Laurel de Apolo* y el que fuera llamada la madrileña villa su patria por el propio Cervantes en el terceto cuarenta y cuatro del capítulo primero en el *Viaje al Parnaso*.

Apoyábase Sevilla en la afirmación del humanista Nicolás Antonio, de que los apellidos Cervantes y Saavedra pertenecen a sevillanas familias y que viese Cervantes, en su niñez y en Sevilla, representar comedias a Lope de Rueda. Frágiles razones eran, toda vez que los apellidos Cervantes y Saavedra son también de linajes procedentes de fuera de Andalucía, y que merced a las investigaciones de Narciso Alonso Cortés, en la antigua cancillería de Valladolid, pudo comprobarse que Lope de Rueda recorría pueblos y lugares de Castilla en los primeros años de la vida de Cervantes.

Menos sólidas razones alegaban Esquivias, Lucena, Consuegra y aun Toledo.

Más decisiva pareció bastante tiempo la aportación de Alcázar de San Juan, que unía a sus razones la de pertenecer a la Mancha inmortalizada por Miguel de Cervantes.

Presentaba Alcázar de San Juan una partida de su libro de bautizos de la parroquia de Santa María la Mayor, correspondiente al año 1558.

Y sin embargo, aun mucho antes de que en el año 1893 se comprobara la rotura de las hojas y la intercalación anacrónica de este asiento en el libro parroquial, ya se tenía por cierto e indudable que era Alcalá de Henares la verdadera cuna de Miguel de Cervantes Saavedra, en cuya parroquia de Santa María la Mayor fué bautizado el 9 de octubre de 1547 como hijo legítimo de Rodrigo de Cervantes y Leonor de Cortinas.

Dicho esto, y a la vista el facsímil de la patrida de bautismo de Miguel de Cervantes Saavedra, no cabe discusión alguna acerca de cuál fué la cuna de este insigne hombre que tanta gloria dejó a su patria y que tan mal traído como llevado fué en su época. La partida dice así:

"Año de 1547. — Domingo nueve días del mes de otubre, año del señor de mill é quinientos é quarenta é siete años fué baptizado Miguel, hijo de Rodrigo de Cervantes é su muger doña Leonor. Fueron sus compadres Juan Pardo, baptizole el Rdo. señor Bachiller Serrano, cura de Nuestra Señora; testigos: Baltasar Vázquez, sacristán, e yo, que le bapticé é firmé de mi nombre. — Bachiller Serrano."

Esto es lo que dice la partida de bautismo cuyo facsímil publicamos y que en estos días puede verse en la Exposición de Sevilla.

La casa en que nació Cervantes, no existe desde hace muchísimo tiempo.

En su lugar estuvo un convento y huerta de frailes capuchinos.

A mediados del siglo pasado se colocó una lápida con la siguiente inscripción:

Lápida colocada en el lugar donde estuvo la casa en que nació Cervantes, en Alcalá de Henares

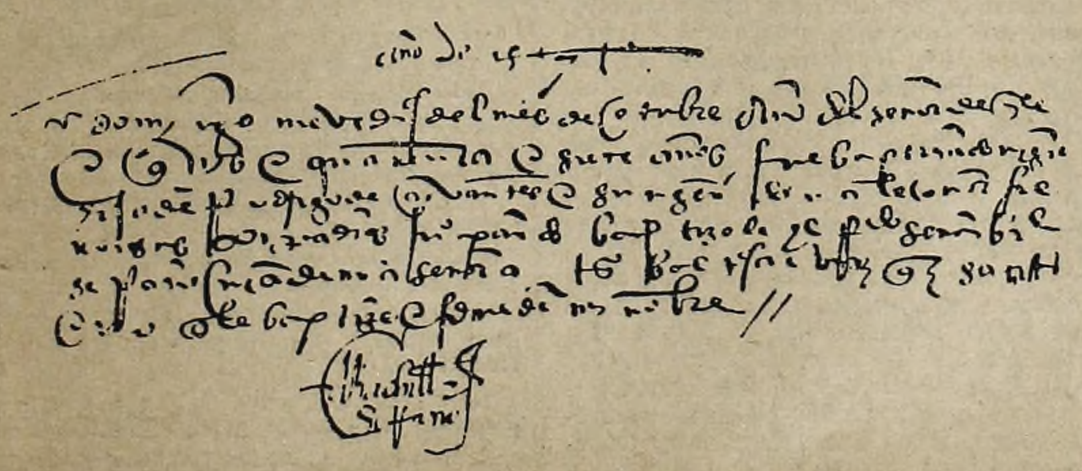
AQUÍ NACIÓ
MIGUEL DE CERVANTES SAAVEDRA,
AUTOR DEL "DON QUIJOTE".
POR SU NOMBRE Y POR SU INGENIO
PERTENECE AL MUNDO CIVILIZADO;
POR SU CUNA,
A
ALCALÁ DE HENARES.

Fué autor de esta leyenda, hacia el año 1851, nada menos que don Manuel Josep Quintana. El alto poeta, que, en otras ocasiones, no pareció muy enterado de lo que Cervantes representa en nuestra literatura, se lució ahora poco como epigrafista.

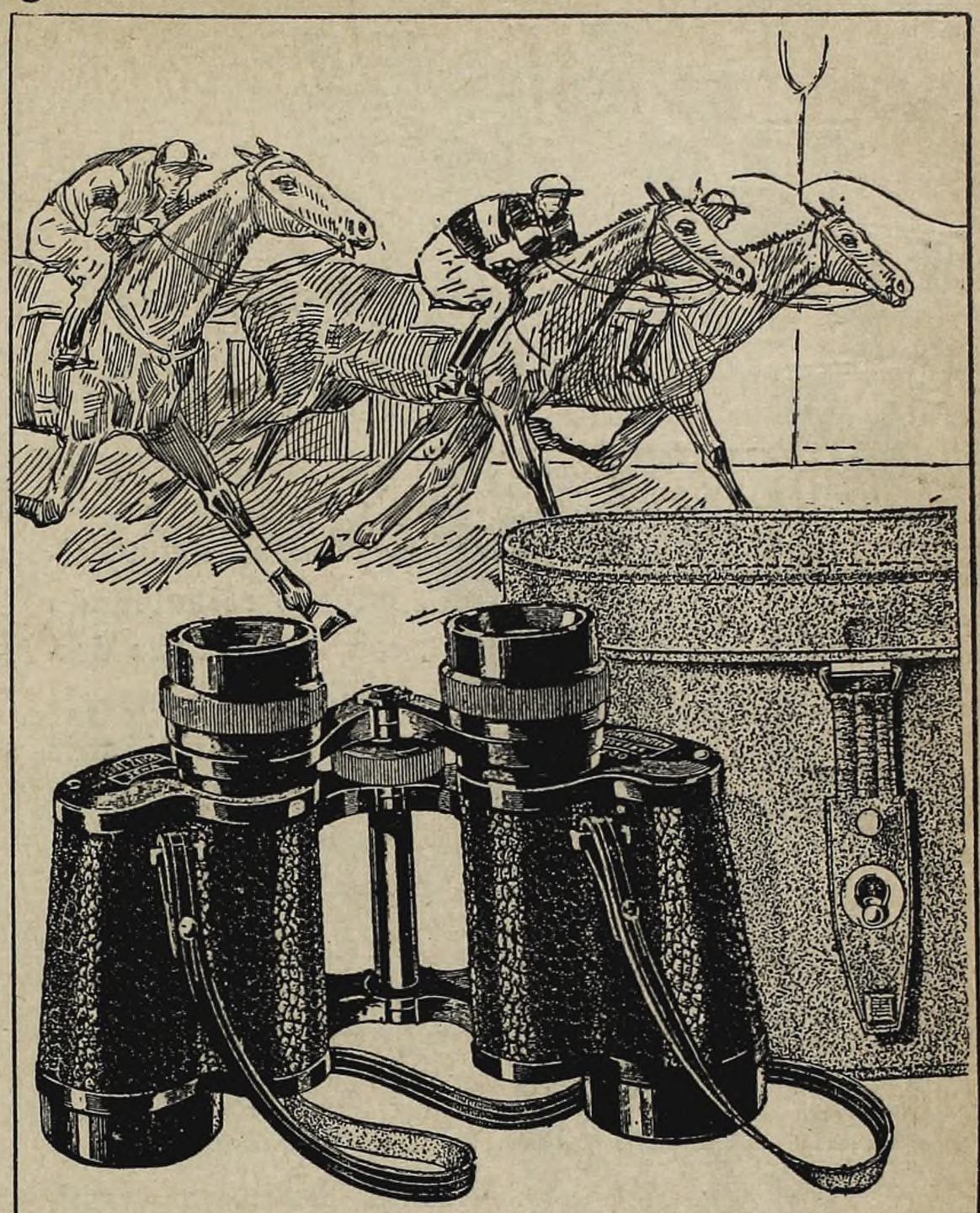
De la copiada leyenda se puede deducir maliciosamente — y la deducción se hizo — que Alcalá no pertenece al mundo civilizado...

El convento y la huerta desaparecieron en 1885 para dar lugar a un teatro denominado "Salón Cervantes". Y en una pared vecina al local figura, desde mayo del año 1905, la lápida cuya fotografía reproducimos.

Esperemos ahora los documentos que el escritor italiano ha descubierto en su patria, y que destruyen los que aquí citamos...



Partida de bautismo de Cervantes, que se exhibe en la Exposición de Sevilla



ZEISS

El prismático, que a través de los tiempos, siempre se ha destacado como

LO MEJOR QUE SE CONOCE EN GEMELOS

La marca "ZEISS" revela distinción y buen gusto

No se deje inducir por la compra de un gemelo de cualquier otra marca, sin previo examen y comparación. Pida y exija la conocida marca:

Optica insuperable. Campo visual vastísimo. CARL ZEISS JENA Gran nitidez y luminosidad. Construcción sólida y elegante.

MODELOS RECOMENDADOS

Zeiss TELEX 6×24, gemelo universal para viaje y campo, con enfoque central, $ 135.—. El mismo, con enfoque separado por los oculares, a.. $ 125.-

Zeiss SILVAMAR 6×30, gemelo para carrera y marina, con enfoque central, $ 175.—. El mismo, con enfoque separado por los oculares, a.. $ 165.-

Zeiss DELTRENTIS 8×30, gemelo prismático "Gran-angular", para carrera y turismo en general, con enfoque central, $ 200.—. El mismo, con enfoque separado por los oculares, a.. $ 190.-

Zeiss DELACTIS 8×40, gemelo prismático "Gran-angular", para turismo y marina, con enfoque separado por los oculares, a..... $ 210.-

De venta en las buenas casas del ramo.

Solicite el nuevo catálogo "Tele 360" a

CARL ZEISS

B. de IRIGOYEN, 330 CARL ZEISS JENA BUENOS AIRES

Este año es el de las MEDIAS PARIS

Nunca, hasta la fecha, acontecimiento relacionado con la moda, ha despertado tanto interés como la aparición de las MEDIAS PARIS.

En diseños inspirados por famosas "premières" parisienses, las MEDIAS PARIS son intérpretes de la elegancia.

Aunque las nuevas tonalidades fueron creadas en París, ninguna de ellas ha sido aplicada a nuestras medias sin la previa aprobación de los árbitros de la moda argentina.

Tejidas en primorosa seda con sello de garantía, y muchos otros tipos, las MEDIAS PARIS constituyen la nota sobresaliente del año, y se manufacturan en "talón en punta", "medio talón" y "talón cuadrado", con y sin cuchilla.

En venta en: CASA ARGENTINA SCHERRER, Suipacha 161. — CIUDAD DE MEXICO, Florida y Sarmiento. — PARADA & Cía., Corrientes 802 y Avenida de Mayo 699, y en muchas otras buenas casas del ramo.

PARIS

MEDIAS DE CALIDAD

para señoras, caballeros y niños.

Renacimiento del laúd

——(Continuación de la pág. 19)——

dista apasionado; y en esa misma época el papa concede una distinción a Laurencinus Romanus, a quien Bésard llama *il Divino*.

También se oye el laúd en conciertos públicos mantenidos especialmente en Francia por laudistas, tan famosos como Buchanan, David, Kircher, Camille, Mouton, etc.

Durante los siglos de su esplendor no ha habido un solo tipo de laúd. Los museos de Colonia muestran una inmensa variedad de ellos, pero que con singular organogenia presentaban diversa morfología externa, siendo todas ellos igualmente protegidos.

Nota curiosa: casi toda la música de Juan Sebastián Bach, compuesta — según las publicaciones alemanas — para laúd, sólo se puede ejecutar en la guitarra actual, quedando, en cambio, dentro de las posibilidades de aquél, las intervenciones que el mismo maestro le dedica en su *Trauerode* y en *La Pasión según San Juan*.

Pero el que había derrotado a sus rivales de Oriente, como el arpa, el rabel, la viella, el canon, la chifonia, debía ser desplazado por el clavecín, y desaparecer después ante los demás instrumentos de la orquesta que habían de conquistar el mundo musical por su sonoridad más amplia y su registro más extenso, su más fácil expresividad y su mayor semejanza con el timbre de la voz humana.

EL CUARTETO AGUILAR

MAS después de largo sueño entre muebles inútiles y de exponer su abandono en las vitrinas de los museos, día había de llegar en que España sintiera de nuevo al laúd arrancar de sus cuerdas suaves melodías y acordes sonoros.

Los hermanos Aguilar se han propuesto reconquistar para el laúd su antiguo prestigio poniéndolo en condiciones de librar batalla con los demás instrumentos de música de cámara. Para ello era necesario, primero, crear la familia del laúd con los distintos tipos que requiere un cuarteto, para lo cual se han basado en cálculos que siguen la misma relación matemática que los instrumentos que constituyen el cuarteto de arco; y, segundo, introducir modificaciones que permitieran la adaptación de una sordina efectista y práctica.

Con la colaboración del constructor Domingo Esteso, disponían en enero de 1924, de un laúd normal — el laúd español — dos laúdes agudos, en los que desaparece la estridencia de la emparentada bandurria, que llamaron laudines, y un laúd grave, de igual extensión que el violoncello, que denominaron laudón.

El laúd se ha independizado así de todo instrumento de acompañamiento, se basta a sí mismo. Tiene características propias, técnica propia, sonoridades propias, y música propia. Posee todas las suavidades del arco, sus lejanías dolorosas, sus idealizados matices; posee la gravedad religiosa del órgano y el capricho pintoresco de los pájaros; el calor humano de la guitarra crepuscular y campesina, y la alegría, la sangre y el sol de la pandereta.

El cuarteto Aguilar une a su escogido repertorio clásico hermosísimas composiciones escritas especialmente para ellos por maestros como Turina, Joaquín Nin, Haffter, Manuel de Falla; de los cuales los dos primeros, Turina y Joaquín Nin, merecen ser llamados padrinos espirituales de esta empresa de arte: Nin por prestigiar con su autorizado nombre al cuarteto Aguilar en España, Londres y París, y Turina por ser el primero en escribir para los Aguilar esa composición maravillosa de color y de contenida emoción que se llama "La plegaria del torero".

Quiero finalizar con una buena noticia para mis compatriotas: el cuarteto Aguilar se presentará muy pronto en Buenos Aires.

París, abril 1929.

Todo sordo es feliz

gracias al aparatito marca

"Acousticón"

nuevo modelo

Se vende con la garantía de ser el más perfeccionado que se fabrica en el mundo y de que se oye en seguida con toda claridad, cualquiera que sea la causa y el grado de la sordera. Sea feliz. OIGA BIEN con esta ayuda. Hoy mismo pida folleto ilustrado con copias de cartas de clientes satisfechos y de médicos especialistas, al único representante: Julio Valle, Calle Carlos Pellegrini 644, Buenos Aires, remitiendo 30 centavos en estampillas para gastos. Personalmente se dan folletos y pruebas gratis. La marca "ACOUSTICON" va grabada en el mismo. No se deje engañar con aparatos similares deficientes.

NO TENEMOS SUCURSALES

¿CABELLOS BLANCOS?

Un descubrimiento cuyo secreto costó $ 200.000.

La Loción Brillante hace volver el color primitivo en 8 días. No pinta, porque no es tintura. No quema porque no tiene sales nocivas. Es una fórmula científica del gran botánico Doctor Ground, cuyo secreto fué adquirido por $ m/n 200.000.

Ha sido recomendada por los principales Institutos Sanitarios del Extranjero. Con el uso regular de la Loción Brillante:

1º — Desaparecen completamente la caspa y afecciones parasitarias.

2º — Cesa la caída del cabello.

3º — Los cabellos descoloridos o grises, vuelven a su color natural primitivo, sin ser teñidos ni quemados.

4º — Detiene el nacimiento de nuevos cabellos blancos.

5º — En los casos de calvicie hace brotar nuevos cabellos.

6º — Los cabellos ganan vitalidad tornándose lindos y sedosos y la cabeza limpia y fresca.

La Loción Brillante es usada por la alta sociedad de Buenos Aires y Montevideo.

A la venta en todas las Droguerías, Perfumerías y Farmacias de primer orden y en la FRANCO-INGLESA, Sarmiento y Florida. Buenos Aires.

Consultorio de belleza femenina

Por la DOCTORA EQUIS

Mónica. — El té bien cargado obscurece y fortifica cejas y pestañas. De noche, úntelas con aceite de ricino en el cual haya vertido unas gotas de tintura de quina.

2º No le aconsejo esa práctica para las pestañas.

3º Un masaje periódico con el "punk" adelgazará la parte que menciona.

Provinciana. — 1º Los lavados con infusión de tilo aclaran la tez que se obscurece por el sol.

2º A fin de suavizar las manos se forma una pasta con:

Almidón	5	gramos
Glicerina	5	„
Vinagre	1	„

Se embadurnan con ella unos guantes para ser usados durante el sueño.

Sueño dorado (Pampa).—1º El masaje paciente con esta crema, reducirá las partes que menciona:

Lanolina	100	gramos
Vaselina	100	„
Yoduro de potasio...	10	„
Yodo puro.....	1	„

2º Los antifaces de belleza se venden en cualquier buen instituto del ramo. Agradezco sus gentiles conceptos en nombre de EL HOGAR.

Nena afligida (Casilda). — 1º Un buen rimmel mantiene arqueadas las pestañas. En su defecto, moje un dedo en aceite de coco y páselo repetidas veces por ellas manteniendo abiertos los ojos, hasta darles el arco apetecido.

2º Sírvase leer la primera respuesta a "Mónica".

Negra preguntona. — Es preciso el uso continuo de "soutien" y duchas locales frías con agua de alumbre. De noche, cubra esa región con gasa empapada en esta mezcla:

Vinagre blanco.....	300	gramos
Alumbre en polvo...	20	„
Infus. de manzanilla.	100	„

Milita-María Fermina. — Vean lo aconsejado a "Negra preguntona".

Blanca Estela (Unquillo). — 1º El tratamiento dado a "Negra preguntona" le será eficaz siempre que tenga perseverancia.

2º El zumo de un limón agregado al agua de enjuagar el cabello, le presta brillo natural.

Gladys (Córdoba). — 1º Sírvase leer el consejo dado a "Negra preguntona" agregando un masaje circular, suave, con una mezcla en partes iguales de cera virgen y aceite de olivas para combatir las grietas.

2º Las manos se conservan finas y suaves empleando guantes preparados así: se lavan hasta que el agua salga limpia, se dejan secar a la sombra y se vuelven del revés para empaparlos en dos yemas de huevo batidas con dos cucharadas de aceite de almendras y cinco gotas de tintura de benjuí. Se dejan secar sobre un trozo de papel y se ponen cada noche como si fueran guantes ordinarios.

3º El masaje con el "punk" es de efecto rápido, si se efectúa pacientemente.

Chaqueñita (Corrientes). — 1º Haga una mezcla de agua de rosas y agua de azahar en partes iguales para aplicarla en fomentitos tibios sobre los párpados.

2º Es prudente alimentarse con abundancia de materias feculentas, beber leche o Malta en las comidas y hacer un masaje local, noche y mañana con:

Lanolina	30	gramos
Extracto de galega..	10	„
Agua de rosas.....	7	„
Aceite de olivas.....	25	„

De mañana, lávese con agua caliente y jabón blanco, dando luego una fricción de agua de Colonia.

Lila. — La crema alimento expuesta a "Lita" en su tercera consulta conviene a su caso particular.

Gringa (Santiago del Estero). — 1º El cutis se blanquea con el uso constante de agua de pepinos. Se prepara de este modo:

En 200 gramos de jugo de pepinos descortezados se disuelven 25 gramos de sal de cocina y 10 gramos de bórax cristalizado. Después se incorporan 50 gramos de alcohol y 5 gramos de agua de Colonia.

2º Para combatir arrugas es muy eficaz esta pomadita:

Glicerina pura.....	20	gramos
Lanolina	15	„
Ictiola	5	„
Extracto de ratania..	4	„
Bálsamo del Perú....	2	„

Almidón de arroz en cantidad suficiente para dar consistencia.

Marchita (Rosario). — Tome por suya la respuesta dirigida a "Chaqueñita" en la segunda consulta.

Lita (Los Toldos). — 1º La pasta de almendras siguientes servirá al objeto propuesto.

Harina de almendras dulces	100	gramos
Harina de almendras amargas	50	„
Miel fundida.....	100	„
Yemas de huevo....	4	

Se mezclan las harinas con las yemas y se añade entonces lentamente la miel, agitando siempre.

Se conserva en pote bien tapado.

2º El salvado de almendras reemplaza al jabón para el lavado del rostro.

3º Siendo su cutis seco, use preferentemente la siguiente fórmula, al acostarse:

Aceite de almendras dulces	60	gramos
Cera blanca.....	15	„
Espermaceti	15	„
Manteca de cacao...	30	„
Lanolina	30	„
Agua de azahar....	30	„

Pola Negri. — 1º Experimentando la acción de medicamentos sobre las cuerdas vocales, se ha comprobado que usando las inhalaciones de tintura de benjuí, sube el tono de la voz en una octava.

2º Su pedido ha sido trasladado a quien corresponde.

Artista. — 1º Su peso es fisiológica-

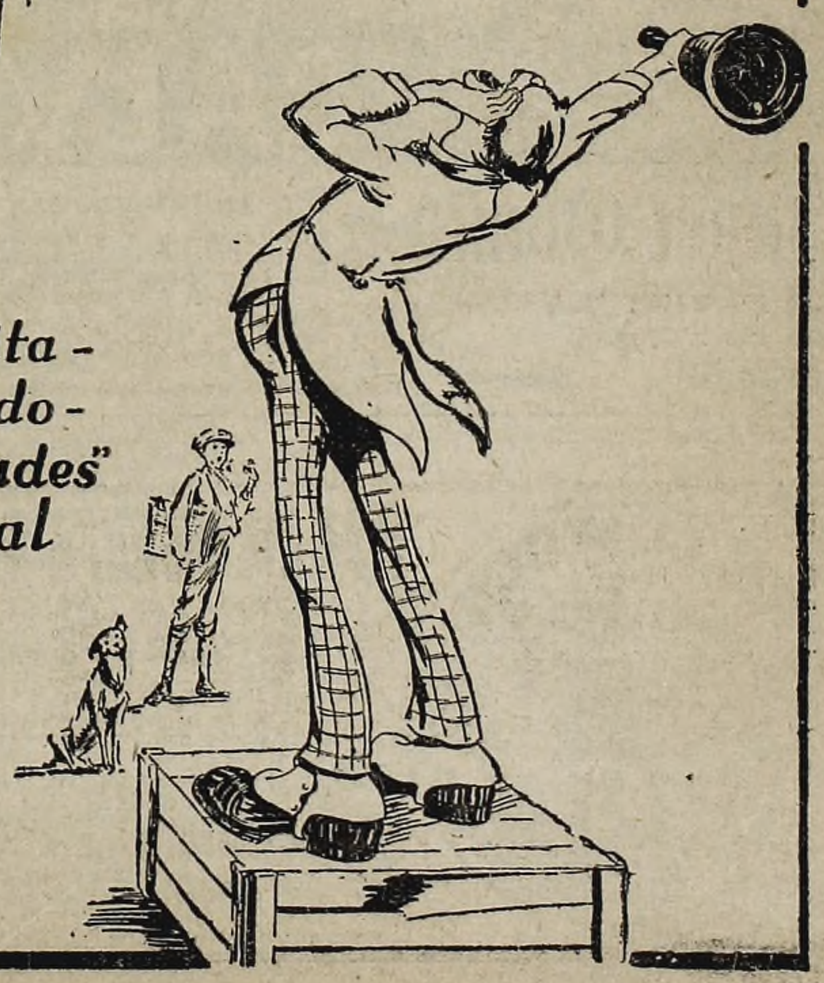
En el mundo entero

está reconocido desde hace años por la "ciencia y por la experiencia" que la

CAFIASPIRINA

es lo más seguro e inofensivo que existe para el alivio de los dolores.

Por eso es prescrita a diario con tan completa certeza de buen éxito y usada por millones de personas con tan absoluta confianza.



Los substitutos e imitaciones anunciados ruidosamente como "novedades" nunca serán iguales al producto legítimo que siempre sale de la única fuente original y cuya pureza y calidad garantiza la

CRUZ "BAYER"

medias de seda natural

HIMALAYA

En venta en las casas más importantes, con o sin cuchilla y talón piramidal.
UNICOS IMPORTADORES:
ROCCATAGLIATA, SCARSELLA y Cía.
CANGALLO 1474 BUENOS AIRES

CANAS CALVICIE

Super Omnia

NO ES TINTURA
NO MANCHA
Garante

Su Eliminación y Cura Radical

Solicite informes y folletos al Agente General de la Cía. Concesionaria de Calatrava para Sud América: S. LOSADA - Estados Unidos 437. Unión Telefónica 4729, Buen Orden.

Precio del frasco y libreto $ 10.-; al interior, $ 11.- Estamos a recibir los nuevos productos Lavado Tónico y Loción Germinativa "Super-Omnia".

Próximamente abriremos nuestra sucursal en Montevideo.

PRODUCTOS DIETETICOS Betic P.I.D.A. MARCAS REGISTRADAS

DIABETICOS

Los productos Betic son los únicos científicamente preparados. En venta en todo el mundo.
PAN - PASTAS - GRISINES - DULCES

Obesos, Nefríticos, Niños, Convalecientes, Dispépticos, Colíticos, alimentense con los productos P.I.D.A.

REMITAN $ 10 y se le enviará UNA CAJA MUESTRA BETIC. (Porte pago).
Soliciten nuestra lista de productos.

PRIMER INSTITUTO DIETETICO ARGENTINO S.A.
Exposición y venta: Suipacha 527 - U. T. 37 Rivadavia 2082 y Principales Casas de Comestibles.
Establec. y Administr.: Asamblea 35 - U. T. 60 Cab. 5631
Sucursales en: Rosario, La Plata, Bahía Blanca y Córdoba.

mente normal. Quizá le convendría perder 2 ó 3 kilos a lo sumo, para lo cual es necesario ponerse en manos de persona experta en masajes.

2º Contra la rubicundez de la piel da muy buenos resultados el glicerolado de almidón adicionado a un 5 por ciento de ácido tártrico.

3º La siguiente pomadita es favorable para restaurar las pestañas, si se usa durante el sueño:

Vaselina	5	gramos
Aceite de ricino.....	2	„
Acido gálico	0,5	„
Esencia de lavanda..	4	„

Desdichada alsinense (V. Alsina). —1º El agua de pepinos recetada a "Gringa" le será de utilidad.

2º Un esmalte inofensivo para el cutis se obtiene con:

Agua de azahar.....	125	gramos
Agua de rosas.....	125	„
Subnitr. de bismuto.	60	„
Glicerina	25	„

3º Para facilitar la ondulación moje el cabello, antes de colocar las peinetas u horquillas especiales, con agua caliente en la cual disuelva una pequeñísima parte de bórax y otra de goma arábiga.

Morochita (Montevideo). —1º Con la aplicación del termocauterio cualquier médico puede hacer desaparecer esos pequeños puntos sebáceos.

2º Los lavados con agua de berros limpian el cutis de manchas.

3º Para estirar el cutis bajo los ojos, aplique compresas de algodón hidrófilo empapado en:

Agua filtrada.....	200	gramos
Leche de almendras.	50	„
Alumbre	4	„

Solamente pueden atenderse tres consultas por vez en esta sección.

La inconsciencia de los corazones

——(Continuación de la pág. 17)——

—A esta hora todo el pueblo sabe que el señor Martín vendrá esta tarde a pedir la mano de la niña... Algunas, al saber la noticia, por poco no se caen muertas de rabia...

Y llegó la hora de la entrevista. Carlota, acicalada desde temprano, lo recibió con una sonrisa de bienvenida.

—Carlota — comenzó Martín, en tanto que la madre, discretamente, hacía mutis, — he recibido un despacho urgente de Buenos Aires reclamando mi presencia allí. Antes de marcharme he querido saludarla, para presentarle todos mis respetos y todos mis cumplidos. Algún día he de volver, y entonces le suplicaré que me deje asomar en las fuentes purísimas de su alma para comprender hasta dónde llega la ternura de la mía.

Carlota lo escuchaba como atontada. Había subido a una cumbre de gloria, y de golpe se veía en la sima, envuelta en tinieblas. No podía comprender..., no quería... Martín se iba, dejándola en medio de un mar revuelto en donde el egoísmo, la envidia, la perfidia bullían pugnando por salir fuera para abrasarla... Se iba con su inconsciencia de hombre de ciudad, a quien los prejuicios estultos de los pueblos pequeños ni siquiera podían rozarlo; se iba ajeno al mal que causaba a esa flor tempranamente puesta a merced de la maldad humana... Se marchaba sonriendo sin comprender que la dejaba aplastada por los mismos ideales que en un minuto de ensueño le hizo forjar... Se iba sin mirar que bajo la enorme garra del desengaño quedaba la paloma sin pureza, sin alas...

Reaccionó. En un minuto comprendió todo. Se sobrepuso a su dolor mordiéndose los labios para que el llanto no la delatara.

—¡Adiós, pues!...

—Hasta mi vuelta, querrá usted decir — le dijo él.

Pero Martín, arrebatado por la vorágine de la gran ciudad, no regresó más. La casta avecita, mancillada por la maldad humana, se escondió en su nido. Y así vivió, esperando siempre, hasta que el frío, socavando su pecho, le heló para siempre el corazón.

DIGASE LA VERDAD.

El hábito de decir la verdad engendra confianza y produce dinero. Si se desea establecer un negocio que dure aún después de que el fundador desaparezca, véndanse buenas mercancías. Y dígase la verdad sobre ellas un día y otro, mientras se pueda escribir o mover la lengua. Desde el primer momento de su introducción, nosotros hemos dicho la verdad acerca de la **PREPARACION de WAMPOLE** y ahora el público la compra, sin hacer ninguna pregunta. Se ha descubierto que efectúa ahora y siempre lo que nosotros prometimos, y así se confía en ella como un hombre tiene confianza en el sólido y vetusto puente de piedra que ha sostenido el tráfico de varias generaciones. Es tan sabrosa como la miel y contiene una solución de un extracto que se obtiene de Hígados Frescos de Bacalao, la parte aceitosa o grasienta siendo eliminada. Este principio extractivo está combinado con el Extracto Flúido de Cerezo Silvestre y el Jarabe de Hipofosfitos Compuesto. Tomada antes de las comidas aumenta el apetito y es completamente distinta del nauseabundo aceite de hígado de bacalao y de sus emulsiones. En casos de Anemia, Impureza de la Sangre, Debilidad Nerviosa, Influenza y las Enfermedades Agotantes, ha merecido la confianza que en ella ponen los doctores y el público de todas partes. El Dr. Wladimiro B. Conforti, Médico-Cirujano, de Buenos Aires, dice: "Certifico haber usado con buenos resultados la conocida Preparación de Wampole." La original y genuina Preparación de Wampole, es hecha solamente por Henry K. Wampole & Co., Inc., de Filadelfia, E.U. de A., y lleva la firma de la casa y marca de fábrica. Cualquier otra preparación análoga, es una imitación de dudoso valor. En las Farmacias.

VELITAS DE NOCHE
fabricadas expresamente por nosotros con nuestra propia marca registrada:
NON PLUS ULTRA

12 cajas, con o sin vasito, en la Capital ..... $ 3.60
En el Interior, porte pago..... $ 4.50
Fabricadas por
PASTORINO, PODESTÁ y Cía.
TACUARI 179 BUENOS AIRES

¡Tose porque quiere!
El resfrío, la gripe o la tos que usted padece, se lo quitarán inmediatamente las
Pastillas RIN-RIN
"CONTRA LA TOS"
EN DOS TAMAÑOS:
a $ 0.45 y a $ 1.— la caja

SE VENDEN LOS CLISES USADOS EN ESTA REVISTA
Dirigirse a esta Administración:
RIO DE JANEIRO, 254 - Buenos Aires

Un mal pagador

Por JOSE M BRAÑA

HALLÁBASE el señor Guindilla en su despacho, haciendo cálculos sobre ciertas operaciones que estaba en vías de realizar, cuando la criada entró, diciendo:

— Señor, en el vestíbulo aguarda el sastre con la cuenta.

— ¡Estúpida! — saltó el señor Guindilla clavando en ella sus ojitos de ratón ocultos por los cristales ahumados de sus gafas. — ¿No le tengo dicho que cuando venga el sastre, o el panadero, o quienquiera que sea con una cuenta le diga que no estoy en casa?

— Es que yo no le he dicho que usted está, sino que iba a ver si estaba.

— Mal hecho, después de lo que le tengo advertido.

— Es verdad, sí, señor; pero yo creí que por fin se decidiría usted a pagar sus cuentas.

— ¿Es que no las pago? ¿Quién le ha dicho a usted lo contrario? Sólo que yo las pago cuando se me da la realísima gana y no cuando se les antoje venir a cobrármelas. Dígale que no estoy en casa; y si insiste, que es posible que no vuelva hasta mañana o pasado, y si aún sigue insistiendo, que he salido de viaje para las islas Baleares.

— Está bien, señor.

Marchóse la criada a cumplir con el encargo, y el señor Guindilla — comisionista en inmuebles y afines — tornó a enfrascarse en sus cálculos, mientras esperaba la llegada de algún interesado por las casas que tenía en venta y que ese día había anunciado en un diario en condiciones por demás tentadoras. Era tal su optimismo que bien pronto se olvidó de la desagradable escena que acababa de sostener con la sirvienta. Pero ésta no tardó en regresar, para decir:

— He cumplido su encargo, señor. Le he dicho al sastre que usted no estaba en casa, y al preguntarme si tardaría mucho en volver le dije que sí, porque se había usted embarcado con rumbo a las islas Baleares.

— Muy bien.

"...Soy empleado del señor Fidelio, el sastre, y me limito a cumplir lo que me ha ordenado..."

— Entonces el sastre sacó su reloj del bolsillo, miró la hora, y tomando asiento en el sofá del vestíbulo, dijo:

"— Pues esperaré hasta que regrese. No me voy de aquí sin cobrar."

El señor Guindilla frunció el ceño y miró a la criada por encima de sus gafas. Fué una mirada dura, que hizo temblar a la pobre muchacha.

— Conque ha dicho eso, ¿eh? Pues sí, déjelo que espere... ¡Y ahora sí que no le pago!... Nada más, puede retirarse.

Cuando la criada se hubo marchado, el señor Guindilla se rascó la pelambrera, como solía hacer cuando se veía metido en un callejón sin salida, cosa que le ocurría con demasiada frecuencia.

— ¡Cáscaras! — se dijo, no teniéndolas todas consigo. — Es tenaz ese maldito sastre. Yo no había contado con ello. Pero no importa. Por de pronto no cobrará, y en lo sucesivo buscaré otro sastre.

Tiró la lapicera y se levantó. Su inquietud le llevó a pasearse de un extremo al otro del despacho, como un león en su jaula. Rumiaba en silencio su desesperación haciendo ridículos ademanes. Cualquiera que lo hubiera visto así, y que no lo conociera, habríalo tomado por un loco. En estas, se asomó la criada:

— Señor, ha venido un interesado por una de esas casas que anuncia usted en el diario.

— Muy bien; que pase, que pase en seguida.

— El caso es que...

— ¿Qué pasa? — inquirió el señor Guindilla, temeroso.

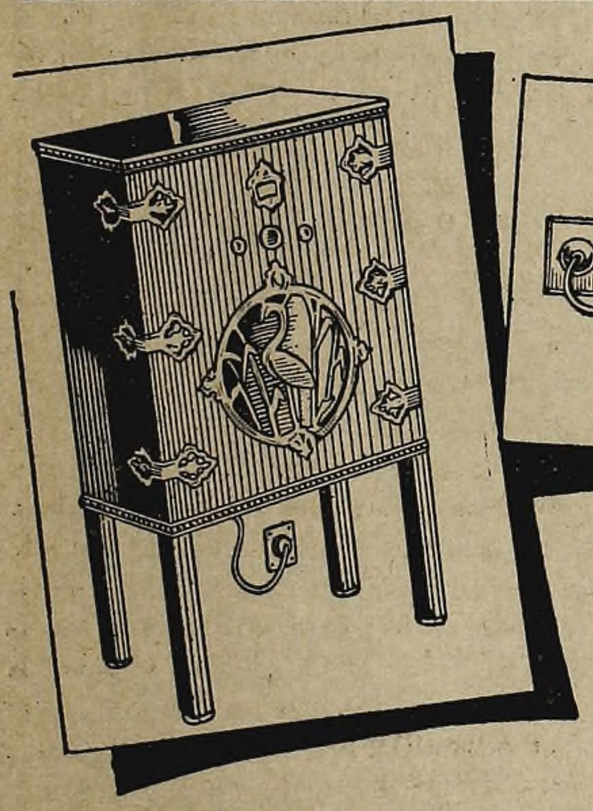
— ...Que lo he despachado diciéndole que usted no está en casa... Que está de viaje a las islas Baleares.

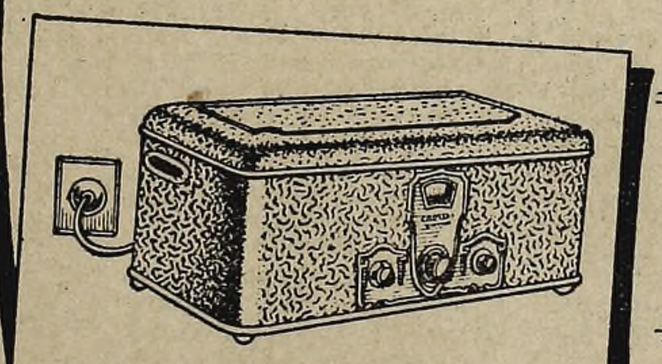
— ¡Pero se ha vuelto usted loca!

— ¡Señor! ¿Y qué otra cosa quería usted que le dijera estando el sastre delante, atento a lo que yo decía?

— Tiene usted razón. Retírese. Déjeme en paz, que estoy hecho el mismísimo demonio.

Marchóse la criada, y el señor Guindilla reanudó sus paseos de león enjaulado, pero de león enfurecido. Había momentos en que se





GEMBOX, Modelo Nº 610
$ 370.-

Consta de 7 tubos, incluyendo el rectificador. Está dotado de circuito neutrodino, dial iluminado, blindaje hermético y completamente eléctrico. Su selectividad y potencia son insuperables.

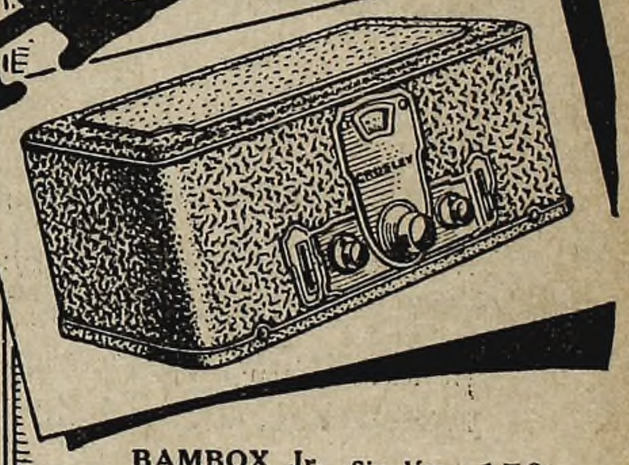
Protegidos por una organización poderosa, los aparatos "CROSLEY" están en venta en todas las buenas casas del país. Pida una demostración y compárelo con cualquier otro que usted haya pensado comprar, y elegirá el "CROSLEY".

Aún hay unas pocas zonas disponibles en el interior para agentes activos.
Escríbanos.

RADIO

CROSLEY

10 MODELOS DIFERENTES DE $ 150 A $ 700



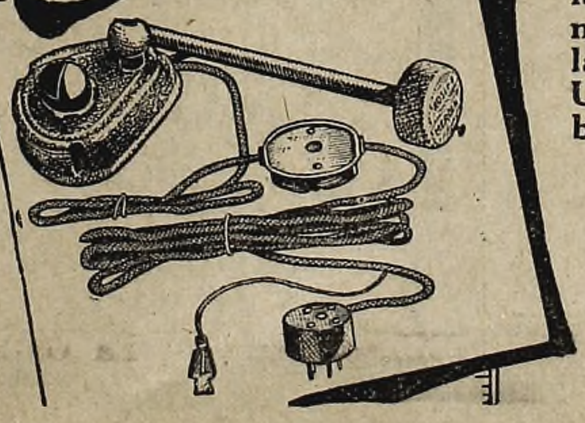
BAMBOX Jr. Modelo Nº 501 — Sin láminas, $ 150.-
Monocontrol, gran alcance, blindaje interno, para 5 válvulas, selectivo, económico, potente, mínimo consumo, para pilas secas.

GEMCHEST 7 válvulas, eléctrico, $ 585.-

SHOWCHEST 8 válvulas, eléctrico, $ 650.-

Ambos modelos están encerrados en gabinetes chinos "Chippendale" en tres colores: rojo mandarín, verde nankin y negro manchú. Solamente es necesario conectarlo al toma-corriente y el aparato funcionará en el acto con potente y purísimo tono.

Poder, volumen, distancia son las características de todos los receptores "CROSLEY", los que toman toda la gama de ondas de acuerdo a la nueva reglamentación argentina, la que ha sido dictada tomando como base su similar existente en Estados Unidos, donde son fabricados los aparatos "CROSLEY".



LA NUEVA MEROLA ELÉCTRICA "1929". $ 60.—
Convertirá su anticuado fonógrafo en un modernísimo aparato de sonido maravilloso. Tiene una llave interruptora para hacer funcionar la radio o el fonógrafo a voluntad.

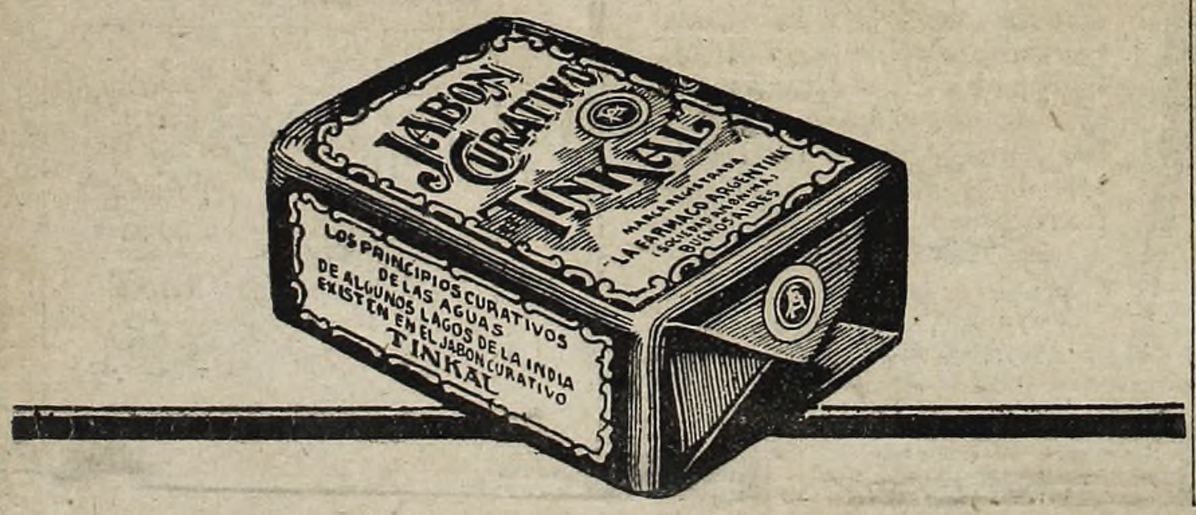
Fabricados en Estados Unidos por:
"THE CROSLEY RADIO CORPORATION"
Distribuidor en Uruguay:
CLAUDIO SAPELLI, Andes 1490.
Concesionarios exclusivos para Argentina, Uruguay y Paraguay:
H. J. CHILIBROSTE y Cía.
CHARCAS 431/33. Buenos Aires.

ICY BALL "Crosley"

Heladeras a kerosene
Especial para el campo.
Sin Motor - Sencillísima
Hace Hielo y Helados

JABON
TINKAL

TINKAL es el jabón más notable, preparado especialmente con el fin de cultivar juventud, belleza y gracia, y de ayudar a toda mujer a conservar su hermosura natural. Infinidad de damas poseen ahora una belleza envidiable, debida al uso consecuente de este excelente jabón, cuya suavidad, pureza y fragancia son inimitables.



sentía tentado de echar a correr al vestíbulo, y echarle las manos al cuello al sastre y no soltarlo hasta verlo tornarse lívido. Pero se contenía pensando que el sastre acabaría por cansarse y se marcharía. Era hombre de negocios y no iba a abandonar éstos por cobrar su miserable cuenta, que no la cobraría, porque no tenía él la menor idea de pagarle. Y no era porque se considerase un vulgar tramposo, ni mucho menos. No pagaba, según decía, por atavismo. Ni su padre ni su abuelo pagaron jamás sus cuentas.

Estaba rumiando todo esto, cuando volvió a aparecer la criada a la puerta.

— Señor — dijo, balbuciente: — acaba de estar otro interesado por las casas que usted anuncia...

— ¡Otro!

— Y no tuve más remedio que decirle lo mismo que al anterior. Que usted está ausente; que por asuntos de familia acaba de embarcarse para las islas Baleares.

— ¡Conque para las islas Baleares!

— Lo sintió mucho el hombre, porque dijo que le había interesado mucho el anuncio.

— ¡Basta! — chilló el señor Guindilla. — ¡No me encienda más la sangre! Haga el favor de decirle al sastre que, como no se vaya, soy capaz de ir y acogotarlo. — Y a punto de marcharse la fámula, la contuvo: — No, no le diga usted eso, porque entonces se enteraría de que estoy en casa.

Al cabo de un rato la sirvienta volvió a anunciar la visita de otro comprador: un hombre que también decía tener mucho interés por el aviso publicado.

— Lo he hecho esperar — dijo — para que usted resuelva si es que desea estar aquí o continuar de viaje hacia las islas Baleares.

— ¡Conque... otro comprador! ¡Y yo me estoy perdiendo estos negocios! Vea, Manuela. Esta vez he perdido la partida. Me la ha ganado el sastre. Páguele usted en nombre de la señora y dígale que yo — el marido de la señora, no volveré a servirme en su casa. — Y le entregó unos billetes que extrajo de la cartera. — Aquí tiene; son ciento veinte pesos. Que le dé el recibo. Y al otro señor, que pase.

Aguardó iracundo y esperanzado la llegada del nuevo interesado, que no se hizo esperar. Venía acompañado de la sirvienta, que traía en la mano la cuenta del sastre debidamente firmada.

— Pase, señor — dijo el señor Guindilla invitándole a entrar. — ¿De modo que viene usted por el aviso de hoy?

El presunto comprador, cobarde como una rata, no fué capaz de afrontar la mirada inquisitiva del señor Guindilla, que se había quitado las gafas. Tembloroso, balbuceó:

— No; no, señor. Yo no soy ningún comprador. Yo, como los otros que estuvieron antes, soy empleado del señor Fidelio, el sastre, y me limito a cumplir lo que me ha ordenado. Conque... buenas tardes, señor.

TELEFUNKEN
¿RADIO?
UNICAMENTE
TELEFUNKEN
PIDA FOLLETOS
TELEFUNKEN
SERVICE
CARLOS PELLEGRINI 450
BUENOS AIRES

Consejos del Dr. Romberg sobre alimentación

El desgaste en las personas de mucha actividad mental

Las personas estudiosas o de muchas tareas mentales, agotan su organismo y llegan fácilmente al surmenaje.

Para reponer ese desgaste cerebral lo más conveniente es tomar alimentos adecuados que aumentan la resistencia física y mental.

La Ovomaltina, alimento agradable muy concentrado de gran poder nutritivo, es lo más conveniente para esos casos.

Tómase 2 cucharaditas en una taza de leche mañana y noche.

Para la alimentación de los ancianos

Los ancianos tienen siempre deficiencias digestivas y eliminatorias; por consiguiente les conviene tomar alimentos que facilitan esas tareas.

La Ovomaltina del Dr. Wander, tomada mañana y noche, es el mejor alimento para la vejez, se digiere fácil, fortifica y normaliza las evacuaciones intestinales.

Para los niños poco despejados

Hay niños que retienen muy poco de lo que estudian y les resulta tarea pesada cumplir con sus deberes escolares.

Con frecuencia eso se debe a debilidad cerebral, cosa que puede subsanarse con una alimentación adecuada: 2 a 3 cucharaditas de Ovomaltina en una taza de leche, por la mañana y por la noche, bastan en la mayoría de los casos para que el niño mejore su estado general, su memoria y asimile mejor sus lecturas.

Un super alimento para los deportistas

Los amantes del deporte hacen gran desgaste de energías y a menudo su resistencia no responde a sus deseos.

Para conservarse en forma y tener mayor resistencia aconsejamos el uso de la Ovomaltina, que es un alimento que sin dar trabajo al estómago, fortifica y da mucha resistencia al organismo.

La Ovomaltina se vende en cualquier Farmacia.

Reliquias de Humahuaca

Por

CARLOS R. SOLIVEREZ

LA VILLA

VOY caminando por una calle de Humahuaca, esquivando las piedras salientes del empedrado para salvar un disgusto.

Allí tienen las paredes bajas de las manzanas breves el aspecto de una simpática confraternidad: su separación es tan escasa, que un vínculo de unión parece cobijarlas en estrecho abrazo.

En la media cuadra se destaca con su luz mezquina, un farol colonial sostenido por un brazo de hierro a la pared de adobes viejos. En su cuadro antiguo evoco los primeros pasos de nuestra gestación nacional, y me encanto en admirar en su motivo el vivir lejano de una raza fuerte y noble.

Las casas bajas con sus techos bien torteados visten la apariencia de una villa de barro, pero vive en su seno una masa bien definida, con su anhelo propio.

En lo alto de la ciudad se alcanza a divisar las primeras paredes levantadas en el cementerio de la ciudad. Su mística presencia tiene una sugestiva expresión de sentimiento: la gente evoca el bien caído, y su austeridad ciudadana será la doctrina de sus triunfos.

La estación de Humahuaca tiene el encanto de la villa apacible y llena de gozo eterno. Son niños grandes y chicos que esperan la hora de la llegada del tren de la capital de la provincia. Algún pariente vendrá, o la visita fugaz de algún amigo colmará la ansiedad.

La villa de Humahuaca vive la vida serena de sus primeros días, nada altera su impasible calma; en su condición pacífica, los años pasan marcando indeleble el sello inconfundible de su estirpe hidalga.

UN RUNITA

VIENE con la cabeza baja mirando al suelo y silbando el contento de su vida. El sombrero de paño pálido y sencillo le oculta los cabellos enmarañados. El rostro cetrino y relumbroso reluce con una mueca terca al saludar; me mira extrañado, y apenas murmura un *güen día, siñor*, que sale silbando de su garganta. Un poncho corto esconde la humildad de su atavío; apenas veo su pantalón de barracán con mugre vieja y con parches ajenos al color de la prenda, dándole el aspecto de un tablero de damas. Unas ojotas sostenidas por tientos de rústica manera, protegen sus pies contra la inclemencia de la tierra. Son prendas que la tradición le dice debe vestir, son sencillas y pobres, pero a él lo hacen feliz.

Yo admiro en esa gente pobre el simbólico atavío de su "tata" tradicional; el bronceado aspecto de sus rostros tostados por el viento y la luz y la torpeza de sus manos moldeadas por el trabajo, que fué orgullo de su raza altiva.

Son runitas de la raza autóctona, son los últimos vestigios de los obscuros e ignotos habitantes del altiplano jujeño; ellos evocan, con su simpática presencia, la vida ruda, la aplastante miseria y la raza que se extingue; son los últimos baluartes de la raza rica, del imperio vasto que en horas pretéritas sembró la admiración en sus comarcas con la rústica pero firme vida agitada y fecunda.

Su vida monótona encierra el encanto de su ingenuidad. Poco o nada conoce de la vida nueva y de la pujanza moderna, por eso su aspiración mezquina no tiene el desasosiego de nuestra desenfrenada ilusión.

Nació al pie del cerro secular, el sol templó sus fuerzas, y las montañas han cercado su alcance. Vive dichoso y contento, aunque vaya siempre terco por la impresión atávica.

LAS MONTAÑAS

EL cuero rugoso, reseco y policromo de un animal monstruoso, parece cubrir los flancos de las elevaciones colosas del suelo de Humahuaca.

Allí están esas masas durmiendo petrificadas el sueño inviolable de centurias eternas.

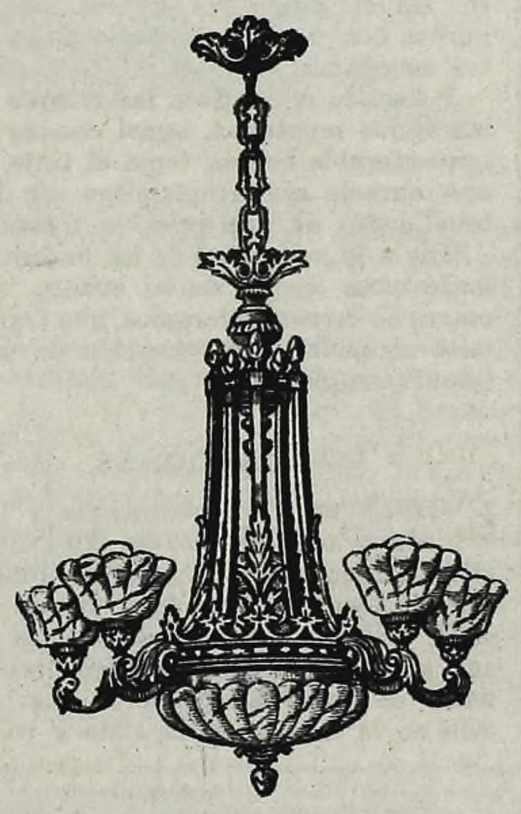
Son gloriosos esos cerros plomos, porque por sus laderas han pasado glorias, y son sus laderas que definen la comarca. Se alzan al cielo caprichosos y amparantes, indiscretos y magníficos.

Masa dormida de un solo imperio. ¡Si un inmenso cataclismo levantó su jiba, erigido en el mismo lugar el monumento perpetuo de la grandeza humana... Los cerros se cierran y es-

LA buena iluminación — con artefactos artísticos — y las comodidades para la higiene moderna, embellecen el hogar y hacen más amable la vida.

Vd. puede lograrlo con muy poco gasto si aprovecha bien estas

Sensacionales Ofertas



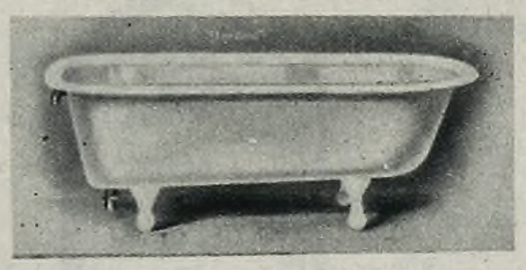
Regia ARAÑA de alabastro, montada sobre bronce fundido y plateado, 7 luces; completa y colocada..... $ **185.-**

ARAÑA de plaquetas con cristales de Bohemia de primera calidad, montada sobre bronce plateado, de 5 luces; completa y colocada... $ **135.-**

ARAÑA de bronce, en color florentino, de 3 luces; completa..... $ **14.90**

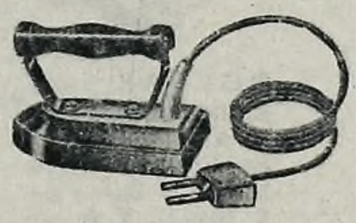
La misma, con 5 luces .... $ **17.50**

CUARTO DE BAÑO, completo, compuesto de bañadera y 14 piezas más, todo sano y de la mejor calidad, por..... $ **109.-**



BAÑADERA de hierro enlozado, reforzada, de 5 ½ pies, 1 m. 68 de largo por 0.74 m. de ancho; completa, $ **54.50**

La misma, de 4 ½ pies..... $ **44.50**



PLANCHITA eléctrica para niñas, 220 volts, pesa 350 gramos; completa, c|u..... $ **3.50**

Casa E. BONGIOVANNI

RIVADAVIA 2199 **U. T. 47 Cuyo 1806**

Electricidad - Sanitarios - Cristalería

IMPORTACION DIRECTA

VENTA POR MAYOR Y MENOR

Sus CANAS desaparecerán en 15 minutos empleando

KOMOL

EL PRODUCTO MÁS MODERNO Y CIENTIFICO PARA DEVOLVER AL CABELLO SU COLOR PRIMITIVO

Se recibe en 16 colores.

Precio de la Caja,
$ 8.—

Exíjalo a su peinador, o si no, recurra a nuestros salones:
PALAIS DE L'ELEGANCE
(Casa Fundada en 1900)
Bmé. Mitre 668.
U. T. 38-7109

Precios corrientes de la casa en sus salones:

Corte de melena..	$ 1.50
Peinado con ondulaciones.....	„ 2.—
Ondulación al agua	„ 2.50
Lavado de cabeza con Schampooing	„ 2.—
Aplicaciones de Tintura Komol con producto....	„ 15.—
Decoloraciones (completa)	„ 8.—
Ondulación Permanente "Eugene".	„ 25.—

Servicio de Manicura

Manicura.....	$ 2.—
Depilaje de cejas...	„ 2.50
Baño facial.....	„ 6.—

trechan en sinuosidades y bifurcaciones imprevistas. Allí la belleza del paisaje sobrepasa al matiz más atrayente de cualquier pluma.

Allá, en la ladera de un cerro vecino, está un rancho tosco con su gente sola, aborígenes de la raza vieja que viven el encanto de la soledad. Visto a cierta distancia, da la sensación de un admirable prodigio estático, parece que se inclinara para no caer jamás.

EL CIELO

EL cielo tiene la gracia de una generosa hospitalidad. En el sereno azul de su simbolismo convida a evocar que ese mismo cielo ha cobijado templando tantos espíritus patricios que han pasado bajo su mejor amparo. En su magnífica nitidez hay la pureza que encarna la gloria de nuestra enseñanza nacional.

Y cuando el sol dora las crestas de las viejas montañas, aquel cuadro de imponderable belleza toma el tinte de una aureola que resplandece con las tonalidades de una eclosión triunfal.

Une a la serenidad de su pureza el majestuoso marco de su cuadro, ese marco de cerros policromos, que transmite al espíritu la sensación de una triunfante plenitud.

LOS CARDONES

CORRE un viento constante y benigno por las tierras del valle, mientras los cardones, erectos e inmutables siempre, alzan sus brazos al cielo, viviendo la eternidad heroica de sus primeros días. Magníficos centinelas de nuestras primeras glorias. Allí en la ladera, en la cima y en el valle, su postura inviolable ha marcado rumbos, ha visto erigirse la villa vieja, y su índice seguro y firme ha dado la dirección de un ideal...

Esos cardones duermen la existencia infinita de los buenos hijos resignados, llevando su interrogante al espíritu en su expresiva postura.

La quebrada de Jujuy tiene en ellos la legendaria tradición de una guía perenne.

EL RIO

EL río de Humahuaca corre juguetón y armonioso, saltando entre las rocas del seno montañés. Con su música incesante sólo es un jilguero generoso en aquella profunda quietud.

Trae un eco del Norte que transporta en el murmullo de sus aguas. Suave y sereno en el invierno, tórnase más bullanguero en el verano, pero siempre poético y sencillo; él sabe de las primeras coplas que parece musitar en su constante silabeo.

LA NOCHE

EL frescor de un viento suave anuncia el declinar del día. Esos cerros, vestidos con sus mejores galas, al caer la tarde se van poniendo opacos, y se recogen en el silencio de la noche. Sólo el río, siempre murmurante y sencillo, sigue el cauce de su constancia, que parece hubiera transmitido al indio en la labor serena de su vida agreste y sana.

Los cardones esconden lentamente sus siluetas, y la villa de Humahuaca se cobija al amparo de los centinelas que merodean en el solar de sus primeras glorias.

Cordero
Es el Mejor
VINO GENEROSO

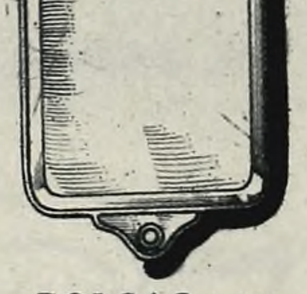
El preferido de las familias para obsequiar a las visitas y celebrar sus fiestas

Pídase por su nombre
Vino Cordero
NO ACEPTE OTRO

Invierno...

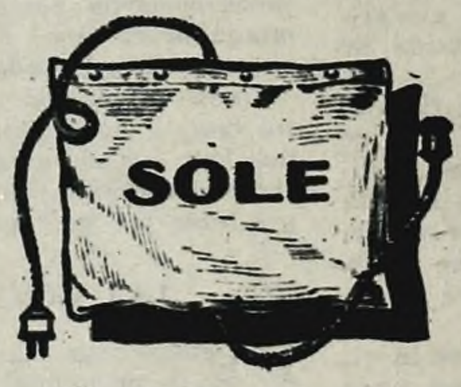
Resista victoriosamente las consecuencias de los bruscos cambios de temperatura. Provéase de los elementos necesarios en el hogar para combatir las enfermedades propias de la estación. Nosotros tenemos lo que Vd. necesita en excepcionales condiciones de calidad y de precio.

INHALADORES "Nicolay", muy convenientes,
$ 4.50



BOLSAS para agua caliente, de la afamada marca Ricard. De 4 litros, $ 9.—; de 3 litros, $ 6.—; de 2 litros, pesos 5.50, y de 1 litro,
$ 5.-

CALIENTA-CAMAS "Mecca", muy práctico..... $ 5.-



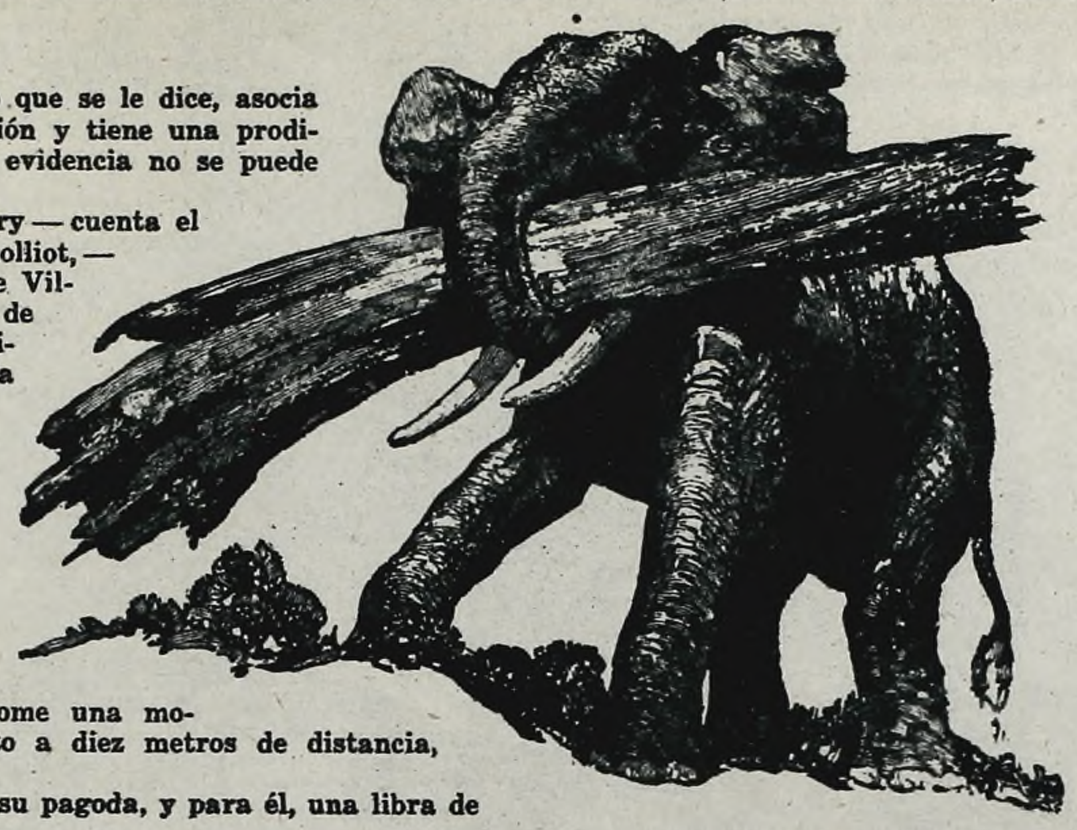
ALMOHADILLAS eléctricas "Sole", con ribete y cordón de seda, de vistosos colores... $ 14.-

BOLSAS para agua caliente, marca Lutz, Ferrando y Cía., superficie labrada, de 2 ½ litros,
$ 8.-

TERMOMETROS Negretti y Zambra, garantizados por el gobierno Británico..... $ 8.-

PRIMER INSTITUTO OPTICO-OCULISTICO
LUTZ, FERRANDO Y CIA
CASA CENTRAL FLORIDA 240 BUENOS AIRES

Sucursales en la Capital: Callao 134-Rivadavia 6879-Cabildo 1916
Sucursales Interior: Rosario-Córdoba-Santa Fe-Tucumán-La Plata-Mar del Plata-Avellaneda



Los elefantes de la India

QUE el elefante comprende todo lo que se le dice, asocia sus ideas, procede por comparación y tiene una prodigiosa memoria, son hechos cuya evidencia no se puede negar.

A algunas leguas de Pondichery — cuenta el famoso escritor y viajero francés Luis Jacolliot, — existe una pagoda célebre con el nombre de Villenur, que recibe — en las grandes fiestas de mayo — quinientos a seiscientos mil peregrinos procedentes de los cuatro puntos de la India. Esta pagoda posee cierto número de elefantes sagrados, y entre ellos un elefante limosnero. Dos veces a la semana, acompañado de su conductor, este elefante se dirige a los pueblos vecinos y hace la cuestación en provecho de los bramanes de Villenur.

¡Cuántas veces, trabajando bajo la galería del primer piso de mi casa, he podido ver su gruesa trompa levantar la cortina movible y balancearse pidiéndome una moneda, la que aspiraba de mi mano, y esto a diez metros de distancia, cuando menos!

Jamás dejaba de darle una limosna para su pagoda, y para él, una libra de pan que mi criado remojaba en melaza, por la cual era muy goloso.

Al poco tiempo nos convertimos en dos amigos. Él no me había visto nunca sino vestido con una ligerísima bata de seda del país, y a través de las columnatas del balcón.

Una vez tuve que ir a Villenur. Llegué a mediodía; el sol incendiaba la tierra; nadie se encontraba en las calles ni en las galerías; todo el mundo dormía la siesta.

Mi carruaje se había detenido en la plaza principal, bajo un árbol, y ya iba a dirigirme hacia la casa del jefe del pueblo, cuando, de repente, y al galope, salió de la pagoda que estaba enfrente un enorme elefante negro. Llegado entre nosotros, y antes que yo tuviera tiempo más que para reconocerlo, me levantó, me colocó sobre su cuello, y tomó a toda velocidad el camino de la pagoda: me hizo atravesar el primer recinto, el del gran estanque de las abluciones, y me condujo directamente al cuarto de los elefantes.

Una vez allí, me depositó en tierra en medio de todos sus camaradas. Era el elefante limosnero que me había reconocido. Lanzaba gritos ahogados, acompañados de un balanceo de la trompa y de un aleteo de las orejas, que sin duda tradujeron sus amigos en beneficio mío, porque, cuando el jefe del pueblo seguido de algunos bramanes de la pagoda corrió a buscar la explicación del suceso, pudieron verme tranquilo y completamente seguro en medio de aquellas monstruosas bestias que me hacían una verdadera ovación.

— Es extraordinario — dijo uno de los bramanes. — Yo no los he visto jamás demostrar tanta amistad a nadie.

Le expliqué entonces los pequeños regalos que yo hacía al elefante limosnero.

— No es eso lo que más me asombra — me respondió. — El elefante ha contado ya el hecho a toda la banda, y los golosos te hacen fiestas para conseguir otro tanto.

— Podría ser — dije con admiración.

— Estoy perfectamente seguro. ¿Quieres hacer la prueba? Pasa el brazo alrededor de la trompa de tu amigo y hazle señas para que salga contigo; te seguirán todos. Déjate llevar y verás adónde te conducen.

Yo seguí, punto por punto, la recomendación. El elefante limosnero y yo nos pusimos delante; los otros nueve ajustaron inmediatamente el paso, cambiando entre ellos gritos de contento.

Franqueamos la puerta de la pagoda y me condujeron directamente a casa de un panadero indígena. Me hubiera quedado estupefacto si no hubiera conocido ya la maravillosa inteligencia de estos animales... Llegado a la panadería, hice a cada cual un regalo de un pan bañado en ese precioso almíbar de caña que tanto hace sus delicias.

El bramán con quien yo había entablado conversación — que era profesor de filosofía en el templo de Villenur, — me hizo saber que de tiempo en tiempo el elefante limosnero escapaba a su vigilancia y marchaba a pedir por su cuenta hasta Pondichery, y como conocía perfectamente el bazar, en donde a su regreso, iba a proveerse, se dirigía allí, depositaba el dinero sobre la mesa de un vendedor de frutas, y comía cañas de azúcar, bananas y mangos: todo cuanto el hindú quisiera darle.

(Continúa en la pág. 74)

Su cabello requiere cuidado

Si Vd. lo trata con "4711" Loción Colonia se amoldará a cualquier peinado por rebelde que haya sido antes.

"4711" Loción Colonia

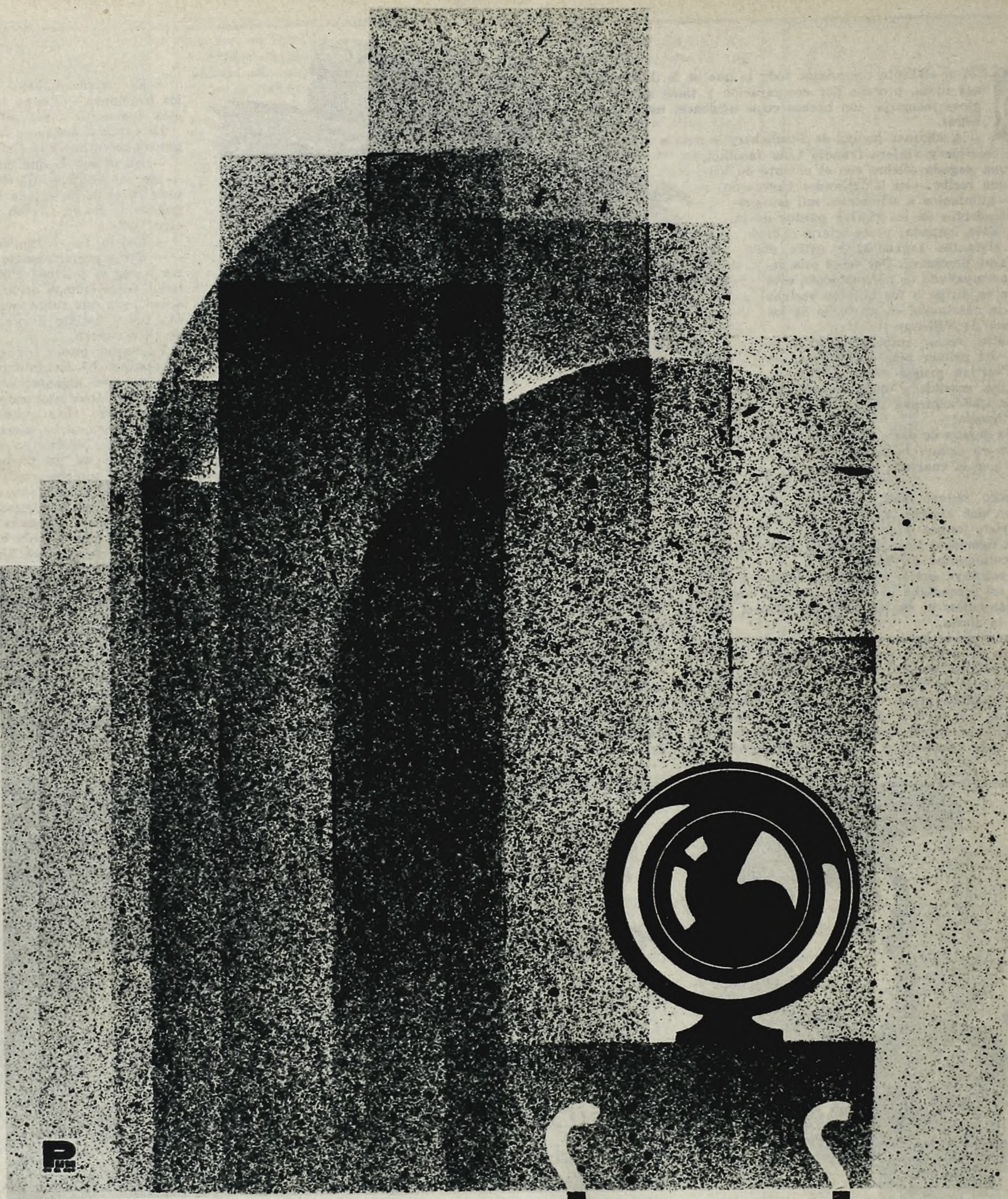
es un delicioso producto que torna el cabello suave como la seda, dócil al peine, limpio y brillante.

La fragancia del "4711" Loción Colonia es deliciosa, persistente y refrescante.

Frasco en la Capital, m$n. 3.75.

No. 4711. Loción Colonia

"4711" Polvo Shampoon *para el lavado de la cabeza, es un insuperado producto* **m$n. 0.30**



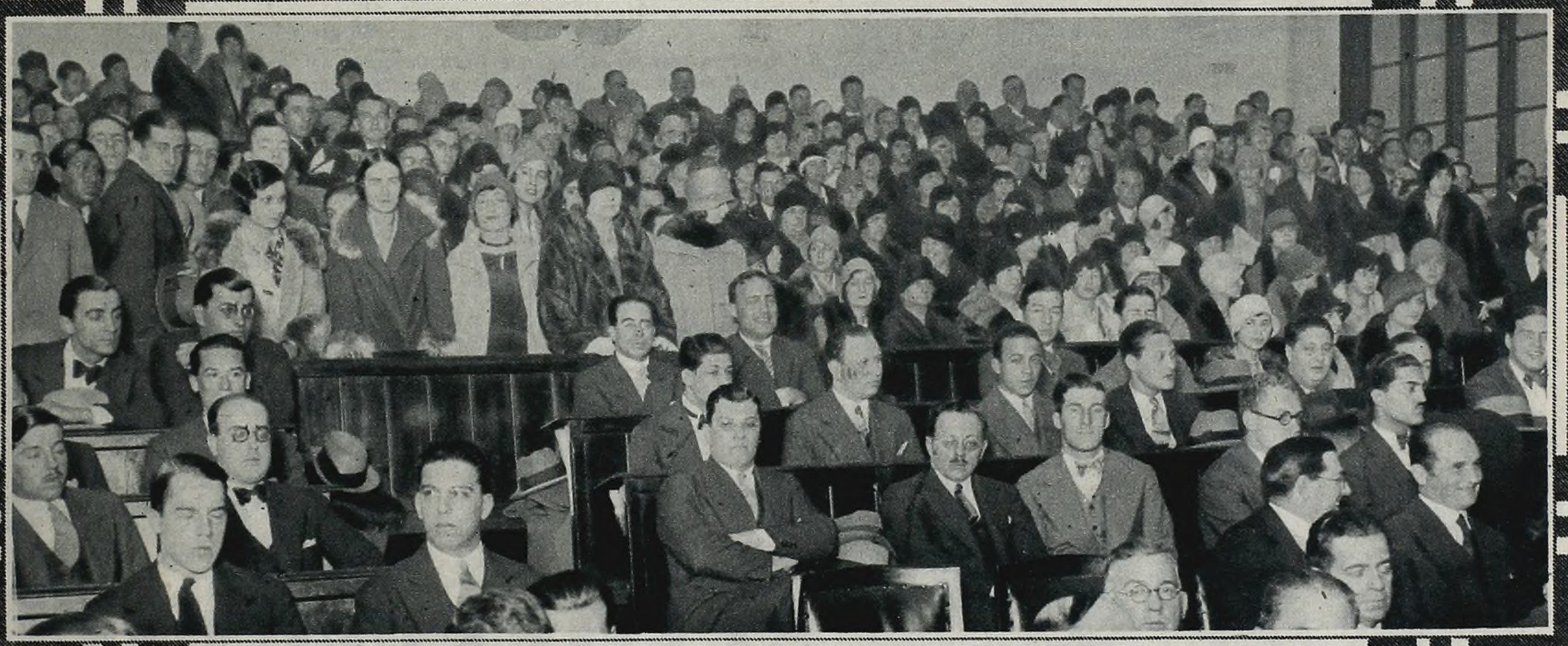
Solemne, Sonoro con todos los matices de la musica, aun los mas delicados.

Altoparlante PHILIPS RADIO, nuevo modelo 2007 - Escuchelo - es especial para los buenos receptores.

Actualidades gráficas

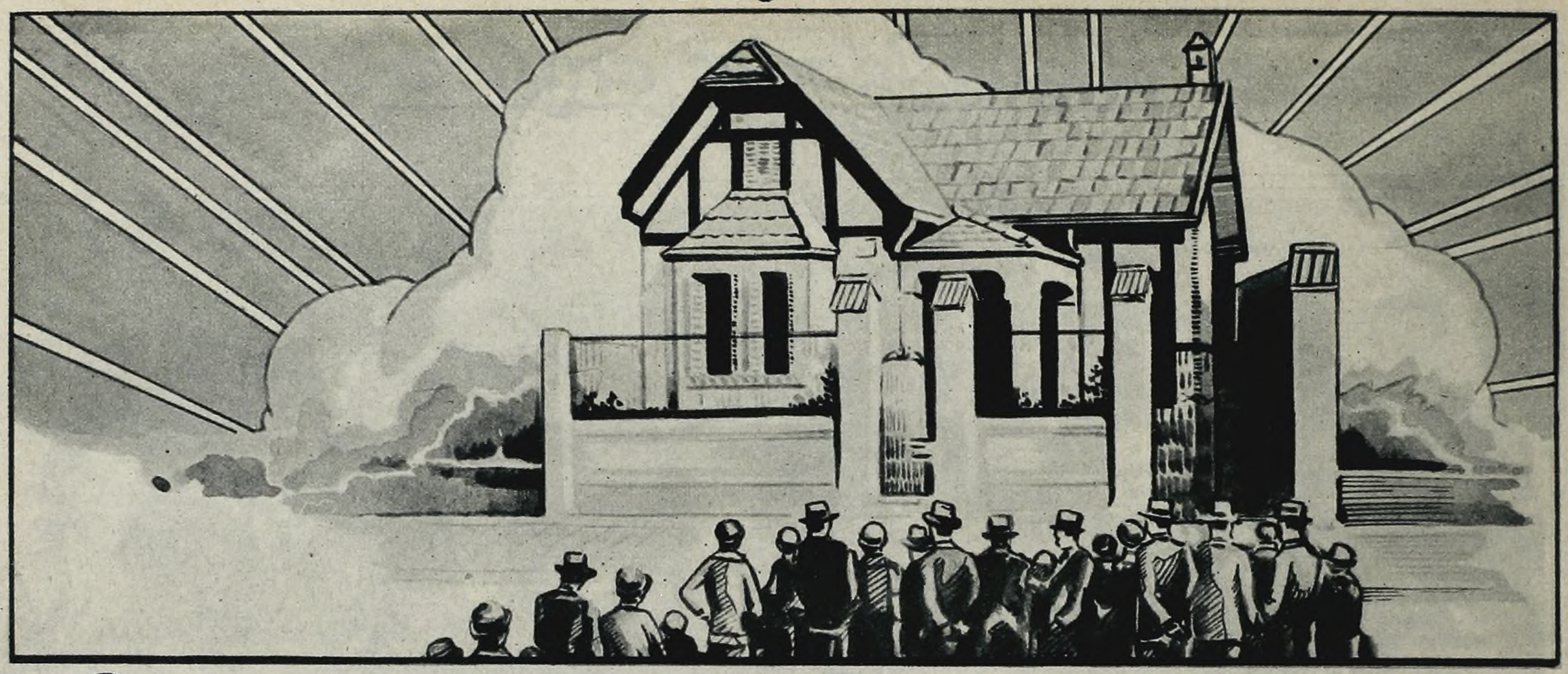
El presidente de la Editorial Haynes Lda. S. A., señor Alberto M. Haynes, y los gerentes y representantes de las principales agencias de publicidad, después del almuerzo que aquél les ofreció en los salones de esta casa. En la fotografía aparecen (sentados, de izquierda a derecha) los señores Rivacorli, Reisse, Haynes, Campbell, Weber y Campastro; (de pie) Wesley Smith, Ricci, Lutteral, Cole, Jordán, White, Farlow y Pierce

FOTO BELLOSO



Núcleo de familias y los nuevos colados en el acto de la distribución de premios que se llevó al cabo en la Facultad de Ciencias Exactas, Físicas y Naturales, ceremonia que se vió extraordinariamente concurrida

FOTO PADILLA



La Casa Propia!...

Ese sueño dorado puede Vd. realizarlo participando en el 2.º Gran Concurso del Aceite Cuvillas

BASES DEL CONCURSO

1°.—Para participar en el **SEGUNDO GRAN CONCURSO DEL ACEITE "CUVILLAS"** deberá recortarse la fotografía del fundador de la casa que lleva cada lata de aceite.

2°.—Dicha fotografía podrá entregarse personalmente de 8 a 11 y de 14 a 18 horas en nuestro local, calle Bartolomé Mitre N°. 2010 (Capital), o bien enviarse por correo conjuntamente con el nombre y dirección del remitente (bien claros). acompañando 25 ctvs. en sellos postales.

3°.—Cada persona podrá remitir la cantidad de fotografías que desee, ya sean juntas o por separado.

4°.—Los cupones con su respectivo número se entregarán de acuerdo a la siguiente proporción:

por	1	fotografía	de	la	lata	de	10	litros:	4 cupones
„	1	„	„	„	„	„	5	„	2 „
„	1	„	„	„	„	„	3	„	1 cupón
„	2	„	„	„	„	„	1½	„	1 „
„	4	„	„	„	„	„	700	grs.	1 „

5°.—Quedará cerrado el Segundo Gran Concurso del Aceite "Cuvillas" el día 25 de Setiembre de 1929 y se procederá al sorteo el día 30 del mismo mes ante tres escribanos, en el lugar que oportunamente se dará a conocer

PREMIOS

1er. **PREMIO**: El hermoso chalet que ilustramos, de edificación moderna, con 5 habitaciones, baño instalado, garage, cocina económica, todas comodidades y jardín al frente, situado en uno de los barrios más modernos y sanos de la capital, calle Méndez de Andés Nos. 17 y 19, a una cuadra de la Avenida Gaona y del Parque Centenario y a 5 cuadras de la Avenida Rivadavia y del Parque Lezica. Su valor es de $ 34.120.—.

Este es el retrato que debe recortarse para tomar parte en el 2°. Concurso Cuvillas.

2°. **PREMIO**: Un automóvil "Graham Paige" Sedan, Modelo 610, de 5 pasajeros, equipado con ruedas de madera, $ 3.880.—.

Dos **TERCEROS PREMIOS** de 500 pesos m/n. cada uno, que se entregarán en efectivo, $ 1.000.—.

Cinco **CUARTOS PREMIOS** de 200 pesos m/n. cada uno, en efectivo, $ 1.000.—.

Total, 9 Premios, que suman 40.000 pesos m/n.

ACEITE CUVILLAS

Unicos Introductores:

Naredo Cuvillas & Cía.

Bartolomé Mitre 2010 — Buenos Aires

Del tiempo viejo

Anécdotas

Por VIATOR

MAR DEL PLATA conservó mucho tiempo su carácter de agrupación mundana cerrada a los *parvenus*. No había más hotel pasable que el Bristol, y recién empezaban a aparecer los chalets de La Loma. Las diversiones se limitaban al golf, la pesca, los paseos por la vieja Rambla y los bailes en el hotel. La empresa del Casino no tenía interés en fomentarlas, para no alejar a los veraneantes de la ruleta, que explotaba sin misericordia.

No concurrían a los salones de juego las damas, que después llegaron a frecuentarlos en mayor número que los hombres, pero muchos señores que no jugaban hacían allí su tertulia diaria, tomando excelente café y comentando los lances felices. Los desgraciados pasaban inadvertidos como siempre, porque la ruleta es un juego en que, según la gráfica expresión de un amigo, "se paga con la mano y se recoge con la pala", poniendo en evidencia al favorecido por la suerte y tragándose en silencio las fichas anónimas esparcidas en el tapete. El público, por otra parte, se encarga de la reclame, exagerando la suerte de los que, en un día excepcional, hicieron utilidades, sin recordar para nada las pérdidas pasadas.

Concurría a la tertulia aquella el millonario estanciero don M... X..., padre de varias niñas hermosas, casi todas casadas, y jugaba pequeñas cantidades para matar las horas y al mismo tiempo vigilar a sus yernos, que tenían marcadas inclinaciones a la *timba*.

Pero éstos habían convenido con el director del casino que, para despuntar el vicio sin que el viejo se diera cuenta, jugarían con fichas de poco precio pero que contaban por veinte veces su valor aparente, y aun habían arreglado con un *croupier* que, al retirarse, a una hora discreta, continuaran sus apuestas hasta el final de la partida. El mismo empleado se encargaba de comunicarles sus ganancias o pérdidas.

De cuando en cuando, corrían rumores de que se iba a sorprender aquel casino público, que pagaba las coimas correspondientes como si fuera un garito cualquiera, pero las personas distinguidas que lo frecuentaban se reían de semejante absurdo.

Una noche se presentó de improviso la policía y se apoderó del dinero y las fichas, deteniendo a todo el mundo, justos y pecadores.

Sucedió entonces este caso extraordinario:

Don M... X... corrió a los excusados y arrojó todas sus fichas, quedando, sin embargo, detenido, mientras que sus yernos evitaban la rodada, haciendo vida social en los salones de baile.

Juan Lavalle

EN 1890, hacia el fin del período ordinario, la Cámara de Diputados de la Nación celebró una sesión en minoría para conminar a los inasistentes, porque había necesidad de tratar algunos asuntos de urgencia. Esa sesión terminó en una forma pintoresca, que merece ser recordada.

Presidía el general Lucio V. Mansilla.

Después de varias mociones contradictorias sobre si debía citarse de nuevo a los ausentes, con o sin aviso, o traerlos por la fuerza pública, el diputado Andrónico Castro pidió que se enviara una nota especial a los diputados Rodolfo M. Sarmiento y Heriberto Mendoza, cuya inasistencia continuada los había hecho acreedores a una mayor reprobación.

Señor diputado Espinosa.— ¡Ambos por San Luis!

Señor presidente.—¿Se pasa o no la nota? Parece que estos dos diputados están con licencia.

Señor Castro. — No es extraño, el señor diputado Mendoza ha vivido con licencia toda la vida.

Señor secretario Frías. — El señor diputado Mendoza está con licencia.

Señor presidente.—Además me consta que está enfermo.

Señor Castro. — ¡Que se muera, señor! (Risas.)

Señor presidente.—Se va a votar si se muere o no ese señor diputado. (Risas.)

Se levanta la sesión en minoría.

Andrónico Castro
CARICATURA DE OLIVELLA

CUENTA Timoteo (Wáshington P. Bermúdez) que el periodista uruguayo don José Pedro Pintos tenía alquiladas dos piezas en una casa de familia. La casa era de altos, y una de las piezas del inquilino daba a la calle.

Una mañana — la familia se hallaba ausente en una quinta del Paso del Molino — el periodista, que estaba levantándose, sintió tres fuertes golpes en la puerta.

En el acto sale al balcón, mira hacia abajo y ve a un individuo de regular estatura, algo canoso y bastante bien vestido, que le dice:

—Señor, ¿me quiere hacer el servicio de bajar un momento?

General Eugenio Garzón

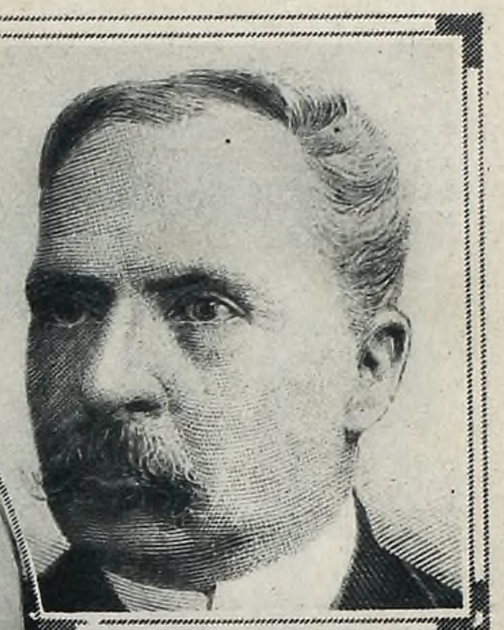
Creyendo que se tratara de algo urgente, Pintos se acaba de vestir a toda prisa, baja en dos saltos la escalera, y le pregunta:

—¿Qué se le ofrece a usted, caballero?

— Señor, deseaba saber si vive aquí don Fulano de Tal — respondió el sujeto.

El periodista se quedó contemplando al importuno, y no sabía si reírse o despedirlo con cajas destempladas.

De repente, se le ocurre que lo mejor era pagarle con la misma moneda, y contestó:



Wáshington P. Bermúdez (Timoteo)

— Suba usted.

El individuo subió tras el periodista, persuadido de que fuese la persona que buscaba o que viviera allí; pero apenas llegaron al último tramo de la escalera Pintos se vuelve, y le dice tranquilamente:

— No, señor; aquí no vive Fulano de Tal...

Y le dió la espalda, metiéndose en su habitación.

Lucio V. Mansilla
FOTO WITCOMB

CRUZABA por la plaza Independencia, de Montevideo una persona muy parecida a don Miguel Álvarez, propietario de "El Siglo", que tenía fama merecida de tacaño.

En uno de los bancos de la plaza estaba sentado un tipógrafo que ese mismo día había llegado de Buenos Aires, después de una ausencia de cinco años.

Confundiendo con don Miguel Álvarez al individuo aquel, se levanta de su asiento el tipógrafo, lo detiene y le dice:

— Don Miguel, estoy necesitado...

— Yo no me llamo Miguel.

— Sí, usted es don Miguel Álvarez, y yo he sido cajista en su imprenta.

— Le repito que no soy don Miguel Álvarez.

Y el hombre continuaba su camino, cuando oyó murmurar al tipógrafo:

— Siempre lo mismo..., es incapaz de hacer una limosna... Cree que no lo he conocido. *¡Patacón!*

Al punto, se vuelve la persona aludida, saca dos monedas del bolsillo, diciéndole:

— Para probarle que no soy don Miguel Álvarez, tome usted dos pesos.

EL 29 de septiembre del año 1840 fué tomada la ciudad de Santa Fe, que defendía el general Garzón.

Los vencedores trataron dignamente al valeroso vencido y lo condujeron al campamento del general Lavalle, su antiguo compañero de armas.

Derrotado éste dos meses después en la acción de Quebracho Herrado, puso en libertad a todos los rendidos, para evitarles las molestias y los peligros de la persecución.

Entonces, Garzón, que había permanecido como simple espectador de la batalla, le rogó que le permitiera acompañarlo en su infortunio, porque quería pagar de algún modo las atenciones que había recibido.

— No, mi querido Garzón — contestó Lavalle. — Váyase a su ejército, donde será más feliz que conmigo. Sólo le recomiendo una cosa, confiando en que la cumplirá: interponga su influencia en favor de los desgraciados prisioneros.

Para mayor garantía del general Garzón y sus compañeros los hizo acompañar hasta fuera de sus líneas por su ayudante el doctor Rufino Varela.

Llegado el ayudante al campamento de Oribe, un comandante, José Martínez, sin respetar su carácter de parlamentario, le atravesó el corazón de una estocada.

Este inicuo asesinato quedó impune, y causó tal impresión en el caballeresco general Garzón que poco tiempo después pidió el pase para el ejército del general Urquiza.

Cutis ejemplar

por su tersura y suavidad es el de la mujer porteña. Digno de esa flor linda es el

JABÓN HENO DE PRAVIA

que conserva al cutis la suavidad del terciopelo.

Úselo Ud. La deliciosa espuma de este jabón puro es una caricia de juventud. Su aroma no ha podido ser imitado y es un encanto.

La mujer elegante lo distingue.

Precio, *$ 0,70* en toda la República.

En Tiendas, Farmacias y Perfumerías.

Perfumería Gal.-Madrid.

Sucursal en la Argentina:
Maure, 2010-14. - Buenos Aires.
Proveedores de SS. MM. los Reyes de España.

FOTO DE JUAN CARLOS MARTINS, ESPECIALMENTE HECHA PARA "EL HOGAR"

Nuestro gran mundo

Fanny Ayerza de Peña, una de las damas jóvenes de nuestra sociedad, que reúne a su belleza cualidades de talento que destacan con rasgos inconfundibles su personalidad

Notas de la semana

ENLACE MEANA TOMKINSON - ARANA WILSON

La señorita Marta Meana Tomkinson, el día de su enlace con el señor Daniel Arana Wilson, acompañada por su corte de honor: Alicia Meana Tomkinson, Jacinta Meana, Carola Gondra, Virginia Meana Tomkinson, Ercilia Arana, Adela Vidal del Carril, Josefina Meana Tomkinson y María Ester Luque FOTO F. PÉREZ

LA FIESTA DEL LIBRO

Grupo de alumnos del Consejo Nacional de Mujeres que participó de la reunión realizada en el teatro Colón, donde se llevó al cabo con gran éxito La Fiesta del Libro

FOTO BELLOSO

LA FIESTA DEL LIBRO

Núcleo de nuevas profesoras egresadas del Consejo Nacional de Mujeres, que recibió su diploma en dicha fiesta

FOTO BELLOSO

MITIN PRO VIALIDAD

El presidente del Automóvil Club, don Agustín Motto, el "decano" de los automovilistas, don Dalmiro Varela Castex, y otros caballeros, que entregaron un memorial al presidente de la república

FOTO BELLOSO

BAZAR DE BENEFICENCIA

Señoritas de Duggan y Dawling, que participaron de la fiesta realizada en el Prince George's Hall, donde la Asociación de Nuestra Señora de San José organizó una venta, que alcanzó gran lucimiento

FOTO GONZÁLEZ ARRILI

FOTO METRO-GOLDWYN-MAYER

Las actrices bonitas

ANITA PAGE, PRECIOSA ESTRELLA DE LA ESCENA MUDA

Que es bella y graciosa en grado sumo lo demuestra el buen número de películas en que ha triunfado por su genial desenvoltura y su arte exquisito, en que juegan por igual la sugestión de su preciosa figurita y la de su inquieto y agilísimo temperamento

Del extranjero

ESCUELA DE HABITOS MUNDANOS

NO es un arte fácil el saber presentarse correctamente en el gran mundo, y mucho menos delante de los soberanos en las recepciones de las cortes europeas. Para salvar el grave escollo, en Londres se ha establecido una escuela cuya directora, miss Belle Harding, ilustra a las niñas sobre la importancia de los detalles que deben tenerse en cuenta para esos casos. Como es natural, los cursos de esa escuela se ven concurridísimos por damas y niñas de la diplomacia.

Con la misma impasible tranquilidad con que mostrara las hebillas de sus zapatos, esta modelo luce unas plaquetas de oro colocadas en sus ligas, sobre las cuales ha escrito "Pare" y "Siga"

FOTO UNDERWOOD

UNA MODA EXCENTRICA

LA excentricidad de algunas representantes del bello sexo las lleva a colmar la medida de lo normal con algunas innovaciones que presentan, por su índole, el carácter de extraordinarias. Tal, sin duda, la que ofrece la risueña modelo de una importante casa de modas de Hollywood, que en dos plaquetas de oro, adheridas a sus ligas, hizo inscribir las palabras familiares a los automovilistas de "Pare" y "Siga", cuya aplicación práctica resulta difícil apreciar. El uso de estas plaquetas de oro en las ligas femeninas no constituye una novedad, y su uso se halla difundido ya en todas partes.

Miss Belle Harding aparece aquí, entre sus alumnas, que visten el traje reglamentario para presentarse en la corte inglesa, indicando la forma en que debe hacerse la reverencia cuando se pasa frente a los soberanos

La reverencia máxima que exige el protocolo de las cortes europeas, es la que hacen aquí la maestra y la discípula. Como puede apreciarse, una de las rodillas toca el suelo, mientras el cuerpo se inclina hacia atrás en un movimiento elegante

FOTOS FOX

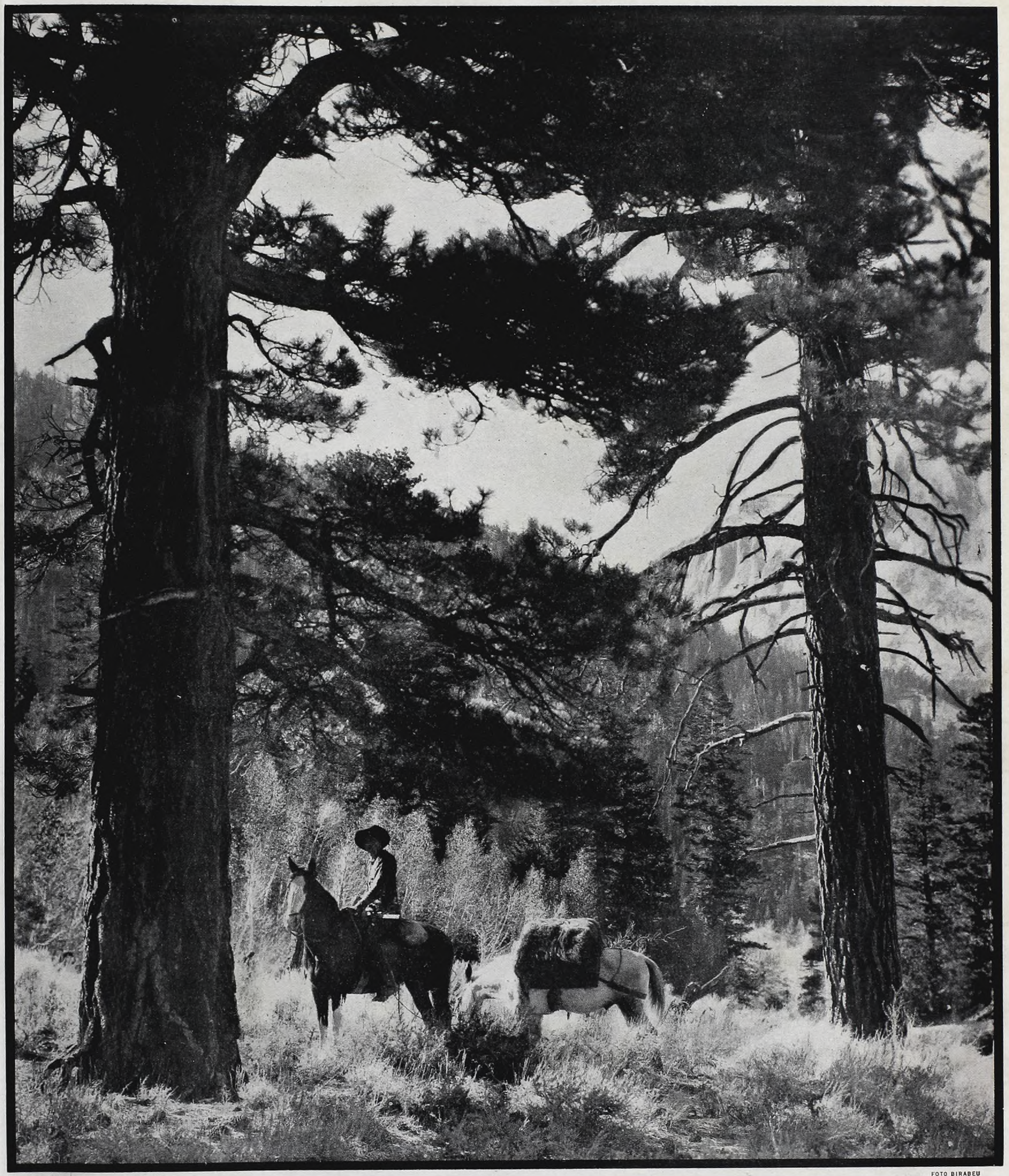


FOTO BIRABEU

La fotografia artistica

Uno de los muchos panoramas que a lo largo del camino pudo admirar Aimé Tschiffely, el bravo jinete que con "Mancha" y "Gato" cubrió la distancia Buenos Aires - New York

Niñas que este año se han

Marta Quirno Lavalle

FOTO WITCOMB

Eloísa Urquiza y Anchorena

FOTO VAN RIEL

María Irene Gutiérrez Martínez de Hoz

FOTO WITCOMB

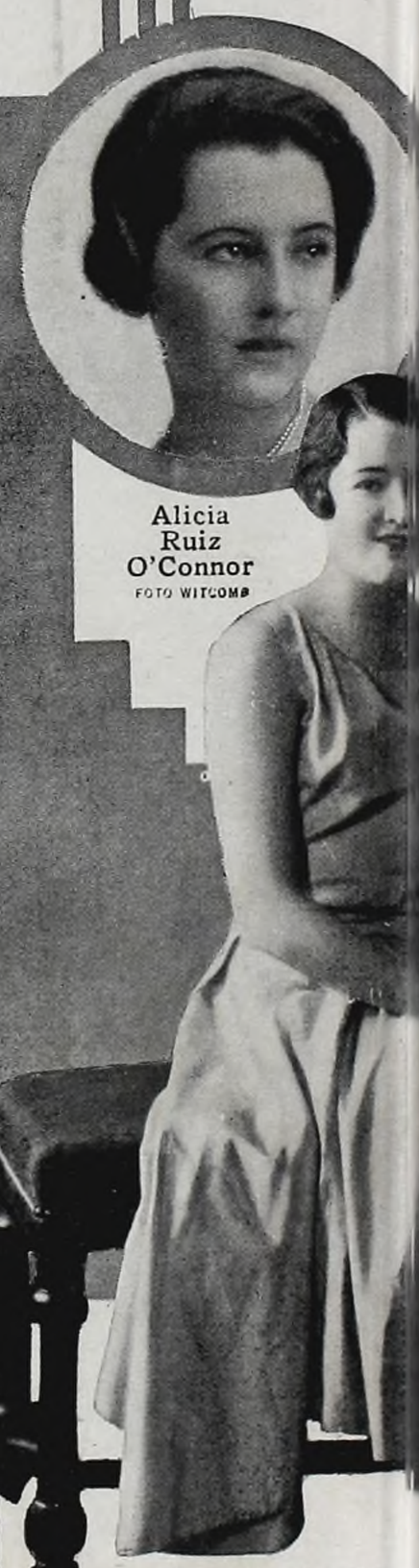
María Carr[illegible] Guti[illegible] Martíne[illegible] de Ho[illegible]

FOTO WIT[illegible]

María Teresa Grondona Casares

Mercedes Cullen Miguens

FOTO WITCOMB



Alicia Ruiz O'Connor

FOTO WITCOMB

Carmen Constanzó

FOTO GALASSI

Elena Quesada Irarrazábal

FOTO EFEM

Adela Casal Green

FOTO RITA BRANGER

Ema Ramos Cigorraga

FOTO WITCOMB

Carlota Naón

FOTO WITCOMB

Irene de Estrada Saguier

FOTO WITCOMB

Isabel Nevares Casares

FOTO WILD

Helena Carmen Ramos Mexía

FOTO EFEM

Delia de Oliv[illegible] Céza[illegible]

[illegible]TO EFEM

n presentado en sociedad

Gutiérrez
e Hoz
OTO WITCOMB

María Antonia Beláustegui
FOTO WITCOMB

Ercilia
Grondona
Casares
FOTO WITCOMB

Juana
María
Peña
FOTO EFEM

Mercedes
Bengolea
FOTO WITCOMB

Marta
Viale
Ramos
FOTO EFEM

María Elena
Beláustegui
FOTO WITCOMB

Elisa
Elena
Novaro
Méndez
FOTO KASAY

Sara Herrera
Vegas
FOTO WITCOMB

Mercedes Isa-
bel de Ancho-
rena Quesada

Elena
Torres
Madero
FOTO EFEM

María
Carlota
Gowland
FOTO RITA
BRANGER

María Antonia
Pereyra Iraola
FOTO WITCOMB

Cézar
EFEM

Lucrecia de Oliveira César
FOTO EFEM

María Luisa
Solé del Carril
FOTO WITCOMB

Una salida de misa en Tucumán

Interesante grupo formado por las señoras María E. Frías de Cossío y Fanny Linares de Saravia y las señoritas de López Mañán, Rougés, L. Cossío y Estella Silvetti Peña, Sara Zavaleta Estévez, sorprendidas en momentos de dirigirse a uno de los paseos de la ciudad, a la salida del templo

Señoritas Josefina Paz Peña y Ester y Guillermina Suárez

Señoritas María Elena Rougés e Inés Zavaleta

Señoritas Virginia Bascary y Raquel Vallejo

Señoritas de Rougés, Cossío y Santillán Paz

Señoritas Marta y Adriana Silvetti Peña y Berta Sortheix

UNA de las más amables notas de sociabilidad en la capitales de provincia la constituyen, sin duda alguna, las salidas de misa. Hay en ello algo del resabio feliz, olvidado en la gran urbe, del viejo tiempo en que los caballeros iban a hacer calle para ver desfilar a las bellezas a la puerta de las iglesias. Hoy, en Tucumán, como en casi todas las capitales provincianas, las niñas de la sociedad recorren los paseos públicos después de oír, devotamente, la misa dominical. Y así como en el templo pusieron la nota de su unción fervorosa, en el espacio abierto, en que el sol y el aire son libres, unen en un solo haz delicado la conjunción de su belleza.

Señoritas Josefina Rougés, Zoraida de Zavalía y María Sofía Colombres

FOTOS MARTÍN

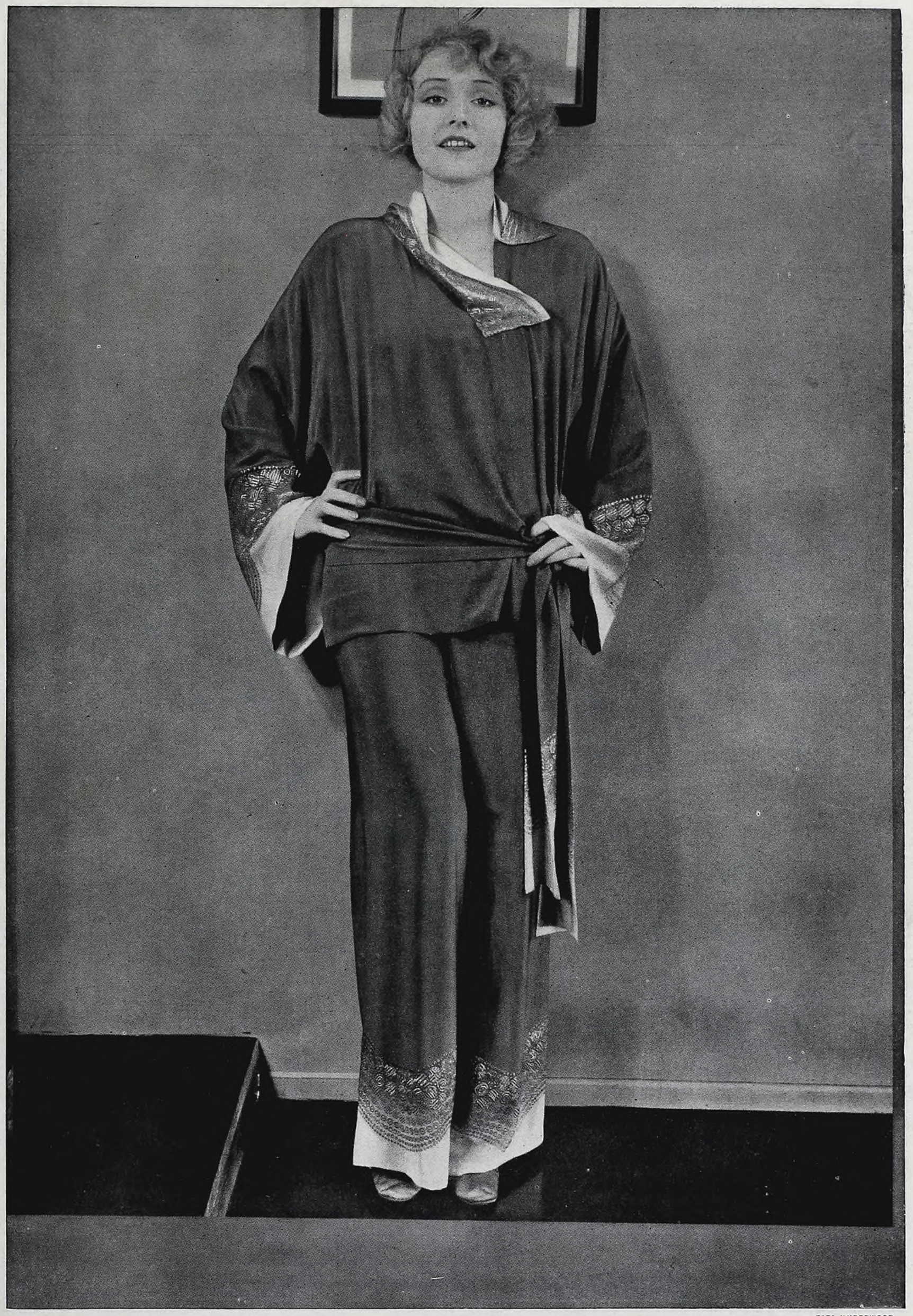


FOTO UNDERWOOD

El chic femenino

Elegante pijama de seda color rosa obscuro, con aplicaciones bordadas a mano

Noticiario gráfico del film

Katherine Crawford
Quince años que nada sabía de su madre, modesta encargada de un hotel de Boston, pero a raíz de un reportaje publicado, en el que recordaba con cariño a la autora de sus días, consiguieron reunirse
FOTO HERBERT

Mary Philbin
Para interpretar a conciencia el papel de cieguita en el film "El hombre que ríe", se internó por espacio de dos meses en un asilo de ciegos, determinación que revela un gran espíritu de artista
FOTO FUNLICH

Gertrude Olmstead
Cuando la actual estrella de la Metro era criatura, ganó un concurso de belleza con la presente fotografía, que nunca pagó, por lo que el fotógrafo, considerando que esta fué la base de su carrera, le inició un pleito
FOTO N. N.

Mirra Rayo
Nuestra colaboradora Mary Clay, que actúa con aquel nombre en Cinelandia, y que sufrió como todas las aspirantas a estrella un largo calvario, acaba de ser elegida para actuar junto a Pola Negri
FOTO N. N.

Ramón Novarro
Como ya el cine le ha dado todo cuanto era posible esperar, este actor español se ha embarcado en Nueva York con destino a Berlín, donde tiene el propósito de presentarse como tenor lírico próximamente
FOTO METRO-GOLDWYN-MAYER

Vera Reynolds
Contrariamente a lo que establecen los ritos de Hollywood, que obligan a los casamientos brillantes y suntuosos, que luego epilogan en divorcios, Vera Reynolds se ha casado silenciosamente en París con Robert Ellis
FOTO UNDERWOOD

Renée Adorée
Aun cuando es una entusiasta por la melenita, y así lo ha sostenido cada vez que se la ha interrogado sobre el tema, ha debido dejarse crecer el cabello para tomar a su cargo el papel de gitana en la nueva producción de John Gilbert
FOTO METRO-GOLDWYN-MAYER

Virginia Lee Corbin
Acaba de presentarse a los tribunales solicitando que se le nombre tutor, a fin de que éste cuide de sus intereses con más atención que su mamá, que no sólo ha demostrado incapacidad, sino que es más gastadora que la hija
FOTO STITT

Un matrimonio feliz
Joan Crawford y Douglas Fairbanks (hijo) se casaron hace poco, y accediendo a la demanda de los periódicos de los Estados Unidos decidieron retratarse en la forma en que aparecen en la presente fotografía, reveladora de la juvenil felicidad que los vincula
FOTO METRO-GOLDWYN-MAYER

Mae Busch
Considerada como la más generosa de las actrices cinematográficas, gran parte de sus ganancias la distribuye entre sus amigos y los actores pobres. El único lujo que se permite es tener un auto y una sirvienta
FOTO METRO-GOLDWYN-MAYER

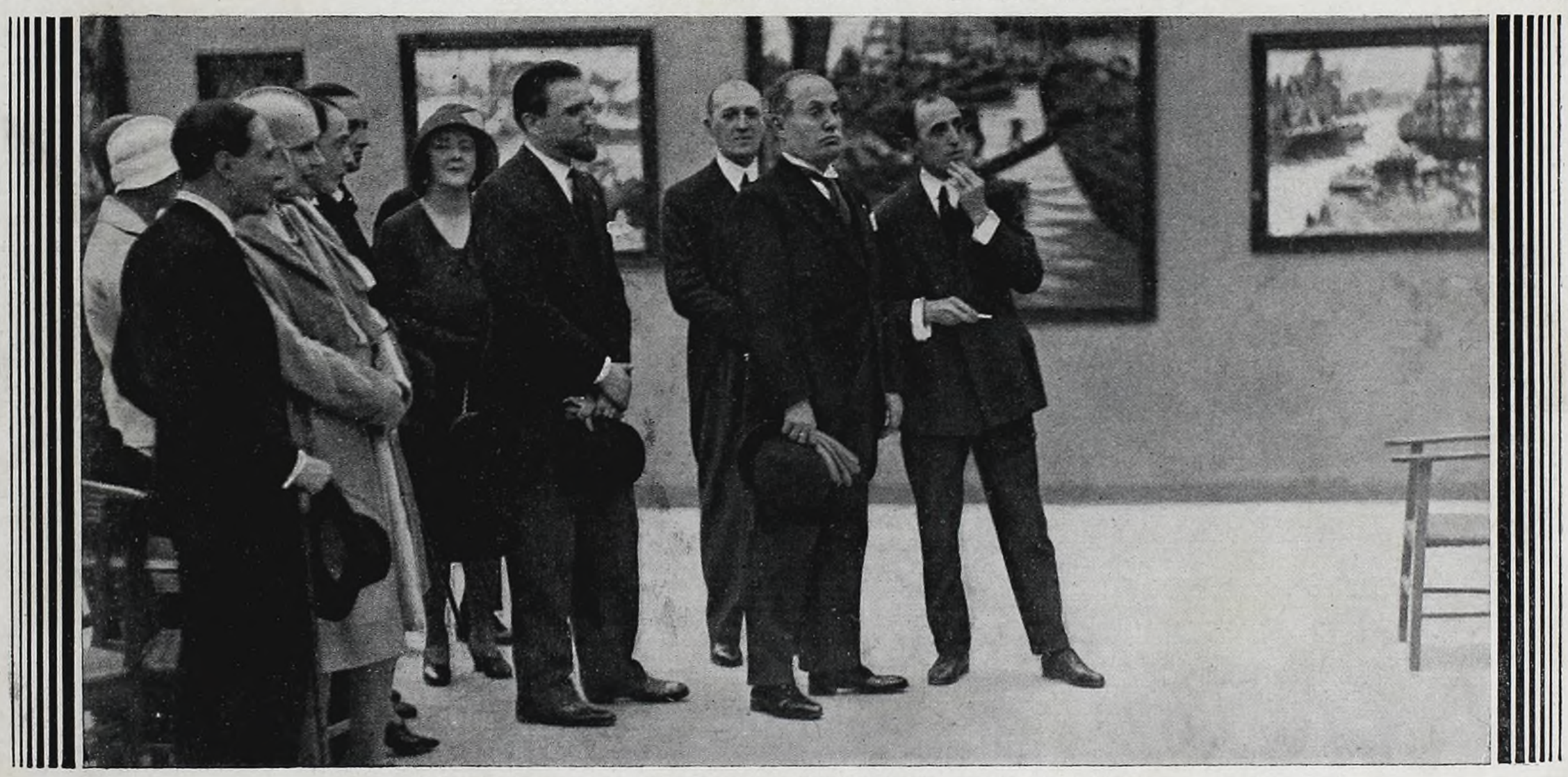
Pola Negri
Otra vez y van... Pola Negri, la inquieta y rebelde actriz que tanto da que hacer a los directores de Hollywood, ha resuelto divorciarse de su esposo, el príncipe Sergio Mdivani, con quien aparece en la presente fotografía en su último viaje de bodas
FOTO HERBERT

Nuestros artistas en Europa

EXPOSICION DE CESAREO BERNALDO DE QUIROS EN MADRID

En los salones del Círculo de Bellas Artes de Madrid, nuestro compatriota Cesáreo Bernaldo de Quirós dió a conocer la colección de magníficos cuadros que presentó el año anterior entre nosotros. En la presente fotografía, tomada la tarde de la inauguración, aparecen, junto al artista, el embajador argentino, don Daniel García Mansilla, el ministro de Instrucción Pública, don Eduardo Callejo, el general Valeriano Weyler, y los señores Pedro S. Alcorta, Julio Avellaneda Santamarina, René Correa Luna y otros

FOTO VIDAL



EXPOSICION DE BENITO QUINQUELA MARTIN EN ROMA

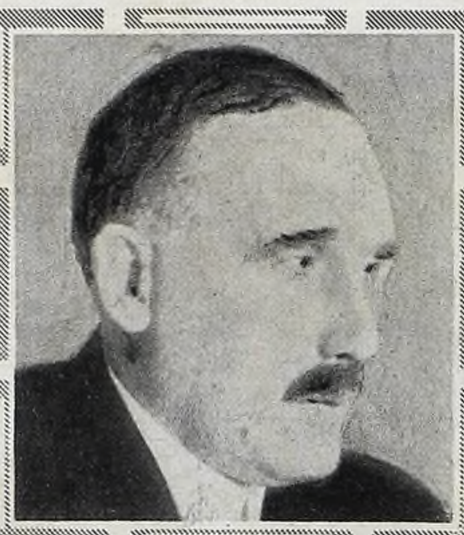
Benito Quinquela Martín, triunfador como Quirós, ha llevado sus telas a Italia, donde merecieron los juicios más auspiciosos. A la exposición organizada en los salones del Museo de Arte Moderno, de Roma, concurrió el jefe del gobierno, Benito Mussolini, que aparece junto al artista argentino. Detrás están el secretario Grandi, el consejero de la embajada argentina Honorio Leguizamón Pondal y algunos compatriotas

Figuras del momento

Martín S. Noel

El gobierno español acaba de designarlo catedrático de historia del arte colonial en Sevilla, en mérito a "que el arquitecto argentino, muy conocido por su competencia y cultura, reúne las circunstancias que exige la real orden de creación de la cátedra"

FOTO VAN RIEL



Carlos Arniches

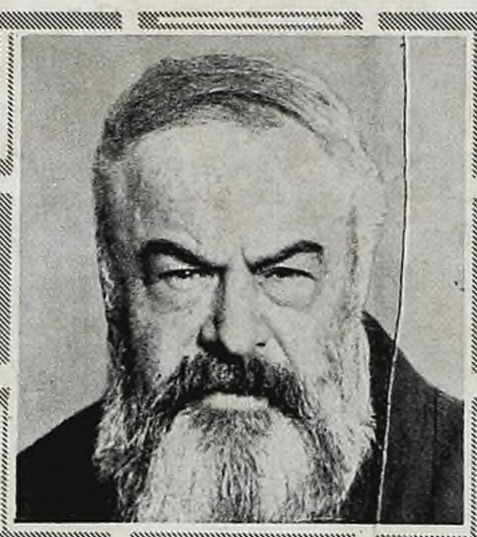
El popular sainetero español, que logró con sus éxitos acreditar el viejo teatro Apolo como la "catedral" del género chico, ha oficiado recientemente el "responso" en un sentido discurso, despidiéndose del escenario de sus triunfos, el que, como se sabe, va a ser demolido

FOTO N. N.

Cesáreo Bernaldo de Quirós

El Museo de Arte Moderno Español, donde recientemente nuestro compatriota expuso sus cuadros, ha resuelto adquirir una de sus telas para incorporarla a la colección de los mejores pintores mundiales

FOTO CABADA



Tristán Bernard

El célebre autor francés, el que con mayor espontaneidad ha cultivado en París el género festivo, se hallaba distanciado desde hace treinta años de "La Maison de l'Oeuvre", que fundó y dirige Lugne Poe. Reconciliado hoy, acaba de estrenar en ese teatro su última comedia

FOTO MARINUS

Vera Vergani

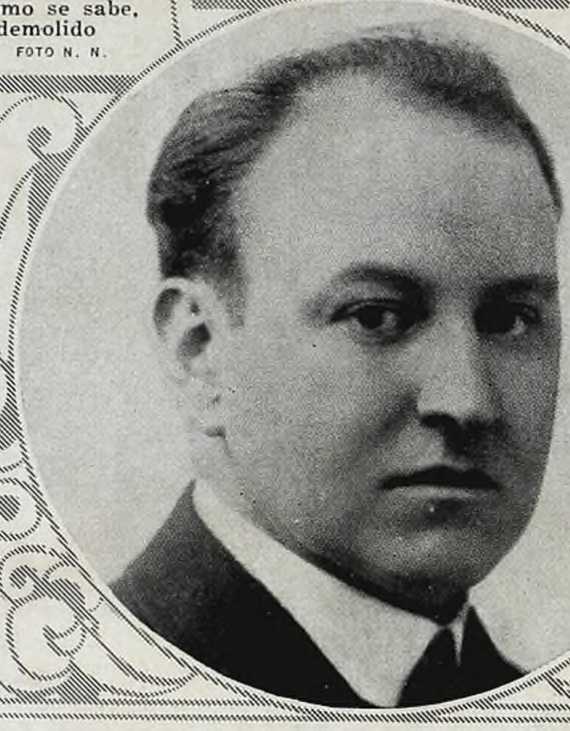
La conocida actriz italiana, que el público tuvo oportunidad de aplaudir en el teatro Odeón al frente de la compañía de Darío Niccodemi, está a punto de casarse—según se asegura—con el capitán Pescaro, comisario del transatlántico Conte Verde

FOTO F. BIXIO Y CIA.

Princesa Ingrid

La princesa sueca está considerada como la candidata de mayores probabilidades para ser la esposa del príncipe de Gales, quien, sin embargo, mantiene sus propósitos de continuar soltero, según ha podido deducirse por algunas excusas formuladas para asistir a las recepciones que en honor de su presunta novia se realizaron en Londres

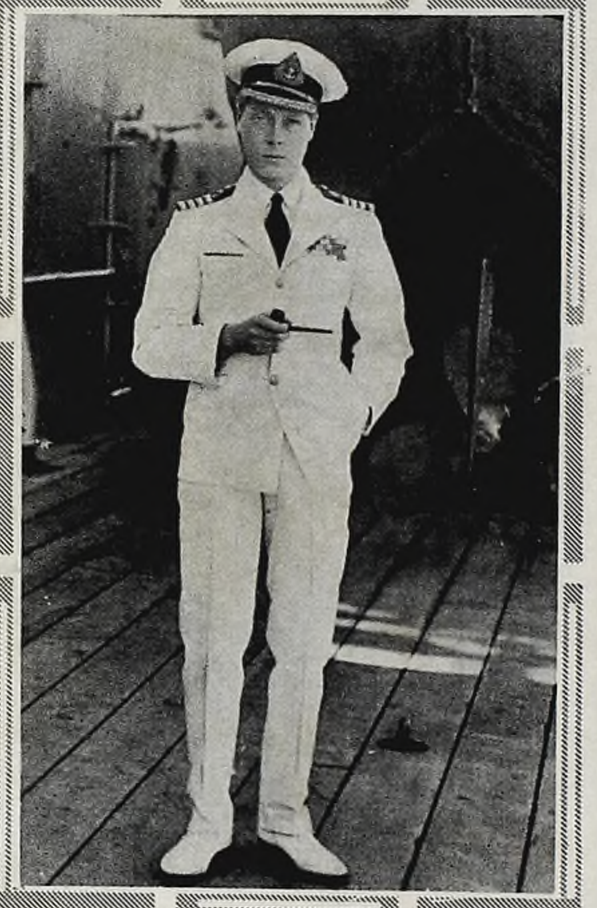
FOTO CENTRAL PRESSE



Doctor Angel H. Roffo

El director del Instituto de Medicina Experimental ha sido invitado por el doctor Carlos Chagas, director de la Fundación Osvaldo Cruz de Río de Janeiro, para concurrir en carácter de relator oficial del tema: "La lucha contra el cáncer" a la Cuarta Conferencia Sudamericana de Higiene, Microbiología y Patología, que se celebrará en la capital brasileña a fin de mes

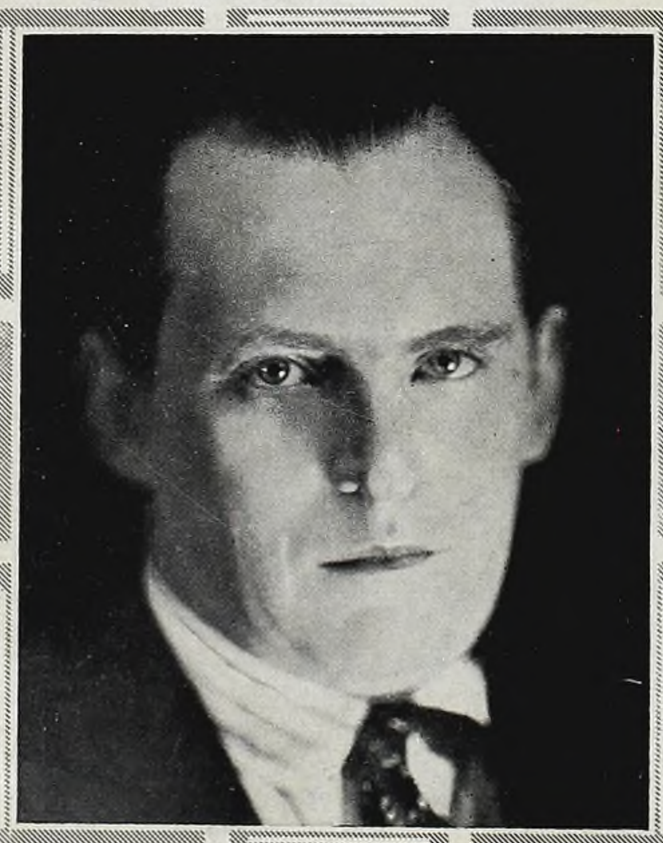
FOTO CABADA



Príncipe de Gales

Mientras las cortes europeas y la suya propia se empeñan "en casarlo", brindándole las princesas más encumbradas, el futuro soberano inglés trata por todos los medios a su alcance de prolongar su celibato, cediendo así a los dictados de su temperamento hecho a las emociones del deporte, de la libertad y de la vida al aire libre

FOTO REAL



Alejandro Alekhine

En el torneo internacional de Bradlen Beach, el campeón mundial de ajedrez se adjudicó una vez más el primer lugar, ganando nueve partidas y empatando una. En este torneo, del que participaron figuras calificadas, Alekhine no perdió una sola partida, confirmando así su maestría

FOTO MELITTA LANG

Tomás E. de Estrada

El gobierno español acaba de conferirle la Gran Cruz y la Encomienda de Número de la Real Orden de Isabel la Católica, en mérito a la obra de acercamiento hispanoamericano cumplida por nuestro compatriota, que viaja con rumbo a Europa, donde tendrá oportunidad de agradecer al soberano español el alto homenaje

FOTO WITCOMB

Alberto Julián Martínez

Conjuntamente con el señor Tomás E. de Estrada, ha recibido hace pocas semanas la Gran Cruz y la Encomienda de Número de la Real Orden de Isabel la Católica, merecida distinción a sus méritos y a su labor de acercamiento hispanoamericano, obra que nuestro compatriota ha sabido realizar con talento y eficacia

FOTO ZURETTI

Doctor David Speroni

El director del Instituto de Semiología y Clínica Propedéutica ha sido designado por el Consejo Superior de la Facultad de Medicina para presidir la delegación de profesores universitarios que con carácter oficial participará de la Cuarta Conferencia Sudamericana de Higiene, Microbiología y Patología de Río de Janeiro

FOTO WITCOMB

Teniente general Pablo Ricchieri

El Círculo Militar, institución que reúne en su seno a los elementos del ejército, ha elegido hace poco para desempeñar el cargo de presidente al verdadero patriarca de las instituciones armadas de nuestro país, tributándole así un homenaje a sus títulos y a su intensa labor de soldado

FOTO MARTIN

Guardianes

CERVECERIA
PALERMO S. A.
Buenos Aires

Cuando la flor y nata de los ejércitos emprendía sus larguísimas campañas por remotas tierras, en las viejas ciudades solía quedar apenas un puñado de defensores. Pero su denuedo y celo infundían confianza a todos; eran guardianes de valor y fidelidad cien veces probada.

Esa misma serena confianza inspira hoy en el hogar la Malta Palermo — el moderno guardián de la Salud. Es más, mucho más que un simple halago al paladar; positivas virtudes, debidamente apreciadas durante ¼ de siglo, han consagrado a la Malta Palermo como el más valioso elemento para contribuir al bienestar de la familia, ya que no sólo es el digestivo-asimilativo por excelencia, sino también el tónico natural ideal, cuyos beneficios se extienden desde el niño al anciano. Es riquísima en la mesa, y fácilmente tolerada por el más delicado.

EN TODOS LOS ALMACENES DEL PAIS

Malta PALERMO

Una delicada combinación de tonos es un eficaz realce para los trajes sencillos

Por BIJOU

DESPUÉS de haber sugerido a las gentiles lectoras de esta sección algunos procedimientos para el arreglo de sus vestidos en desuso o algo deteriorados, hemos creído oportuno recordar que la combinación de las tonalidades de un mismo o de diferentes géneros constituye un valioso recurso para la realización de encantadores trajecitos sencillos, en los que cualquier mujercita habilidosa puede imprimir el sello de su exquisito buen gusto.

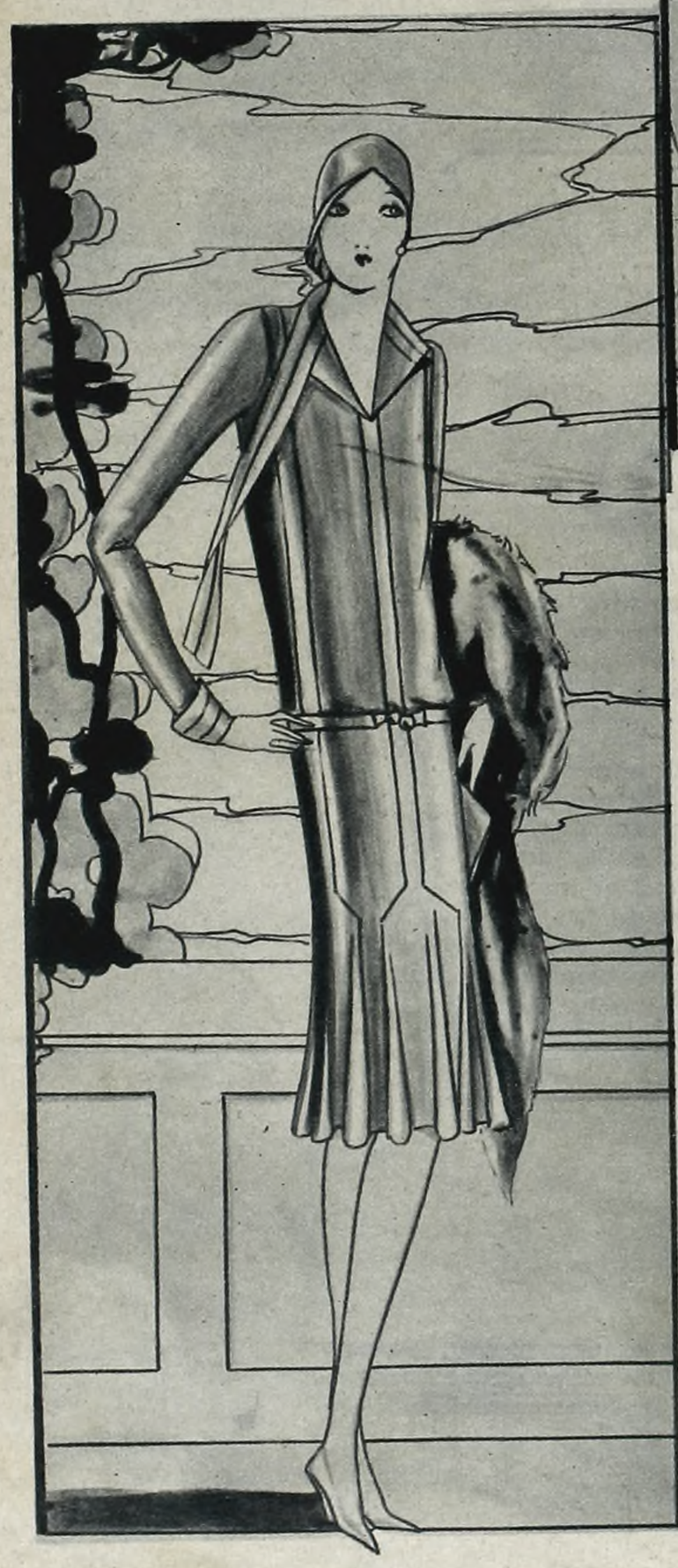
Son estos trajecitos, sencillos y ajenos a toda complicación, un compendio de gracia que presta a la silueta atractivos realmente sorprendentes.

Cuando se logra lo que puede llamarse un éxito en la confección de lindísimos modelitos, se ponen a la vez de manifiesto las dotes que adornan a la dueña que los luce como hermosa proclamación de sus dotes delicadamente femeninas. Para ayudar a estas habilidosas mujeres, uno de cuyos placeres es dedicarse a estas gratas tareas que se realizan en la intimidad del hogar, hemos ideado algunos modelos que sirvan de norma y que den una idea práctica de los efectos que pueden obtenerse en el campo de las elegancias que tienen por base la sencillez, la economía y la habilidad.

Vestido en el que pueden apreciarse los bonitos efectos que se logran mediante las elegancias económicas

El primero es un bonito vestido interpretado en crêpe mongol color castaño, al que se le han agregado unas incrustaciones de la misma tela color amarillo formando godet. Este mismo tono resalta en la echarpe y en los puños. Si el vestidito al que se le han agregado esas tonalidades fuese azul, entonces las incrustaciones de los puños y cuello podrían ser de azul más claro o algo más obscuro, obteniendo de este modo interesantes efectos decorativos.

Como puede apreciarse en el modelo que luce una original corbata, representa un traje de una tentadora sencillez, que seguramente se dispondrán a ejecutar algunas de nuestras lectoras. La empresa no es difícil y, en cambio, el éxito sonreirá después de un esfuerzo insignificante. Ofrece también una idea muy práctica para la renovación de cualquier vestidito. Si éste es azul o castaño, admite como interesante complemento una pechera blanca, lo mismo que el cinturón y los puños. Si, por el contrario, fuese negro quedará muy bien el color blanco o el rosa que son alegres y resaltan sobre el fondo general. En este último caso se substituiría el cinturón por otro de metal dorado o plateado, con lo que le dará una nota más alegre y distinguida.



Bonito vestido interpretado en crepe mongol color castaño, al que se le han agregado unas incrustaciones del mismo género, pero en tono amarillo

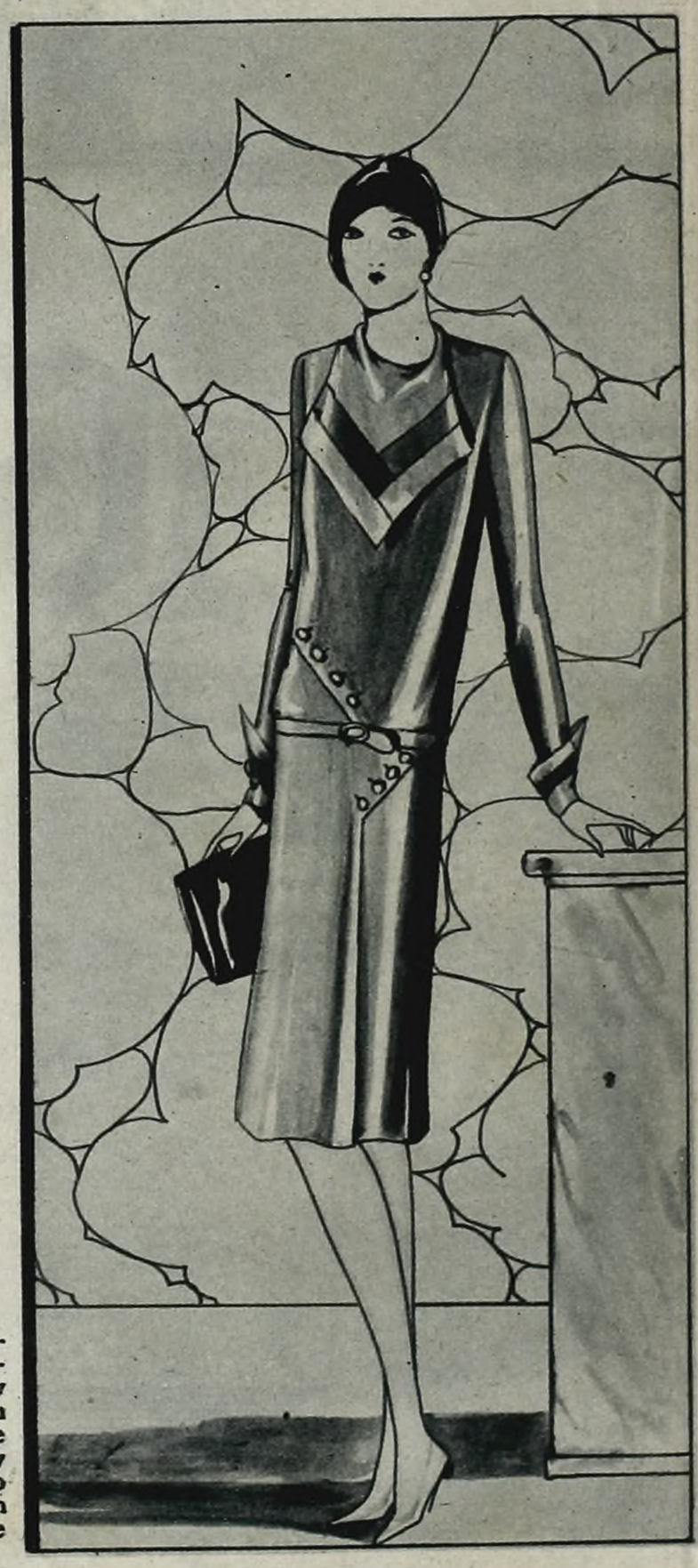
Un conjunto bonito de sweater pará usar con polleras plisadas, tableadas o a godets, en tercer término. Puede confeccionarse en crêpe mongol, jersey o paño, pues en cualquiera de esos géneros resulta francamente delicioso.

El cuarto es un lindísimo vestido de sencilla hechura. Tiene un bonito corte en la falda y blusa y está realzado por medio de botones de metal, que tanto lucirán siendo dorados como plateados. Puede interpretarse en terciopelo azul, negro o marrón, colores estos con los que armonizan muy bien los botones mencionados. El cuello originalísimo, lo mismo que los puños, pueden ser de crêpe georgette adornados con bieses del mismo tono y tela del vestido. Si fuese un traje negro, el cuello y los puños podrán ser de crêpe georgette rosa o blanco con bieses del mismo tono y tela del vestido, o si no, beige. Para el modelo resultarían sumamente sentadores el rubí y el blanco.

En estas originales blusas se notan el criterio y la habilidad de una mujercita económica

Ha llamado poderosamente nuestra atención una elegantísima combinación formada por un sweater de lamé plateado, pollera de crêpe satin plisada y tapado de paño adornado con zorro gris. Un gorro gris bien ceñido a la cabeza y los zapatos negros de charol con media color torcaz, complementaban aquel magnífico atavío. Era

(Continúa en la pág. 54)



Lindísimo vestido de hechura sencilla y que destaca un bonito corte en la falda y blusa, estando adornado con botones de metal

MEDIAS DE SEDA

YAN RAALTE

COSTURA FRANCESA

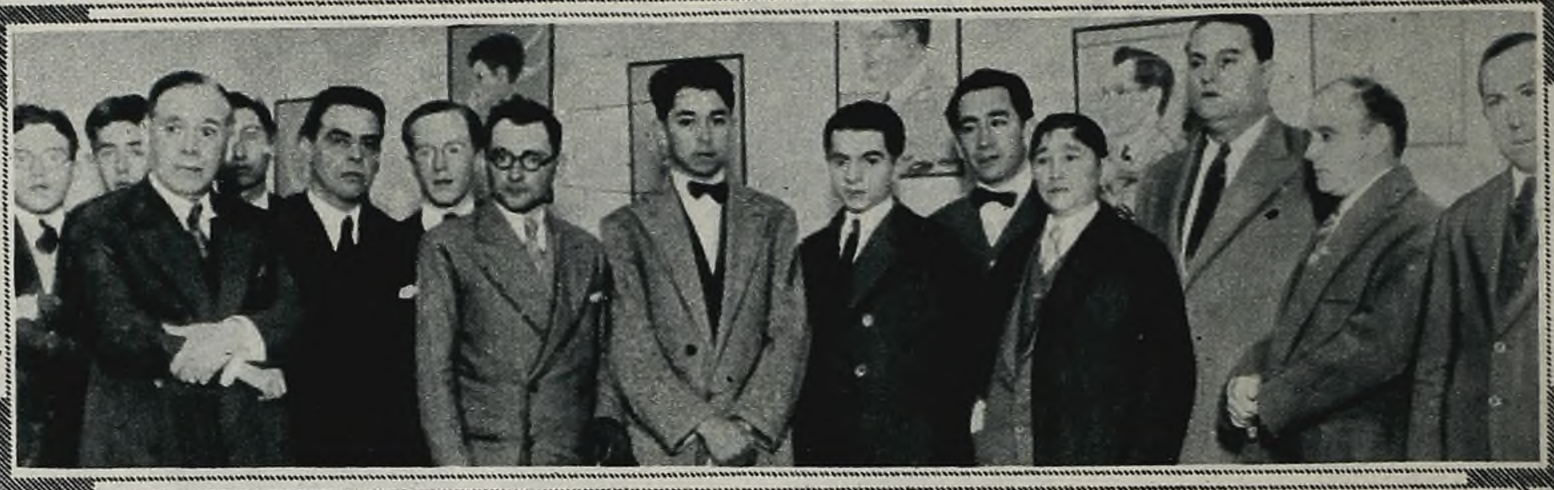
"LA MEDIA QUE EMBELLECE"

Del interior

San Luis

Enlace Arancibia Rodríguez-Mirá Zimany, que, realizado recientemente, constituyó un acontecimiento social

FOTO LA VÍA



Exposición de arte en Tucumán

Parte del público que concurrió al acto de la inauguración de caricaturas presentadas por el dibujante Eduardo L. Marras

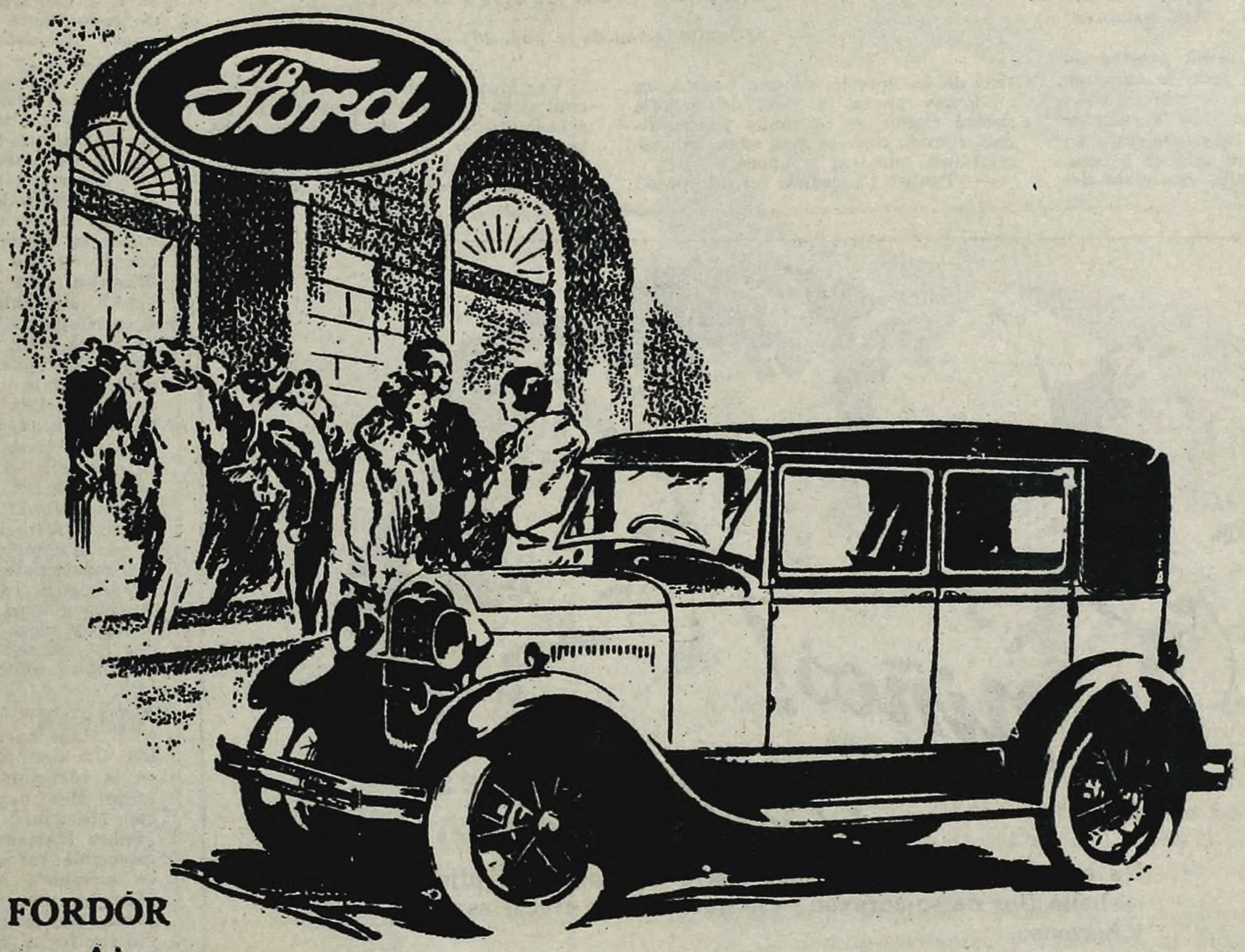
FOTO MARTIN

Festival artístico realizado por el Patronato de la Infancia de Bahía Blanca en el Teatro Municipal

Patio andaluz, en que figuran las señoritas de Espeche, Estévez, Perlender, Toranzos, Torino, Bautista, Tuñón, Souza, Canatta, Barranco y Bermúdez

Cuadro evocativo de un salón en 1820, interpretado por las señoritas de Errazu, Harrington, Souza, Miranda, García, Vincent, Julio, Fletcher, Perlender, Dreyzin y varios jóvenes

FOTOS FIDÉLIBUS



SEDAN FORDOR
s/w. Buenos Aires
$ 2650.· m/n. c/l.
Paragolpes $ 55.— adicional

Elegantes Carrocerías de Nuevo Estilo...

...concebidas por verdaderos artífices de renombre mundial y tapizadas con un gusto exquisito y sobrio; motor potente, herrajes de bronce niquelado, proyectados y construídos con el mismo esmero que cualquier obra de platería, amplitud de puertas y confort interior, son exponentes del cuidado que se ha puesto en la fabricación del Nuevo Ford, que tiene un complemento a su belleza de líneas en su perfección mecánica.

FORD MOTOR COMPANY

más. ¡Ah!, ¿pude nunca sospechar que sobre el único afecto de mi vida pudiesen un día caer estas palabras: nada más?...

¡Ah, sí; no sé, no puedo precisar lo que será de mí! Si todo lo sucedido parece una fantasía terrible. Acabo de recorrer como un loco la casa de un extremo a otro. Hay momentos en que creo que todo ha sido de broma. Que Marichu está allí, escondida detrás de un mueble, de una puerta, en cualquier parte. Y que, de pronto, saldrá riendo de mi susto y credulidad. Riendo con esa risa suya, tan espontánea, musical y buena.

—¡Tonto! ¿Y creíste en mi enojo?

Vacilante, tembloroso, con pudor, cual si tú aún pudieras verme, he ido a besar tu retrato. Sí, Marichu, tu retrato. Una y mil veces lo he besado, mientras sobre él han caído todas mis lágrimas de hombre..., y he besado tu almohada, el lugar donde descansaba tu cabecita; y tu kimono..., todo, todo, hasta los guantes que en tu apuro olvidaste al salir...

Marichu, ¿por qué te has ido? ¡Ah, no sé, no sé hasta cuándo voy a repetirme estas mismas palabras! Pero las digo en voz alta y las grito en silencio hasta aturdirme el alma. Y las digo y las repetiré siempre. Sí, hasta que llegue un día en que mis labios secos, paralizados, no puedan ya nombrarte. Hasta que en mis ojos, secos como un arenal, no quede ni el recuerdo de una lágrima para dártela. Marichu, ¿por qué te has ido?...

¡Ah, Marichu, si me vieras aquí, en el escritorio!... Ya ni sé cuántas horas hace que estoy aquí, viendo mi cara magra, barbuda, reflejándose como un guiñapo en la luna del espejo. Mi cara es una lástima condensada en un gesto... Sí, lo sé, pero ya no tengo valor ni para reírme de mí mismo. El sátiro que está bajo el espejo se ríe en cambio de mí. Sí, Marichu, se está mofando de mí... Se ríe... Nunca le he visto reír en esa forma. Tú, Marichu, lo compraste un día, y tú misma construiste la repisa donde ahora descansa... Con un martillo pequeñito y unos pocos tornillos terminaste tu obra. ¡Qué carcajadas sordas!... Se ríe..., se ríe de mí... No terminará nunca de reírse...

MARICHU, vida mía!...

Hace apenas un día que te has ido. Un siglo amasado en angustia y en la certidumbre de mi propia derrota. Pero como sé que ya..., ¿sabes, Marichu?, que ya..., que ahora, ¿Sabes Marichu, mía, mía?... Sería imposible volvernos a unir..., quiero escribirte estas carillas... ¡Ah, Marichu mía, de mi alma!... Hay demasiada locura en este cariño mío, sin límites ni fin..., hay tanta fuerza en él y tan ilimitada es... que ahora, fríamente, sería un perverso al no perdonarte... Estuvimos errados, Marichu. No, perdóname; errado estuve yo al poner en ti el porqué de mi vida... Esta culpa, este error mío te han ocasionado innumerables sufrimientos. Sí, lo reconozco. Lo veo bien. Eras joven y tu espíritu un nido de tan exquisitos lirismos..., eres una niña y yo acaso demasiado viejo a fuerza de tanto vivir... Sí, lo reconozco, lo veo bien. ¡Ah, Marichu!... ¿Por qué no descubriste a tiempo que no era yo el hombre que te convenía? ¿No te di sin reparos mi alma para que la escrutaras hasta el fondo?... Tu mundo, el mundillo mío... Tienes razón. Yo no podía darte lo que tú, poco a poco, comenzaste a echar de menos... Yo había ansiado siempre mucha paz... Tú sabes cómo he sufrido... Tú sabes cómo he andado... Paz cuajada en belleza junto a ti y al hijo que ahora ha de venir..., y también junto a las cosas sencillas y puras... ¡Ah, cómo fué que no percibimos que estábamos errados! ¡Ah, ya nada puede hacerse! La realidad es despiadadamente brutal. Es hereje y nos arrancó la máscara del ensueño... Estamos en posesión del se-

(Continúa en la pág. 72)

Un error lamentable

(Continuación de la pág. 20)

niños!

Delicadas flores del jardín humano...

No es el amor que usted dispensa a su idolatrado hijo — bella flor de su corazón — lo que lo hace crecer sano y hermoso.

Son sus cuidados. Sus tiernos cuidados maternales. Y también la buena lactancia que al niño usted proporciona.

Ambas cosas dependen de su propia salud y bienestar.

Y ambas pueden ser adquiridas y acrecentadas con el consumo de la más famosa de las bebidas tónicas creadas al efecto: Malta Bieckert.

Sustento de las madres — Sostén de los convalecientes · Vigorizador de los sanos —

Malta Bieckert

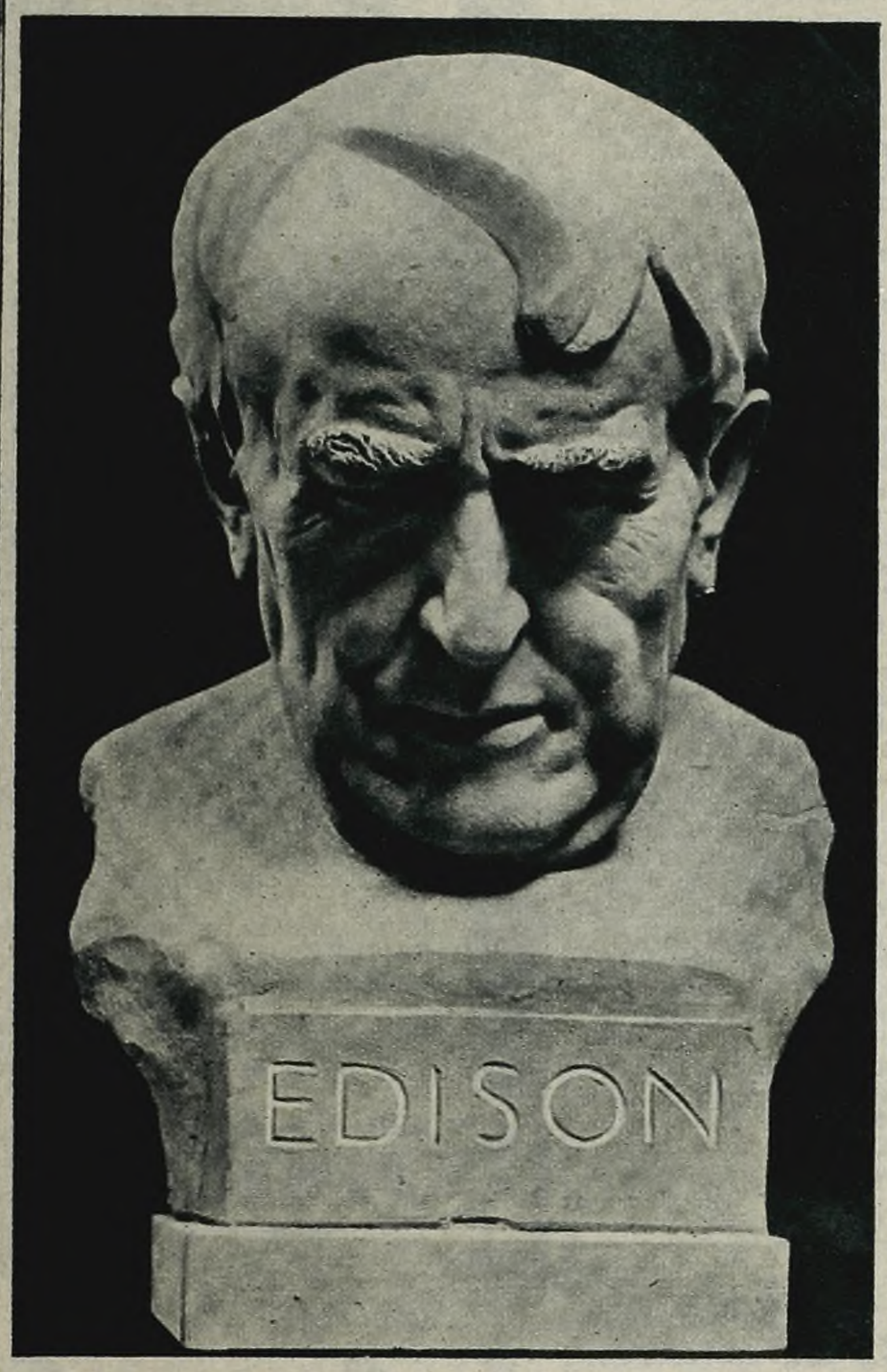
Los fumadores también tienen un aliento fresco y puro

Los fumadores son los que mejor saben juzgar la eficacia de una pasta dentífrica

Pebeco impedirá que sus dientes se tornen amarillos por mucho que Vd. fume. Además de ser un insuperable detersivo tiene Pebeco altas propiedades aromáticas que neutralizan el desagradable sabor dejado por el tabaco. Sólo Pebeco asegura dientes blancos y aliento fresco y puro.

Representantes
KROPP & Cía., S. A.
Alsina 1142 - Bs. Aires

Edison cree en la clarividencia



Tomás Alva Edison. Busto de Honorio Ruotolo

HE aquí lo que cuenta Tomás Alva Edison, el famoso inventor:

"La expresión *fuerzas psíquicas* no sirve, en realidad, sino para indicar cosas perfectamente naturales, aunque no las comprendamos todavía. El porvenir nos reserva un campo de estudio muy cautivador. El espacio está lleno de una inteligencia, de la que no conocemos gran cosa. Los mensajes de la telegrafía sin hilos, conocidos únicamente por la persona que los transmite y por la que los recibe, pueden transportar hechos prodigiosos en el mismo aire que respiramos sin que, al respirarlo, advirtamos nada.

"Yo he visto a los rayos Roentgen atravesar un tablón de treinta y seis pulgadas de espesor, lo que no ha mucho se hubiera considerado supernatural y hoy se considera naturalísimo.

"Es más sabio tratar de descubrir algo, aunque sea negativo, que no negar simplemente. Lo desconocido se manifiesta siempre de una manera misteriosa, generalmente por el hecho de que nos hallamos en presencia de problemas que no pueden ser explicados por las leyes conocidas.

"Me he encontrado yo frente a frente de uno de esos problemas, y no oculto que me dió que pensar mucho.

"El sujeto acerca de quien voy a ocuparme me fué presentado por uno de mis más antiguos amigos, quien, a guisa de introducción, me dijo:

"—Este hombre, Reese, lleva al cabo ciertas cosas extrañas. Deseo que lo conozca usted. Quizá llegue a explicarse y explicarnos su facultad.

"Reese vino a mi laboratorio el día indicado. Me pidió que llamara a mi despacho a varios obreros para experimentar con ellos. Le pidió a uno de los que vinieron, a un noruego, que se fuera a la habitación contigua y que escribiera en un pedazo de papel el nombre de su madre cuando soltera, el lugar en que nació y otra porción de cosas.

"El noruego lo hizo; plegó en seguida el papel en ocho dobleces, y lo guardó en su mano cerrada.

"Reese dió el contenido tan correctamente como si hubiera leído el escrito en caracteres de imprenta. Y añadió en seguida que el noruego llevaba en el bolsillo una moneda de diez coronas. Yo ignoraba la existencia de esa moneda; Reese también lo ignoraba en estado normal.

"Después que Reese hubo hecho esperiencias parecidas con otros de mis empleados, le pedí que me dejara ensayar. Pasé a otro departamento y escribí esta pregunta:

"—¿Hay algo mejor que el hidróxido de níquel para una batería de materias alcalinas?

"Experimentaba por entonces con mi batería eléctrica de materias alcalinas y abrigaba temores de no hallarme en buen camino. Después de escrita la pregunta antedicha, me propuse un problema y empleé mi atención en resolverlo, de manera que Reese no pudiera descifrar por medio de la lectura del pensamiento lo que había escrito. En estas condiciones volví a reunirme a los demás. En el momento en que entré, Reese dijo:

"—No, no hay nada mejor que el hidróxido de níquel para una batería de materias alcalinas.

"Había leído exactamente mi pregunta, y puedo agregar que hasta el día, no he encontrado nada mejor que el hidróxido de níquel.

"Unos dos años después de las experiencias que acabo de narrar, el muchacho de servicio a la puerta de mi laboratorio entró y me anunció que Reese estaba en la antecámara y deseaba verme. Tomé mi lápiz y escribí en letras microscópicas la palabra *Keno*. Doblé el papel y lo escondí bajo un brazo, y cuando hube hecho esto, di orden al muchacho de que introdujese a Reese. Le dirigí algunas palabras de salutación, e inmediata y súbitamente le hablé así:

"—Reese, tengo un pedazo de papel

Uñas hermosas- en cinco minutos

Adopte Ud. el sencillísimo sistema de Cutex para el cuidado de sus uñas.

LA belleza de sus manos depende de la atención que dé a las uñas y a la cutícula que las rodea, pues si se descuida, crece, se rasga y causa feos padrastros.

Es menester redondear los bordes de la uña para darle forma de óvalo perfecto, y eliminar la cutícula. Pero cuidado con cortar la cutícula! El uso de tijeras no sólo puede causar infección, sino que hace renacer la cutícula aun más gruesa e irregular que antes.

Estuche "Cinco Minutos" $ 5.30 en la capital

La Perfecta Manicuración de Cutex

Primero: — Enróllese un pedacito de algodón en el extremo del palillo y humedézcase con Eliminador de Cutícula. Frótense con él la base y el contorno de las uñas, cuidadosamente. La cutícula caduca podrá, así, quitarse con facilidad.

Segundo: — Dése lustre a la uña con cualquiera de los famosos Pulidores Cutex.

Tercero: — Mediante suave masaje, extiéndase la nueva Crema de Cutícula de Cutex, o el Aceite de Cutex, sobre la cutícula y por todo el dedo. Esto es para mantener la uña lisa y flexible. Las preparaciones para manicuración Cutex se venden en todas las casas de artículos para tocador.

IMPORTANTE

Prevéngase CONTRA LAS IMITACIONES que, en vez de embellecer, le dañan y afean las uñas. EXIJA que le vendan

CUTEX

CUTEX

NORTHAM WARREN Corp.
New York — E. U. A.

Unico concesionario:
H. HERZFELD - Río de Janeiro 233

Mándenos este cupón y 80 ctvs. en estampillas en carta certificada (60 para el juego y 20 para franqueo certificado). Le enviaremos en seguida un juego CUTEX de prueba con todo lo necesario para seis manicuraciones.

H. HERZFELD - Río de Janeiro 233, Bs. As.
Adjunto 80 ctvs. en estampillas para un juego CUTEX de prueba.
Nombre .....
Calle ..... Nº .....
Ciudad .....
C. 28

Cutex Cuticle Remover $ 1.70 en la capital

La ciencia curativa no vuelve la cara atrás

Lo viejo ha sido bueno para su hora. Lo moderno es mejor.

Desde el origen de la humanidad, el propósito de los hombres de bien, fué el de mitigar el dolor.

Y de descubrimiento en descubrimiento, llegóse a los analgésicos comunes universalmente conocidos.

Pero el genio de Starkenstein, concibió todavía una nueva teoría y la materializó en Veramón.

Veramón es la palabra final de la ciencia. Suprime el dolor por un camino distinto: insensibilizando **directamente** los nervios sensitivos, únicos transmisores del dolor.

Y a su acción enérgica únese una perfecta inocuidad para el resto del organismo — lo que excluye por completo la posibilidad de que pueda afectar en lo más mínimo órganos tan importantes como el estómago, riñones y corazón.

Tome Ud. Veramón con confianza. No ha defraudado en sus esperanzas a los adoloridos. Su médico, como todos los demás del mundo confirmarán esa fe.

En tubos de 10 y 20 tabletas.

NEURALGIAS

Ceden casi en el acto, con una o dos tabletas de Veramón.

Veramon
Schering

Fíjese en el envase original con el ángulo Schering y en la estampilla fiscal con el nombre Química Schering S. A.

escondido. ¿Dónde está y qué es lo que hay escrito en él?

"Sin vacilar un instante, respondió:

"— Lo tenéis bajo el brazo y dice *Keno*.

"El doctor Thompson había negado la posibilidad del poder de Reese, tratando a éste de escamoteador, etc.

"Tal juicio irritó al vidente y se hizo rogar mucho tiempo por un amigo del alienista, que lo conocía, antes que consintiera en ir a casa del doctor.

"No me hallaba presente en esta ocasión, pero he sido informado de lo que pasó.

"El doctor Thompson recibió a Reese en el salón.

"El clarividente le rogó que se fuera a la biblioteca, que escribiera lo que le pareciera bien en pedazos de papel y que los ocultara. Mientras, Reese continuó en el salón conversando con las personas que estaban con él. Al volver Thompson y al decir que todo estaba presto, Reese dijo:

"— En el fondo del cajón de la izquierda de vuestra mesa escritorio hay un pedazo de papel en el que habéis escrito *Opsónic*. Bajo el libro que tenéis sobre la mesa hay otro pedazo de papel con escrita la palabra *Ambiceptor*. En otro pedacito de papel habéis escrito la palabra *Antigen*...

"Estas explicaciones, que el vidente dió sin vacilar, eran enteramente exactas. Thompson quedó estupefacto y declaró que el hecho era inexplicable.

"Sin duda, el cerebro humano llegará un día a la concepción de muchas cosas que hoy no puede concebir, alcanzando con ello un grado más elevado de dasarrollo.

"Reese, al parecer, no tiene necesidad de ningún aparato, de ninguna condición especial para obtener su clarividencia. Si es que tiene algún método y lo sigue, no lo da a conocer. Lo único que me ha prometido es darme, en testamento, su opinión sobre el particular."

Una delicada combinación de tonos...

— *(Continuación de la pág. 48)* —

una verdadera delicia contemplar aquella silueta tan admirablemente ataviada, resaltando, más que el lujo y la aparatosidad, la encantadora sencillez y la acertada combinación de colores desde la casaca al zorro y desde éste a los zapatos y medias.

Además de ser muy elegantes, los sweaters ofrecen la ventaja de prestarse a la realización de bonitas combinaciones, en las que se da vida y esplendor a algunas polleras algo deslucidas, pero que con la casaca adquieren un nuevo y más hermoso aspecto. Prendas de una sencillez que parece la negación de toda iniciativa, presentan, sin embargo, a veces al ingenio femenino, valiosos temas con los que logran triunfos que encierran prácticos principios en los que se funden en un solo abrazo la elegancia más impecable con la economía más conveniente a cualquier hogar.

Por las gratas sorpresas que encierra el campo de las elegancias económicas, resulta muy agradable a los espíritus selectos realizar por él algunas detenidas excursiones, en las que sacan grandes utilidades. Una de esas sorpresas son los maravillosos efectos obtenidos por la acertada combinación de tonalidades en un mismo modelo, sobre el que resplandecen como focos de exquisitas coqueterías.

No es preciso, como hemos demostrado, ni grandes gastos ni gran esfuerzo de imaginación, siendo suficiente un poco de habilidad y una clara visión de los colores a fin de que el marco de sus delicadas combinaciones resalte al encanto de los trajecitos sencillos, que prestan tanta gracia y esbeltez a las siluetas. Al alcance de todas nuestras gentiles lectoras está este fácil y eficaz subterfugio que seguramente sabrán aprovechar con el buen criterio que guía a toda mujercita habilidosa.

También la melena

de toda mujer que usa diariamente la exquisita AGUA DE COLONIA SUPREMA, es deliciosa y brillante.

Usada después del baño en fricciones, el AGUA DE COLONIA SUPREMA es inmejorable, pues da al cuerpo una tentación insospechada.

Frasco cuarto $ 1.65

En los selectos perfumes: SIMPLE, VETIVER, AMBREE y LILAS

EN TODA LA REPUBLICA

Perfumería MENDEL

AGUA DE COLONIA **SUPREMA**

RÍASE de los rigores del Invierno teniendo el famoso

JARABE ESCULAPIO

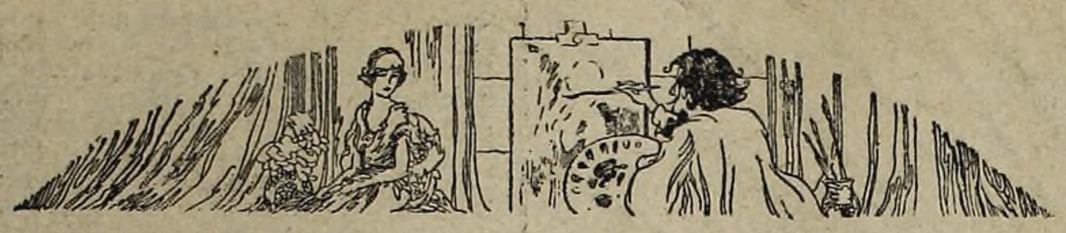
Poderoso defensor y regenerador de las vías respiratorias, muy indicado para

GRIPPES
CATARROS
BRONQUITIS - TOS
ASMA - PULMONIA
LARINGITIS, etc., etc.

De sabor agradable

SOLUCION ESCULAPIO

Igual que el "Jarabe", pero sin azucarar, y recomendable para aquellas personas que por cualquier causa no pueden tomar bebidas azucaradas, como **diabéticos**, etc.



En plena actividad artística

Por

PILAR DE LUSARRETA

YA estamos en plena actividad artística, es decir, ya se apresura todo el mundo por mostrar sus trabajos del año. Libros a granel, conferencias a porrillo, carretadas de conciertos, exposiciones... La verdad es que no le dejan a uno tiempo de ocuparse de lo suyo. Esto de estar siempre viendo lo que hacen los demás, le impide a uno ejecutar, no sólo por el tiempo que lleva, sino también por la advertencia que encarna. Yo, generalmente, a cada cosa de éstas a que asisto o en que me ocupo, le debo una dilación para publicar un libro que hace cinco años que está a punto de publicarse. "Cuidado, cuidado — me digo, — cuidado, cuidado."

Pero la mayoría de los artistas tienen una desconcertante seguridad en sí mismos. Juntan, de año en año, todas las tonterías que se les ocurren, ¡y cuidado si se le ocurren a uno tonterías en trescientos y pico de días!, y allá va un libro, o ahí se abre un salón...

Este es, por ejemplo...

El caso de don Pedro Figari. — Uno entra desprevenido a la exhibición de sus cuadros, y se queda perplejo. ¡Cómo! ¿No son éstos los mismos de la otra vez? Estos rechupados cartones con negros, estos bailes al pie del ombú (phitolaca dioica), estas viejas con un gato, ¿no son las mismas viejas con gatos, los mismos ombúes, los mismos negros?

Me dicen que no, y lo creo; no, no son los mismos; son otros iguales; eso sí, señor, pero son otros.

La verdad es que no valía la pena exponerlos, porque no muestran mudanza, adelanto ni concepción diversa a las varias exposiciones con que tan generosamente nos ha obsequiado el autor. Generosa y simpática fué la primera, o creímos que lo fuese; parecía tan amable ese "flirt" doble con el pasado tradicional y con la pintura!... Era encantador porque no comprometía a nada... Pero ahora he oído decir que don Pedro Figari se ha vuelto pintor, pintor de veras, y entonces no sé por qué se me ocurre la ingenuidad de creer que uno debe tratar de pintar, no sólo de embadurnar con pintura, sino de pintar..., cuando ha llegado a ese compromiso ineludible que da la profesión con el arte.

El pintor Figari no existe; había un señor Figari que hacía cosas artísticamente malas, pictóricamente nulas, pero que atraían en cierto modo, por literatura, por sentimentalismo, es decir, por los "caminos deviados"; atraía siempre que no fuese pintor. Pero desde que lo es...

Arato. — A fines de 1926 vi una exposición de cuadros al óleo de José Arato. Ya, entonces, dije que Arato era un *intelectual*. Debo dejar en claro lo que encierra en este caso el vocablo; quería decir que este pintor atendía y servía con su pintura, más a sus ideas que a la composición o al color. Arato me pareció entonces valerse de un dibujo deficiente y un colorido agrio y rudimentario para expresar un amargo concepto sobre la vida, un disgusto ante la dolorosa injusticia de la "clase". No sé si habrá abandonado la pintura. Su exhibición actual es de grabados en su mayoría de pequeñas dimensiones. Sus grabados son mejores que sus telas, y aun me parece que sirven mejor a la idea. Sigue reproduciendo, a veces con marcada deficiencia de dibujo, sus figuras penosas, sus calles de arrabal, sus escenas caricaturescas y trágicas. Pero lleno de defectos tal cual es, no puede menos que reconocérsele el mérito de su trabajo, y de un honesto concepto sobre la seria responsabilidad del artista. "Manifestación", "Casilla de Pescadores", "Pobladores de Vanguardia", tienen el sello de una marcada personalidad.

La exposición de Víctor Delhez. — Creo que la forma cubista de estas litografías, una treintena de retratos, les presta cierto carácter novedoso. Indudablemente el autor es hábil observador y tiene condiciones de dibujante y retratista. Sería, indudablemente, mejor en otro estilo más sincero; pero la originalidad (¡oh la originalidad del cubismo, señores!) le ha tentado. Esto le impide dar a cada figura toda la personalidad que pudiera.

Pugliese. — No sé lo que ha pasado con Pugliese. Todos creíamos en Pugliese, teníamos fe y esperanza en Pugliese. Ahora resulta con que ese joven a quien se llamó "soldado de los que luchan por imponer el arte netamente criollo" (¿en la Boca hay efectivamente la matriz de un arte criollo? lo dudo, pero adelante) a quien se le atribuyó mucho temperamento artístico, y un porvenir brillante y una maestría instintiva, se obstina en no responder a tales profecías.

Porque Pugliese, que es un pintor de cielos, de agua y de barcos, parece no haberse detenido nunca a mirar al cielo, a ver el agua, ni a reparar en los barcos. Es una lástima que no haya quien les diga a los artistas jóvenes y animosos, que trabajar no es producir. Pugliese ha trabajado mucho, según el criterio equivocado; me han dicho que los veinte cuadros que forman el conjunto de la exposición han sido elegidos entre ciento... Sí, efectivamente, cien cuadros representan mucha pintura. Pero ¿no sería preferible no haber pintado sino veinte, sino diez, sino dos, en los que se hallase un adelanto, en los que se advirtiera el verdadero trabajo — observación, eliminación, sentimiento, — indispensables a la creación artística?

En estas telas, algunas de grandes dimensiones, algunas con muchos palos surcando el cielo pesado, y como apuntalado por ellos, hay invariablemente una luz cruda, un colorido agrio, deficiencias casi infantiles de dibujo. El cielo y el agua son iguales masas sin levedad ni transparencia, y los barcos o botes encajados en la última carecen de volumen, limitándose a estar representados por planos y masas de color.

Es un descuido absoluto de la perspectiva, de la justeza de los valores,

Esta semana una hermosa faja ocasión que da a las formas una línea elegantísima. Aunque vale mucho más, la regalamos por $ 5.75

Corsés Venus

Faja Venus majestuosa presentación

1136. — Elegantísimo modelador, con cascos de tul de hilo doble cortados al compás, resulta una notable combinación para estética.
Alto, 60 ctms.
Talles: del 65 al 90
$ 15.-

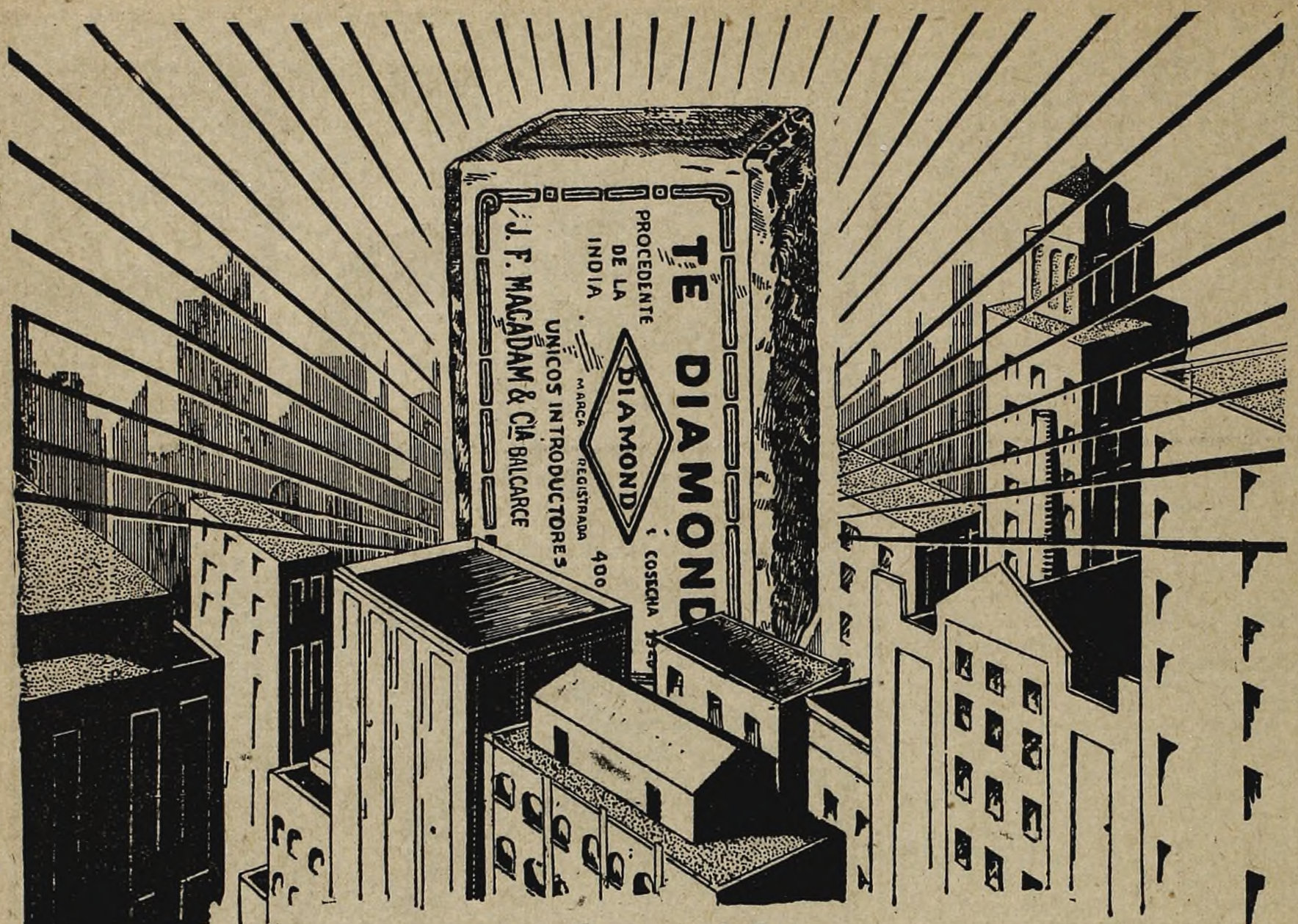
1196. — Práctico modelo abotonado de arriba a abajo, en batista brochée con aplicaciones de buen gusto y riqueza atrayente.
Alto, 60 ctms.
Talles: del 65 al 90
$ 29.50

1142. — Modelador en batista brochée, con elásticos de banda en hilo de Escocia. Este riquísimo modelo causa la ardiente admiración de todas las compradoras.
Alto, 60 ctms.
Talles: del 65 al 90
$ 25.-

1403. — Riquísimo modelador en batista. Lo más nuevo en estas creaciones. Este modelo, por las formas que da al cuerpo ha merecido ser muy solicitado.
Alto, 60 ctms.
Talles: del 65 al 90
$ 10.80

Corsetería de Paris
C. Pellegrini 78
U.T. 1887 LIBERTAD
B. AIRES

SOLICITE CATALOGO GRATIS



A todos satisface

el TE DIAMOND, pues si, por un lado, su sabor incomparable y su deliciosa fragancia constituyen un verdadero deleite para los sentidos, por el otro, su constante frescura y su absoluta pureza representan la más efectiva de las garantías bajo el punto de vista de la higiene y de la salud.

Recuérdese que de TE DIAMOND sólo hay una calidad: la mejor.

Y recuérdese también que viene envasado en herméticos paquetes de aluminio.

¡Pídalo en todas partes! ¡En todas partes lo hallará!

TE DIAMOND

Importadores:
J. F. MACADAM y Cía.
Buenos Aires y Rosario

Bahía Blanca:
J. BERRY y Cía.
Chiclana 163

de la calidad, lo primero que aquí se advierte. ¿Qué significa la inconcebible forma en que está tratado su "Restos de Barca"? ¿Cómo no sonreír ante el confuso barrizal titulado "Momento Azul"? El mismo "Día Gris" con sus ingenuas barcas en fila, todas del mismo tamaño a pesar que no estén todas a la misma distancia. Esta "Vieja barca de Puente Alsina", la falta de volúmenes en "Contraluz", la confusión de los fondos en los que parece desprenderse un diluvio de hollín, son defectos garrafales, defectos de quien mira sin juicio crítico, o no quiere ver lo que un ligero examen condenaría naturalmente, aun dentro de la más suave opinión, que es la propia. Además, esa manía de las pinceladas culebreantes en el agua, haya o no que reflejar, parece una advertencia. — "Miren ustedes que esto es agua" — parece decir. Naturalmente, uno ya se imagina que lo que está debajo es el agua; si estuviese arriba sería el cielo, si estuviese en otra parte, pues, sería otra cosa. Pugliese es un pintor verde, un pintor en cierne, con todas las acídulas de la fruta agraz.

Trabajar para un hombre de temperamento como el suyo, sería todo lo contrario de lo que hace, sería contenerse, aprender a dibujar y a respetar las normas indispensables de la pintura, que es preciso saber dominar para despreciar luego si molestan; sería, sobre todo, detenerse a ver las cosas, concederles su importancia, estudiarlas en sus infinitas variantes, copiarlas y recopiarlas para él mismo en todos sus aspectos, no echarles una miradita dominadora, y después — tras, tras, — creer que están fielmente representadas en unos cuantos borrones más o menos audaces.

Si me extiendo al hablar de esto, es precisamente porque me parece ridículo que el afán de pasar por instintivo, y la pereza de pensar malogren la carrera de una persona que podría llegar a *hacer algo...*

Carlos Picardo. — Los aficionados es distinto. Sin pretensiones, uno puede hacer cualquier cosa, y está bien. Don Carlos Picardo es un aficionado a la pintura, y si bien en su exposición de la Casa Witcomb no se muestra como un dotado excepcionalmente, aun dentro de las deficiencias de su pintura pueden señalarse algunas cualidades. En la figura, generalmente, no; ni como técnica ni como composición tienen nada que las justifique. No trata ni las carnes ni las telas ni la expresión. En cambio se señalan por sí mismas algunas de sus "Naturalezas Muertas", y dos notas de paisaje; un boceto de playa y un arco sobre el río.

"Los Bombones", " Pimientos", son cuadros simples y simpáticos; de las figuras lo mejor que hay son un torso femenino y una cabeza de vasco con boina azul.

CALCULO CURIOSO

PARA saber el día de la semana que corresponde a cualquier fecha del mes, se toman las dos últimas cifras del año y se añade la cuarta parte, despreciando las fracciones. Después se agregan la fecha del mes y el número que corresponde según la tabla que más abajo ponemos.

La suma de todas estas cantidades se divide por 7 y el sobrante de la división dirá el día que se desee saber.

Si sobra 1, será domingo; si 2, lunes, etc., y si nada, será sábado.

Tabla de los números de cada mes:

Enero 3 — Febrero 6 — Marzo 6 — Abril, Septiembre 1 — Octubre 3 — Noviembre 6 — Diciembre 1.

En los años bisiestos: Enero 2 — Febrero 5. — Los demás meses como queda dicho. Ejemplo: se desea saber qué día fué el 2 de mayo de 1808.

Dos últimas cifras del año..	08
Cuarta parte de la misma..	2
Día del mes.....	2
Número que le corresponde.	1
Suma.....	13

Dividida por 7 sobra 6, o sea viernes.

¿Su nariz está bien formada?
Usted puede fácilmente corregir cualquier defecto de la nariz dando a la misma una forma perfecta, sin molestias y sin dolor, en su propia casa, sin interrumpir sus ocupaciones diarias, usando el Conformador Universal

ZELLO-PUNKT

Folleto descriptivo con certificados de eminentes médicos, enviamos gratis a quien lo solicite.
Concesionarios Exclusivos: BUSH & Cía.
MAIPU, 231 Buenos Aires

Dr. JUAN E. DILLON
ENFERMEDADES de BOCA y DIENTES
Dentista de la Asistencia Pública
y de la Empresa Haynes
Horario: de 14 a 20 horas
TALCAHUANO 68, 4º piso
Unión Telef. 7862, Mayo

¡Dame, dame ¡Mamita....!
exclaman los chicos con júbilo, cada vez que la mamá resuelve purgarlos con los deliciosos
Bombones Nagell
CHOCOLATINES EXQUISITOS
LAXANTES y PURGANTES
IDEALES PARA SEÑORAS y NIÑOS
En todas las Farmacias

El buen humor de los demás

CURSO LIBRE DE CHISTOLOGÍA

La célebre actriz francesa Rachel escribió un día a Alejandro Dumas (hijo) la esquela siguiente: "Mi querido amigo: Venga usted a comer mañana a mi casa. No se divertirá usted mucho, porque no soy una persona interesante; pero, en cambio, como tengo muy buena memoria, pasado mañana seré yo una de las personas más ingeniosas de París."

Se cuenta que Montesquieu mantuvo cierta vez una acalorada discusión con un individuo de pocas luces, quien en el curso del diálogo pronunció esta frase:

—Si esto no es como yo digo, lo autorizo a que me corte la cabeza.

—Acepto su ofrecimiento—repuso el filósofo.—Los pequeños regalos mantienen la amistad.

—No comprendo por qué dice usted que su apellido le ha costado una fortuna. Usted se apellida Martínez, y ese apellido es relativamente vulgar.

—En efecto, demasiado vulgar. Lo que me ha costado una fortuna, han sido los comunicados que he tenido que publicar en la sección "Campo neutral", explicando que nada tengo que ver con el Martínez que ha hecho tal o cual cosa.

—¿Cree usted que este género resultará muy transparente?

—Nada de eso, señorita. Es completamente opaco.

—Entonces, muéstreme otros.

—Mi mujer pesa actualmente ochenta kilos, va todos los años a tomar baños de mar, y cada verano rebaja ocho kilos; así que en diez añitos más me veré libre de ella, por fin. Es cosa de tener un poco de paciencia.

—Don Ruperto, su proposición es tan inesperada... Además, yo tengo un novio. ¿Por qué no habla usted con mamá?

—No, si ya le he hablado; pero tampoco ella me quiere.

—Dime, Nicolasita, ¿cuál crees tú que será el mejor momento para que hable con tu papá?

—Por la noche, cuando se quita los botines y se pone las zapatillas de fieltro...

HUMORISTAS DEL VERSO

VITAL AZA

SEVILLA

(BRINDIS)

Por la gratitud rendido
cumplo al hablar un deber,
que no es hombre bien nacido
quien no sabe agradecer
el favor que ha recibido.
Y el que me habéis dispensado
de tal manera me ha honrado
y de tal modo me obliga,
que no extrañaréis que diga
que estoy casi avergonzado.
Y tanto el rubor me altera,
que no encuentro la manera
de expresarme, porque yo
podré ser lo que se quiera,
pero vanidoso, ¡no!
Ni me engrío, ni me crezco,
(que ya mi talla es crecida),
sé que este honor no merezco,
y por eso lo agradezco
con el alma y con la vida.

Venir a esta población
era en mí una pesadilla,
una constante obsesión:
pues no merece perdón
quien no conoce a Sevilla.
Por fin, realicé el deseo
y ya en Sevilla me veo,
y tal placer siento en mí
que como no me echen, creo
que me quedo por aquí.
Es tan amable la gente,
se nota aquí tal ambiente
de expansión y de alegría,
que, ¡vamos!, yo viviría
en Sevilla eternamente.
Como autor estoy ufano,
que este público no engaña;
y afirmo que el sevillano
es el público más sano
de los públicos de España.
Los tan temidos morenos
han sido aquí para mí
muy cariñosos, muy buenos...
¡Dios me dé un público así
para todos mis estrenos!

De mujeres no hay que hablar.
Nadie este punto me toque,
que me voy a disparar:
¡He visto cada ejemplar
por ahí que es el disloque!
Sin ir más lejos, vi ayer
la chica de más salero
que en el mundo puede haber...
Pero, ¡chitón!, que no quiero
que se entere mi mujer.
Cuando yo en Madrid decía:
"Voy a Sevilla." "¡Qué horror!"
la gente me respondía,
"¡Ir en junio! ¡Virgen mía!
¡Te vas a asar de calor!"
Y, nada; siento frescura
y aquí nadie suda el quilo.
Y es que Dios desde su altura
me dijo: "—Anda, criatura;
vete a Sevilla tranquilo.
"Ya verás lo que es la sal
del mundo. Y sólo por ti
haré el favor especial
de que se disfrute allí
de un tiempo primaveral."
Su mandato lo he cumplido
y no se siente calor.
¿Cómo no estar complacido
cuando en Sevilla he tenido
hasta a Dios en mi favor?
Basta ya. Temo cansaros
y hago aquí punto final;
pero no sin expresaros
mi gratitud y enviaros
este saludo cordial.
Desde aquí ofrezco gozoso
mi afecto más respetuoso
a la prensa sevillana,
y un abrazo cariñoso
a la colonia asturiana.
A todos sin distinción
ofrezco con efusión
de mi amistad la verdad.
¡Que algo vale la amistad
si va en ella el corazón!

Vientos ásperos,

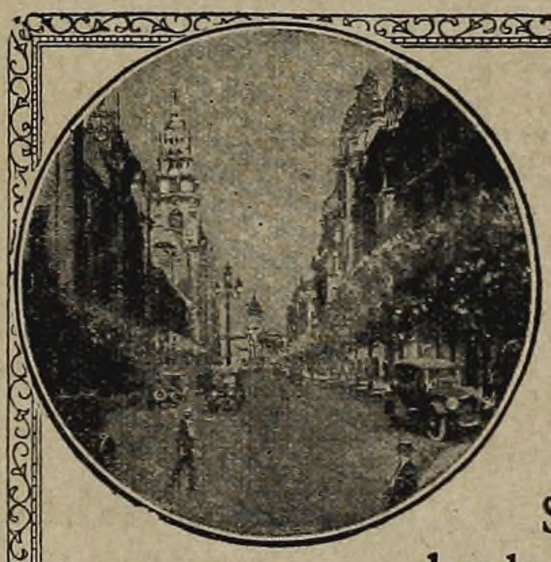
Días fríos e ingratos.

Ni las mayores precauciones protegen a menudo las delicadas mucosas de las vías respiratorias contra el contagio y los enfriamientos.

¡Tomad **Guayacose!**

Fortifica el organismo y le hace resistente contra los enfriamientos y sus consecuencias: gripe, influenza, catarro bronquial, pulmonía y también tuberculosis.

Tomada a tiempo, la excelente GUAYACOSE evita los resfriados y sus consecuencias.

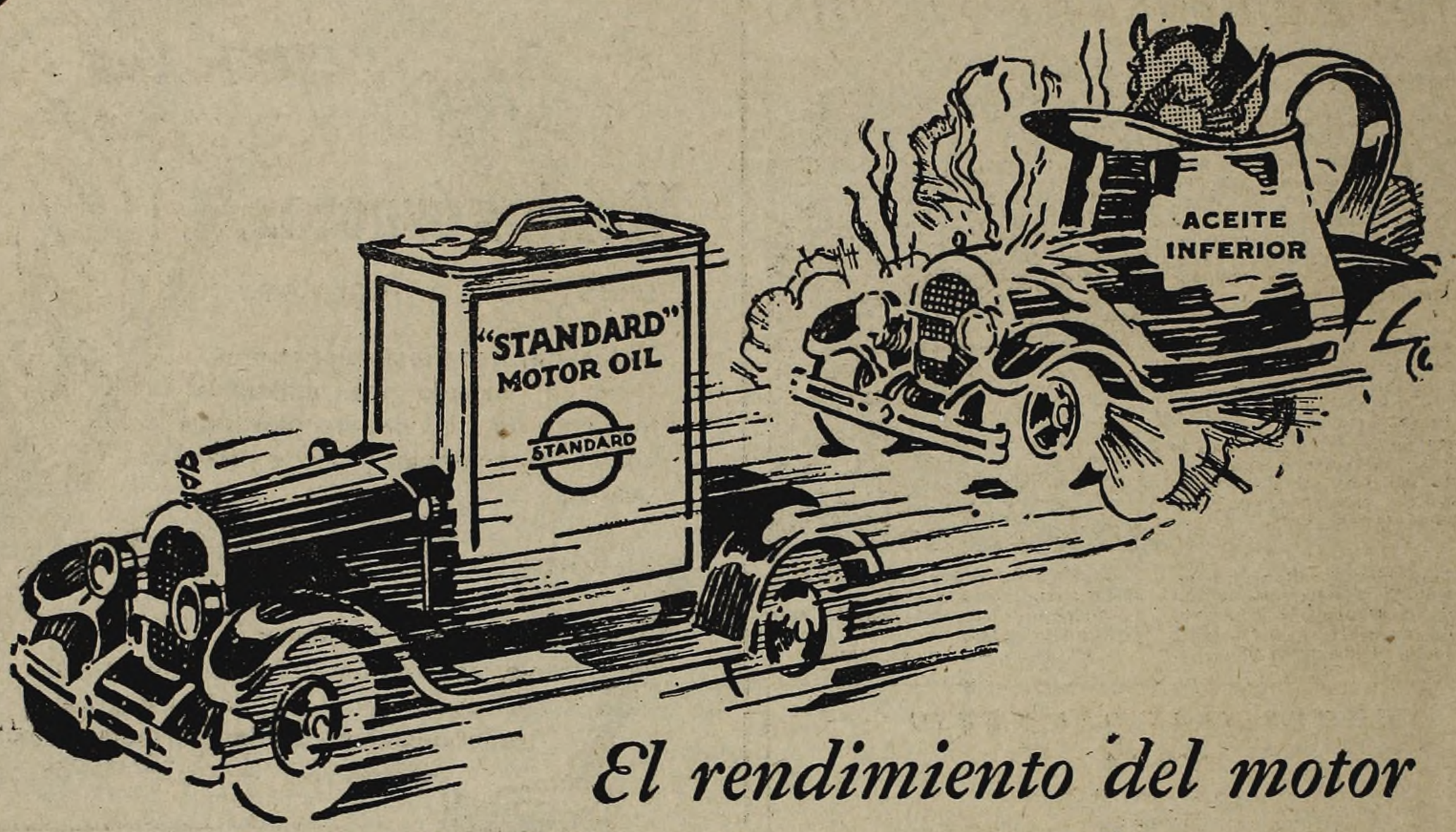


La hermosa Calle de una bella Ciudad . . . : la regia Avenida de Mayo. En sus muy Suntuosos Hoteles, donde todos los detalles de cocina, hasta los más pequeños, deben ser irreprochables, Vd. invariablemente hallará la Sal de Mesa Cerebos.

Esta le da el último toque a la mesa perfectamente servida.

SAL DE MESA

Cerebos



El rendimiento del motor depende del aceite que en él se use

"Un peso un litro"

El "Standard" Motor Oil proporcionará a Ud. el mayor de los placeres del automovilismo—la ausencia de descomposturas del motor. Un rendimiento continuo con perfección mecánica.

El "Standard" Motor Oil le ahorra a Ud. toda molestia. La Fricción no entrará en el motor. El "Standard" Motor Oil se extiende en una recia capa protectora sobre todas las piezas movibles sin permitir que las superficies metálicas rocen entre sí. Los gastos de reparación se reducirán como por encanto.

El "Standard" Motor Oil saldrá airoso de cualquier prueba, a pesar del calor excesivo o cualesquiera otras circunstancias adversas. Continuará prestando su inigualable servicio mucho después de que un aceite inferior se hubiera adelgazado.

Rellene Ud. el cárter cada 1000 Kms. con "Standard" Motor Oil y goce de las delicias de un automovilismo suave y placentero.

"Guíese por esta marca"

STANDARD
MARCA REGISTRADA

West India Oil Company

"STANDARD" MOTOR OIL

6373

Guía de la mujer práctica

Bombones de chocolate

¿A quién de nuestras lectoras no le resultará agradable saber fabricar por sí misma, sin mucho trabajo, esos delicados y ricos bombones que solamente a precios bien subidos se pueden adquirir en las confiterías?

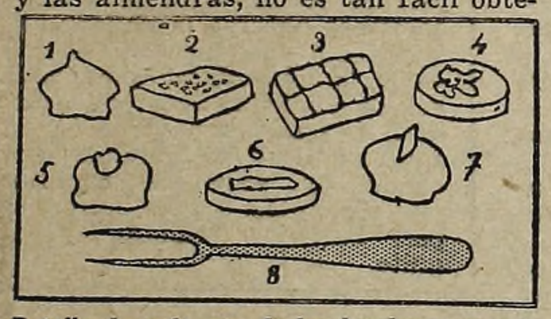
Sin duda alguna que, para conseguirlo, se hace indispensable un pequeño aprendizaje; pero con un poco de destreza y algunos ensayos se adquiere pronto la mano necesaria para este delicado trabajo.

Nos ocuparemos primero de las confituras, caramelos o frutas de que han de ser rellenados los bombones.

Confitura de nueces. — Se toman quince nueces grandes, bien blancas, se parten y limpian bien, y después se machacan cuidadosamente con diez cuadraditos de azúcar y una pulgarada de vainilla en polvo. Es necesario machacar bien hasta obtener una pasta suave y firme. Se divide en bolitas a las que se les da la forma y el tamaño que se quiera.

Confitura de almendras. — Se toman veinticuatro almendras dulces y una amarga, se echan en agua hirviendo, de la cual se retiran después de un rato para mondarlas sacándole la piel que las envuelve. Se machacan en un mortero con doce piedritas de azúcar y una pulgarada de vainilla en polvo hasta obtener una pasta como en la fórmula anterior. Y como se hizo con la nuez, se divide también esta pasta en bolitas a las que se les da la forma que se quiera.

Confitura de avellanas.—Se toman veinte y se echan en agua hirviendo para mondarlas convenientemente. Se cortan después en laminitas y se las hace tomar ligeramente color en la boca de un horno o en una pequeña sartén. Se machacan con diez piedritas de azúcar. Como las avellanas no despiden tanto aceite como las nueces y las almendras, no es tan fácil obtener una pasta que se pueda amasar; así, pues, si la pasta resulta como una substancia arenosa al tacto, se le añade gota a gota un poco de yema de huevo hasta conseguir el grado conveniente.



Detalle de cada uno de los bombones y modelo de tenedor que conviene para el baño de las confituras

Confitura de avelinas. — La misma fórmula que para las avellanas, pero poniendo solamente quince de estas frutas con diez piedritas de azúcar.

Confitura de pistachos. — El mismo procedimiento que para las almendras tomando veinticinco pistachos para quince terrones de azúcar.

Confitura de chocolate. — Se toman 100 gramos de chocolate de buena calidad, se ralla y se le incorporan cincuenta gramos de manteca muy fresca dividida en pequeños trozos. Cuando se ha obtenido una pasta bien unida y muy firme, se enrolla en bolitas del tamaño de una avellana. Si se quiere, se le pueden añadir al confite de chocolate dos o tres almendras dulces, o dos o tres avellanas mondadas y trituradas previamente de manera muy fina.

Cerezas. — Se toman unas veinte cerezas o guindas de las que se tienen en conserva en alcohol, y se les saca la semilla y el tallo, poniéndolas luego a escurrir en un plato.

Frutas confitadas. — Cualquier fruta confitada puede servir para rellenar un bombón. Las cerezas se dejan enteras; las peras, ciruelas y duraznos, se cortan en pedacitos en forma de cuadrados o rombos; las naranjas, en rombos o cubos, y así por el estilo.

La cobertura. — Se prepara en seguida el chocolate que ha de servir para cubrir las confituras formando el bombón.

Los bombones de chocolate explicados aquí

Se toman 30 gramos de almendras dulces, se escaldan y se limpian bien, machacándolas después con 135 gramos de azúcar en polvo. Se les añade 250 gramos de buen cacao (no chocolate). Se pone todo en una cacerolita de hierro batido y se le hace fundir suavemente al bañomaría. Este producto no debe estar más que fundido sin estar demasiado caliente porque entonces los bombones vendrían blancuzcos. Si aunque tibio, este producto no estuviese suficientemente flúido, se le añade un poquito de manteca de cacao. Manténgase la salsa así producida en un bañomaría. Cuando esta fusión está a punto, se van echando en ella, una a una, las confituras preparadas anteriormente, se las remueve por medio de un tenedor de dos dientes, y se saca cuando están suficientemente bañadas en el chocolate. Se ponen después a enfriar sobre un papel extendido.

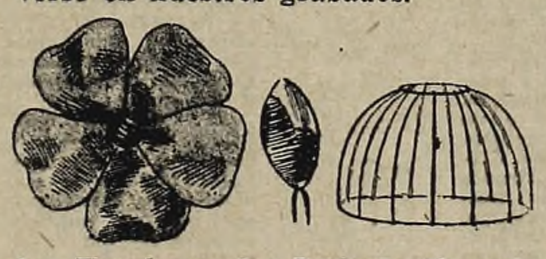
Se puede también añadir unas gotas de ron o de kirsh a las confituras de nuez y de almendra.

Para el adorno del hogar

Conseguir velar de una manera artística y original la luz fuerte de las lamparitas eléctricas sin tener que recurrir a los costosos aparatos que con tal destino se fabrican, y valiéndose simplemente de elementos preparados por una delicada e ingeniosa mano, es una de las cuestiones de interés en la decoración moderna de los hogares.

Vamos a dar, sobre este motivo, la idea de algunas encantadoras novedades fáciles de ejecutar si se trabajan con destreza y prolijidad.

Estas pantallitas o tulipas son de seda, y van armadas sobre monturas de alambre, cuyos modelos pueden verse en nuestros grabados.



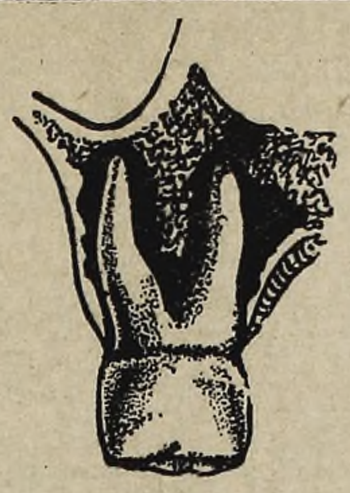
1. — Flor de geranio **2. — Botón de la flor de geranio** **3. — Un modelo de montura**

La montura del grabado 3 se compone de dos aros de alambre. El de arriba tiene cinco centímetros de diámetro, y el de abajo trece centímetros, y van unidos entre sí por trece ramas de alambre, colocadas a igual distancia unas de otras y teniendo todas ellas diez centímetros de largo.

Se cubre esta montura con seda color ocre ligeramente fruncida en la parte alta. De arriba abajo parten tallos de alambre verde obscuro, que terminan ya con una florcita o bien con un botón, y fijadas de trecho en trecho sobre la seda ocre.

Las flores, cuyo modelo da el grabado 1, se componen de cinco pétalos de seda roja, unidos entre sí en el centro, y fruncidos ligeramente. El centro se adorna con un pequeño redondel al pasado plano sobre seda roja obscura.

(Continúa en la pág. 62)



Dientes sanos ...

y sin embargo deben extraerse cuando la piorrea ha destruído la base de los mismos.

Cuando Vd. note que sus encías sangran con facilidad, es casi seguro que la piorrea amenaza su dentadura.

Visite semestralmente a su dentista y prevéngase desde hoy de esta temible dolencia, cepillando sus dientes y encías, diariamente, con el mejor y más científico preventivo conocido, o sea el

Llene este cupón, agréguele 5 ctvs. en estampillas y envíelo al Departamento Pyorrhocide, Rivadavia 1244. Inmediatamente recibirá muestra gratis de Pyorrhocide.

Nombre.....

Calle.....

Ciudad.....

(P. P.) E. H. 28-6-29

POLVO PYORRHOCIDE

Contra dientes flojos y encías sangrantes.

EN TODAS LAS FARMACIAS

En su casa, tome usted en jarabe, pero si sale lleve consigo las pastillas de Bronquialina Ruxell.

Resfríos

Las toses, catarros y resfríos, tan comunes en esta época de frío y humedad, ceden a las primeras dosis del jarabe de Bronquialina Ruxell. Los médicos lo recomiendan por su eficacia, su agradable sabor y la ausencia de toda droga perjudicial.

Bronquialina

Venta en farmacias **RUXELL**

Único Depósito: LABORATORIOS BIOLÓGICOS CÁRCAMO — Perú, 1645/55 — Buenos Aires (Instituto Bioquímico Modelo)

En esta página dedicada a la mujer, nuestra colaboradora BIJOU ayudará a las lectoras de "EL HOGAR" a resolver cualquier problema relacionado con sus toilettes.

Consultas y respuestas sobre modas

Por BIJOU

Cuantas consultas se le quieran hacer sobre modas, BIJOU las contestará por riguroso turno. Bastará con dirigir la correspondencia a su nombre, Río de Janeiro 262

HORTENSIA EN FLOR. — Puede hacerse el tapado de acuerdo a las indicaciones del grabado, con esas incrustaciones que son muy novedosas. Si no quiere adornarlo con piel, adórnelo con el género del abrigo, pues de las dos maneras le quedará bien.

SARITA PUNTANA. Balde Puertas. — Le quedará muy elegante un modelito tal como le ilustramos contestando su consulta. Confecciónelo en crêpe georgette o en crêpe satin combinándolo el mate y el brillante.

ROCHITA (Rosario). — Le aconsejamos que se confeccione un modelo inspirándose en el que proponemos a "Hortensia en Flor". Puede hacerlo en el paño cuya muestra nos envía, adornándolo con zorro color beige, armonizando con este mismo color la cartera, los zapatos y las medias, pudiendo el sombrero ser del mismo tono de los zapatos o del tapado.

RUBIA PREGUNTONA. — Hágalo en paño, en paño satin o en velour diagonal, fijándose en el grabado correspondiente a la consulta de "Hortensia en Flor". Los colores que más predominan son el azul, canela y marrón.

MIRNA (Montevideo). — Inspírase en el modelo que presentamos a "Sarita Puntana", pero suprímale la irregularidad de la falda. Puede hacerlo en encaje y crepe georgette.

CELINA (Santiago del Estero). — Su tapado color rubí tíñalo en azul y para reformarlo guíase por el grabado de "Hortensia en Flor", adornándolo con piel color beige, según ya le hemos contestado en otra oportunidad. Revise la colección de EL HOGAR y encontrará usted nuestra anterior contestación.

CATUCA (Moll). — Puede hacerse el vestido según indicamos a "Morocha simpática", pero en vez de saquito corto, hágalo un poco más largo, tres cuartos, que se lleva muchísimo, pudiendo ser el abrigo de paño satin, el traje de crepe mongol y forrar el tapado con la misma tela del vestido, o si no, un conjunto de terciopelo, que resultaría muy elegante.

RAMONA (25 de Mayo). — El ajuar para novia son aquellas prendas interiores para uso personal de ella como ser: camisa calzón, camisones, combinaciones, corpiños, cofias, medias, camisetas y juegos para cama de dos plazas, compuestos de dos sábanas, dos fundas y un cuadrado, juegos de manteles y servilletas, toallas chicas y de baño.

TUTA. — Lamentamos muchísimo que nos haya llegado tan tarde su cartita, pero si todavía le puede ser útil nuestra respuesta, guíese por el modelo correspondiente a "Morocha Simpática". El vestido puede hacerlo con esos cortes, haciendo pendant el saquito forrado con el mismo adorno de la pechera.

UNA ELEGANTE. — Puede usted guiarse por el modelo que indicamos a "Sarita Puntana", adornándolo con crêpe satin y bordarlo en hilos plateados y dorados.

MAESTRITA (General Urquiza). — Inspírese en el grabado con que contestamos la consulta de "Morocha Simpática", que obtendrá un vestido realmente monísimo.

VELLY DE VILLA CENA. — Guíese por el modelo correspondiente a "Morocha Simpática". Puede ponerle la pechera y el cuello de crêpe georgette en el mismo tono de su vestido.

DOS PORTEÑITAS ELEGANTES. — Le aconsejamos que se haga el vestidito de terciopelo, según le indicamos a "Morocha Simpática". El cuellito y la pechera pueden ser de crêpe georgette rosa o rojo, que se usan mucho.

OFELIA. — El luto que corresponde llevar por una madre es de dos años; uno de luto riguroso, seis meses de luto aliviado y otros seis de medio luto. Para el luto riguroso el tapado debe ser de paño sin brillo, sombrero de fieltro con dos colas de crêpe georgette y bordes de crespón para usted; en cambio, para sus hermanitas es suficiente el sombrero de fieltro.

A. Y. Santos Lugares. — Puede usted aplicarlo a un costado de la parte superior de la casaca o en el bolsillo, que resaltará admirablemente como una nota alegre y de gran distinción.

NARCISO ROSA. Buenos Aires. — Elija entre los colores blanco, negro o rosa, según el que más le agrade.

H. O. S. Camilo Aldao. — Nuestro consejo es que lo borde en igual color. En cuanto a su otro pedido, pásele un trapito empapado en nafta.

MUÑEQUITA DE ORO. Tucumán. — A su tapado de paño satín póngale un cuello de zorro gris o blanco pudiendo ser los puños de piel o de la tela del abrigo.

MIMOSA. Corrientes. — Para alargar su vestido de crêpe georgette le aconsejamos un borde de encaje bordado con strass.

ROSITA. Capital. — Su vestido de crêpe mongol quedará admirablemente transformado, alforzándolo en la blusa en forma de zigzag, y en la pollera en sentido diagonal. Una bonita echarpe de crêpe mongol blanco con el mismo adorno, completará admirablemente esta renovación que usted desea.

OJOS NEGROS. Pehuajó. — Hemos ideado expresamente para usted este bonito modelo. Adórnelo en los bolsillos con bordados colorados y dorados, lo mismo en los puños y en el borde de la corbata, obteniendo así una creación muy chic.

MOROCHA SIMPÁTICA. Buenos Aires. — No le aconsejaríamos hacerse la pollera plisada sino más bien un vestido como le ilustramos, que puede ser de crepella, de crêpe georgette de lana o si no de lanita de fantasía, pues hay algunas mezcladas con seda que resultan muy elegantes, o si no de terciopelo haciendo pendant el saquito.

ELVIRA N. DE S. (Buenos Aires). — Inspírese en el grabado con que contestamos la pregunta de "Morocha Simpática". Hágase el conjunto en terciopelo, la solapa y el cuello de piel. Le aconsejamos que se lo haga un poquito más largo, porque los tapados tres cuartos se usan muchísimo. El color azul y el negro y marrón son los que predominan.

ELSITA. — Las instrucciones que damos a "Ojos Negros" pueden serle útiles para lo que usted desea. La incrustación que tiene en la cadera puede contribuir a alargarlo. Esta puede hacerla de crepe mongol bordado con rojo y plateado, lo mismo que los bolsillos, puños y corbata.

T. C. (Buenos Aires). — Le aconsejamos que se haga un vestido en terciopelo, en crepe georgette y encaje en color negro, que le quedará muy bonito. Guíese por el modelo que le proponemos a "Sarita Puntana" y encontrará una feliz idea para conseguir sus deseos.

CAPITAL. (Buenos Aires). — Respecto a su primera pregunta, efectivamente, es la misma. Lamentamos muchísimo que nos haya llegado tan tarde su carta.

CARMEN SILVIA. (Mendoza). — Si le alcanza, haga el tapado como sugerimos a "Hortensia en Flor", adornándolo un poco con el charmeuse que tiene.

1. ZANONI (San Pedro). — Con el nombre que nos sugiere en su carta hemos ideado el monograma que reproducimos.

2. ADMIRADORA DE BIJOU (Est. Ramallo). — Con el nombre de Rosita como base, hemos hecho el monograma que puede admirar en el grabado.

3. ADMIRADORA DE BIJOU. — Con el mayor placer respondemos a su consulta. El monograma que ilustramos es muy chic.

4. ANITA LOPEZ y MARIA ELINA LOPEZ. — Lamentamos mucho no poder atender más que el pedido de una de las dos, razón por la cual sólo ilustramos las iniciales M. E. L., esperando que sean de su agrado.

5. ELIDA L. (Bs. Aires). — Guíese por el monograma publicado y que una vez reproducido en su vestidito quedará monísimo.

6. PILI. — Según sus deseos se le ha ideado el monograma solicitado.

7. MOROCHA DE ONCATIVO. — Con las letras iniciales G. V. hemos hecho el monograma publicado en esta página a su nombre.

8. MIRUCHA. — Como Vd. lo deseaba, ha sido diseñado el monograma con el nombre de María.

9. J. P. — Siguiendo sus deseos y procurando complacerla, hemos creado para Vd. este monograma.

10. LECTORA CURIOSA. — La tiranía de espacio y las muchas cartas recibidas nos impiden complacerla más que con uno solo de los dos que solicita.

11. MIÑA NUÑIZ DAVILA y JOSEFA DAVILA GARCIA. — Igual que a las anteriores lectoras. Lamentamos no poderles ilustrar más que uno solamente, que es el que aparece en el grabado con el nombre de Miña.

12. MANUELA. — Con el nombre Justo y como Vd. lo solicita se le ha creado este bonito monograma.

13. COEUR. — Con la forma de pájaro que desea se le ha creado el monograma solicitado.

14. E. F. M. — En la forma de pollito que solicita, se ha interpretado el monograma con su nombre.

15. MARUCA. — Respondemos con mucho agrado a su consulta. El monograma deseado es de un muy buen gusto.

16. EMILIA GONZALEZ (Monsalvo). — Artísticamente realizado, esperamos que el monograma publicado responda a sus deseos.

17. AZUCENA (Ciudad). — De acuerdo con lo que solicita, se le ha ideado el monograma que se publica en esta página a su nombre.

18. UNA SUBSCRIPTORA DOLORENSE. — Según sus deseos hemos ideado este monograma para usted.

19. CLARA. — Muy chic y original este monograma.

20. NENA (Frías). — Le aconsejamos este monograma como un alto exponente de novedad.

21. DELIA. — Sencillo y sobrio el monograma con su nombre, que lo hemos realizado de acuerdo a su pedido.

22. ANTONIA. — Esperamos resulte de su agrado el monograma publicado para usted.

23. ESTUDIANTE BAHIENSE. — Con el nombre de Alfredo hemos ideado este monograma.

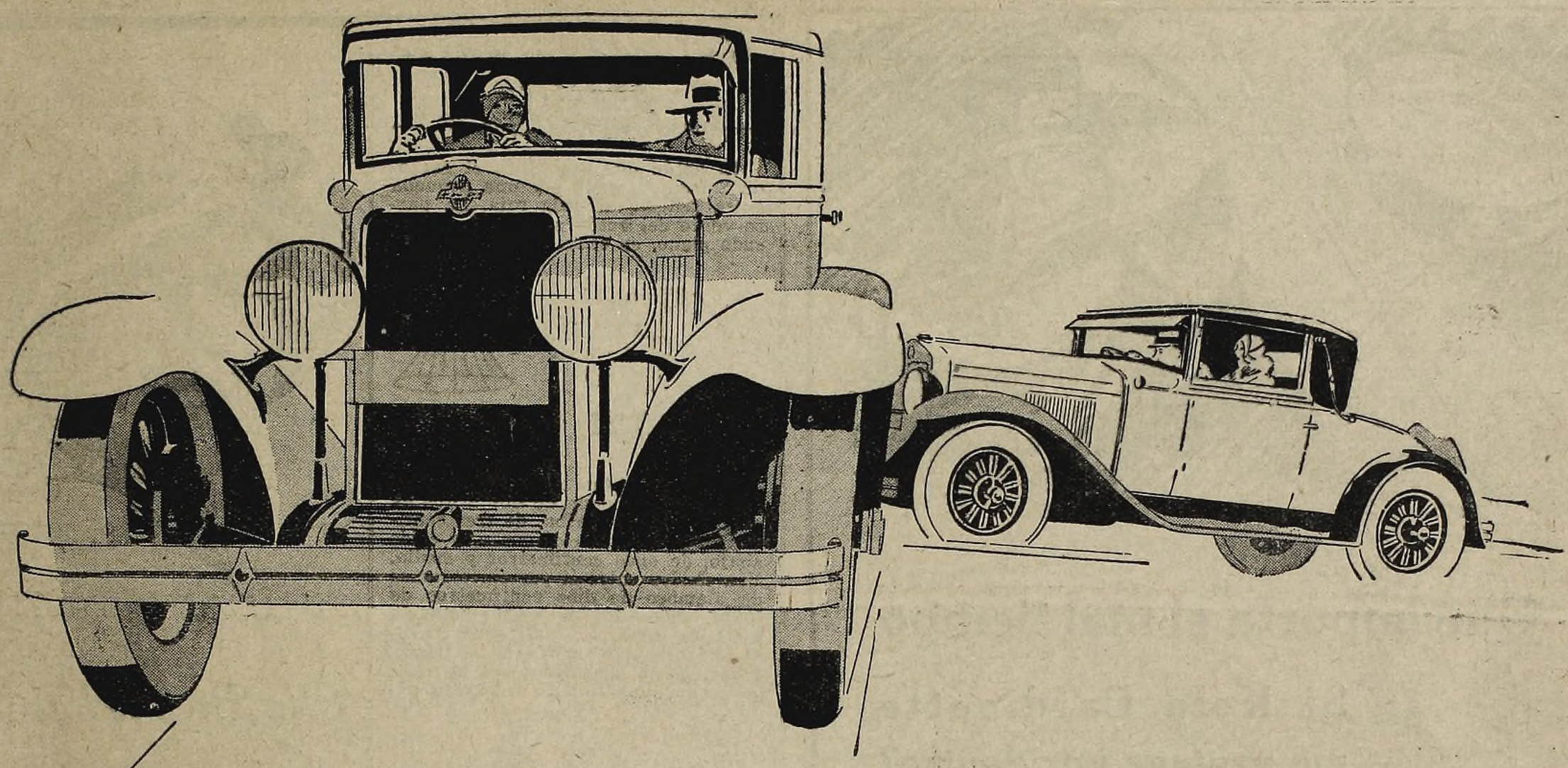
24. BETTY. — Con el nombre de Leonor como motivo, hemos realizado este monograma.

DOS HERMANITAS CHACABUQUENSES. — Las muestras de telas que nos envían no se usan para tapados, usándose en cambio el paño satín, velours diagonal y tressina. La muestra esa, déjenla para la media estación, tiñéndola en un color azul o beige, pues esos tonos y telas no se llevan en tapados, sino en vestidos.

ZORRO A PLAZOS. Buenos Aires. — Lamentamos muchísimo no heberle contestado antes, pero el turno que seguimos para abrir las numerosas cartas que nos llegan, nos impidió enterarnos de la urgencia de su pedido, de lo contrario ya la hubiésemos complacido.

SUBSCRIPTORA AGRADECIDA. — La forma de su vestido se usa en la actualidad, razón por la cual creemos inútil hacerle reforma alguna.

A. L. G. Managuita, F. C. S. — Su sombrero puede limpiarlo con nafta. Refórmelo después de teñirlo, pues al realizar esta operación se deforma.



Supremacía *que se afirma*

EL CHEVROLET SEIS

ALGUNOS coches aparecen en el mercado para llenar una necesidad existente, otros, con su presencia crean la demanda!

Entre ellos y en sitio prominente se encuentra el extraordinario Chevrolet.

Y es porque el público ni soñaba en la posibilidad de un seis cilindros con válvulas al tope, frenos en las cuatro ruedas, carrocerías Fisher, y una multitud de ventajas por un precio igual, y a veces menor al de otros coches de cuatro cilindros.

El Chevrolet de hoy es no sólo el seis cilindros de menor precio, sino además uno de los mejores, más hermosos y brillantes coches de su clase!

Con su pique extraordinario y aceleración rapidísima se desliza por los claros del tráfico y vemos siempre su silueta garbosa en la delantera.

Visite al agente más próximo y pídale una demostración; quedará Vd. admirado del magnífico Chevrolet.

Características:

Motor de seis cilindros más potente con válvulas al tope. Filtro de aire, nafta y aceite. Chassis reforzado. Bomba de nafta. Nuevos faros de doble haz luminoso.

Precios s/w. Bs. Aires

Doble Faeton $ 2.295, Voiturette $ 2.195, Sedan 2 puertas $ 2.645, Sedan 4 puertas $ 2.845, Landau convertible $ 3.445, Coupé $ 2.995, Cabriolet sport $ 3.445. Cada coche garantizado por un año.

Solicite datos sobre la G.M.A.A.D. sistema ventas a plazos.

CHEVROLET

Agentes en toda la República

PRODUCTO DE LA GENERAL MOTORS — GENERAL MOTORS ARGENTINA, S. A.

Qué importa el mal tiempo

Si Kola Cardinette me protege por dentro?

NO debe Vd. temer la inclemencia del tiempo ni sus consecuencias sobre la salud, previniendo su organismo con el tónico Kola Cardinette.

TODOS los inviernos muchos miles de personas la toman, para dar a su cuerpo esa energía extra que les permita resistir victoriosamente los ataques de las enfermedades invernales: resfríos, gripes y demás.

ES que Kola Cardinette, no es un tónico simple. Es el fortificante enérgico, de todos los sistemas orgánicos humanos.

ESTIMULA la creación de nueva sangre, tonifica los músculos, regulariza las funciones glandulares y actúa como sedante de los nervios. Y una persona así fortalecida tiene en sí mismo la mejor garantía de su salud.

KOLA Cardinette es igualmente recetada por todos los médicos, como el medicamento más poderoso para combatir todos los grados de debilidad, dispepsia atónica, surmenage y neurastenia.

Percátese de si se encuentra adherida en cada frasco la estampilla fiscal con el nombre H. HERZFELD, garantía de legitimidad.

SU SABOR ES EL DE UN RICO LICOR, TONIFICA Y SUSTENTA

Kola Cardinette

THE PALISADE MFG. Co.
Yonkers - New York, E. U. A.

De venta en todas las farmacias, en frascos de ½ litro, a precio módico.

Dr. HERZFELD - Río de Janeiro 233 - Bs. As.
Sírvase enviarme folletos sobre el tónico Kola Cardinette.

Nombre .....

Dirección .....

Ciudad ..... H. 7

Guia de la mujer práctica

— (Continuación de la pág. 59) —

El botón que reproduce el grabado 2 está formado por una pequeña bolsa rellena, de seda roja. La parte verde del botón se ejecuta al pasado plano, en seda.

4. — Manera de fijar los pétalos sobre una montura

5. — Otro modelo de montura

La montura que reproduce el grabado 5 se compone de dos aritos de alambre; el de arriba, de tres centímetros y medio de diámetro, y el de abajo, de once centímetros y medio. Van unidos entre sí por cinco ramas de alambre de diez centímetros de largo, colocadas a igual distancia unas de otras, e igualmente cóncavas. Sobre esta montura se tiende, frunciéndola ligeramente en la parte de arriba, una tira de seda rosa pálido.

Modelos de pantallitas para lámparas eléctricas, representando: una flor de geranio, una campanilla y un crisantemo

En el aro de abajo se coloca, frunciéndolo un poco, un volante de seda de un rosa vivo, que tenga unos dos centímetros y medio de ancho, terminando en un borde enrollado, por el cual se pasa un canutillo.

Se colocan, finalmente, en el aro de la parte superior, las hojas de seda verde de que da idea el grabado.

La montura de la pantallita que representa el crisantemo, es la misma del modelo primero descripto. Únicamente que el aro de abajo debe ser un poco más grande. Se cubre también con un fondo de seda ocre un poco fruncida en la parte de arriba.

Sobre la seda de la cubierta, como se ve en el grabado 4, se pegan o cosen tres tiras dentadas que representan los pétalos. Las tres tiras son de seda rosa, o mejor todavía si el color es matizado. La primera, de abajo, en seda anaranjada obscura; la segunda, en seda amarilla anaranjada; y la tercera en seda ocre. El aro de arriba lleva también las hojas de seda verde obscuro.

Prácticas domésticas

Algunos forros, por ejemplo, el satín, no se lavan bien, y lo mejor es mandarlos limpiar en seco; pero los edredones que están forrados con algodón o seda lavable, pueden lavarse fácilmente en casa. Se procede lo mismo que con las frazadas, teniendo cuidado de que todo el jabón que se usa esté bien disuelto. Cuando son muy pesados es mejor ponerlos a secar entre dos cuerdas o alambres. Sacúdanse a menudo mientras se están secando. Antes de que el edredón esté completamente seco, alísese con una plancha moderadamente caliente. Finalmente, cuélguese el edredón y sacúdase suavemnte con una varita para arreglar el plumón.

— Cuando los cuellos de los abrigos y trajes de color obscuro se ponen blanquecinos por el uso, se mezcla una cucharadita de amoníaco con bastante sal y se aplica a la parte que se quiere limpiar.

Ella Bien lo Sabe...

— Sí; ella sabe que el encanto irresistible de su sonrisa pronto desaparecería, si los ácidos bucales llegaran a atacar su linda dentadura, permitiendo su entrada a la caries. Por eso, ella siempre emplea la CREMA DENTAL SQUIBB y sigue sonriendo... feliz... confiada...

Los dentistas de todo el mundo están de acuerdo en que los ácidos bucales atacan el esmalte de los dientes, abriendo así la puerta a la caries y el punto más vulnerable, según ellos, se halla en la Línea del Peligro — donde la encía toca el diente.

La CREMA DENTAL SQUIBB no solamente limpia sino que conserva la dentadura, protegiéndola en la Línea del Peligro. Contiene más de 50% de Leche de Magnesia Squibb, que ha sido reconocida como el medio más eficaz para neutralizar los ácidos bucales.

Solicite a su farmacéutico la CREMA DENTAL SQUIBB

Suc. L. VAN BOKKELEN
Av. R. Sáenz Peña 567 - Bs. As.
VAN BOKKELEN & ROHR
Colón 1475 Montevideo

Contiene más de 50% de Leche de Magnesia Squibb

Para la gente menuda

Por LA ABUELITA

MUÑECO DE NIEVE

En las regiones donde cae nieve abundante, los chicos se divierten en hacer monigotes con el dócil material. Los números reunidos con un trazo muestran una de estas figuras de nieve, y buscando bien en el grabado encontrarán mis nietecitos cinco personas que ayudaron en el trabajo a estos niños.

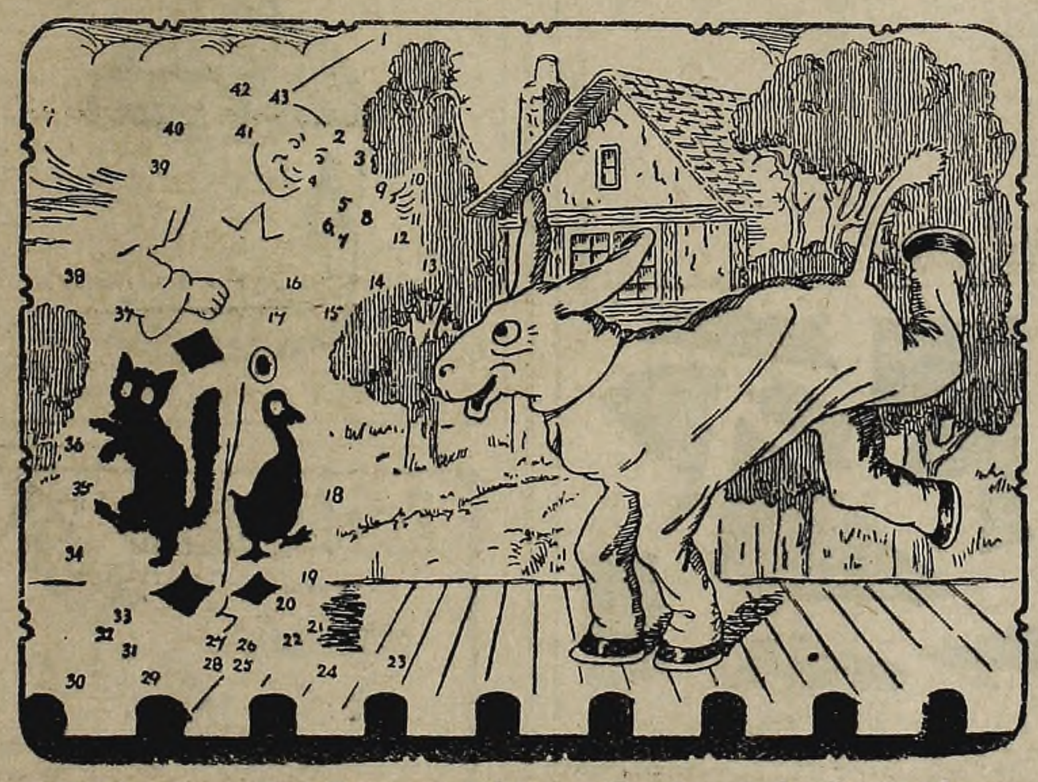
LA ABEJA Y LOS ZANGANOS

(IRIARTE)

A tratar de un gravísimo negocio,
Se juntaron los zánganos un día.
Cada cual varios medios discurría
Para disimular su inútil ocio.
Y por librarse de tan fea nota
A vista de los otros animales,
Aunque más perezoso o más idiota
Quería, bien o mal, hacer panales.
Mas como el trabajar les era duro
Y el enjambre inexperto,
No estaba muy seguro
De rematar la empresa con acierto,
Intentaron salir de aquel apuro
Con acudir a una colmena vieja
Y sacar el cadáver de una abeja
Muy hábil en su tiempo y laboriosa;
Hacerle con la pompa más honrosa
Unas grandes exequias funerales
Y susurrar elogios inmortales
De lo ingeniosa que era
En labrar dulce miel y blanca cera.
Con esto se alababan tan ufanos
Que una abeja les dijo por desquite:
—¿No trabajáis más que esto?—Pues [hermanos
Jamás equivaldrá vuestro zumbido
A una gota de miel que yo fabrique.—
¡Cuántos, pasar por sabios han que- [rido
Con citar a los muertos que lo han [sido!
¡Y qué pomposamente que los citan!
Mas pregunto yo ahora: ¿Los imitan?

Fácilmente se luce cualquiera con citar y elogiar a los hombres grandes de la antigüedad: el mérito está en imitarlos.

LOS PRUEBISTAS



Reuniendo los números por orden, se destaca en la figura al amo del pruebista en acción. Pero observando cuidadosamente el grabado se descubren al mismo tiempo cinco espectadores de la cómica escena.

"BEL PAESE"

El mejor queso de postre

Importado de Italia

Solicítenlo en las buenas casas del ramo.

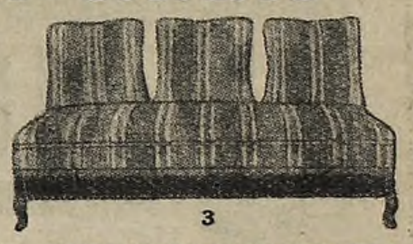
Distribuidores:
EN MONTEVIDEO
Viapiana y Fernández
Mercado del Puerto

Representante:
J. SICCARDI
AYACUCHO 30
U. T.: 47 Cuyo 4237
BUENOS AIRES

FABRICA DE SOFA-CAMAS
DIVANES y BUTACAS

1—SOFÁ-CAMA tapizado con género estampado. Con colchón y almohada. Medida 80 × 180 cms. a pesos ..... 45.—
El mismo, con guardarropa, a pesos ..... 60.—

2 — SILLÓN-CAMA con colchón adherido sobre muelles de acero tapizado en género adamascado, desde ..... $ 75.—



3—CAMA TURCA GUARDARROPA, con armazón macizo, desarmable. Con molduras. Patas talladas. Tapizado en género estampado y con tres almohadones. Medida 80 por 180 cms., a..... $ 45.—
El mismo, con patas "Chippendale", a ..... $ 55.—
DIVANES en finas cretonas, a pesos ..... 25.—
JUEGOS COLONIALES para vestíbulos, de tres piezas, a pesos.... 95.—

TENEMOS 25 MODELOS MÁS.
Solicite Catálogo Ilustrado.

DAMOS FACILIDADES DE PAGO

Ottasso Hnos. SOFA-CAMAS
CASA ARGENTINA

MAIPU 864

Unión Telefónica 31 RETIRO 1684

Relojes Indispensables, a $ 3.- garantido
¡DESPERTADORES!

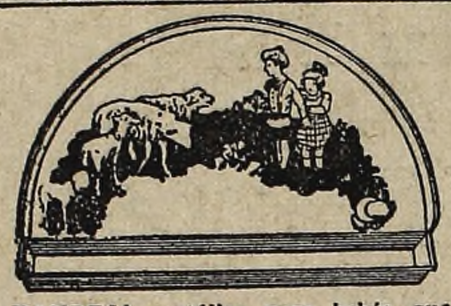
Tipo corriente, buena clase, a... $ 3.—
Con timbre en el respaldo, a.... $ 5.—
Repetición, color marrón, cuadrante negro Luminoso, alto 15 centímetros, a.. $ 8.—
Se venden garantidos.

ANILLOS con nombre grabado, enchapados en oro, a..... $ 3.—
De oro k. 18 macizo, con nombre en esmalte fino, a..... $ 9.—

OGNIO & Cía. - Joyería y Relojería
Carlos Pellegrini 352 Buenos Aires

ROPITA INTERIOR — CAMITAS RODANTES — SILLAS ALTAS — CORRALITOS — COLUMPIOS — COCHES CUNA — JUEGOS DE MUEBLES PARA BEBÉS, Etc., Etc. — MAMADERA "GESELL" — CUBIERTOS INFANTILES — BALANZAS — VESTIDORES — BAÑADERAS —

COLUMPIO de tela, listo para colgar, a pesos..... 2.90



BANDEJA metálica para bebés que empiezan a comer en la mesa, 26 por 40 cm., decorada..... $ 2.40

SILLA ALTA, barnizada, fuerte y cómoda, $ 14.—

BACINILLA enlozada, decorada a mano, en caja de fantasía..... $ 5.80

GÉNERO PARA PAÑALES "Ojo de Perdiz". Suave, absorbente, durable. La pieza de 9,10 metros por 75 cm..... $ 7.50

CAMITA rodante "Primor", de madera pintada al laqué. 49×90 cm., a pesos..... 28.—

COCHE-CUNA "Darling", sólido y liviano, con llantas de goma, doble fondo, capota reversible y cubre-piés, a pesos..... 70.—

CasaGesell

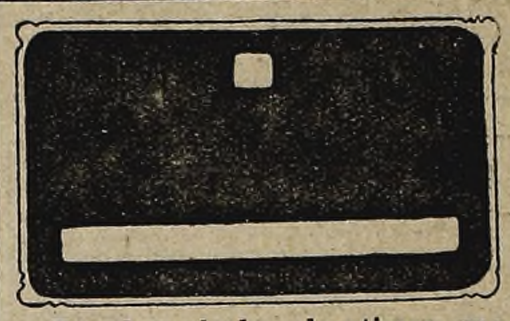
La Casa de los Artículos para la Crianza Feliz del Bebé.

DIAGONAL NORTE 633
(Entre Florida y Maipú)
Buenos Aires

Pida su Catálogo

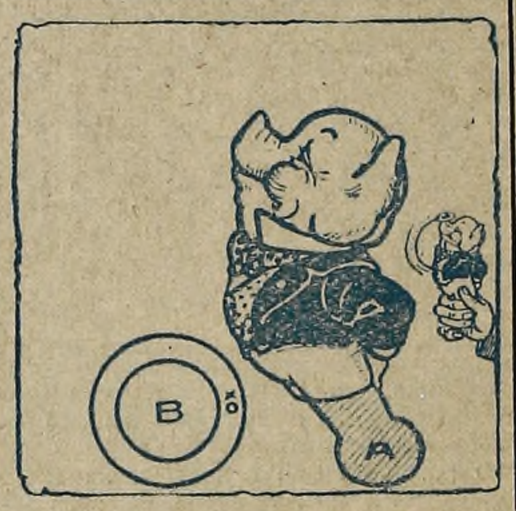
ANDADOR "Safety". El único que no se desplaza lateralmente. Es plegadizo. Puede transformarse en carrito, a pesos..... 25.—

LÍNEA MÁGICA



En el grabado advertimos una línea blanca, y arriba un punto, blanco también. Si miramos atentamente, de cerca, al punto durante un rato, veremos que la línea ha desaparecido.

UN BALERO ORIGINAL



La ufana figura de Piggy pegada sobre cartón y prolijamente recortada, nos servirá de balero. Por separado se pega y recorta el anillo *B*. Atamos un piolín de diez centímetros de largo en el punto × del aro por un extremo, y en la solapa de Piggy por el otro. Tomando el juguete por *A*, trátese de ensartar el aro en el morro de Piggy.

BUEN PASEO

Recortar estos fragmentos negros y situarlos convenientemente en la figura de arriba. Sabremos así qué medio de locomoción emplea nuestro cómico paseante.

GUIA DE LONDRES

Por nombramiento a su majestad El Rey finado Rey Jorge V y al Eduardo VII

LEGGATT BROTHERS
PINTURAS ANTIGUAS Y GRABADOS
30, St. James' Street,
London, S. W. 1.
Teléfono: Regent. 0372.
Dirección Telegráfica:
LEGGABROS, PICCY, LONDON.

Mrs. BOUCHER Ltd.
Bureau Internacional
Fundada en 1874
6, Basil Street, Knightsbridge,
London, S. W 3.
Para tutores, gobernantas inglesas y extranjeras (diarios o residentes), amas de llaves, secretarias, ayudantes, niñeras, enfermeras de todas clases, provisorias o permanentes, hospital, colegio de niñeras. AMAS PARA NIÑOS (damas y domésticas), niñeras ayudantes, etc. Va al encuentro de transatlánticos. Honorarios y condiciones sobre pedido.
Teléfonos: Sloane 2191/4 Londres
Se recomienda escuelas para niños y niñas en Inglaterra o en el extranjero (no se cobra).

Ogden
41 & 42 Duke Street
Piccadilly,
London, S. W. 1.
La casa principal de Inglaterra para joyas y perlas de segunda mano.

PATE ZED

CURA RADICALMENTE
RESFRIADOS
TOSES
IRRITACIONES
DE LA
GARGANTA

Exíjase en todas las farmacias la verdadera
PASTA ZED.
M. I. 35

PATE ZED

ELIXIR LAGRIMAS DE PINO

Preparado con yemas del pino alpestre
Recomendado por los médicos y muy eficaz para:

CATARROS
BRONQUITIS
LARINGITIS
PULMONIA
TUBERCULOSIS
TOS

Pídalo en las farmacias.

Estreñimiento y sus consecuencias
POLVOS LAXANTES del Dr SOULIGOUX de VICHY
De gusto agradable, se toman con facilidad.
EFICACIA CONSTANTE
El frasco contiene 20 dosis
PARIS 6 Rue de la Tacherie,
Y FARMACIAS

Opiniones inofensivas de un poeta de vanguardia

(Continuación de la pág. 7)

29. — ¡La rima! ¡Qué frente de imitación de piedra falsificando palacios con caserones semiderruídos.

30. — Tienen algo de portugueses esos señores que se vanaglorian de tener un léxico, un léxico extraordinariamente abundante, porque las palabras de esos coleccionadores de ruidos se cotizan a la par con los reis.

31. — Según la teoría de la relatividad, la línea que nosotros llamamos recta, está muy lejos de serlo. La verdadera recta es una que viaja de incógnito pasando ante nuestros sentidos por curva. ¿No pasará lo mismo con la poesía? Hay que tentar todas las posibilidades, que son infinitas. Acaso demos con la valedera.

32. — Pero, ¿y la poesía? ¿A qué llamáis vosotros poesía? — preguntan indignados los retóricos.

— Poesía es eso que nosotros hacemos y que vosotros no entenderéis nunca.

Primeros éxitos

—(Continuación de la pág. 9)—

Y como Camilo prosiguiera abriendo enormes ojos, presentando el aspecto del hombre más azorado del mundo, el director tomó al azar una de las cartas, y leyó en alta voz:

"Camarada Director. — No pienses que estoy con ganas de tomarte el pelo, pero te aseguro que tenés un tipo, ese que firma "Semíramis", que vale mucho más que lo que pesa. ¡Qué cuentos macanudos! Pero, ¿por qué sos tan amarrete y sólo publicas dos por mes? En nombre de la barra, que tanto goza cuando los leemos en voz alta, en el cotorro, te emplazamos a que nos sirvas más seguido del "Semíramis". Dejate de macanear y no trates de engrupirnos publicando narraciones de otros tipos que no valen nada. A ver si te portas, trompa querido. — *Condesa de Aguafuerte.* — Grand Hotel. Mar del Plata."

"Distinguido señor director: ¡Qué hermosa brisa suele soplar, a veces, por las columnas de su diario, que es también mi preferido! A "Semíramis" (encantador seudónimo), modesto servidor de las letras, vaya todo mi agradecimiento. Gracias a su maravilloso estilo, su hermosa literatura tan llena de delicados matices, en los cuales según el poeta, "el infinito del cielo refléjase en el infinito de las palabras", paso horas, demasiado raras por desgracia, saturadas de encantos y de sonrisas. — Cabo *Laurentino Olascoaga.*—Comisaría VII. Tres Arroyos."

— No dejaréis de convenir conmigo—continuó el impasible director,— que un literato que tan poco sabe identificar sus personajes resulta terminantemente descalificado para continuar colaborando en un periódico donde debe imperar la lógica, el buen sentido y, sobre todo, una cosa de la que carecéis: la inteligencia.

Y como anonadado por el descuido de su amigo, que había subscripto equivocadamente las epístolas, Carlos tratara de justificarse, atribuyendo las extravagancias de estilo de sus corresponsales a una humorada de algún compañero celoso de su reputación y reforzara sus argumentos arguyendo que le era materialmente imposible haber enviado las cartas desde aquellos lejanos puntos, ya que no se había movido de la capital, como le constaba al director que diariamente lo veía deambular por las oficinas, el impasible juez tendióle los sobres, donde podía leerse al revés de cada uno: "Franquicia militar.—Envío del conscripto Juan Ortiz, del acorazado *Belgrano.*"

Para comer con placer y apetito

COMA CON

SAVORA

Un envase que le conserva todo su sabor y valor nutritivo

El Quaker Oats legítimo se envasa en latas que se cierran herméticamente, a prueba de humedad, por medio de una faja metálica especial.

El alimento se comprime dentro de la lata a la enorme presión de 10,000 kilos, expulsándose el aire casi por completo y evitando así el peligro de contaminación, tan común en los envases corrientes. Quaker Oats llega a manos del consumidor fresco, sin deteriorarse y con todo su sabor y propiedades nutritivas intactos.

Así, también, es posible envasar Quaker Oats en latas más pequeñas, que contienen la misma o mayor cantidad que otros envases más grandes.

Aunque la faja metálica especial cierra herméticamente la lata ésta puede abrirse fácilmente sin inutilizarse, y puede dedicarse luego a otros usos.

Exija siempre la lata Quaker. Fíjese en que tenga el nombre Quaker Oats y la bien conocida imágen del Cuáquero.

Quaker Oats

2087

SE VENDEN LOS CLISES USADOS EN ESTA REVISTA

Dirigirse a esta administración

RIO DE JANEIRO, 262 BUENOS AIRES

La Pila

es el corazón de la linterna eléctrica

Exija las pilas secas

COLUMBIA
TRADE MARK

UNIT CELLS

las mejores pilas secas del mundo

De venta en los principales establecimientos

De venta en todas partes

7092

Temas escolares

Por la SRTA. PALOTES

GRADOS INFANTILES

INVIERNO

—¿Cuáles son los signos exteriores del invierno?

—Los días cortos. Las noches largas. El cielo bajo, opaco y grisáceo. El sol se muestra pálido, empañado. El campo queda desierto, triste. Los árboles están despojados de follaje.

La temperatura es fría. El frío puede ser moderado y soportable, pero a veces es vivo, picante e intenso.

El viento helado azota la cara y penetra en todas partes. Se torna peligroso y nos resfría o expone a graves enfermedades.

—¿Qué hacemos cuando sentimos frío? (Responder en cuatro frases empleando acciones diferentes.)

—¿Cuáles son los vestidos que nos protegen contra el frío?

—¿Cuáles los juegos más apropiados en invierno?

Indicar el significado contrario de *frío* (calor); *friolento* (caluroso); *enfriar* (calentar); *helar* (deshelar); cielo *empañado* (brillante); *brumoso* (claro).

—¿Cuántos meses durará el invierno en nuestro país?

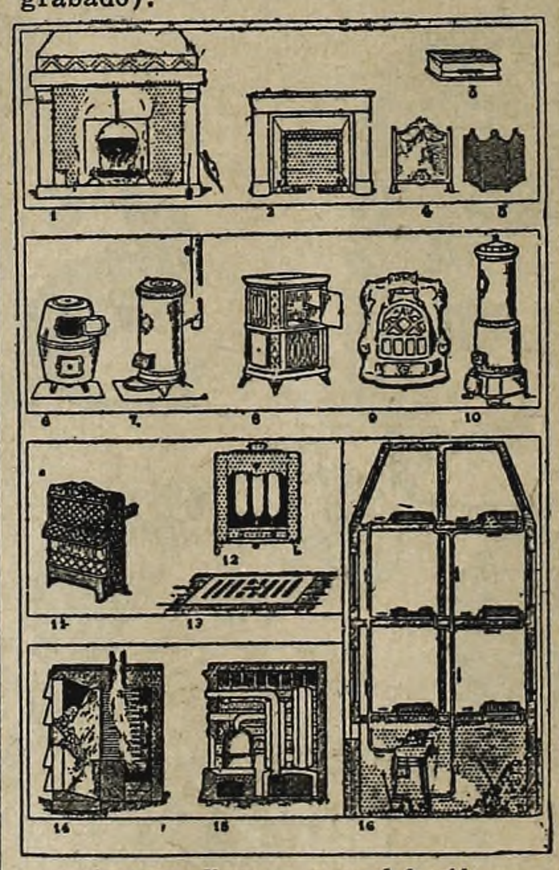
—Durará desde el 21 de junio hasta el 23 de septiembre, en que empieza la primavera.

Expresar en pocas líneas algunas impresiones de este invierno:

"El invierno comenzó con frío seco y grandes heladas. En pocos días cayeron las hojas y la tierra se endureció como piedra. De mañana pueden verse los techos blancos por la helada. Los vidrios amanecen empañados. La gente camina apresuradamente en la calle y se abriga con sobretodos, tapados y bufandas. ¡Cómo cuesta dejar la cama en estas heladas mañanitas de invierno!"

CALEFACCIÓN

Cuando llega el invierno se hace necesario calentar las habitaciones por medio de caloríferos y estufas (ver el grabado).



Aparatos diversos para calefacción

1. Antigua chimenea, con sus accesorios.
2. Moderna chimenea.
3. Calentador para los pies.
4 y 5. Utensilios para pones frente a la estufa, contra las chispas.
6 a 8. Estufas ordinarias.
9. Salamandra.
10. Estufa a petróleo.
11. Radiador a gas.
12. Radiador eléctrico.
13. Boca de calor.
14. Calorífero de agua caliente.
15. Calorífero de aire caliente.
16. Calefacción a vapor (esquema de la instalación con los caños de conducción.

Hay que desterrar en absoluto al *brasero*, que fué muy usado en otras

ANILINA MARCA **PARIS**

LA MEJOR A **0.20** LA CAJA

SE VENDE EN CAJAS DE 0.20 PARA ECONOMIA DEL PUBLICO

La anilina PARIS no obliga a gastar $ 0.80 para teñir una cosa pequeña, basta UNA cajita. Para teñir cantidad, compre las cajitas necesarias y le resultará más barato que cualquier otra anilina, a la vez que comprará la mejor que existe sin distinción de marcas y precios. Compre una caja y usará muchas.

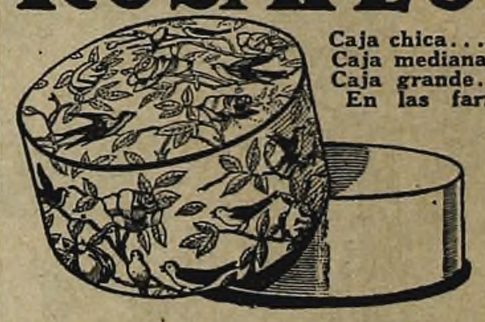
4 CAJAS TIÑEN MAS GENERO QUE UN PAQUETE DE 0.80

¡Hoy estás divina!... ¿Qué talismán usas para la cara?...

El mejor de todos los talismanes, el incomparable polvo de tocador ROSAFLOR!!... Una revelación!...

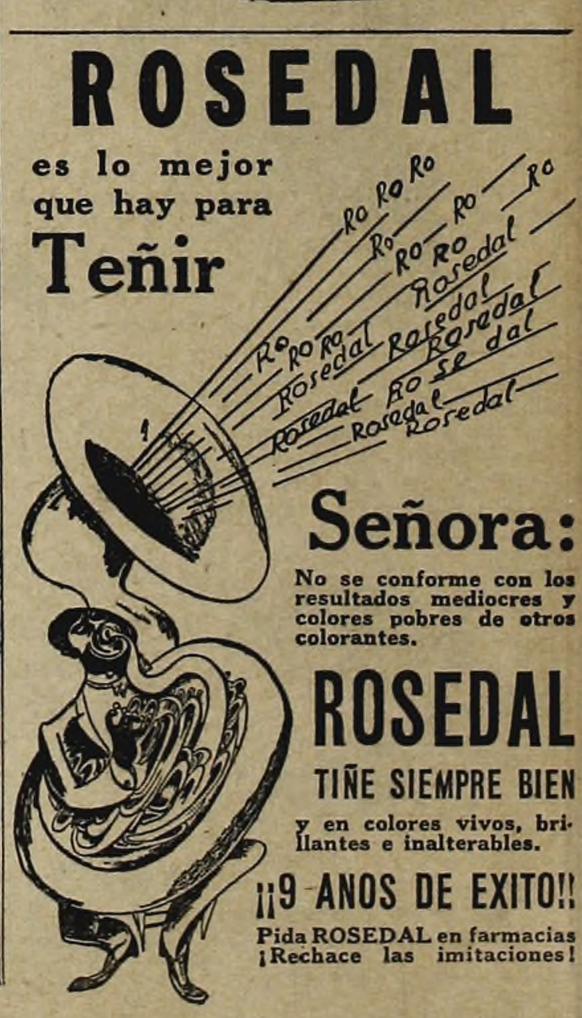
Señora!... Señorita!... Usen para la cara el polvo mejor y más barato.

ROSAFLOR



Caja chica... $ 0.20
Caja mediana „ 0.30
Caja grande. „ 0.70
En las farmacias

ROSEDAL

es lo mejor que hay para **Teñir**

Señora:

No se conforme con los resultados mediocres y colores pobres de otros colorantes.

ROSEDAL

TIÑE SIEMPRE BIEN

y en colores vivos, brillantes e inalterables.

¡¡9 AÑOS DE EXITO!!

Pida ROSEDAL en farmacias ¡Rechace las imitaciones!

épocas y que tiene el inconveniente de esparcir gases perniciosos que pueden ocasionar la muerte.

En las habitaciones muy pequeñas no se deben usar estufas, pues calientan y enrarecen demasiado el aire, produciendo dolor de cabeza.

El medio más higiénico de calefacción es el de chimeneas, de hogar abierto, bien construídas y limpias.

Ha de procurarse que la temperatura que den a la habitación no suba nunca de 16 a 18 grados centígrados.

Los edificios grandes se calientan mediante caloríferos de aire o agua caliente que corre en tuberías por los muros y se reparte en todas las dependencias.

GRADOS SUPERIORES

Ejercicios de lenguaje

Explicar las siguientes expresiones:

1. "Cuando el verano es invierno y el invierno verano, nunca buen año."

Refiérese a lo dañosa que resulta a los frutos y a la salud, la irregularidad de las estaciones.

2. "Recibimiento frío."

Significa recibir a alguien con indiferencia, desapego o desafecto, no tomando interés por su presencia. Dícese: un *recibimiento frío* y un *recibimiento glacial.*

3. "Estilo frío."

Sin gracia, soltura, vivacidad ni agudeza.

4. "No produce frío ni calor."

Deja totalmente indiferente.

5. "Tomar frío."

Sufrir las consecuencias de un enfriamiento.

6. "Relaciones frías."

Poca simpatía entre dos personas que se tratan sin ninguna cordialidad.

Redacción

1. *Animales invernales:*

Cuando llega el invierno y la naturaleza parece reposar bajo la capa de nieve que cubre las montañas, muchos seres que pueblan campos y bosques retíranse a sus guaridas y quedan allí sumidos en un profundo letargo. Este sueño les da toda la apariencia de cadáveres y dura hasta la primavera.

Murciélagos

En estas circunstancias la temperatura de estos animales baja considerablemente, su respiración y su circulación se hacen lentas, sus miembros quedan agarrotados y su aparato digestivo, en reposo casi absoluto. Durante tal período el animal se nutre principalmente con las grandes cantidades de grasa que durante el otoño se ha ido acumulando bajo la piel.

Algunos despiertan de cuando en cuando y, sin abandonar su refugio invernal, comen alguna cosa almacenada con este fin.

Erizo

El *lirón* guarda gran cantidad de nueces, avellanas y otros frutos pare-

LA PREVISION QUE COMPLEMENTA SU CARIÑO — *hacia sus seres queridos*

Usted es feliz hoy. Goza de salud y comodidades. La alegría reina en su hogar. Pero la vida es un juego de azar. Un contratiempo financiero puede exigirle recursos inmediatos; una enfermedad o un accidente, pueden incapacitarlo para el trabajo o privar a los suyos para siempre de su sostén:

¿QUÉ SERA ENTONCES DE ELLOS?

Un Seguro de Vida de la SUD AMERICA, le prevendrá contra esas contingencias, proporcionándole:

una renta en caso de incapacidad física o un capital para la esposa e hijos el día que les faltara su apoyo.

Todavía más, hasta le permitirá obtener dinero en cualquier momento, con la única garantía de la póliza, evitando así que caiga Vd. en las garras de la usura.

No importa a cuanto ascienda su ingreso actual. Hay en la SUD AMERICA, una póliza para cada bolsillo, para cada necesidad.

Solicite informes enviando el cupón adjunto, y le remitiremos folletos gratuitamente, sin compromiso para usted, acerca del seguro más conveniente a sus actuales medios de vida.

E.4

Sírvanse enviarme SIN COMPROMISO, datos acerca del Seguro de Vida que me convendría.

Nombre.....

Edad.....Profesión.....

Dirección.....

Suma que podría ahorrar por año.....

Para Seguros de INCENDIOS, MARITIMOS, AUTOMOVILES y ACCIDENTES PERSONALES, ocurrir a nuestra filial SUD AMERICA TERRESTRE y MARITIMA.

COMPAÑIA NACIONAL DE SEGUROS

SUD AMERICA

Diagonal Roque Sáenz Peña 530 — U T Avenida 5531 con 4 líneas y 20 aparatos internos

La salud es felicidad

para mantenerse sano y vigoroso y vencer los estados de debilidad y anemia que quebrantan la salud nada hay más recomendable que la

Evandrina

tónico valioso, recomendado para cualquier edad, tanto a los fuertes como a los débiles, por la ausencia de drogas peligrosas, por su grato sabor y sus efectos rápidos.

Venta en todas las farmacias

Por mayor: **DROGUERIA DE LA ESTRELLA Ltda.** **Defensa 215, Bs. Aires,** y sus secciones.

En Montevideo: ROCH, CAPDEVILLE y Cía. - Cerrito 518

Beneficia

LEGITIMO
FERNET-BRANCA
UNICO

Deleita

Sólo hay una **FOSFATINA**

LA

FOSFATINA FALIÈRES

(Nombre patentado)

Alimento ideal de los Niños

Facilita la Dentición y el desarrollo Oseo.
Conviene por su fácil digestión y virtudes fortificantes
a los
ANEMICOS, ANCIANOS Y CONVALECIENTES

Exigir siempre la marca de garantía

FOSFATINA FALIÈRES

reputada en el mundo entero por las cualidades científicas de su excepcional preparación, y

RECHAZAD TODAS LAS IMITACIONES

DE VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS Y BUENOS ALMACENES

¡Mi Mamá me Regañó, Papacito!

"Tráele sus Píldoras de Foster para los riñones, porque está de muy mal humor a causa del dolor de espalda y de cabeza."

"No te olvides: Píldoras de Foster!"

M. R.

cidos en su guarida, que unas veces es un agujero profundo en algún árbol viejo, bien tapizado con musgo y hojas secas, y otras es la vivienda subterránea, abandonada, de algún ratón de monte.

Se aletargan durante el invierno: el *lirón*, el *erizo*, el *murciélago*, etc.

(Describir estos animales.)

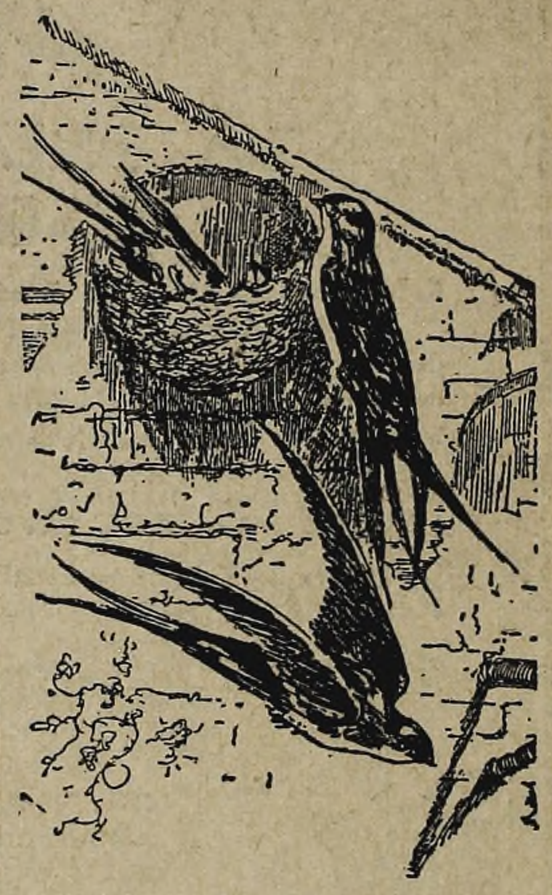
---

2. *Las aves en invierno:*

Los alados cantores se ven en grandes apuros para procurarse alimentos. Revolotean en patios y jardines buscando migajas y restos.

Muchos emigran al llegar los primeros fríos y no vuelven hasta la primavera. Tales son las golondrinas.

Otras aves realizan también estos viajes. Son las nadadoras de mar o de río y pequeñas zancudas que buscan su subsistencia en las lagunas y marismas.



Golondrinas

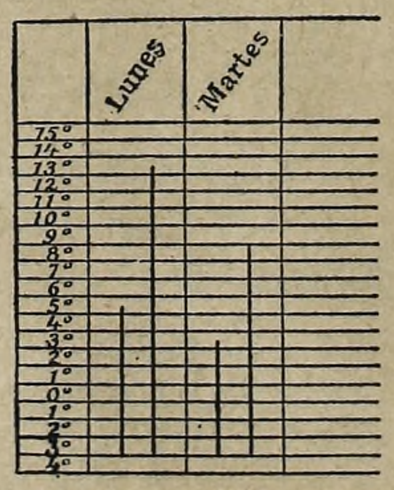
Cuando se hielan los ríos, y las lagunas y hasta el mar se cubren de gruesa corteza helada en las regiones frías, la *agachadiza*, *la abujeta*, los *gansos silvestres*, *los frailecillos* y los *pingüinos* huyendo de los grandes hielos, se trasladan a otras latitudes.

Los ejércitos emigrantes viajan a gran altura. Se han visto con un telescopio solar, bandadas de pájaros volando a alturas entre mil doscientos y cuatro mil quinientos metros.

Anotación de la temperatura

Como en estos grados ya se conoce el termómetro, es conveniente que la clase anote diariamente la temperatura reinante durante el invierno, para familiarizarse con ese instrumento.

Puede usarse un cuadrito simple, en el cuaderno, para estas anotaciones (véase la figura).



Las dos líneas significan la temperatura interior de la clase y la exterior, tomada al aire libre.

Vaseline
CHESEBROUGH
Marca de Fábrica
Blanca Perfumada

Excelente para el cutis y la tez y para usarla como ungüento. Tiene un exquisito aroma
Rehúsense los substitutos
Búsquese el nombre de
CHESEBROUGH MFG. CO.
(CONSOLIDATED)
Nueva York Londres Montreal
De venta en todas las Boticas y Farmacias

La
Tuberculosis
es el suplicio que amenaza a millares de personas propensas a debilidad pulmonar. No descuide bronquitis, toses, enflaquecimiento.

Para toda indisposición de las vías respiratorias, eche mano sin demora del famoso alimento - medicina;

Tome la
EMULSIÓN de SCOTT

LA OBESIDAD

Se cura con el Té del doctor Densmore, de New York, sin dieta y sin la menor molestia. No olvide que engordar es envejecer.

Vea lo que dice el distinguido médico doctor Alberto García:

Dr. ALBERTO GARCIA
Médico
Goya (Prov. de Corrientes)

Sres. Figallo y Cía.

Con resultado muy satisfactorio he empleado el "Té Densmore" en un cliente obeso, quien no sólo ha disminuído tres kilos en el primer mes de tratamiento, sino que su estado es muy bueno, pues no siente las mil molestias que le producía su obesidad. Si gustan, pueden Vds. publicar mi testimonio, pues no tengo inconveniente en acreditar un excelente específico.

Saluda a ustedes muy atte.

Dr. ALBERTO GARCIA.

Por instrucciones y precios, dirigirse a los introductores:

M. FIGALLO y Cía.
Calle Bmé. MITRE 1190 - Buenos Aires

SUNSET

Tiñe desde las medias hasta el sombrero y deja todo como nuevo.

ANIS **Pureza insuperable**
Calidad máxima
Prestigio sólido y largo

CUSENIER
DE LUXE

Manual de labores

NUEVAS INSTRUCCIONES SOBRE LA PINTURA LACA

He aquí algunas ideas que conviene tener en consideración cuando se quiere pintar sobre un fondo obscuro.

En este caso, lo mejor es calcar primero todo el dibujo recortado, con un pincel ligeramente cargado de una pintura blanquecina. Una vez terminada la operación, se levanta la lámina para ver el resultado obtenido.

Es de advertir que con esta clase

Pavo real que puede ser trabajado con tantos colores como convenga. Se presta especialmente para decorar habitaciones de niños y delantales

de pinturas un fondo de color obscuro no se destruye fácilmente con una sola mano de pintura blanca; entonces conviene pasar una segunda capa después de haber pasado unas doce horas de la primera. Sobre el fondo blanco así obtenido, los colores que se apliquen después lucirán con mayor pureza y nitidez.

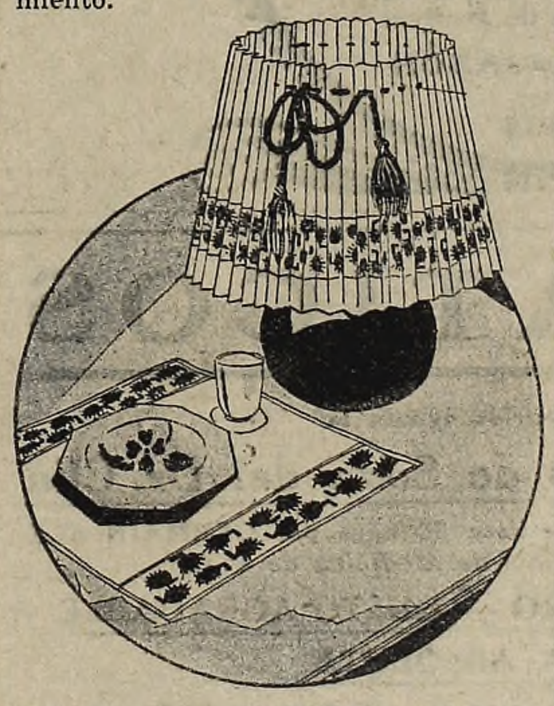
Cuando se mezclan colores conviene siempre probar el color antes de aplicarlo, sobre un trozo cualquiera de

Repetido tantas veces como se necesite, este motivo formará una excelente franja

material, para ver si se ha conseguido el color deseado.

Materiales. — Los materiales más convenientes para realizar trabajos estampados, son las telas de lino y para cortinados y todas aquellas que se usan para vestidos, ropas de niños, mantelería, lencería de cama, etc.

Las telas delgadas, tales como la seda japonesa, el linón, el crêpe georgette, etc., es preferible trabajarlas con pinceles japoneses, pues éstos no levantan el material con el frotamiento.



Este grabado da una idea de la aplicación de motivos estampados sobre tela de hilo y papel apergaminado

Debe procurarse tener la pintura mucho más delgada cuando se trabaja con telas delicadas.

Una esencial precaución es, después

STOMALIX
Saiz de Carlos

Lo recetan los médicos de las cinco partes del mundo porque quita el dolor de estómago, las acedías, la dispepsia, los vómitos, las diarreas en niños y adultos que, a veces, alternan con estreñimiento; la dilatación y úlcera del estómago; tonifica, ayuda a las digestiones y abre el apetito, siendo utilísimo su uso para todas las molestias del

ESTÓMAGO e INTESTINOS

35 años de éxito.

NO MAS CANAS

Ha sido científicamente comprobado que el Tammalite, actuando en presencia de la luz, y empleado como loción para el pelo, devuelve infaliblemente al cabello su natural color juvenil.

NO ES TINTURA — NO MANCHA

LOCION DE TAMMALITE Y BAY RHUM

LIBRITO DE ORO
Obsequio de la CASA BUSTAMANTE, de yerbas andinas medicinales, libre de porte, pídanlo para la salud de su hogar.

(Casa fundada en 1897)
PUEYRREDON 1371
U. T. 44, Juncal 6491 y 0205
Buenos Aires
SUCURSAL GALERIA GÜEMES
PERFECTO P. BUSTAMANTE

PROFESORA DE CORTE
Señoras y Señoritas: Si quieren diplomarse rápidamente como profesoras de Corte y Confección pueden hacerlo sin moverse de su casa. Con sólo pagar la matrícula, reciben lecciones y diploma, sin mayor desembolso. Gratis al interior catálogo explicativo. Pídalo por carta a "ESCUELA MODELO DE CORTE", FLORIDA 470, primero, Buenos Aires.

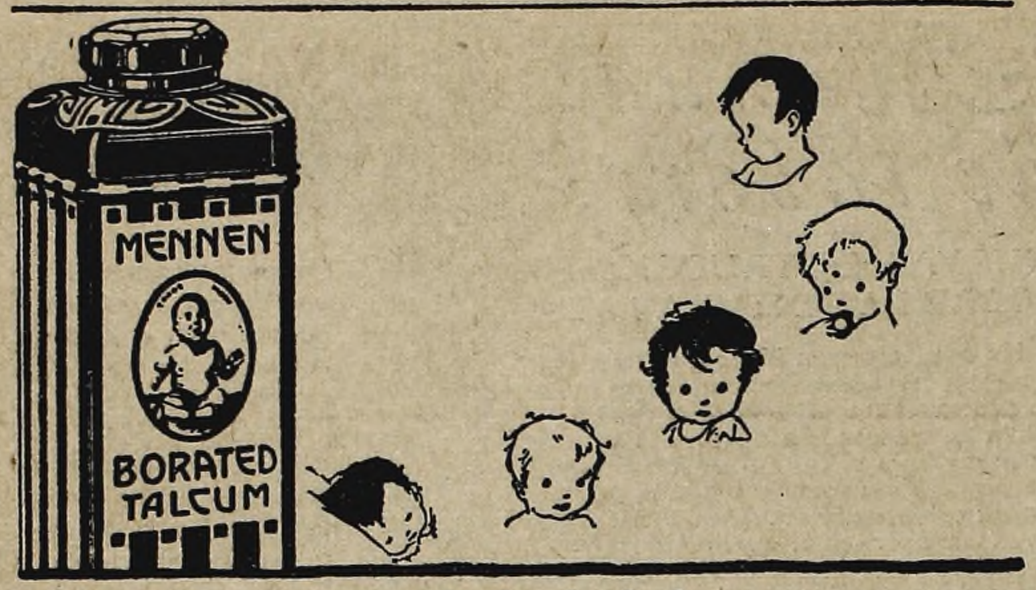
¡Esa tos persistente!

Atroz y continua preocupación de las madres, preocupación que desaparece al dar al niño el agradable jarabe

Resotil contra la tos infantil

cuya preparación especial para
Resfrío y Tos
de los niños, hace que no perjudique sus tiernos organismos.

$ 1.50 el frasco. LABORATORIO FUCUS ARGENTINO En las farmacias.



La comodidad del nene está en sus manos, señora

El uso de talcos impuros ocasiona horas de molestias al niño y de intranquilidad a la madre. Evítelas usando el Talco Boratado Mennen. Absorbe la humedad, quita la comezón al cutis irritado y da al nene la frescura y comodidad que lo mantienen contento y sano. Uselo, señora, como tantas otras madres en el mundo entero.

Usar Mennen es usar lo mejor

TALCO BORATADO MENNEN

Crème Simon

Cuidad vuestra belleza como cuidáis la salud; vuestra cara es una delicada obra de arte que debéis proteger.

LA
CRÈME SIMON

fabricada bajo fórmulas de reconocida eficacia, corrige todas las imperfecciones de la piel, y conserva su belleza, tersura y suavidad. Da blancura y pureza al cutis, y evita la formación de arrugas.

POLVOS y JABÓN

PARIS

REUMÁTICOS

Ninguna preparación iguala la

Solución de Salicilato de Soda del Dr. Clin

introducida en la Terapéutica desde hace 50 años por GERMAIN SÉE
Comunicación a la Academia de Medicina de París

EFECTO RAPIDO Y SEGURO — GUSTO AGRADABLE

TOLERANCIA ABSOLUTA

Dolores Articulares y Musculares

Venta en todas las Droguerías y Farmacias

LABORATORIOS CLIN - COMAR & Cie. - 20, rue des Fossés - St. Jaques - Paris

de cargado el pincel con color, frotarlo circularmente sobre papel secante para separar la pintura sobrante que queda a los lados del pincel.

El terciopelo. — Este tejido es, por su condición, más difícil de tratar que otras telas.

La aficionada a este género de labor artística hará bien en caso de querer pintar terciopelo, realizar previamente algunos ensayos, antes de intentar el trabajo definitivo sobre la tela.

Ha de procurarse trabajar pintando a contrapelo y empleando el pincel con poca pintura.

ALMOHADON PUF

El modelo de almohadón que damos en esta nota da motivo para una labor tan sencilla como bella. Su forma es caprichosa, original y decorativa; llenará, por consiguiente, un papel interesante en el adorno de la casa.

Para confeccionar este almohadón se empieza por hacer el forro del puf; se cortan, al efecto, un redondel de unos 55 centímetros de diámetro, y una tira ancha de 35 centímetros y

Almohadón de satin negro adornado con aplicaciones bordadas en shatung de color natural

1.60 de largo, y se cose la tira plana al borde del redondel, por medio de una costura a máquina. Después se le da vuelta al trabajo, del derecho, se frunce la parte alta de la tira del borde, y se rellena de kapoc, lana o pluma. Se cierra el puf así obtenido por medio de un redondel de diez centímetros de diámetro.

La cubierta se realiza de la misma manera. La tira de satin negro, del costado, que tiene 1.60 por 0.35, más o menos, se adorna con unas puntas de shatung natural.

Detalle del bordado de aplicación, a los puntos de tallo y pasado, para los picos que adornan el almohadón

Para la base del almohadón se termina con una ancha tira de satin negro al bies. La parte superior, con una jareta sostenida a puntos perdidos sobre un redondel de satin negro de diez centímetros de diámetro.

Los motivos sobre los ocho picos del shatung, de acuerdo con el dibujo que reproduce uno de los grabados, son bordados con los puntos de tallo y al pasado en algodón lustrado, y a dos matices del verde, del azul o del rojo sobre shatung de color natural.

La epidemia actual

Todos los años, por esta época, son muchos los acatarrados, pero en el presente constituye una verdadera epidemia.

Los médicos aconsejan poner pronto remedio al mal, si no, descuidado, puede degenerar en afecciones peligrosas. El tratamiento que se preconiza por su rapidez y eficacia es el siguiente: Tomar una cucharada de tomillo erytroso seguida de una taza de té tilo o leche bien caliente 4 veces al día, arroparse bien, y si es posible, no salir de casa.

Siendo indispensable salir conviene llevar en el bolsillo las pastillas de tomillo erytroso, que de idéntica composición al jarabe permiten continuar la cura fuera de casa.

Es interesante pedir gratis un folleto ilustrativo de las distintas afecciones pulmonares y su tratamiento que los señores Laich & Rey, Callao 147, Buenos Aires envían a quien lo solicite.

CANAS

La Sociedad Francesa de Tinturas Inofensivas para el cabello "L'OREAL", 37 Rue J. J. Rousseau, París, comunica a su clientela que, hasta la solución definitiva del pleito relativo a la propiedad de su marca, venderá sus productos con la inscripción siguiente:

"TEINTURE INSTANTANÉE"
Liquide.

Fabriquée par la Société Française des Teintures Inoffensives pour cheveux "L'OREAL", 37 Rue J. J. Rousseau, París, y con la marca UNIS FRANCE

Registrada para los productos franceses en el extranjero

Único Representante para la Argentina:
RENÉ RENARD
PARAGUAY 780. - U. T. 31. Retiro 1903

Trastorno mental

Si Vd. tiene exceso de trabajo, ya sea por su labor o por los estudios y si como consecuencia sufre intensos dolores de cabeza con embotamiento y malestar general, Vd. debe acudir en seguida a un remedio que le va a proporcionar alivio inmediato, como es la Citralgina, que levanta el ánimo, devuelve la energía mental y despeja el cerebro. Tenga en cuenta que es el analgésico más recetado por los médicos para combatir cualquier dolor, por sus efectos rápidos y seguros, porque no afecta el estómago ni deprime el corazón. En tubos de 20 tabletas, a $ 1.40, en todas las farmacias.

Deportes Enérgicos....

Después del juego, un masaje de "Iodex con Salicilato de Metilo" ahuyenta el dolor, entona los músculos cansados, impide el embotamiento y mantiene flexibles las articulaciones. Desaparecen más rápidamente las torceduras y relajamientos. Pida Ud. el Iodex con etiqueta verde.

IODEX

Buenos Aires hace 60 años

(Continuación de la pág. 10)

gravemente enfermo, en Tucumán. Desde allí envió a su hermano una larga epístola en la que revivía todos los detalles de aquel trágico episodio y desmentía las imputaciones que lo afectaban. *Tribuna*, del 2 de julio, publicó esa carta que impresionó vivamente, pues era la narración fiel de un testigo presencial y estaba escrita, como decía el mismo autor, "a las puertas de la muerte", sin interés alguno en desfigurar los hechos.

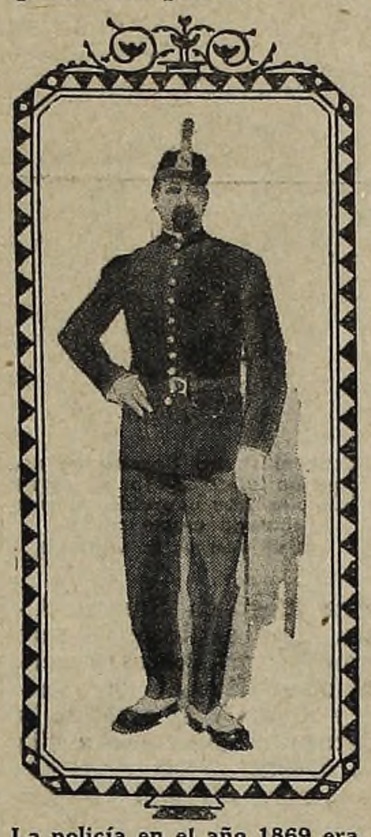
Aun hoy ese relato de Elías es la mejor fuente de información histórica sobre la muerte de Dorrego.

LOS diarios del 3 de julio dan un lugar en sus columnas a la noticia de que el sargento mayor don Ramón Monterroso, que en su calidad de jefe del tercer batallón de la segunda división Buenos Aires se había cubierto de gloria en la campaña del Paraguay, acababa de rendir su examen de escribano público, abandonando así la carrera de las armas.

El señor Monterroso lucía hasta hace poco su arrogante figura de hidalgo por las calles de Buenos Aires. Murió hace tres meses, siendo el decano de los escribanos de Buenos Aires.

LA vigilancia de la ciudad, tanto de día como de noche, era escasa. Si por algunas calles centrales se podía transitar con cierta tranquilidad, no ocurría lo propio en las zonas de la periferia, que comenzaba, puede decirse, a lo largo de las calles Salta y Libertad.

No es extraño, pues, que el día 4 de julio, a las tres y media de la tarde, en la calle Corrientes entre Junín y Andes fuera asaltado todo un coronel de la nación: don Francisco Elías, que por cierto no tenía parentesco alguno con el del mismo apellido que mencionamos antes. Este coronel Elías fué atacado por tres malhechores y derribado al suelo, despojándolo de una cartera con tres mil quinientos pesos.



La policía en el año 1869 era escasa. Los agentes brillaban por su ausencia en la periferia de la ciudad (calles Salta y Libertad), y sin embargo los amigos de lo ajeno eran detenidos con las manos en la masa

DIBUJO DE HOHMANN

Pero si la policía era escasa, solía proceder con rapidez y eficacia. En este caso aseguran las crónicas que acudió un vigilante, y los tres malhechores fueron aprehendidos, restituyéndosele al señor coronel sus billetes de banco.

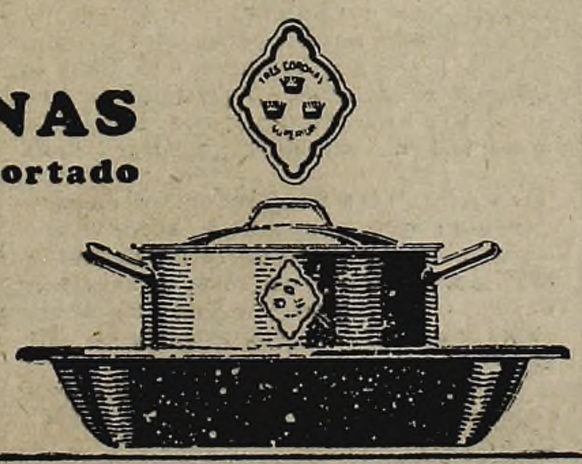
Casi simultáneamente, otro suceso análogo conmovió a la policía. El comisario de la sección 18ª, señor Juan José Biedma, fué asaltado, mientras dormía, en su domicilio, por varios forajidos. Tampoco en esta ocasión pudieron sacar tajada los amigos de lo ajeno, pues el señor Biedma, como buen polizonte, dormía con un solo ojo, y empuñaba en la diestra un re-

Miles de pequeños golpes

tienen que soportar los utensilios de cocina a consecuencia del uso diario. Es por eso que las ollas y cacerolas de enlozados ordinarios duran tan poco tiempo. El Enlozado **TRES CORONAS** es muy resistente, porque no salta ni se cuartea. Su larga duración y su espléndido resultado hacen que el **TRES CORONAS** sea el enlozado preferido por las amas de casa. Todas las buenas ferreterías del país venden Enlozado **TRES CORONAS** a precios populares. Cada pieza está garantida. Insista Vd. en la marca

TRES CORONAS

El mejor enlozado importado



Para Blanquear la Dentadura

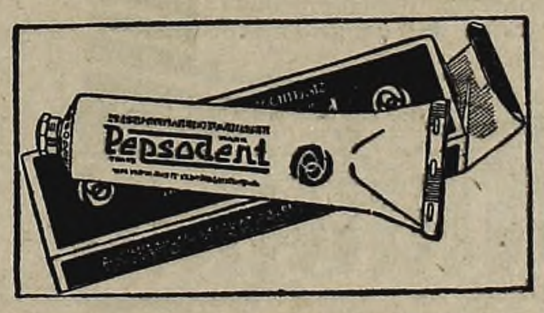
Líbrela de la Película Opaca

Y protéjala así contra muchos males graves de los dientes y las encías

MILES de personas han observado que las dentaduras que antes se consideraban manchadas de por sí, en realidad son más bien dentaduras de una blancura deslumbradora. La película que las cubre es la que las opaca y las hace perder su brillo. Cuando se elimine la película según el método nuevo, los dientes adquirirán un brillo sorprendente. Las encías adquirirán consistencia y un color de coral.

He aquí una prueba sencilla que demuestra lo que puede hacer para Ud. este método nuevo.

Este método científico de cuidarse los dientes y las encías, tiene por objeto eliminar la película opaca que cubre su dentadura.



Basado en investigación científica moderna. Recomendado por los más eminentes dentistas del mundo entero. Ud. verá y sentirá inmediatos resultados.

Simplemente pásese la lengua por encima de los dientes, y sentirá Ud. la película. Esa película es el mayor enemigo de los dientes bonitos y las encías sanas.

Se adhiere a los dientes, penetra en los intersticios y allí se fija. Constituye un criadero de microbios. Y los microbios, con el sarro, son la causa fundamental de la piorrea.

El uso común del cepillo, no ha logrado combatir con éxito la película. Bajo la película se ocultan los dientes más limpios y más blancos que Ud. admira en otros.

En la actualidad, la ciencia moderna ha perfeccionado un destructor eficaz de la película, llamado Pepsodent. Obra coagulando la película, después la remueve. Da firmeza y protección a las encías; embellece la dentadura pronto.

Sírvase aceptar un tubo de muestra

Para comprobar sus resultados, compre Ud. un tubo de Pepsodent, el dentífrico de alta calidad — de venta en todas partes. O bien, pida una muestra gratis para 10 días a: The Pepsodent Co., Depto. A, 1104 S. Wabash Ave., Chicago, Ill., E. U. A.

8-121-S

—Me las olvidé en casa..."

«Jamás salgo sin ellas, pues desde que empecé a emplearlas nunca me molesta la TOS, ni aún teniendo un fuerte resfrío.

¿Te acuerdas en cambio de aquel Pectoral líquido? ¡Qué inutilidad! En la oficina, en la calle, en el club, en todas partes me acometían accesos de Tos. ¡Y tener que aguardar a llegar a casa para echar mano al frasco!

Mañana sin falta, manda a que me compren otra cajita de

Pastillas del Dr. Andreu

Conviene tenerlas siempre a mano a fin de encontrar un inmediato alivio. Descongestionan las mucosas, fortalecen los bronquios y facilitan la expectoración.

El envoltorio contiene además una cajita con seis Pastillas. Su tamaño no estorba en el bolsillo.

TOS
PASTILLAS del Dr. ANDREU

Desayuno - tónico

Para ayudar al delicado organismo de los niños a soportar los intensos fríos actuales, es de inestimable eficacia el desayuno enriquecido con Pepto Maltina. Reconforta, alimenta y tonifica por completo todos los centros vitales del organismo.

Pepto Maltina

TÓNICO IDEAL PARA LOS NIÑOS

volver, con el que puso en rápida fuga a los ladrones.

UNA bizarra figura militar se extinguió en esta semana hace sesenta años: el coronel Pedro Lacasa, cuya contradictoria actuación pública estudió recientemente Arturo Capdevila en sucesivos artículos periodísticos.

Coronel Pedro Lacasa, de actuación contradictoria, cuyo fallecimiento ocurrido en esta semana causó pesar
(DE UN GRABADO DE LA ÉPOCA)

Lacasa había servido como ayudante del general Lavalle en la campaña 1839-41. Su condición de unitario no fué óbice para que se radicara luego en Buenos Aires y cantara loas a Rosas, según aquel moderno escritor. Posteriormente publicó las biografías de los generales Lavalle y Soler, y al estallar la guerra del Paraguay concurrió a ella como jefe del detall, no obstante haber perdido una pierna y hallarse viejo y enfermo.

Un error lamentable

(Continuación de la pág. 52)

creto. Ríete ahora, ríete de mi "Emilia y Javier", que yo ya he renegado de ella y la he roto y la he pisoteado, y es el trabajo más estúpido y sin sentido de mi vida de escritor... Sí, en la vida práctica he fracasado rotundamente, soy acaso un pobre diablo que no supo correr tras el dinero..., ni adaptarse a tu mundo... Soy así. ¿Podría ser de otra manera? ¡Ah, Marichu!, ¿por qué no viste todo el valor, el precioso valor que para mí significaba, pues mucho vagué y sufrí, el sosiego y la paz de un hogar como un remanso sin brusquedades ni complicaciones?... ¡Ah, Marichu!..., el alma es un mundo lleno de riquezas prontas a brotar, pero en él anidan también los gnomos de figuras horribles. ¡Ah!, te quiero demasiado; no, nunca podré quererte lo bastante. ¿Con qué pagarte las horas que ya no volveré a pasar a tu lado? Sí, yo quiero que seas dichosa... Lo mereces... Tú, que como las almas grandes juraste renunciar a todo por gustar la belleza y el amor en su sencillez...; tú, que reías con piedad de los prejuicios... No, no, ni un reproche para ti... El infame fuí yo, que al sugestionarme fuí sugestionándote a ti. ¡Oh las palabras! Son una mentira, Marichu. Nos ciegan, nos traicionan, nos adormecen. Las mujeres no son como son, sino como nosotros las hacemos... Hoy no he ido al trabajo ¿sabes? Mañana tampoco iré... Creerán que estoy enfermo, no saben que estoy muerto... ¡Marichu! ¿Y el hijo? ¿Y el hijo que llevas en tu vientre? ¡Ah, que él nunca sepa la verdad de todo esto!... Quiérelo mucho, pero piensa en mí y ahoga en él las ilusiones absurdas, si las tiene..., no dejes que sea un soñador... Marichu, diles a todos que soy un mal hombre, un perverso..., hasta que te he pegado..., pero no hables, ¡por Dios!, del final de esta novela cursi... El juicio dáselo a Jorge. Yo aceptaré todo lo que tú dispongas... ¡Marichu! ¡Te amo! ¡Te aborrezco!... ¡Mía, mía! ¿Te acuerdas de aquellos versos: "Tout

EVARISTO: Prepárame la habitación que por tantos años ocupé en tu departamento de solterón empedernido. Mañana volveré a acompañarte. Creo, como tú, que la mejor sabiduría sentimental estriba en casarse con la propia cocinera.
est fini... Mes pauvres petits dimanches son morts..."? ¡Marichu! ¡Mía! ¡Mía!...

Samuel."

EL TIEMPO INCLEMENTE

envejece el cutis

El uso diario de la

CREMA HINDS

LO REJUVENECE

PIDALA DONDE VENDAN ARTICULOS DE TOCADOR

COMPRAMOS Y CAMBIAMOS ALHAJAS

BRILLANTES y PERLAS

PERLAS NAKIOQUÍMICAS

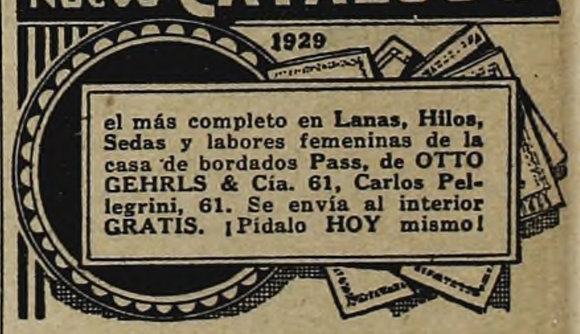
Este hermoso collar tres hilos de Perlas de Oriente nacarado o champagne

$ 15.-

JOYERIA Y RELOJERIA "LA PERLA"

910-CORRIENTES-910- U.T. 35-LIB. 1225-Bs. As.

Nuevo CATALOGO 1929



el más completo en Lanas, Hilos, Sedas y labores femeninas de la casa de bordados Pass, de OTTO GEHRLS & Cía. 61, Carlos Pellegrini, 61. Se envía al interior GRATIS. ¡Pídalo HOY mismo!

EL MUNDO

DIARIO ILUSTRADO DE LA MAÑANA

De interés para toda la familia.
No debe faltar en ningún hogar.
5 centavos
en la Capital y pueblos circunvecinos

SUNSET

es el colorante que siempre da buenos resultados.

PREFIERA VD LO NATURAL
AGUA MINERAL
PURGANTE-LAXANTE
RUBINAT LLORACH
NO ES AMARGA
NO EXIGE RÉGIMEN
Y SE TOLERA BIEN

ESCOPETAS Y RIFLES
Para todos usos
Directo de los Fabricantes mismos al "Sportsman". Escopeta Magnum calibre 12. Tiro efectivo, 100 yardas. Pida catálogo, mencionando esta revista.
El surtido más grande en Gran Bretaña.
G. E. LEWIS e Hijos, Lower Loveday Street, Birmingham, Inglaterra. Fundado 1850.

SABAÑONES
USE PASTA VASENOL

Desde la Platea

—(Continuación de la pág. 16)—

el gesto del que la pronuncia. En *A mí me gustan las viudas*, Muiño demuestra ser una excelente máquina de exprimir. Le sacó todo el jugo que la obra tenía, y aun un poco más.

En apretada antinomia se nos ofrece *La banda de pistoleros*, sainete en tres cuadros, que Alberto J. Ballestero hizo estrenar en el Smart por las huestes capitaneadas por Marcelo Ruggero. Si se le perdona a Ballestero la propaganda de la delincuencia, ya no hay que perdonarle nada más, salvo, naturalmente, alguno que otro desacierto. Todos los personajes son honestos profesionales de la mala vida, directa o indirectamente: ladrones o policías. El protagonista trágico, un tan Bordenave, es la materialización escénica del ente ingrávido que en *Malevaje*, tango de Juan de Dios Filiberto, narra cantando los trastornos que en su alma turbia causó un amor. Con palabras casi textuales lo dice en una escena. Era el jefe de una banda de asaltantes. Mantenía el acatamiento de los subordinados por su arrojo, por su intrepidez y por su competencia en el manejo de las armas y en las artimañas de su comercio de asaltantes. Su amor a Emilia, hija de una de sus víctimas, le ha perdido. Se ha vuelto cobarde. Huye. Tiene miedo. Tardíos escrúpulos remuerden su conciencia de bandolero y decide abandonar su mala vida y ser tan óptimo burgués como los personajes de *A mí me gustan las viudas*. Para ello no arguye mejor expediente que traicionar a su banda, denunciando con anticipación los asaltos proyectados, hasta que su felonía es descubierta y castigada por sus compinches. El protagonista cómico es el resero, un fanfarrón a cuya eficacia festiva se conceden numerosas ocasiones que Marcelo Ruggero no aprovecha. Despojado de su característica personalidad de italiano meridional, Ruggero se presenta descontentadizo, rígido y da la impresión de que se preguntara, desesperado: "¿Qué haré, Dios mío, para que el público se ría? ¡Ah, si yo pudiera explicar en este momento cómo se fabrican unos tallarines a la *pummarola*!"

Hay varias escenas con fragmentos de ascendencia molieresca, popularizados luego por todos los dibujantes humoristas, que pasan sin ser advertidas. Veneros de hilaridad que se desperdician. Por ejemplo, en el tercer cuadro, un detective acorrala al resero y le pregunta:

—¿Tiene armas?

Ruggero, con inocencia, responde:

—No, señor.

El detective le palpa la cintura y extrae varias armas.

—Esto ¿qué es? —inquiere.

—Eso es un revólver.

—¿Y esto?

—Eso, un cuchillo.

Ruggero se ajusta a la letra con una tenacidad enternecedora y pierde todas las alternativas que dentro de ese diálogo caben, las negativas, el desconocimiento de propiedad y demás añagazas del que quiere eludir una responsabilidad. Y así el sacrificio de Bordenave no sirve ni siquiera para regocijar al público.

Debo confesar que en ambas representaciones me he reído económicamente, a razón de un peso la hora. En una, de la actuación del actor; en la otra, de la inexplotada comicidad de la letra. Para que las cuentas cerraran equitativamente, don René M. Garzón debería devolverme el diez por ciento que le corresponde como derecho de autor, y don Marcelo Ruggero el noventa por ciento del costo de mi entrada. Pero si ellos me perdonan esta crónica, yo les perdonaré la deuda, como manda el "Padre Nuestro".

Cómo se debe aclarar el pelo de los niños

El cabello de los niños nunca debe ser sometido al tratamiento de tinturas u otros procedimientos dudosos, pues se corre el riesgo de destruir en poco tiempo una hermosa cabellera o perjudicar el cuero cabelludo. Tampoco conviene el empleo de preparaciones caseras que no pueden ser escrupulosamente preparadas. Hoy se vende en las farmacias un extracto de manzanilla verum, que es una loción infalible y completamente inofensiva. En pocos días transforma el color obscuro del cabello en otros tonos más claros hasta el rubio dorado si se desea. Se aplica en casa con toda comodidad como cualquier loción para el cabello y muy pronto se aprecian sus buenos resultados.

ANILINA ALEMANA
VENUS
No necesita sal, ni mordientes; para fijar el color.

RADIO
Para sus compras, diríjase a esta Antigua Casa que se caracteriza por SERIEDAD y CUMPLIMIENTO
— Al Interior Catalogos Gratis —
CASA FOTIA LAVALLE 776 Bs As.

"EL HOGAR"
vende las fotografías personales publicadas en sus páginas
RIO DE JANEIRO 252|62
U. T. 60-1021-1022

SUPERANDO a TRENES y VAPORES

Karstulovic y Pellerano, tras afanosa e ininterrumpida marcha, lograron superar todos los tiempos durante los 15.000 kms., total del "CIRCUITO AUSTRAL SUDAMERICANO": Buenos Aires-Estrecho de Magallanes-Santiago de Chile-Antofagasta-La Paz (Bolivia)-Buenos Aires.

Hupmobile

evidenció una vez más la potencia de su motor perfecto; confort y resistencia de su carrozado; solidez de su "chassis" y seguridad de sus frenos especiales.

Precio de lista s|w. Bs. As.
$ 5.300 m/n
SEIS CILINDROS

Precio de lista s|w. Bs. As.
$ 7.500 m/n
OCHO CILINDROS

IMPORTADORES:
BUENOS AIRES:
AVENIDA DE MAYO 1377
CHIESA, GEY y Cía.
SUCURSALES:
ROSARIO y SANTA FE

La tela que satisface a todos los miembros de la familia

LA HERMOSA franela asargada 'Viyella' de finísima fabricación inglesa es una tela muy versátil.

La madre se complace con los bellos coloridos de los vestidos y demás prendas exquisitas que ella misma se hace de esta tela.

Le encantan la comodidad suave y deliciosa y las condiciones excelentes para el lavado que poseen las prendas de vestido para los niños, hechas de 'Viyella.'

Los hombres reconocen que las pyjamas y camisas de 'Viyella' no pierden nunca el buen corte—porque 'Viyella' es absolutamente inencogible.

Exigir el nombre 'Viyella' en el orillo—y comprar la genuina

"Viyella"

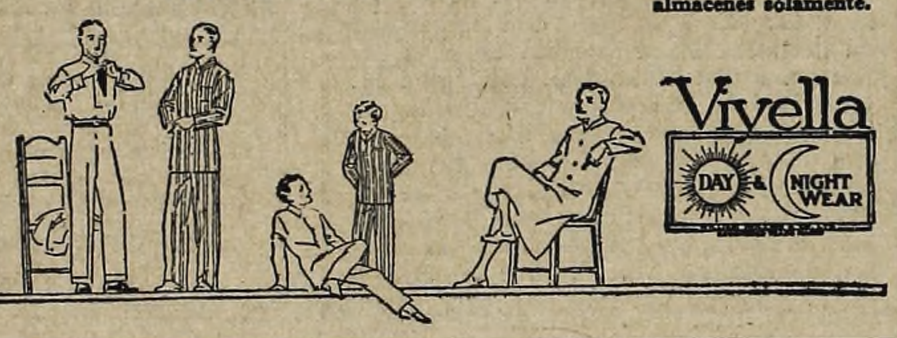
(MARCA REGISTRADA)

La franela asargada fina inencogible

INGLESA Y GARANTIDA

SOLO LA 'VIYELLA' GENUINA puede dar una satisfacción completa. Rechazar los sustitutos. Recuérdese que siempre puede distinguirse la 'Viyella' genuina por las etiquetas amovibles que lleva en el orillo a distancias de pocos metros. Rechazar las franelas que no estén marcadas.

'Viyella' se vende en toda la América del Sur—en los grandes almacenes sólamente.



CONTRA

REUMA Y GOTA

No tolere más sus dolores reumáticos o gotosos. He aquí el remedio que le hará olvidar de que una vez los ha tenido:

En tubos de 20 tabletas.

Atophan Schering

Fíjese en el envase original con el ángulo Schering y en la estampilla Fiscal con el nombre Química Schering, S. A.

Los elefantes de la India

—(Continuación de la pág. 27)—

DEL hecho siguiente he sido, asimismo, testigo ocular.

En las plantaciones, generalmente se hace beber a los ganados en grandes artesas de madera, llenas de agua de pozo sacada con bomba.

De ordinario es un elefante el que trabaja cerca de una hora para llenar esos recipientes monumentales. Inútil es decir que, acostumbrado a este servicio, no es menester que se le mande, y que todas las mañanas una hora antes de levantarse el sol está ya en su faena.

Estaba un día en Trichnapoli, en casa de un negociante. El sol se levantaba; mi criado acababa de despertarme para el baño.

Al pasar por el patio vi un grueso elefante blanco que sacaba agua melancólicamente, y cerrando los ojos con aire distraído en tan enojosa tarea. Saludó mi presencia con un gozoso movimiento de orejas — desde mi llegada, hacía dos días, le daba abundantes golosinas, — pero no se distrajo en su ocupación; antes de quedar libre debía llenar el gran recipiente.

Iba a acariciarlo con la mano, cuando observé que uno de los dos troncos que sostenían la artesa por un extremo, había resbalado hacia un lado; ocurría, pues, que no era posible llenarla.

Me detuve a pensar en qué pararía aquello.

Como ya el agua caía por el borde inferior, el elefante iba a abandonar su faena creyéndola terminada, cuando notó que por un extremo faltaban como treinta centímetros para llegar al borde.

¿Se obstinaría en sacar agua hasta que la artesa apareciese llena por los dos lados, lo que no ocurriría nunca?

Al cabo de algunos minutos, en efecto, comenzó a escurrirse por el lado en que el recipiente había perdido su apoyo. El elefante, viendo eso, comenzó a dar algunas señales de contrariedad; pero como por el otro borde faltaba todavía para llenarse, continuó achicando la bomba.

Viendo que el agua continuaba escapándose, abandonó el mango de la bomba y fué a observar de cerca el fenómeno de que no podía darse cuenta; tres veces volvió a dar a la bomba y otras tantas se dirigió a observar la artesa.

Yo, impaciente por ver cómo terminaba esa aventura, observaba atentamente.

De pronto, un fuerte movimiento de orejas pareció indicar que la luz se hacía en su inteligencia.

Fuése a oler el tronco del árbol que había resbalado por debajo del recipiente...

Por un momento creí que iba a colocarlo en su sitio; pero no era ese el lado que le inquietaba, sino el otro, el que no quería llenarse.

Desde el instante en que se apoderó bien de la dificultad que lo preocupaba, no tradó en salir del paso. Levantando la artesa que apoyó por un momento sobre una de sus gruesas patas, arrancó el segundo tronco del árbol con su trompa y dejó caer el recipiente que, descansando por todas partes sobre el suelo, pudo llenarse con facilidad.

A esta prueba de inteligencia razonada pasó por mí una cosa extraña que no sabría explicar: durante algunos instantes quedé absorto por una serie de pensamientos sobre el eterno problema del alma y de la vida, constantemente discutido y siempre sin solución.

Nueva forma de tomar el Aceite de Hígado de Bacalao

Las Pastillas McCoy (Macoy) de aceite de hígado de bacalao agradables al paladar - Rápido aumento de peso

Ya no gritarán en señal de protesta los pobrecitos niños débiles y delgados cuando la madre les enseñe la botella que contiene esa substancia de gusto horrible y olor nauseabundo — el aceite de hígado de bacalao.

La medicina moderna progresa rápidamente y ahora se puede obtener en las farmacias el más puro aceite de hígado de bacalao en Pastillas cubiertas de azúcar que chicos y grandes toman con facilidad y placer.

Las personas flacas y sin salud que deben tomar el aceite de hígado de bacalao — porque es el alimento que realmente contiene la mayor cantidad de vitaminas y el mejor reparador de la salud que se conoce en el mundo — verán con regocijo esta noticia.

Los hombres, las mujeres y los niños delgados, anémicos y enfermizos, deben tomar las Pastillas McCoy de aceite de hígado de bacalao. Una mujer aumentó 8 kilos en 5 semanas. Un niño enfermizo de 9 años aumentó 6 kilos en 7 meses; ahora juega como los demás niños y tiene buen apetito.

Empiece hoy mismo a tomar las Pastillas McCoy. No olvide que son maravillosas para ancianos y personas débiles.

EL COMIENZO DE LAS ENFERMEDADES ESTOMACALES

Muchos disturbios digestivos resultan de la secreción de un jugo gástrico hiperácido, origen de náuseas, ardores, dilataciones, acedías, pesadez e indigestiones. Tales molestias, pueden combatirse, si en sus comienzos se toma media cucharadita de las de café de Magnesia Bisurada en un poco de agua, ya sea después de las comidas o cuando se sientan los primeros síntomas de dolor. La Magnesia Bisurada neutraliza completamente el exceso de acidez, protege los delicados epitelios del estómago y regulariza las funciones normales de la digestión. La Magnesia Bisurada es el verdadero remedio alcalino para aquellos que padecen de una acumulación de acideces. Se vende en todas las farmacias. Los Médicos recomiendan la Magnesia Bisurada.

Conserve la Belleza de sus Manos

Los quehaceres domésticos hacen que las señoras estropeen y endurezcan sus manos en vez de conservarlas suaves y blancas. Para devolverles ese aspecto distinguido que tanto se admira, deben usar en ligeros masajes la Crema Vasenol, que es el único producto que da al cutis su apariencia fina y aterciopelada. Usela igualmente para la toilette del rostro, cuello y espaldas, si quiere verlos libres de arrugas indiscretas.

ANILINA ALEMANA

VENUS

TIÑE Cualquier clase de género.

Guía de lecturas

Noticia descriptiva de las últimas ediciones nacionales y extranjeras recibidas en esta redacción:

Décimas, por FERNÁNDEZ MORENO

FOTO N. N.
B. Fernández Moreno

El popular poeta de las "Iniciales del Misal", y tantos otros volúmenes de poesías, canta en este nuevo libro, en la uniforme rima de la espinela, una copiosa serie de motivos líricos y sentimentales, dominando en ellos la musa afectiva. Da realce a este profuso ramillete de evocaciones de la intimidad, el estilo fácil y llano en que el autor es maestro. Son 110 páginas en un volumen esmeradamente editado por Rosso.

Mensaje de amor, por EDUARDO AUGUSTO GARCÍA y MARTA MALDONADO DE GARCÍA

Consideraciones filosóficas sobre diversos tópicos y varios estudios de ética social. 100 páginas. Talleres gráficos de L. J. Rosso. Buenos Aires.

El camino del Norte, por CARLOS SCHAEFFER GALLO

Contiene este volumen cincuenta composiciones poéticas inspiradas en general sobre temas de la naturaleza. 130 páginas. Talleres Gráficos Argentinos de J. L. Rosso. Buenos Aires.

El libro de Quique, por VICENTA CASTRO CAMBÓN

FOTO N. N.
Vicenta Castro Cambón

Juntamente con la obra "Y cantando lo haré", la Editorial Minerva acaba de publicar estos dos volúmenes, selecciones póstumas de la malograda poetisa, la inspirada cieguita que en otra de sus obras poéticas: "Cajita de música", había dado bellas muestras de su gran sensibilidad y de su delicadísimo temperamento poético. Editorial Minerva. Buenos Aires.

Filogenia, por FLORENTINO AMEGHINO

Principios de clasificación transformista basados sobre leyes naturales y proporciones matemáticas. Textos revisados y corregidos por Alfredo J. Torcelli bajo la dirección de Carlos Ameghino. Segunda reedición. Volumen en formato mayor, de 400 páginas. Publicación de "La Cultura Argentina". Talleres gráficos argentinos de L. J. Rosso, Buenos Aires.

Humaitá, por MANUEL GÁLVEZ

FOTO N. N.
Manuel Gálvez

Novela. Segunda de la serie "Escenas de la guerra del Paraguay", continuación de "Los caminos de la muerte". La acción se desarrolla en el Paraguay a partir de la batalla de Tuyutí hasta la caída de Humaitá, con toda la serie de episodios heroicos intermedios. Sobre este escenario épico se desenvuelve la trama novelesca, cuyo interés corre parejas con el del relato histórico. Volumen de 320 páginas. Librería y Editorial "La Facultad". Buenos Aires.

El hombre social, por LUIS E. SCALESSE

Es un estudio filosófico en que se pasa del concepto abstracto de la metafísica al análisis concreto e ideológico del hombre social. El volumen contiene, además, una larga serie de estudios críticos y literarios. 380 páginas. Talleres gráficos de L. J. Rosso. Buenos Aires.

Tierra maldita, por GASPAR L. BENAVENTO

FOTO N. N.
Gaspar L. Benavento

Poesías. La "tierra maldita" es la Patagonia, que el poeta describe en versos llenos de vigor y sinceridad, versos perfectamente rimados dentro de una sensibilidad moderna y flúida. Volumen de 110 páginas. Editorial "Claridad", Buenos Aires.

La emancipación de la universidad, por JULIO V. GONZÁLEZ

Contribución al estudio de un nuevo régimen de enseñanza pública superior en la Argentina. Prólogo del doctor Juan Carlos Rébora. Volumen de 380 páginas. Talleres gráficos argentinos de L. J. Rosso. Buenos Aires.

Saavedra, por JUAN RÓMULO FERNÁNDEZ

Biografía del prócer, escrita por encargo de la comisión nacional de homenaje al ilustre brigadier, en ocasión del centenario de su muerte. Estudio ampliamente documentado y que alcanza no sólo los pormenores de su vida sino también el análisis de su obra de patriota y su pensamiento. Volumen de 140 páginas con varias ilustraciones. Talleres gráficos Ferrari Hermanos. Buenos Aires.

Flores en el deseo, por AGUSTÍN ROSSI

FOTO N. N.
Agustín Rossi

Poesías. Lirismo algo despreocupado de la forma, pero atento a la emoción artística que sorprende en motivos complejos de la sociedad y de la naturaleza que la rodea. El volumen de 100 páginas está presentado por la Editorial Tor, Buenos Aires.

Recuerdos y crónicas de antaño, por RÓMULO F. ROSSI

Volumen IV. Reedición de relatos publicados en el diario "La Mañana", sobre referencias históricas y motivos de ambiente, abundando los temas anecdóticos. Más de 100 páginas. Edición Montevideo.

El tonel de Diógenes, por ENRIQUE MÉNDEZ CALZADA

FOTO N. N.
Enrique Méndez Calzada

Sátiras y reflexiones en que el autor de "El jardín de Perogrullo" renueva la cosecha de su fecundo y culto humorismo. Cierra el extenso capítulo de temas a cual más substanciales, el intitulado "Así hablaba Perogrullo" con nuevas y áticas humoradas del clásico y popular filósofo. El volumen, de 220 páginas, está esmeradamente impreso en los talleres gráficos de Porter Hermanos, y editado por la editorial "La Facultad". Buenos Aires.

Estudio sobre la Constitución Argentina, por JUAN BAUTISTA ALBERDI

Volumen XXIV de la biblioteca "Grandes Escritores Argentinos" que dirige Alberto Palcos. Comprende dos notables trabajos de Alberdi: "Los estudios sobre la Constitución Argentina de 1853", que son un episodio en la polémica que el autor mantuvo con Sarmiento, y "Examen de la Constitución provincial de Buenos Aires", sancionada en 1854. Un prólogo de Alberto Palcos compendia el interés literario, político e histórico de la obra. Tomo de 280 páginas. Edición "El Ateneo". Buenos Aires.

¡Fuera insomnio!

Tome el remedio
rápido
eficaz
inofensivo
que es el
BROMURAL ·Knoll·
en tabletas.
Tubitos de 10 ó 20 tabletas.
No es ningún bromuro, sino una preparación valeriánica reforzada.

Knoll A.-G., Lúdwigshafen del Rhin

Representantes: KROPP & Cía. S. A.
Alsina 1142 - Buenos Aires

REVOLVERES "TANQUE" POTENTES SEGUROS PERFECTOS

En las buenas Armerías
REPRESENTANTE DEPOSITARIO
L. REDAELLI - PIEDRAS 599 - Bs As.

En ningún almacén podrán decirle que no tienen

CIRIO

EL MEJOR EXTRACTO DE TOMATES

Importadores: GENSERICO BENVENUTO e Figli — Victoria 2576, Bs. As.

No desmerece al lavarlo. ¡Se mejora!

TOBRALCO

Incomparable para vestidos lavables

Fíjese en la palabra
Tobralco el las orillas.

Ancho 98 ctms.
$ 1.75 el metro.

TOOTAL - Alsina 1031, Buenos Aires

Todos los productos TOOTAL son buenos como TOBRALCO

El Té y el ingenio en las reuniones

UNA de las causas por las cuales las personas más cultas prefieren el té a cualquier otra bebida, para sus reuniones, es que dicha infusión contribuye a levantar el espíritu de los huéspedes, debido a que es un estimulante de las facultades mentales.

La cordialidad y el ingenio parecen nacer en toda reunión en donde se sirve té; predispone a la voluntad y a la alegría.

Servir té es "ultra chic" en las selectas sociedades del mundo. Y en los países en que perdura aún la rancia nobleza, es la única bebida considerada imprescindible en una reunión, para afirmar y destacar su alta posición social.

SIRVA USTED TAMBIEN TÉ. No sólo en las horas de la tarde, sino en sus recepciones nocturnas. "Estará usted dentro del buen tono".

El té y los poetas. - Colley Ciber, al referirse a esta infusión, decía así: "Té—suave, sobrio y venerable líquido—provocador de los deslices linguales femeninos, de las tiernas sonrisas, de los corazones abiertos, de los cordiales apretones, de todas aquellas insipideces a las cuales deho yo los momentos más felices de mi vida. Deja que me prosterne ante ti..."

Caer postrado por una bebida, es, naturalmente, una forma de devoción que puede ser mal interpretada. Pero, el poeta quiere significar con su decir, una postración del alma y no del cuerpo.

TE "GARTMORE"

Unicos Importadores

RIVADAVIA 684 LOCKWOOD & Cía U.T. 33 AVENIDA 2041

Repertorio bibliografico

Algunas de las publicaciones recibidas últimamente en esta redacción:

OBRAS EN PROSA

El Hombre Mediocre, por JOSÉ INGENIEROS. — Obra completa y documentos. Edición póstuma, por el hermano del autor. Volumen de 250 páginas. Editorial Pablo Ingenieros, Buenos Aires.

El Régimen Vegetariano, por el profesor ANTONIO VALETTA. — Octava edición aumentada. Editorial "Higiene y Salud", Montevideo.

Lágrimas, por FERNÁN CABALLERO. — Novela de costumbres españolas. De las obras completas de la autora. Prólogo de Antonio Cavanillas. Editorial Rubiños, Madrid.

Reflexiones de un obrero, por A. DE CARLO.—160 páginas. Editorial "Tor", Buenos Aires.

OBRAS EN VERSO

Guirnalda Azul, poesías de BERTA E. FERNÁNDEZ SILVA. — Prólogo de Leonardo Eliz. 180 páginas. Imprenta "Roma", Valparaíso.

Ritmos en el camino, por CLEMENTINA I. AZLOR. — Poesías. Volumen de 150 páginas. Tapa alegórica dibujada por Ricardo Azlor. Editorial "Tor", Buenos Aires.

Granado en flor, por TERESA RAMOS CARRIÓN. — Poesías. 150 páginas. Editorial "Tor", Buenos Aires.

MONOGRAFÍAS

La Humanización del Proletariado por la Enseñanza Técnica Profesional, por ENRIQUE MOUCHET. — Publicación de "Humanidades". Imprenta y Casa Editora "Coni", Buenos Aires.

Estudio Jurídico y Económico sobre las Modalidades Contractuales del Proyecto de Ley del Empréstito, por TOMÁS VÍCTOR OLIVER. 130 páginas. Imprenta oficial. Salta.

TEATRO

Yo no soy yo, por ARMANDO MOOCK. Pieza en un acto, dividida en cinco cuadros. Publicación de la revista "Bambalinas".

MÚSICA

Dulce Maud, vals canción, música de R. Marotti, letra de R. Duque.

FOLLETOS

Necesidad de organizar el Patronato de Menores en la República Argentina, por el doctor EMILIO CATALÁN. — Talleres Gráficos de la Penitenciaría Nacional. Buenos Aires.

La guerra con el indio, por MARTÍN C. ETCHELUZ. — Estudio histórico documentado. 100 páginas. Editado en Zapala, territorio del Neuquén. 1929.

Viaje y cartas de Pancho Ñandú, por FEDERICO GIMÉNEZ DE SANDOVAL. — Tipografía Oriental, Rivera, Uruguay.

REVISTAS Y OTRAS PUBLICACIONES

Revista Astronómica, órgano mensual de los "Amigos de la Astronomía", Buenos Aires. Número 3, Junio de 1929.

Nosotros, Núm. 240, Mayo de 1929. Contiene colaboraciones de Alberto Palcos, Nydia Lamarque, Arturo Marasso, M. Lizondo Borda, Juan Burghi, Alvaro Yunque, C. César Grossi, C. Villalobos Domínguez, L. L. Bernard, Alfredo Bufano, Max Dickman, D. A. Arziaga, M. López Palmero, Mayorino Ferraris y otros.

Diario - Film, publicación ilustrada destinada a "guía del espectador". Contiene información de los espectáculos teatrales y cinegráficos de la capital. Número 1. Buenos Aires.

EL UNICO
SUPER - COLORANTE
Insuperable en sus
40 SUPER-COLORES
para el TEÑIDO CASERO de
VESTIDOS, MEDIAS,
SOMBREROS, COLCHAS,
CORTINAS, CARPETAS,
ALFOMBRAS

Convénzase que no hay cosa igual pidiendo una muestra, acompañando el recorte de este aviso, o por teléfono a sus **GRATIS**

Unicos concesionarios:
BONACINA & DE MORI
BELGRANO 525 BUENOS AIRES
U. T. Avenida 4433
Agente exclusivo en la Prov. SANTA FE:
ROMAN J. COLL
SAN LUIS 948-50 ROSARIO
Se vende a 0.80 ctvs. la caja en todas las casas del ramo; no encontrándolo, diríjase a los concesionarios, que se lo remitirán franco de porte a cualquier punto de la Capital y de la República.

ESTUDIE POR CORREO

Solicítenos folletos de los cursos que enseñamos por correo: TENEDOR DE LIBROS ($ 55 a $ 80) — CONTADOR-ORGANIZADOR ($ 100 a $ 130)—MECANICO AUTOMOVILISTA ($ 50 a $ 70)—CONSTRUCTOR DE OBRAS ($ 100 a $ 130)—MECANICO ELECTRICISTA ($ 180 a $ 240)—TECNICO MECANICO ($ 100 a $ 130) TECNICO EN ELECTRICIDAD INDUSTRIAL ($ 100 a 130)—MAQUINISTA FERROVIARIO ($ 60 a 90)—IDONEO EN FARMACIA ($ 100 a $ 130)—QUIMICO ($ 100 a $ 130)—PROCURADOR, RADIOTELEFONIA, AGRONOMO, PERIODISMO y VENDEDOR (c/u., $ 60 a $ 90) —DIBUJO, IDIOMAS (con su equipo fonográfico), etc.

ESCUELAS SUDAMERICANAS
(Las escuelas por correo más grandes del mundo)
1059, LAVALLE, 1059 — Buenos Aires
Fundador: P. C. RYAN,
Bachiller y Contador Público Nacional

Nombre .....
Dirección .....
Localidad ..... M. A.

SE VENDEN LOS CLISES USADOS EN ESTA REVISTA

Dirigirse a esta administración

RIO DE JANEIRO, 262 BUENOS AIRES

Madres: cuando vuestros niños estén pálidos, desganados y enojadizos es señal de que necesitan que se les depure con el laxante suave refrescante y de sabor agradable

"SAL DE FRUTA" ENO

Marca de ENO'S "FRUIT SALT" Fábrica

Señora, en la edad CRITICA

Cuando se acerca esa crisis que lleva a la mujer a una nueva etapa de su vida, el sistema nervioso se debilita, el organismo se agota y la más ligera enfermedad puede aniquilarla. En esta peligrosa época precisa tomar un verdadero tónico. Tal es el Jarabe de Fellows, preparación científica que muchos médicos eminentes en el mundo entero recomiendan y recetan desde hace más de medio siglo.

Tómelo y no tema la crisis.

Tome Jarabe de FELLOWS

M.R.

La Paja en el Ojo Ajeno...

Por

PESCATORE DI PERLE

DON Arturo Capdevila publica en *La Prensa* del 25 de mayo una hermosa *Elegia de Abarbanel*. No bien leí el título evoqué en seguida la espantable figura del rabí Aser Abarbanel, el protagonista de uno de los cuatro mejores cuentos que se han escrito en este mundo: *La Torture par l'espérance*, de Villiers de l'Isle-Adam. Pero el señor Capdevila no se refiere a este Abarbanel imaginario, sino al otro histórico:

Varón sabio entre sabios, consejero
de Fernando, cabal,
y por ocho años tesorero
del tesoro real.

Este es el que guió a los judíos cuando fueron expulsados por los reyes católicos. Por más señas:

Don Jehudah las gentes le decían
y también Don León...

Y aquí el poeta ya no está de acuerdo con la verdad histórica. Pues el que fué desde 1484 hasta 1492 ministro de hacienda de Fernando el Católico no se llamaba Don Jehudah ni Don León, sino Isaac a secas. Y las gentes le decían Isaac Barbanella. El titulado Jehudah y León fué un hijo de Isaac, tan célebre como su padre: León ben Jehudah Abarbanel, al que las gentes le decían León Hebreo. Pero éste mal podía actuar de caudillo durante la expulsión de los judíos, porque en tal época sólo tenía dos años de edad.

MONSIEUR Lucien Descaves — que, a pesar de todo, debe ser francés, — dedica en *La Prensa* del 16 un extenso artículo a la Legión Extranjera. Y dice a propósito de ella:

Se pasó revista a sí mismo, a la cabeza de sus hombres reunidos bajo los pliegues de la bandera que lleva esta inscripción: "Honor y Patria... Honor y Fidelidad".

Conste, ante todo, que ninguna bandera francesa ostenta la divisa *Honor y Fidelidad*, que huele terriblemente a monarquía. En lo antiguo, antes de 1789, las inscripciones en las banderas de los regimientos franceses eran tan variadas como pintorescas: *Il me tarde, Jhesus-Maria, Sans sortir de l'ornière*, etc. Después de la Revolución continuó la variedad y la amenidad: *Libres sous un roi-citoyen, L'union fait notre force, N'obéir qu'à la loi*, etcétera. Pero desde el 14 de julio de 1880 no hay más divisa que ésta: *Honneur et Patrie.*

Ahora bien: el único regimiento que no ostenta la inscripción general en su bandera es, precisamente, el de la Legión Extranjera, que cita monsieur Lucien Descaves. Y se comprende el motivo: si son extranjeros, ¿a qué viene lo de Patria? En cuanto al Honor..., sólo tiene la bandera la cruz de la Legión de Honor que el ministro Etienne le regaló el 16 de febrero de 1906.

La divisa de la Legión Extranjera es ésta: *Valeur et Discipline.* Y debajo, sus principales hazañas: Sebastopol, Kabylie, Magenta, Camerone, Extrême Orient, Dahomey y Madagascar.

EN *La Nación* del 14, don Martín Gil trata de *Las complicaciones de Venus*. Y dice:

***Vewon**... el historiador latino.*
*... en ciertas épocas puede ser percibido (el planeta Venus) durante muchas horas, en pleno día, a simple vista, ya sea cuando representa el papel de estrella matutina o vespertina, de Lucifer o de Vesper, según **los griegos**.*
*Para **los griegos**, Venus era Vesper o Lucifer, según los momentos.*

Sospecho que Vewon debe ser una errata del linotipista, y que don Martín Gil ha escrito Varrón. Porque Marco Terencio Varrón titula precisamente "Nescis quid *vesper* serus vehar" una de sus sátiras menipeas. Y sospecho que los griegos... no hablaban en latín. *Lucifer* es voz latina que significa lo que da luz, y así llamaban al lucero, a Venus. *Vesper*, voz latina también, es el véspero o héspero, Venus cuando sale antes de anochecer. Los griegos dirían Φωσφόρος (fósforo), que es la traducción de *lucifer, lucero*, y Εσπερος (éspero), véspero, Venus.

LOS escritores suelen ser gentes que reconocen de muy mala gana sus propios errores. Así ocurre que casi todos los que aparecen en esta página en calidad de pescados se enfadan conmigo, en lugar de agradecerme con manifestaciones efusivas, aunque íntimas, mis desvelos por iluminarlos y sacarlos del error.

Don Fernando Ortiz Echagüe no es de estos quisquillosos y empecinados. Al contrario: es un escritor que tiene cancha, como decimos los psicólogos populares. Y así es como en el suplemento literario de *La Nación* del 16 se rectifica a sí mismo en un artículo titulado *Un cero más o menos...* Dice que en un telegrama suyo aparecieron *600.000* toneladas de carne frigorífica en lugar de *60.000*, y que en otro despacho atribuía al pueblo de Sare *200* habitantes en vez de los *2.000* que tiene en realidad.

Todo esto está muy bien. Pero el señor Ortiz Echagüe va a tener que continuar publicando artículos de autorrectificación. Porque en este de *Un cero más o menos...* empieza con otra perla semejante:

En once años de corresponsalía, llevo telegrafiadas a "La Nación" 17.950.000 palabras (unos 35 millones de pesetas, ¡lástima de dinero!). Establezco este cálculo tomando un promedio, más bien bajo, de 300 palabras diarias, que multiplico por 365 días y por diez años, pues el undécimo fué en cuatro viajes a Buenos Aires.

Muy bien. Verifiquemos:

$$365 \times 300 = 109.500 \times 10 = 1.095.000.$$

Como veis, la diferencia entre la cifra calculada por el señor Ortiz Echagüe y la que hemos obtenido nosotros apenas si llega a 16.855.000 palabras...

El talentoso y agudo corresponsal de *La Nación* hará bien en abandonar los números y en no fiarse de la aritmética. Por experiencia personal ya ve que no es tan exacta como dicen por ahí.

DON Jacinto Miquelarena termina con estas palabras un telegrama publicado en *La Nación* del 17:

Los pilotos del Oiseau Jaune no se mudaron de camisa, no por imitar a Isabel la Católica en la toma de Granada, sino porque no la tenían...

Isabel la Católica — digan lo que quieran los anticlericales — era muy limpita. Más aún: "No obstante sus sentimientos religiosos y lo grave de su carácter", dice Rafael Altamira en la página 546 del tomo II de su *Historia de España*, gustaba tanto de vestir con gran lujo, que fray Hernando de Talavera estaba harto de censurarle sus vanidades bataclánicas.

La de la camisa famosa fué la infanta de España Clara Eugenia Isabel de Austria, que juró no cambiarse la indispensable prenda interior hasta que sus tropas pusieran fin al asedio de Ostende. Y como el sitio duró tres años..., calculad lo que sería la camisa de la voluntariosa dama. Los franceses debieron calcularlo muy bien, porque a cierto tono que no se parece en nada al blanco, le llaman *couleur isabelle*...

PARA esto de la pesca de perlas, las consultas a los diccionarios son muy provechosas.

Por ejemplo, hoy dispongo de pocas perlas que valgan la pena. Y las pocas, ya lo veis, no se prestan para el regocijo de la mayor parte de mis lectores, que prefieren el género *cachable*, sino que más bien son del gusto de mis escasos clientes, que se la pillan en serio. Y excusad estos tecnicismos un tanto científicos.

Pues cuando la actualidad no me da materia para esta sección, abro cualquier diccionario, y corren las perlas que es un gusto.

Ved, por ejemplo, el divulgadísimo *Pequeño Larousse Ilustrado*. Consultáis el artículo *espejo*, y leéis esto:

> *"Espejo ustorio", espejo* ***convexo*** *que concentra la luz en su foco... Etc.*

Pero en el artículo *ustorio* se nos dice:

> *"Espejo ustorio", espejo* ***cóncavo*** *que sirve para concentrar... Etc.*

Si tenéis la fortuna de estar seguros de antemano de que el espejo ustorio es cóncavo, os sonreiréis con cierta suficiencia. Pero si consultáis el diccionario de buena fe, caeréis en el abismo insondable del escepticismo.

Abrid ahora el popular *Campano*, editado por Garnier, y meditad desapasionadamente sobre esto que afirma en la página 632:

> ***Jujuy*** *geogr. Río de Buenos Aires que corre unas 128 leguas desde un ramal de los Andes hasta su unión con el río Bermejo. || Ciudad de Buenos Aires fundada en 1580. Ha sido cap. de provincia.*

Como veis, Buenos Aires, patria hermosa, tiene algo más que la pampa grandiosa.

Echad una ojeada al titulado diccionario universal *Enciclopedia Ilustrada Seguí* de Barcelona y leeréis este desconcertante artículo:

> ***Martona*** *f. amer. Argent. Casa donde se vende leche helada.*

Como no pienso abrumaros con los diccionarios, vuelvo al *Pequeño Larousse Ilustrado* para dar fin a este paréntesis y para deciros que en la página 700, en el artículo *parte*, se lee:

> *"Salva sea la parte", expresión que se usa* ***al señalar*** *una parte del cuerpo en que sucedió lo que uno refiere: "le dió un puntapié en salva sea la parte".*

Y todos sabemos que se dice *en salva sea la parte* precisamente para no señalar el sitio. Pues cuando lo señalamos, hablamos a la espartana, mediante esta enérgica expresión lacónica:

—¡Aquí!

DEL libro *Maravillosas aventuras de Antifer*, tomo II, editado por Bietti y Reggiani, página 91:

> *También tiene Dakar una importancia marítima más considerable que San Luis. La mayor parte de los trasatlánticos que sirven las líneas de* ***Río Janeiro al Brasil*** *y de* ***Buenos Aires a la República Argentina,*** *amarran allí antes de ir a lanzarse al Océano.*

Veis cómo en Europa tienen, a propósito de la geografía sudamericana, ideas originales y personalísimas. En justa compensación, nosotros, los de Sud América, decimos lo que nos da la gana de la geografía europea. Por ejemplo, el señor Hugo Wast, cuyas magníficas novelas todos vosotros conocéis. En el suplemento literario de *La Nación* del 16, en sus memorias eclesiásticas, se ocupa del balneario de La Toja y dice:

> *Después iremos a la orilla del mar donde monseñor bendecirá la piedra fundamental de un hospital modelo, que se debe a la iniciativa del Dr. Gil Casares y se alzará no lejos del hermoso balneario de la Toja,* ***frente al Cantábrico.***

Algunas líneas más abajo, el notable novelista insiste:

> *Bueno, yo le he oído numerosos discursos y sermones y conferencias. Pero esa vez, frente* ***al Cantábrico,*** *bajo el espléndido cielo español, mi obispo estuvo soberano y los argentinos (digámoslo en criollo para que tenga más sabor) nos apuntamos un poroto.*

Nos apuntamos un poroto en materia de sermones, pero en geografía... Figuraos, amados oyentes, que La Toja pertenece a la provincia de Pontevedra, y esta ya es una razón para considerar al balneario bien distante del Cantábrico. La segunda razón es que La Toja está frente al océano Atlántico. Y aquí, quien se apunta un poroto soy yo.

LOS PREMIADOS:

Zimboul, de esta capital; Doctor Mauricio Loubiere, de esta capital; Doctorcita, de esta capital; César Poch, de esta capital; y Camila, sin indicación de lugar.

Y me voy a apuntar otro más.

Sabed que *Crítica* realizó durante el pasado mes de mayo una encuesta a propósito de estos temas: *¿Cuál es el mal del siglo? ¿Cuáles son los ideales y la moral de la actual generación?* Entre los muchos polígrafos nacionales y extranjeros que consultó el eminente colega figuraba este vuestro humilde e indigno servidor. Y es así cómo en el número de *Crítica* correspondiente al 25 de mayo se publicó mi respuesta con un retrato de no sé quién.

Y permitidme que reproduzca aquí algunos de los elevados conceptos que me salieron sin mayor esfuerzo de la cabeza:

> *Las lecciones de idealismo y de moralidad nos llegan de los Estados Unidos. La actual generación va todas las noches al cine a recibir su curso de enseñanza de ideal y de moral. Las clases las venimos recibiendo todos, absolutamente todos. Y hemos aprendido la lección con esa facilidad mimética que nos distingue a los latinos en general y a los hispanoamericanos en particular.*
>
> *Así, pues, nuestro ideal consiste en el bienestar material. No como un medio ni como un punto de partida para una vida mejor y más elevada, sino que apetecemos el bienestar material como un fin, como una satisfacción total... Etcétera, etc.*

Reconozco desapasionadamente que estos conceptos son unas pavadas de morondanga, indignas de un verdadero sabio.

Imaginaos, ahora, la sorpresa que tuve el viernes último cuando me encontré en *La Nación* con este párrafo de la conferencia que el día anterior había pronunciado el conde de Keyserling en *Los Amigos del Arte:*

> *Sobre todo esto han fundado los Estados Unidos su grandeza y no hay razón alguna para que esa grandeza cambie. El prestigio de la vida norteamericana crece cada día más en el mundo entero: en China, en el Japón, en Europa y también aquí en la América del Sur. El cinematógrafo es un gran propagandista y la juventud acepta fácilmente el ideal norteamericano de vivir cómodamente, de levantar a la mayor altura el nivel material de la vida.*

Ante esta agradable coincidencia, retiro caballerescamente lo de "pavadas de morondanga".

PARA terminar, una perlita gráfica.

En las páginas 140 y 141 de un libro escolar uruguayo titulado *Ejercicios Progresivos de Lectura, Ortología y Ortografía*, libro quinto, cuarto año, 2ª edición, por Emma Catalá de Princivalle, leo lo siguiente:

CALLE SARANDÍ

—¿Qué ves en esa lámina?

—Veo una calle, por ella transita ***mucha gente,*** *pasan también* ***el tranvía y numerosos carruajes:*** *debe pertenecer a una ciudad importante.*

—Sí, es una calle de Montevideo. ¿Quieres saber cómo se llama? . . . . . .

—Veo el letrero en una chapa, dice: "Calle Sarandí".

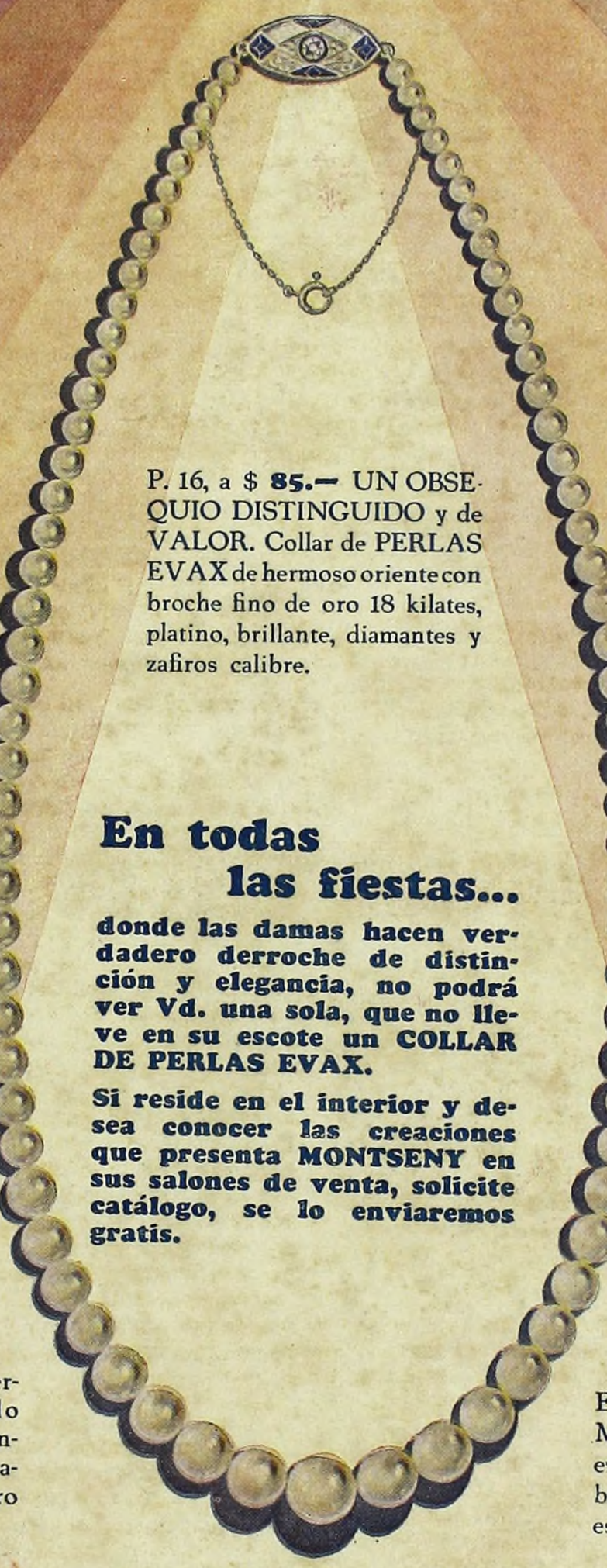
Y continúa el diálogo, abundando en el mismo tema.

Lo curioso es que la lámina de la que hablan los interlocutores es ésta:

Y ésta es una calle en la que no se ve ninguna chapa, ni transita un alma, ni pasa un tranvía, ni se adivina un solo carruaje.

A menos que se trate de un dibujo rompecabezas, como aquellos en los que hay que buscar a la pastora y a los tres patitos...

PERLAS EVAX



P. 16, a $ **85.—** UN OBSEQUIO DISTINGUIDO y de VALOR. Collar de PERLAS EVAX de hermoso oriente con broche fino de oro 18 kilates, platino, brillante, diamantes y zafiros calibre.

En todas las fiestas...

donde las damas hacen verdadero derroche de distinción y elegancia, no podrá ver Vd. una sola, que no lleve en su escote un COLLAR DE PERLAS EVAX.

Si reside en el interior y desea conocer las creaciones que presenta MONTSENY en sus salones de venta, solicite catálogo, se lo enviaremos gratis.

C. 151, a $ **43.—** Modernisimo anillo, modelo "Alergaut", dos brillantes EVAX y zafiros calibré, montura en oro 18 kilates.

E. 90, a $ **34.—** Creación Montseny; brillante EVAX en el centro y zafiros calibré que dán originalidad a este elegantísimo prendedor

Creaciones Montseny

CENTRAL
CORRIENTES 789

ANEXO
GALERIA GUEMES

Perlas EVAX

Señora, tenga presente:

El dulce de membrillo que usted prepara en su casa, está hecho con una o dos docenas de membrillos. El

Dulce de Membrillo Especial Noel en latas de 1 kilo

está hecho con varios cientos de miles de docenas de membrillos. Esa es **la única diferencia** que existe entre los dos. En cuanto a la cuidadosa elección de la fruta, buena y sana, y la limpieza y esmero de la elaboración, son absolutamente iguales uno y otro dulce, con la ventaja de que el Dulce de Membrillo Especial Noel, en latas de 1 kilo, está siempre a su alcance en un envase de cierre perfecto que garantiza su conservación e higiene, y no tiene usted que molestarse haciéndolo personalmente, o dirigiendo el trabajo de su cocinera.

Pídaselo usted a su proveedor y fíjese que la lata lleve impresa esta palabra:

Noël

La marca que tiene una fama de 82 años.

PRECIO EN LA CAPITAL: 20 centavos

IMPRESO EN LOS TALLERES GRÁFICOS DE LA EMPRESA EDITORIAL HAYNES LDA. S. A.

PRECIOS: En el Interior: 30 centavos
En el Uruguay: 10 centésimos